AÑO TERCERO. — Núm. 675 | (FRANQUEO PAGADO) | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, lunes 31 de diciembre de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: Unión Telefónica, 5194-95-96-97-98, 3585, 6585, 7126. Cooperativa Telefónica 3927-3928.

# La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

Un mes $ 2 m/n. — Tres meses $ 6 m/n. — Seis meses $ 12 m/n. — Un año $ [illegible] m/n.

PROVINCIAS

1 mes $ 2.50 m/n. — 3 meses $ 7.50 m/n. — 6 meses $ 15 m/n. — 1 año $ [illegible] m/n.

EXTERIOR

1 mes $ 2.50 oro. — 3 meses $ 7.50 oro. — 6 meses $ 15 oro. — 1 año $ [illegible] oro.

Número del día, 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

31 DE DICIEMBRE DE 1917

## Un año de gobierno

Se inició bajo malos auspicios el año que hoy finaliza. El presidente y sus colaboradores, ocupados en hacer el arqueo de la herencia del "régimen", comprobaban diariamente que el gobierno del doctor Plaza dejara a sus sucesores un estado de absoluta insolvencia en el orden financiero, y de desorden y desquicio en todas las otras ramas de la actividad gubernativa. La hacienda pública estaba hipotecada sin esperanzas de rescate y con obligaciones apremiantes a pagar; hallábase la administración desmoralizada por la injusticia y el favoritismo. En materia institucional, la provincia de Buenos Aires, sometida a una inverosímil oligarquía desenfrenada y rapaz, daba la pauta de la vida cívica federal. En cuanto a política exterior, el país acababa de pasar por las horcas caudinas del episodio de Dinant. Completábase el cuadro con una situación económica general flagelada por la crisis, que no se supo prevenir ni reprimir y con los problemas externos planteados por la guerra. Finalmente, el congreso, desorientado todavía por el rudo descalabro de abril, sólo acertaba a obstaculizar la obra del nuevo gobierno para ocultar en lo posible las revelaciones que surgían del examen de la situación que este último había recibido el 12 de octubre.

Tal era el cuadro general del país en las postrimerías del año 1916. Tales eran las condiciones en que el gobierno del doctor Irigoyen debía desenvolver su acción y los elementos de que debió servirse para llevar a cabo la vasta obra de reparación que se propuso ejecutar patrióticamente.

Un año ha transcurrido desde entonces y nadie sería osado a negar que la fisonomía de la república ha cambiado fundamentalmente. Una tarea constante, sobrellevada con infatigable entereza e inteligentemente conducida, luchando contra los obstáculos que oponían las cosas y contra la mala voluntad que demostraban ciertos hombres, ha logrado totalizar los resultados de su esfuer[illegible]cional.

En el orden institucional, el programa político del presidente se realiza con austera energía. El brazo federal ha desarmado las oligarquías provinciales, realizando el pensamiento de la Constitución, para presidir elecciones democráticas de verdad y sin supercherías. Bajo la caución del honor político presidencial, las instituciones de la república se reconstruyen de acuerdo con las exigencias del sistema republicano y con acatamiento de los designios populares. En algunos meses más, habrán desaparecido de la haz de la república, los espúreos gobiernos de clase, fabricados por los caucus oligárquicos. Cada provincia practicará, en espíritu y en verdad, el "self government", dándose las instituciones surgidas de la soberanía popular y emanadas del mandato de las mayorías. Eso en el órden político.

En el sector financiero, la tarea del gobierno actual no ha sido menos ardua. Con una enorme deuda flotante a sus alcances, con las cajas exhaustas y la renta agotada, la gestión financiera del gobierno debió hacer frente a las necesidades diarias y responder asimismo a las exigencias creadas por la imprevisión y la falta de probidad de los gobiernos que le precedieran. Los proyectos enviados al congreso para resolver situación tan angustiosa, dieron margen a una recia oposición política que en el deseo de hacer fracasar al Ejecutivo, no vaciló en conducir al país hacia los más peligrosos extremos. De modo que sin la indispensable colaboración parlamentaria, el Ejecutivo hubo de crear recursos propios para responder a los apremios que le sitiaban sin comprometer el crédito de la república ni arrojar sobre los presupuestos futuros nuevas extratificaciones de déficit. En tan desventajosas condiciones, el ministerio de hacienda ha logrado, empero, despejar la situación, usando prudentemente del crédito local gracias a la confianza que el actual gobierno inspira a las fuerzas vivas del país. Esa conducta cauta y firme ha hecho posible una liberación futura de los gravámenes que pesan sobre la hacienda pública, la cual, actualmente, se desenvuelve sin apremios y con probabilidades de mejoramiento. Y hoy cierra el año, con la administración al día.

La índole e importancia de tales trabajos, suficientes cada uno para absorber todas las energías y toda la atención de un gobierno, no distrajeron al actual del cumplimiento de otras obligaciones que las circunstancias tornaban apremiantes. Una cosecha colosal, anuncia la reconstrucción de la economía nacional. Y bien, no puede olvidarse que la previsión del presidente Irigoyen proveyó a la agricultura nacional de la simiente necesaria, arrancando a la torpe ceguera del congreso catorce millones de pesos que hoy se trasuntan en los quinientos millones del saldo exportable negociado con los países aliados. Esta misma negociación, realizada con tanto acierto como inteligencia, corona la acción tutelar de la economía argentina, desarrollada por el Ejecutivo a lo largo del año. La producción, fomentada por la previsión oficial, está libre de todo riesgo y enriquecerá al país en la medida de todas las esperanzas, devolviéndole su perdida prosperidad.

Más se hubiera hecho a favor de la economía nacional, a no mediar — otra vez y siempre — la zurda oposición parlamentaria que encarpetó sin exámen, proyectos como el de creación de la marina mercante, de un Banco de Estado, de crédito agrícola, de explotación petrolífera y otros destinados a renovar la potencialidad económica argentina.

Uno de los aspectos más destacados de la acción gubernativa, reside, indudablemente, en su política exterior. No hay por qué hacer un resumen de ella, desde que ha sido seguida en toda su trayectoria por la nación entera. La república ha conservado altivamente su neutralidad, dejando intacto su honor y sus prestigios exteriores con las satisfacciones reiteradas del imperio alemán. Al mismo tiempo, ha sabido mantener su posición internacional, conservando con los países aliados una amistad tan cordial como lo demuestran la visita de la escuadra de Caperton, las manifestaciones oficiales americanas con motivo del incidente del "Washington Post", y, finalmente, la gigantesca operación convenida con las mismas naciones por el saldo exportable de la cosecha.

Hemos expuesto, a grandes rasgos, la obra realizada por el Ejecutivo a lo largo del año. Puede añadirse a ello la profunda renovación llevada a cabo en instrucción pública y la ordenación de un presupuesto verdadero, en cuyo cálculo de recursos se aligeran los gravámenes que pesaban sobre ciertos productos cuyo encarecimiento agrava el costo de la vida.

Pero basta con lo expuesto para dar idea de la enorme suma de labor realizada por un poder que debió iniciar su trabajo en las condiciones más desfavorables, pero que supo extraer energías de sus propias reservas para no cejar en la tarea que [illegible]taria, huelgas frecuentes y un estado general de desaliento público han sido, asimismo, fuerzas inertes u hostiles que era necesario vencer. Todo obstáculo ha sido surmontado por su energía perseverante. Gracias a ello, la república navega ya en aguas despejadas y el año futuro se presenta con lisonjeros anuncios. La renovación parlamentaria, al remover el sedimento oligárquico del congreso, establecerá entre ambas ramas del poder la indispensable colaboración, eliminando la tenaz remora que ha esforzado constantemente la acción del Ejecutivo. Pero eso pertenece al futuro; lo hecho en el pasado basta a valorar la obra de un gobierno.

## LA SESION DE HOY

No es probable que hoy pueda celebrar sesión la cámara de diputados, pues se han ausentado para sus provincias muchos de sus miembros.

Se hacen esfuerzos para que la cámara celebre sesión el miércoles para terminar la discusión del impuesto a la exportación.

## El desconcierto político

La renuncia del doctor Beazley ha tenido la virtud de despertar un verdadero avispero dentro de la Unión Cívica.

Debe creerse así cuando, reunidos los miembros de la junta reorganizadora, se ha producido un choque de ideas contradictorias que amenaza con una disolución.

No nos extraña esta última faz, pues hace más de dos años que dentro de la Unión Cívica estaba latente un principio de disgregación, porque eran muchos e importantes los componentes de ella que creían que para no esterilizar sus fuerzas debía dejárseles completa libertad para prestar su concurso a la fuerza política que más se acercara en sus orientaciones, a la que consideraban que debía hacer por interés del país.

La Unión Cívica, como ya lo dijimos, cuenta en su seno ciudadanos dignísimos, cuyo concurso en la obra de reconstrucción emprendida por el gobierno radical será estimable, no importando esto decir que ese concurso debía ser de incorporación a las filas del radicalismo que, por otra parte, tendría sus puertas abiertas para recibirlos, sino el concurso que se presta en todas las actividades de la vida social, coadyuvando o controlando los actos del gobierno, sin prejuicios y agresiones, que en nombre de un antirradicalismo se pretendía orientar a los elementos simpáticos a la candidatura del doctor Beazley. Y es, precisamente, esta tendencia la que la ha muerto.

Nos consta que hombres importantes de la Unión Cívica se manifestaron contrarios a la tendencia antirradical que se pretendía dar al movimiento, porque creían que la forma en que el doctor Irigoyen presidía los destinos del país, no justificaban esa tendencia.

Ahora, los sucesos han planteado de nuevo el problema tantas veces planteado y que tendrá que resolverse.

Lo que puede anticiparse es que la parte sana y digna de los ciudadanos que se agrupan bajo la bandera de la Unión Cívica, asumirán actitudes definitivas y que demostrarán el propósito de no complicarse en movimientos artificiosos de oposición sistemática al radicalismo y sus hombres.

## Apariencias y realidades

No le gusta a "La Nación" que el doctor Sasso haya dejado en su puesto al jefe de policía de Tucumán. Lo sentimos por el gran diario, pero es el caso de observarle que en su tarea de encontrar malo todo lo que hace el gobierno o sus representantes, olvida que ha protestado por las barridas de empleados hechas por los interventores.

¿Entonces en qué quedamos? Palo porque bogas y porque no bogas palo.

El doctor Sasso encuentra que el jefe de policía de Tucumán es un funcionario que merece su confianza y lo deja en su puesto.

En esto no hace sino seguir las indicaciones de "La Nación".

Es claro que ésta sostiene la teoría de la no remoción de empleados por puro altruismo, y nosotros la acompañamos en el mismo pensar, pero a condición que aquellos sean dignos de la confianza del superior y no hayan servido de instrumentos conscientes del régimen.

Y de estos hay muchos y sin embargo, las tales barridas no se han producido, porque el gobierno de reparación que tiene el país, la causa, como le llama "La Nación" tiene otras cosas de que ocuparse de más interés para el país.

La renovación administrativa vendrá paulatinamente y con un espíritu de equidad y de justicia.

## Diarios y gobiernos

"La Prensa" cree que se ha magnificado el asunto relacionado con las publicaciones recientes del "Washington Post", y juzga un tanto exagerada la actitud defensiva del gobierno y su representante diplomático en los Estados Unidos, sosteniendo que anteriormente, diarios del mismo país, habían llegado a acusar a funcionarios del gobierno argentino de "sospechosos de estar influenciados por el gobierno alemán".

Es cuestión de apreciación. Cualquier ataque a la dignidad argentina, cualquier sospecha arrojada sobre la rectitud de los procedimientos del gobierno argentino, sería reputado con análoga energía, aun cuando el criterio de "La Prensa" sea distinto. [illegible] conciencia de funcionarios argentinos, es un absurdo. Esos tiempos han concluido ya. Podrá haber aquí y en otras partes, diarios audaces e irresponsables que se atrevan a sostener el invento, pero el propósito se estrellará siempre contra la corrección impecable de la conducta internacional de nuestro gobierno. Conducta patriótica y clara, que escapa a la canallesca propaganda de diarios inmorales. Estos existen y han existido siempre. La virtud en materia de política internacional, no ha sido siempre la inspiradora del periodismo. Si se ojearan las colecciones polvorientas de "La Prensa" de tiempo en que hacía cátedra guerrera, encontraríamos en sus columnas la huella de prédicas antipatrióticas, tendiente a perturbar nuestras históricas relaciones con el Brasil. El nombrado diario, tuvo redactores especiales para el fermento de los odios, que en distintas etapas desorientaron la cordialidad entre los dos países, y sembraron la duda entre sus gobiernos. No es extraño, pues, que la conducta rectilínea de nuestro gobierno tenga en la prensa lejana detractores, cuando aquí mismo la fraternidad entre pueblos vecinos y amigos, ha estado a punto de quebrarse en diversas ocasiones, gracias a la prédica de un periodismo de aventura.

## "LA EPOCA"

Justo es, que después de 365 días de lucha fuerte, altiva y sin abdicaciones, descansemos mañana, en que se inicia el principio de una nueva jornada.

Ella ha de ser para nosotros, como la que hoy concluye: un deber, un credo y una verdad.

Nuestro diario no aparecerá mañana.

## REALIDADES

El director de obras de salubridad de la provincia, doctor Fermín Rodríguez, encuéntrase en la actualidad en jira por las principales ciudades de esta entidad federativa, al objeto de llevar a cabo el programa de labor que se ha trazado y el cual importa un evidente beneficio para la higiene pública bonaerense.

En Mar del Plata, donde se halla en estos momentos, ha visitado los hospitales, deteniéndose en el Municipal, cuyas dependencias e instalaciones recorrió detenidamente. En este establecimiento instaló una oficina de desinfección, que, dotada de todos los elementos científicos modernos, ha de prestar muy útiles servicios.

También inauguró más tarde una oficina de primeros auxilios, la que funcionará en la rambla. Esta institución, que es un modelo en su género, y cuenta con todo lo necesario para llenar las necesidades de un balneario de la magnitud de éste, es por las condiciones en que ha quedado establecida única de su índole, no habiendo en Sud América ningún otro país que posea otra semejante.

Ha sido costeada por el Sr. Miguel Martínez de Hoz, quien de esta forma coadyuva a que Mar del Plata cuente con una dependencia, cuya utilidad y beneficios están por demás rubricar.

El doctor Rodríguez, cumplida su misión en Mar del Plata, se dirigirá a Lobería y Balcarce, con el propósito de organizar en estos puntos una campaña vacunatoria, pues, como en otra ocasión hemos dicho, la provincia necesita urgentemente de esta acción científica, para evitar el desarrollo de la viruela, que es una de las amenazas que pesan hoy sobre ella, debido al abandono que ha habido en el particular.

Luego seguirá visitando otros partidos importantes, donde realizará igualmente actos análogos a los indicados.

## LA PLEBE

Cuando hablamos de plebe refiriéndonos al socialismo, no confundimos en el concepto despectivo al pueblo, no. La plebe de nuestras aplicaciones, es la intelectual; la que predica el amoral postulado impuesto por la oligarquía familiar del socialismo, el grupo de especuladores, politiqueros que ha explotado primero y luego deprimido la dignidad del proletariado argentino.

El hermoso linaje de los trabajadores nos merece la más alta consideración a nosotros, lo mismo que al gobierno, y de ello quedan duraderos ejemplos que valen más que las palabras. Hay en el órgano de la secta un propósito hipócrita al querernos presentar contra el pueblo, del cual venimos nosotros, ciudadanos argentinos y radicales, y en el cual hemos amasado con sangre y carne popular, los ideales trasmitidos en las actuales conquistas políticas.

Plebe intelectual, plebe espiritual, son los primates de las sectas alzadas con los prestigios del pueblo, prestigios detentados que les han servido para ocupar bancas parlamentarias y convertirse en potentados, en profesionales anchamente lucrativos, que prosperaban en relación directa con el empobrecimiento de sus correligionarios. Eso es plebe; porque cuando se sienta una teoría que es absoluta negación en la práctica, se rebaja el nivel moral de la colectividad y se perturba la virtud en el invididuo. Tal es la obra política de los "leaders" socialistas, que preconizando desde las tribunas públicas las ideas más liberales, han llegado a constituirse en una oligarquía deprimente y afrentosa para el organismo que pretenden dirigir. Pleberación en el pensamiento y el lenguaje, en la prédica y en los odios con que se intenta convencer al alma popular. Eso es la característica de la camarilla socialista, opulenta y feliz, en medio del dolor y el extravío de la colectividad. A ella llamamos "plebe". Quedamos entendidos, pues.

## TORNQUIST

En la campaña que venimos siguiendo contra la administración de las comunas bonaerenses del régimen le toca hoy el [illegible] de Tornquist, [illegible] desastrosos [illegible] basada sobre hechos y comprobaciones que no pueden admitir la menor sombra de parcialidad.

## EN CATAMARCA

### La farsa política

El gobernador de Catamarca, doctor Correa, que hízose suplantar por el vice, señor Castro, en la forma ya conocida, para ubicarse en el congreso nacional, ocupando la banca que dejará el señor Malbrán, ha visto cumplidas en parte sus aspiraciones, según se verá por la información que nos remite nuestro corresponsal.

El doctor Correa ha sido proclamado anoche candidato a senador. Falta ahora que la combinación conservadora llegue a producirse en su integridad, teniendo—como tiene,—el pueblo de esa provincia sus dudas sobre el particular.

CATAMARCA, diciembre 31. — Completo y ratifico la información anterior que publicó "La Epoca".

Anoche, después de ser proclamados los candidatos a diputados nacionales, la convención oficialista, por moción del diputado provincial D. Dermidio Berrondo, por aclamación, fué designado el gobernador doctor Correa candidato a senador nacional, en reemplazo del senador Malbrán. El gobernador Correa aceptó.

CATAMARCA, diciembre 31. — "El Deber" órgano del oficialismo, anunciaba en su edición del sábado, que la convención conservadora reuníasé al día siguiente, para proclamar los candidatos a diputados nacionales, añadiendo que los "convencionales" designados por los comités departamentales encontrábanse casi todos en la capital y guardando hermético silencio sobre el lugar y hora en que efectuaríase la reunión de ese cuerpo, que sólo debe haber existido en la imaginación de los directores de la política oficial.

Desde 1915, en que subió el doctor Correa al gobierno, dejaron de funcionar los comités conservadores que fueron sustituídos en cada departamento por una junta compuesta del comisario, del receptor y del juez de paz. Si existe alguna convención conservadora, sus componentes deben haber recibido poderes de tan originales juntas.

Por fin, ayer al anochecer pudo descubrirse el lugar de la reunión de la "convención", que era en la casa del senador nacional Emilio Molina. La convención componíase de varios comisarios que habían renunciado días antes, algunos empleados de la administración provincial, entre ellos el gobernador doctor Correa, que pronunció un discurso muy aplaudido. Poco antes de medianoche, fueron elegidos los candidatos a diputados del partido demócrata progresista, doctor Enrique Ocampo y doctor Alejandro Ruzo.

El doctor Ocampo es cuñado del gobernador Correa y sucesor suyo en 1904, cuando éste renunció para ir al congreso. El doctor Ruzo es sobrino carnal del vicegobernador señor Castro y primo hermano político de su colega de candidatura doctor Ocampo.

Actualmente desempeña un empleo en la oficina nacional del trabajo, que tendrá que renunciar antes del jueves para encuadrarse dentro del decreto reglamentario de la ley electoral o renunciar su candidatura. Los convencionales gubernistas aseguraron anoche que los demócratas progresistas metropolitanos enviarán una gruesa suma para sostener los candidatos proclamados. El doctor Ruzo es esperado por sus amigos el viernes próximo.

La prensa oficialista niégase a disentir doctrinariamente, sobre la constitucionalidad del decreto del vicegobernador Castro, asumiendo definitivamente el mando gubernativo de la provincia, siendo así que el artículo 105 de la constitución dice que es facultad exclusiva de la legislatura declarar los casos de impedimento del gobernador. Sustituyendo a la legislatura el vice-gobernador Castro ha declarado en el preámbulo del decreto que el gobernador está impedido, de acuerdo con el gobernador expulsado señor Correa, que no salía de la casa de gobierno gestionando la candidatura suya para la próxima senaduría nacional y la candidatura de su cuñado Dr. Ocampo, para diputado nacional.

Anoche al disolverse la convención, era vivado como futuro senador nacional el gobernador Correa.

## La colocación del excedente de la cosecha

### Juicio del diario inglés "The Herald"

### ELOGIOS AL GOBIERNO

Bajo el título "Internation co-operation and the crons", el prestigioso colega en su edición de ayer, consagra un artículo a la negociación del convenio sobre la colocación del excedente de la cosecha y en el que exalta la inteligencia y previsión del presidente, doctor Irigoyen, que al mismo tiempo que ha consultado los intereses del país, ha dado una nota de cordial amistad hacia los países aliados, facilitándoles elementos tan necesarios para su vida.

Dice el artículo que extractamos:

"Ahora que las muchas pequeñas dificultades han sido vencidas y los aliados pueden contar por lo menos con dos y medio millones de toneladas de trigo argentino, podemos decir que la decisión final de este asunto refleja el mayor crédito sobre todos los que hayan intervenido en ello siendo probablemente la operación más colosal de su especie, que se conozca en la historia. En primer lugar y muy especialmente el presidente y el doctor Pueyrredón, ministro de agricultura, deben ser felicitados por haber podido desbaratar las propagandas interesadas, pues, la cuestión de la venta de trigo y carnes es solamente un problema de transporte. Mientras que estas negociaciones estaban pendientes, no se hacían operaciones de compra-venta en escala apreciable y comprendemos [illegible] tegidos de un gran desastre económico...

"El convenio por el cual el Banco de la Nación abre un crédito, cerca de £ 40.000.000, realza el prestigio de ese establecimiento y da un gran brillo a las finanzas argentinas aunque tal vez fuera conveniente dar participación en la operación a los demás bancos de primer orden, sobre todos aquellos de las naciones aliadas. No debemos olvidar, tratándose de una suma tan enorme, que su inversión será gradual, y que el dinero obtenido por la cosecha quedará en el país y volverá a los mismos bancos bajo la forma de depósitos o indirectamente al comercio general de la república. Esto traerá una gran reanimación en el mundo de los negocios dentro de muy poco tiempo, pues vendrán transportes de Inglaterra, Francia e Italia, y estos buques no vendrán vacíos. Todo eso significa el pago de derechos de aduana y mayor pedido de brazos en todas partes, en fin, la compra-venta que es la base de todo movimiento comercial. Indudablemente, esto producirá también una reacción favorable en las finanzas oficiales, haciendo más seguros los ingresos mediante el nuevo impuesto que se propone establecer sobre la exportación, y posiblemente facilitará la negociación de un empréstito interno... Lo que es de gran importancia por el momento, es que se puso término a la incertidumbre referente a la colocación de la cosecha, que ahora podemos decir que es "dinero", garantizado por la estabilidad de sus compradores y su evidente interés en obtenerla mediante sus propios medios de transporte...

"Queda por ver si los imperios centrales consideran esta acción como inamistosa, pero asimismo eso más bien conduciría a definir la situación."

## Las comunas bonaerenses

### EL DUELO SALAS--PINTOS

Como consecuencia de las publicaciones documentadas que venimos efectuando con respecto a la desastrosa administración de las municipalidades de la provincia de Buenos Aires bajo la egida del "régimen", se ha producido un incidente personal en la ciudad del Azul.

El comisionado actual doctor Lisandro Salas ha hecho renuncia del cargo que ocupa, para aceptar el reto y asumir la actitud que las circunstancias requieran, ante los representantes enviados por el ex comisionado doctor Angel Pintos, aludido en nuestras revelaciones.

Son padrinos del doctor Salas: el doctor Bartolomé Ronco y el señor Manuel Aztiría, y del doctor Pintos: los señores Carus y Sarrail.

Ha de llamar la atención, este singular desenlace que se desea dar a las publicaciones que lleva a cabo LA EPOCA, cuando podría esperar la opinión pública la querella judicial correspondiente, si es que existen falsedades en lo que se inserta, o cuando menos otra clase de justificaciones por las cuales quieren sincerados quienes se señalan por las irregularidades cometidas.

## PAGO DE SUELDOS

La tesorería general de la nación terminó hoy el pago de los suledos de la administración, habiendo quedado liquidadas todas las planillas presentadas hasta la fecha.

La Epoca

NUMERO EXTRAORDINARIO

Este número extraordinario de "LA EPOCA" consta de 60 páginas, que comprenden el número ordinario, de 12 páginas, correspondiente al día y cuatro secciones de suplemento, de 12 páginas cada una, con su correspondiente numeración.

Exíjase del vendedor todas las secciones correspondientes al número; que se vende al precio habitual de

10 Cts.

# La guerra mundial

## Alrededor de las gestiones de paz

## LA ACTITUD DE LA "ENTENTE"

## LA SITUACIÓN DE RUSIA

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

### La actitud de la Entente

PARIS, diciembre 31. — Con motivo de las negociaciones entre Alemania y los maximalistas, "Le Matin" declara que ha recibido informaciones seguras que prueban que la actitud inquebrantable de los aliados ante la última tortuosa maniobra, causó a los gobiernos enemigos una de las más crueles decepciones que conocieron durante la guerra.

### [illegible]

PARIS, diciembre 31. — El funcionamiento de las cajas de ahorros durante la guerra presenta un vivo interés.

El 31 de diciembre de 1913 el total de los depósitos alcanzaba a 4.110.000.000 de francos y el 31 de diciembre de 1916 a 3.493.000.000.

Los retiros efectuados con motivo de los empréstitos de 1915 y 1916, alcanzaron a 554.000.000 y el saldo del capital en 1916 era de 4.047.

La situación mejoró aún más en 1917, pues los depósitos se elevaron durante los 11 primeros meses a 201 millones y los retiros a 63.000.000 de francos.

Estas elocuentes cifras demuestran la confianza de los pequeños depositantes y es un profundo indicio de su fe en el porvenir de Francia.

### Voladura de un fuerte en Kronstadt

LONDRES, diciembre 31. — Un telegrama de Petrogrado recibido por "The Times", confirma que en la base naval de Kronstadt voló un fuerte en medio de una violenta explosión. No se conocen aún los detalles.

### La situación rusa

PETROGRADO, diciembre 31. — Se ha nombrado una comisión para impedir la contrarrevolución. Se efectuaron registros en los locales de la Unión de Defensa de la asamblea constituyente. Se realizaron doce detenciones.

### La guerra civil en Irkhust

NUEVA YORK, diciembre 31. — Anuncian de Pekín que continúa la guerra civil en Irkhust, al este de Siberia, y en los distritos vecinos. Se confirma que los guardias rojos incendiaron la ciudad después de haber asesinado al agente consular francés, a tres franceses y a muchas personas comprendiendo a mujeres y niños.

Los bolsheviki continúan recibiendo refuerzos y los cosacos resisten con encarnizamiento.

Los guardias rojos y los guardias del ferrocarril siberiano, fueron muertos o expulsados de sus puestos.

Hubo sublevaciones de bolshevikí en Tchita y Nerkhneudinsk y las comunicaciones con Petrogrado fueron cortadas.

### Propósitos atribuídos a Alemania

PARIS, diciembre 31. — Anuncian de Berlín que el general belga Lemann, el heroico defensor de Lieja, interrogado, relató las torturas morales de estos tres últimos años.

Agregó que Alemania entera desea la paz: los pangermanistas una paz de conquistas y otros la paz sin anexiones.

Puso de relieve la obstrucción del emperador, del mariscal von Hindenburg y de algunos príncipes, cuyos verdaderos pensamientos se ignoran, y añadió: "Los grandes jefes del ejército alemán son pangermanistas, pero ya no son lo que eran al principio de la guerra y perderán enteramente su funesta influencia cuando los ejércitos occidentales obtengan la victoria definitiva".

## DEL EXTERIOR

### BRASIL

La casa Arp — El aviador Marques — Campeonato de football — El presupuesto de 1918 — El canciller — Clausura del congreso

RIO DE JANEIRO, diciembre 31. — La casa alemana Arp, [illegible] favorable a la obtención de una indemnización por tales violencias.

—Se encuentra casi completamente restablecido el aviador brasileño Cicero Marques, que el domingo pasado cayó con su aeroplano al sufrir una descarga eléctrica por chocar contra un cable.

Entrevistado, declara el aviador que cuando se encuentre en condiciones volverá a los ejercicios de aviación.

—Ayer se jugó en esta capital el match de football de primera división Fluminense v. Andarahy, venciendo el primero por siete goals contra dos.

Con esta victoria el Fluminense Football Club ha obtenido el campeonato de 1917 de la Liga Metropolitana de Sports Terrestres.

—Mediante dos sesiones nocturnas terminó anoche en el congreso nacional la discusión y aprobación del presupuesto para 1918.

El senado debió desistir de la mayoría de las enmiendas que introdujo en su primera consideración del mismo presupuesto.

—El instituto nacional de abogados procederá a elegir hoy al ministro de relaciones, doctor Nilo Peçanha miembro honorario de la institución.

—A las cuatro de la tarde tendrá lugar la solemne clausura del congreso nacional, acto que se realizará con el ceremonial de estilo.

### CHILE

El gabinete — Exposición de guerra — Varias noticias

SANTIAGO DE CHILE, diciembre 31. — En los círculos parlamentarios y políticos existe la creencia de que el señor Lazcano contestará, aceptando el pedido de organizar un gabinete general.

Se estima que el ministerio organizado por el señor Lazcano tendría el apoyo unánime del congreso y que contaría con la confianza de todos los partidos.

—Los diarios de esta capital elogian la exposición de los trofeos de guerra, exposición en la que se exhiben 154 modelos de armas y proyectiles.

Llaman grandemente la atención, especialmente la construcción de trincheras francesas; el discurso de inauguración fué pronunciado por el Sr. Máximo del Campo, reproduciéndolo todos los diarios.

—"La Nación" aboga por la conveniencia de llegar a un acuerdo con las repúblicas del Perú y Ecuador, con respecto al transporte de cereales sobrantes de Chile.

—El gobierno se ocupa de preparar un proyecto para prohibir el expendio de billetes de loterías extranjeras.

### URUGUAY

Proyecto de ley. — Otras noticias

MONTEVIDEO, diciembre 31. — El Ejecutivo enviará a la legislatura, para ser tratado en las sesiones extraordinarias un proyecto de ley creando una deuda interna por cuatro millones y medio de pesos oro, destinados a la terminación del palacio legislativo.

—En la playa de Capurro se realizaron ayer las regatas del Rowing Club.

—En estos momentos se inicia el sorteo de la lotería de fin de año.

## Para la gobernación de Buenos Aires

### La fórmula radical

#### Telegramas de felicitación al Dr. Crotto

El doctor José Camilo Crotto, candidato de la U. C. R. a gobernador de la provincia de Buenos Aires, continúa recibiendo expresivos mensajes de felicitación y adhesión de todos los puntos del país. Damos seguidamente algunos de esos mensajes:

SAN FERNANDO, diciembre 31. —Señor doctor José Camilo Crotto. —En nombre del comité de la Unión Cívica Radical "Coronel Martín D. Irigoyen" que me honro presidir, envío a Vd. la más entusiasta adhesión al digno ciudadano, por el acierto y patriotismo con que ha sabido inspirarse en la hora presente la honorable convención de la provincia, al designarlo candidato a la futura gobernación de Buenos Aires.
Saludo a Vd. atte. — J. R. Duhalde. — M. Diffeu, secretario general.

VEDIA, diciembre 31. — Los que suscriben, radicales de Vedia, expresan a Vd. su más entusiasta felicitación por la proclamación tan acertada y no menos prestigiosa fórmula Crotto-Monteverde y esperar ansiosos el día de la lucha cívica para triunfar una vez más, sobre las huestes conservadoras. La fórmula proclamada que significa norte luminoso nos llevará al triunfo en toda la provincia. — Carlos Borzani — Jacobo J. Bensadón, Francisco Costabile, J. E. Charras Gache, Santiago Crasso.

BANFIELD, diciembre 31. — Doscientos ciudadanos radicales, al constituir el club Radical que lleva su nombre, han aclamado unánimemente al futuro gobernador de Buenos Aires, lamentando únicamente que la asunción del mando no pueda realizarse con más premura.
Salúdalo atte. — Carlos A. Uriea, presidente.

SAN PEDRO, diciembre 31. —Como amigo y condiscípulo lo felicito ardientemente por el gran triunfo obtenido en la convención del 17 del corriente como candidato a la futura gobernación de la provincia de Buenos Aires.
Salúdalo — Jorge H. Mamberto.

DENNEHY, diciembre 31. — Mi corazón alborozado de satisfacción celebra éxito designación fórmula Crotto-Monteverde. — Angel Ardanch.

MAR DEL PLATA, diciembre 31. —Con la más viva satisfacción me impongo de la consagración de su prestigioso nombre como candidato del partido Radical a la gobernación de Buenos Aires. Encarna usted por muchos títulos, una alta aspiración porteña y sus elevantes condiciones, su ponderación y su ecuanimidad lo señalan como el más indicado para realizar un gobierno de orden, de progreso y de libertad. Le auguro un brillante triunfo en el comicio. Lo felicita cordialmente y le reitera su aprecio su affmo. amigo.—Julio César Gazcón.

CHACABUCO, diciembre 31. — Al felicitarlo por la proclamación oficial reitérase a sus órdenes. Salúdalo.—Angel M. Paz.

PATAGONES, diciembre 31. — Dígnese usted aceptar nuestras sinceras felicitaciones por acertada proclamación de su candidatura a la futura gobernación de la provincia. Salúdalo con toda consideración [illegible] G. Dasso, Eliseo Herrero, [illegible] Ronián, Antonio F. Martínez, Manuel Crespo, Adolfo A. Olavarría, Tomás L. Oliva, Ricardo Crespo, E. Bernabé Crespo.

JUNIN, diciembre 31 — Mis más sinceras felicitaciones. Salúdalo. — F. Costa.

NUEVE DE JULIO, diciembre 31. —Salúdalo afectuosamente y le felicito por la acertada elección de que ha sido objeto al designarlo candidato del partido para la futura gobernación de la provincia, en cuyo puesto pondrá usted una vez más al servicio de la patria sus relevantes cualidades personales y su elevado concepto de la misión gubernativa. —Fernando Taurel.

BALCARCE, diciembre 31. — Felicito a usted calurosamente por la proclamación de su candidatura para la próxima gobernación de esta provincia, no dudando que es un hecho que los comicios próximos se pronunciarán favorablemente, cumpliéndose así los justos anhelos de esta provincia, a la que usted desde tan alto y merecido cargo sabrá traer la tranquilidad y ensanchar sus grandes vías de progreso, estancadas durante tanto tiempo por causa de los malos gobernantes que rigieron sus destinos.
El patriotismo nunca desmentido de los habitantes de la primera provincia argentina sabrá consagrar con su voto la fórmula proclamada, nacida del elevado criterio y patriotismo de nuestra convención, así lo deseo. Saluda a usted con la más alta consideración — Alejo L. de Armentía.

CORONEL SUAREZ, diciembre 31. —Sus méritos, sus cualidades, su entereza de batallador insigne por la causa del gran tribuno Alem, le han hecho acreedor a que su nombre fuese proclamado como candidato a la futura gobernación de la provincia de Buenos Aires, en la seguridad de que ello será uno de los mejores augurios de un bello y gran triunfo radical.
Reciba las más efusivas felicitaciones de este su viejo admirador y correligionario. — Angel Rodríguez.

SAN PEDRO, diciembre 31. — Reciba mis sinceras felicitaciones designación candidato futura gobernación nuestra querida Buenos Aires.—Matías Brennan.

SALADILLO, diciembre 31.—Particular y políticamente complacido por la proclamación de su nombre como candidato a la futura gobernación de la provincia, lo felicito con augurios del más hermoso triunfo. —J. Claudio Demaría.

PERGAMINO, diciembre 31. — Mis sinceras felicitaciones por la justicia al mérito que redundará al fin en beneficio para la provincia. Su affmo.—José M. Patrón.

BOCA, diciembre 31. — Reciba sinceras felicitaciones por su proclamación futura gobernación Buenos Aires honrosa y merecida distinción de correligionarios provincia. Salúdalo.—Aquiles J. Bucich.

GENERAL BELGRANO, diciembre 31. — Felicítole ardientemente. La convención le ha hecho justicia; la provincia tendrá el gobernador que sabrá honrarla y los radicales la mejor garantía. Salúdalo afectuosamente.—Felipe Burgueño.

BAHIA BLANCA, diciembre 31.—Su nombre que con el del esclarecido ciudadano que preside los destinos del país, fué en las grandes cruzadas por la redención institucional de esta provincia, como bandera de combate que señalara el camino del sacrificio y del triunfo, proclamado por la asamblea del día diecisiete candidato a la gobernación, ha sido recibido con el clamoroso entusiasmo de los grandes actos de justicia en esta ciudad de la tradición radical, que se apresta a consagrarlo en los próximos comicios con el más brillante de sus triunfos. Somos sus correligionarios y seguros servidores. — Ramón Tristany, Aquiles Carabelli, E. Pianacci, Juan Carlos Miranda, Justo Mouzo, Ovidio Godoy, Vicente Cénoz, Mauricio Floran, Francisco Oyarzun, Enrique Salvarezza, Juan Ragni, Pedro Reta, Elías Aroma, Morera Sobré, Prudencio Cortejo, Vicente Pasarelli, Alejandro Orue, Romualdo Garcilaso, Jubal Godoy, Juan Campaña, Alfredo Rafaelli, Roberto Gómez, A. Martínez, Domingo Pons Manuel Alecha, Alberto Cangioli, E. Lozcalzo, B. Manelli, Francisco Irigoyen, Pedro Tempo, Pascual Rosa, Juan González Silva, José Villalonga, Felipe Longo, Roberto Isnardi, Alberto Guerin, Enrique Garda, Samuel Peyle, A. Marcos, Francisco Ferreri, Juan Cavallero, Alberto Ranguinotta, Fortunato Nosseinte, Roberto Massetti, Baltasar Ponce, Enrique Letesson, Prudencio Martínez, Carlos Caviglia, Faustino Acevedo, Arturo Mosotegui, Alfredo González, Victoriano Larrañaga, Enrique Obiol, Aniano Varone, Emilio Cabral, Eulogio Martínez, Julio Echazarreta, Alfredo Ellizathe, Juan Font, Juan Romano, Eduardo Pont, Marino Donato, Adolfo Torres, José Perfumo, Félix Vigiano, Horacio Plunket, Roberto Bruss, José Mendoza, L. Mateo, Carlos Escobar, Segundo Villarruel, L. Laverne, Juan Sarto, Roberto Fernández, F. Carlos Escobar (hijo), Miguel Palavecino, Juan Brizzio, C. Pedriel, Marambio Catan, Gómez Rosa, Horacio Miranda, Mariano Nápoles, Serafín Pérez (hijo), Armando Salvarezza, Germán Lehner, M. Ponterreleu, N. Venturini, Alfredo Fernández, Domingo Chodie, Joaquín Ceniceros, Luis Brunel, Benjamín Bambill, Raúl Perdriel, M. Vago, Froilán Valenzuela, García Carranza, José Ovarzun, Crescencio Godoy, Segundo Subieta.

CONHELLO, diciembre 31 — En nombre comité Atilio A. Larco, felicito a usted por su proclamación como candidato a gobernación de Buenos Aires efectuado por convención partidaria celebrada en La Plata. Formulamos además fervientes votos porque la próxima campaña comicial sea coronada por el más brillante triunfo. Salúdole atentamente. —Edmundo Quagliozzi.

SALLIQUELO, diciembre 31 — Me complazco en felicitarlo por la sanción de la convención, pues es el fiel exponente del ideal del partido en esta provincia. Salúdalo con la mayor consideración.—Antonio Vattuone, presidente del comité.

SANTA FE, diciembre 31 — Acaricio desde ya con la fórmula proclamada el futuro triunfo en la gran provincia argentina y hago votos porque la visión escolar sea el más vasto programa de su gobierno. Lo abraza su amigo—José J. Amavet.

PARANA, diciembre 31 — Mil felicitaciones a los viejos luchadores radicales y mis votos por el triunfo de la Unión Cívica Radical en la gran provincia.—M. Laurencena.

ROSARIO, diciembre 31 — Con sinceros votos de que el comicio consagre su nombre para gobernador de la provincia de Buenos Aires, salúdale su amigo y correligionario.—Miguel Fuertes Olmos.

SANTA FE, diciembre 31 — Su nombre consagrado como candidato triunfo en Buenos Aires. Mis plácemes más efusivos.—Armando Antille.

TUCUMAN, diciembre 31 — Por su proclamación a la futura gobernación de la primera provincia argentina mis felicitaciones y votos de éxito completo. Su afectísimo correligionario. — Alejo H. Morris.

ROSARIO, diciembre 31 — Le felicitamos efusivamente.—Miguel Rodal, Asencio Báez.

De vuelta de las compras

## FIESTAS DE AÑO NUEVO

### Animación popular

—Lo mejor de las fiestas es la víspera—dice un aforismo conocido. Y, en efecto, es facilísimo comprobar la verdad que encierra en esta víspera de Año Nuevo que hace variar notablemente el aspecto cotidiano de la metrópoli comunicándole una animación característica.

Provisionándose para las fiestas

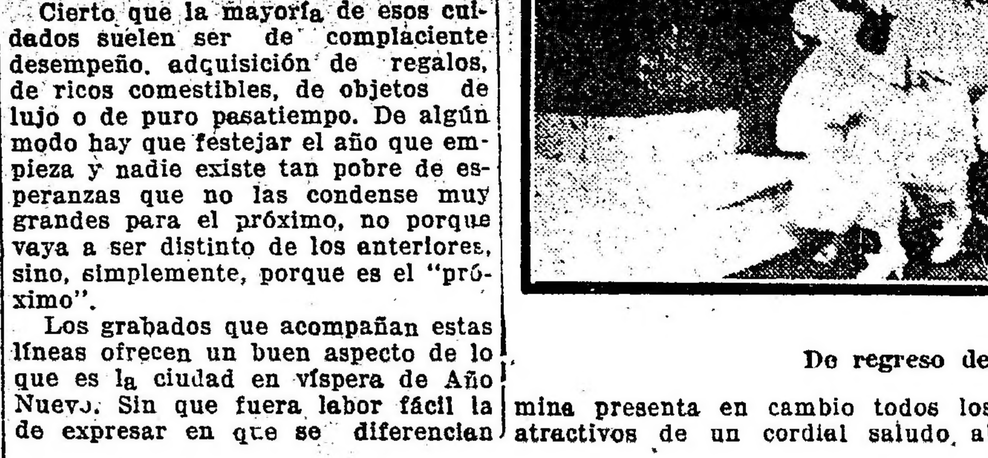
Durante la mañana y la tarde de hoy — por la noche aún será mayor — se ha notado una gran afluencia de gente en las arterias céntricas de la metrópoli, sobre todo en aquellas donde se encuentran ubicados los grandes establecimientos proveedores de artículos de año nuevo. Dijérase que, como último día de año, las gentes andan presurosas en la terminación de pequeños negocios y cuidados no susceptibles de postergarse para el año próximo, del que ya apenas nos separan algunas horas.

Cierto que la mayoría de esos cuidados suelen ser de compleciente desempeño, adquisición de regalos, de ricos comestibles, de objetos de lujo o de puro pasatiempo. De algún modo hay que festejar el año que empieza y nadie existe tan pobre de esperanzas que no las condense muy grandes para el próximo, no porque vaya a ser distinto de los anteriores, sino, simplemente, porque es el "próximo".

Los grabados que acompañan estas líneas ofrecen un buen aspecto de lo que es la ciudad en víspera de Año Nuevo. Sin que fuera labor fácil la de expresar en que se diferencian esos aspectos, de los de la vida ordinaria de la metrópoli algo hay en ellos (algo que sólo puede sugerir la nota gráfica) por los cuales se advierte el sello especial de la víspera de Año Nuevo, fácilmente adivinable en todos los semblantes.

Hasta la atmósfera despejada, con la temperatura no exageradamente alta, se han asociado al júbilo popular que produce siempre el día de hoy que sin presentar ningún carácter de despedida por el año que termina presenta en cambio todos los atractivos de un cordial saludo al año que ya llama a nuestras puertas.

Do regreso de las tiendas



Niñas y globos

Numerosas son las fiestas que como clausura del año que fenece se anuncian para hoy. La tradicional despedida y la jubilosa salutación al que se inicia, promete pues, realizarse con no menos brillo que en los años anteriores.

**El baile del Coliseo—**

Inspirado en las causas que apuntamos, esta noche se efectuará en el amplio local de este teatro, especialmente cedido al efecto, un gran baile de fantasía. La orquesta estará bajo la inteligente dirección del profesor señor Spatolo.

**En los centros recreativos—**

Realizarán fiestas y bailes esta noche, las siguientes sociedades:

Círculo Paraná, a las 10.30 en Sarmiento 1374.

—Unión de Amigos, a la misma hora, en Alsina 1465.

—Centro Español de Lanús, a las 11, en su local social del pueblo de Lanús.

—Círculo de Aragón, en Tacuarí 253, a las 9 p. m.

—Club Social Eslava, a las 10.30 p. m. en Rodríguez Peña 361.

—Círculo Español Alfonso XIII, a las 8.30 en Sáenz Peña 242.

—Sociedad Italiana de Bomberos Voluntarios de la Boca, a las 10, en su local Brandzen 567.

—Hijos de Betanzos, a las 10, en Santiago de Estero 1243.

—El Gran Bonete, en Bustamante 563, a las 10.

—La Rusticana Primitiva, a las 10.30 en Cangallo 1362.

—Lirios del Plata, en Boulogne sur Mer 730, las 11.

—Centro Norma, esta tarde a las 4.30, en Sáenz Peña 242.

**En San Isidro—Distribución de juguetes—**

Prestigiada por el Club Atlético de aquella vecina localidad y bajo su generoso patrocinio, se llevará a efecto mañana, en el local del mismo, una atrayente fiesta.

Se distribuirán juguetes a los niños pobres y además se rifarán un petiso y una espléndida muñeca.

Dado el entusiasmo que el sólo anuncio del festival ha causado entre la población infantil de San Isidro y sus simpáticos fines, cabe augurarle los más halagüeños resultados.

**Actos de mañana—**

Para la tarde de mañana han organizado tertulias las asociaciones siguientes:

El Orfeón Argentino [illegible], en la Colonia [illegible] fense [illegible] Coruña, en el Orfeón Español, Piedras 534; La Rusticana Primitiva, en la Unione e Benevolenza, Cangallo 1363; Los Trovadores, en el Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 242; Los Ideales, en la Española de Belgrano, General Paz 1760.

De retiro

## PERSONALIDADES CHILENAS

Llegada del general Brieba y del doctor Cuevas

Como lo anunciamos ayer, llegarán esta noche a las 7, a la estación Retiro, el general Luis Brieva, jefe de la misión militar chilena que va a España y el doctor Enrique Cuevas, ministro plenipotenciario de la hermana república trasandina ante el gobierno del Uruguay. También arribarán los oficiales que componen la comisión que preside el distinguido jefe del ejército de Chile.

Amigo sincero de nuestro país, el prestigioso militar ha sido uno de los generales que con más entusiasmo ha seguido el desarrollo de nuestras instituciones armadas, propiciando siempre el acercamiento de los ejércitos que en las alturas andinas supieron cubrirse de gloria común.

Por su preparación e inteligencia, así como por su dedicación al estudio, el general Brieva se ha especializado en lo referente a armamentos, razón por la cual se le ha designado como jefe de la misión encargada de adquirir en España el material bélico que se ha resuelto comprar en el vecino país.

En cuanto al doctor Cuevas, es una joven figura política chilena de amplia y fecunda actuación en el campo de la actividad cívica chilena. Ocupaba recientemente el cargo de subsecretario de Estado en el departamento de guerra, de donde ha sido promovido al puesto que viene a desempeñar.

Se congregarán así en la estación para recibir a los distinguidos huéspedes, los representantes de España, Chile y el Uruguay, el personal de esas legaciones, y miembros distinguidos de nuestra sociedad y de la colectividad chilena.

Representantes oficiales del ministerio de relaciones exteriores, y del de guerra, darán igualmente el saludo de bienvenida a los viajeros.

## CONGRESO

**Camara de diputados—**

Parece muy difícil que la cámara de diputados consiga quórum para sesionar hoy, porque son muchos los componentes de la misma que se han ausentado de la capital para pasar estos días de fiesta en sus provincias.

La presidencia cumpliendo con la resolución de la mayoría hará cerrar el libro de asistencia a las 4 y 10 de la tarde.

Esta falta de voluntad para el trabajo ha obligado a recurrir a la prórroga de las leyes impositivas, lo que dará 4 millones de pesos menos que el calculado para el mes de enero en el nuevo presupuesto. Además no se puede sancionar el derecho a la exportación, lo que priva al país de una fuerte entrada debido a que como muy bien lo dijo el ministro de hacienda los embarques se realizan ya en apreciable cantidad, quedando las ganancias para los intermediarios que han calculado el aumento del gravamen en los precios pagados por los productos adquiridos para exportar.

**El aumento de las patentes—**

El Centro de tenderos y anexos, en representación del comercio de tienda, ropería y camisería se dirige a la cámara de diputados solicitando no sea sancionado ningún aumento de patente al comercio minorista de tejidos y ramos anexos y que se establezca, en cambio, una patente para los vendedores ambulantes de estos ramos, que en la actualidad no pagan ningún gravamen nacional.

**Los beneficios de la lotería nacional—**

La presidenta de la Conferencia de señoras de San Vicente de Paul, de Dolores, solicita le sean restituídos a dicha sociedad los beneficios de la lotería nacional que desde el año 1897 le fueron acordados, hasta 1912, fecha en que fueron enviados a nombre del hospital San Roque.

**Las patentes a los despachos de vinos y cervezas—**

Comerciantes de Aguas Buenas Van Praet, Arata y Choele-Choel, territorio federal de La Pampa, se dirigen telegráficamente a la cámara de diputados, oponiéndose a la sanción del proyectado aumento de las patentes a los despachos de vino y cerveza.

## Radicalismo santafesino

### LA REORGANIZACIÓN PARTIDITAS

### ÉXITO DE LOS TRABAJOS

ROSARIO, diciembre 31. — Son cada vez más halagüeñas las perspectivas que va ofreciendo la reorganización del radicalismo santafecino. De casi todos los distritos del departamento Rosario recíbense noticias anunciando la buena marcha de la inscripción, y en esta ciudad los comités seccionales han acusado en estos últimos días un repunte considerable de los ciudadanos que van a inscribirse, cumpliéndose así con el decreto del comisionado doctor Pedro Numa Soto.

Con motivo del pedido de prórroga elevado por la mesa directiva de este departamento, háse recibido el siguiente telegrama del señor Isaac Francioni, encargado de la reorganización, mientras dure la ausencia del senador Soto:

"Señor Cipriano Benítez - Rosario. — Queda autorizada la junta organizadora en el departamento que Vd preside para prorrogar las inscripciones hasta el cinco de enero inclusive y proceder el día seis a las elecciones de las autoridades a que refiérese el artículo diez del decreto del 21 del mes en curso. Los comités y convenciones departamentales deberán reunirse el 13 de enero

Salúdalo atte. - Isaac Francione".

— En esta ciudad ha causado excelente impresión el manifiesto del diputado nacional doctor José Ma. Zavalla.

— Noticias que recíbense de la campaña anuncian que muchos ciudadanos que militaban hasta hace poco tiempo en las filas radicales disidentes se han inscripto en los registros de reorganización.

— Asegúrase que el 2 de enero próximo, encontraráse en ésta el comisionado doctor Soto para inspeccionar la marcha de la reorganización del radicalismo en esta ciudad.

## Club Policial de Cultura Física

Ayer tarde se realizó la asamblea ordinaria de socios del Club Policial de Cultura Física, convocada para elegir diez y siete miembros para integrar la comisión directiva para el año 1918.

La asamblea sancionó un voto de aplauso para el señor Pedro S. Galup, presidente fundador del club, que fué también designado por unanimidad para ocupar la presidencia por este nuevo período.

Fueron electos los siguientes señores para integrar la comisión directiva: Pastor L. Rodríguez, Antonio N. Seoane, Ernesto F. Avellino, Guillermo Mendoza, Manuel Moreno, Carlos Z. Rodríguez, Alfredo L. Cabuzac, Fernando Spikerman, Nicanor S. Márquez, Ramón Taladriz, Elías M. Buteler, Mercedes Masa, Alberto Perazzo, Antonio Bordigone, Luis Pescane, Valeriano T. Gómez.

El club fué fundado el 1o. de abril con 23 asociados; en la actualidad tiene 295, cuenta con una gran sala de armas, una sección náutica en Puente Alsina; la intendencia municipal ha cedido una extensa plaza de ejercicios físicos, donde el club ha realizado varias mejoras para establecer una cancha de football.

El señor Galup ha gestionado ante el ministerio de justicia e instrucción pública, le sea cedida al club una casa, con destino a instalación de la secretaría, sala de esgrima, box y varios otros deportes.

Los miembros de la comisión directiva se reunirán el día 4, a las 8.30 p. m., con el fin de constituirse.

La secretaría funciona en las calles Río Cuarto y Curapaligüe.

## Comisión naval en Europa

PARTIDA DEL NUEVO JEFE

A bordo del transatlántico español "Infanta Isabel de Borbón", que el día 2 de enero zarpa para la península, se ausenta el nuevo jefe de nuestra comisión naval en Europa, capitán de navío Enrique Moreno.

Su nombramiento será completado con el de agregado naval para reemplazar en esa forma al capitán de navío Moneta, quien desempeña igual destino en Londres.

## La comuna de Luján

PRESUPUESTO PARA 1918

La acción que vienen desarrollando los comisionados municipales, nombrados por la intervención para el gobierno de las comunas bonaerenses, caracterízase, como ya lo hemos apuntado otras veces, por su afán de equilibrar los presupuestos, en forma que se pueda realizar una eficiente obra administrativa.

Entre estos presupuestos, el que acaba de formular el comisionado municipal de Luján, señor D. Fernández Beschtedt, ofrécese como digno de análisis, en cuanto importa la seguridad de que al frente de ese municipio se encuentra una persona hábil y honesta que sabrá hacer un gobierno realmente progresista.

Entre las economías que se realizan a través de la correspondiente planilla de gastos y recursos, figura la supresión de las sumas imputables a representación del intendente y otras que se apuntan como destinadas a erogaciones superfluas. Esto permite que se dedique el 25 o|o del total de las entradas a la amortización de la enorme deuda que pesa sobre esa municipalidad.

Este 25 o|o podría aumentarse hasta un 55 o|o más, si el fiscal de Estado hiciera devolver por la vía que corresponde, los $ 29.257.85 que, según el fallo del tribunal de cuentas de la provincia fueron defraudados por la intendencia del año 1914.

Dado el monto de la deuda de la comuna, que asciende a cien mil pesos, se ha resuelto también suprimir las partidas de gastos para fiestas públicas y para banda de música.

Aun cuando se registra la supresión de muchos impuestos y una fuerte reducción en las patentes, así como el haberse eludido el cobro de muchos derechos municipales por la administración anterior, con fines evidentemente electorales, el cálculo total de recursos no ha sido disminuído en lo más mínimo.

De acuerdo con las nuevas orientaciones, juzga el comisionado que el año entrante la comuna obtendrá, sino un aumento en las entradas, sí por lo menos una recaudación equivalente a lo calculado para este año.

Por la planilla elaborada por el señor Fernández B. calcúlanse que las entradas en 1918 serán iguales a las de 1917 o séase que ascenderán a $ 108.200, siendo, en cambio, los egresos disminuídos de $ 108.100 a que se elevaron en el año que termina a $ 84.470.

La amortización de la deuda será casi de $ 25.000 y se hará una rebaja y supresión a los impuestos de quince mil nacionales, ocurriendo lo contrario de 1917 en que fueron aumentados.

En total, las finanzas comunales de Luján, tendrán un superávit durante 1918 de $ 23 [illegible].

La sola enunciación de estos datos, habla muy elocuentemente del acierto e inteligencia conque ha sido formulado el presupuesto que nos ocupa.

## DOCTOR FERMÍN LEJARZA

† Hoy en Rosario

Ha dejado de existir esta mañana en la ciudad de Rosario, el doctor Fermín Lejarza, después de una larga enfermedad.

El doctor Lejarza tuvo una actuación descollante en el partido Radical, formando parte de la junta revolucionaria del 93 y ocupando un ministerio en el gobierno de la revolución que derrocó al gobernador doctor Cafferatta.

Abogado de nota, su estudio fué uno de los más altos prestigios con que contaba Rosario en el orden forense.

Los acontecimientos políticos que luego sucediéronse, alejáronlo de la actividad cívica, retirándose a la vida privada donde la muerte lo sorprende a la edad de 61 años.

Su desaparición ha de producir hondo sentimiento de dolor en la sociedad rosarina, en la que hallábase vinculado extensamente.

## MUNDO COMERCIAL

### MERCADOS NOSTEAMERICANOS

NUEVA YORK, diciembre 31. — Las diferencias de precios producidas hoy en los centros de negocios en cereales de esta plaza, son las que se mencionan a continuación:

Operaciones de apertura

| Mercado | Entrega | Suba | Baja |
|---|---|---|---|
| Winnipeg: | | | |
| trigo | enero | — | s\|c |
| Duluth: | | | |
| lino | diciembre | 1 | — |
| lino | mayo | — | s\|c |

Operaciones intermedias

| Mercado | Entrega | Suba | Baja |
|---|---|---|---|
| Winnipeg: | | | |
| trigo | — | — | — |
| Chicago: | | | |
| maíz | enero | ½ | — |
| Duluth: | | | |
| lino | diciembre | ¼ | — |
| lino | mayo | s\|c | — |

### MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, diciembre 31.—

| | |
|---|---|
| Tipo de descuento del Banco de Inglaterra | 5 % |
| Consti Británicos 2 ½ % | 54 ¼ |

Títulos argentinos

| | |
|---|---|
| Empréstito nacional 1897, 4 %, ley 3378 | 67 — |
| Empr-st. Arg. de Obras Públicas, 1886, 5 % | 97.— |
| Empr-st Arg. de Conversión de 1889, en £ 4 ½ % | 83 — |
| Emprést. Arg. Interno de 1909, 5 % | 84 — |
| Bonos Obras de Salubridad, etcétera de Buenos Aires | 97 ½ |
| Provincia de Buenos Aires, 3 ½ to 3 ½ Loan | 48 ½ |

### BOLSA DE PARIS

PARIS, diciembre 31.—

| | |
|---|---|
| Renta Francesa, 3 % | 88 25 |
| Idem idem, de 3 % | 58.50 |

### BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, diciembre 31. — Esta Bolsa cerró hoy sin operaciones.

—En este puerto entró hoy, procedente de Gibraltar, el vapor "Proceda".

Sale: "Ciudad de Buenos Aires".

LOCION HIGIENICA DE EUCALIPTUS
DE
RUIZ Y ROCA
QUITA TOTALMENTE LA CASPA
EVITA LA CAIDA del CABELLO
Pídase en las buenas Farmacias, Tiendas, Peluquerías y Perfumerías

# LAS COMUNAS BONAERENSES

## Su administración bajo el régimen

## Las anormalidades de la municipalidad de Tornquinst

### COMPLETO ABANDONO DE LOS INTERESES COMUNALES

Particularmente condenatorio es el informe elevado por el contador municipal de la comuna de Tornquist al comisionado de la misma localidad, en desempeño de la misión que se le encargara, encaminada a fijar el estado financiero de la municipalidad.

Naturalmente, la labor previa que demanda un trabajo de esa índole consiste en el examen ordenado de los libros y documentos donde se registra el movimiento de la comuna. Estos libros y documentos no se encontraban en los archivos del municipio como ocurre en todas partes. Por paradójico que parezca, las autoridades de Tornquist los habían recluído en una dependencia del hospital local, sin duda por creerlos necesitados de saneamiento. Según propias palabras del contador que elevó el informe "se hallaban amontonados desordenadamente, como si se tratara de libros y papeles inservibles, preparados más bien para ser arrojados a un depósito de basura".

Como la mayoría de las comunas bonaerenses bajo el régimen, según ha podido deducirse de la campaña que venimos siguiendo, en la de Tornquinst se quebrantaba abiertamente el reglamento de contabilidad provincial, pues no se llevaban los libros de cuentas corrientes, contratos e inventario. Esta falta de libros indispensables, tan común en la administración anterior de los municipios del vecino territorio, reconoce indudablemente una causa lógica: los libros legales implican una contabilidad legal también. Ahora, cuando el desquicio administrativo hace imposible esa clase de contabilidad, ¿para qué hacen falta los libros?

Confrontadas en Tornquist las anotaciones de los que existían se averiguó que el saldo de caja arrojaba la importante suma de catorce pesos con veintidós centavos. Pero, como las de Coronel Dorrego, las autoridades de Tornquist se habían dado prisa igualmente a agotar en forma prematura las partidas presupuestales. Así el inciso de obras públicas se encontraba agotado desde mayo; el de beneficencia, sólo arrojaba un saldo de 52.60 pesos; el de alumbrado público 215.91; el de aguas corrientes 124.40; el de "Utiles de escritorio" nada más que sesenta centavos...

Cada uno de esos "ítems" se encontraba afectado, en cambio, por ingentes deudas, entre otras la de 2475.02 a ex-empleados de la administración; de 1797.49 a los peones de la intendencia; de 1314.99 por concepto de subvenciones impagas, etc.

La confrontación de las planillas de entradas con los talones correspondientes a los recibos expedidos con el libro Padrón de Contribuyente, ofrecía una notable disconformidad. En efecto, muchos talones de los recibos dados por cobro de los impuestos de alumbrado, limpieza y aguas corrientes dan como percibida una suma inferior a la que realmente se ha cobrado según el padrón de contribuyentes. Del estudio practicado en este sentido resulta claramente que en lo que va del corriente año hasta agosto 20, se ha estado cobrando por aquellos impuesto una suma mayor de la que figura en los talones, planillas de ingresos y libros oficiales". Entre lo ingresado y lo que debió ingresar en caja, existe una diferencia de 874.02 pesos o sea un 50 por ciento de menos sobre la suma legal.

La anterior administración de Torquinst dejó una nutrida lista de deudores morosos. No se preocupó de cobrar renglones tan importantes como el arrendamiento del mercado, de modo que en ese concepto existía el considerable crédito de 11.224.11 pesos. Es verdad que la lista de acreedores de la comuna no iba en zaga a la de deudores morosos.

El monto total de los acreedores asciende a 9.219.66 pesos; pero gracias a la completa ausencia de control que imperaba en la administración de Torquinst, muchas de las deudas se satisfacían parcialmente, sin que se dejara constancia de ello en los libros del municipio, detalle que refleja bien el celo de aquellos funcionarios por los intereses de la comuna. Así el crédito de 1.333.10 pesos como subvención a un ex juez de paz ha debido reducirse a 33.20, puesto que en abril 30, con orden de pago número 240, se le abonaron 800 pesos por los meses de enero a abril inclusive. Otro crédito de $ 383.20 como subvención al alcalde del cuartel 9, se ha reducido a $ 183.20, pues en abril 30, mediante la orden de pago número 236, se abonaron al mencionado alcalde 200 pesos. Existen otros muchos créditos, de los que ni se han encontrado antecedentes, menos comprobantes de cualquier género.

Las ex autoridades de Tornquist (lo que da la razón de muchos de esos créditos), no vacilaban en hacer de los bienes propios de la comuna objetos de lucro para los afectos a la causa del oficialismo.

Entre las irregularidades que comprueban ese aserto, figura la siguiente: con fecha de 24 de abril se dió en arrendamiento a un particular una fracción de tierra de propiedad municipal de más de veinticinco hectáreas ubicadas a dos cuadras de la plaza municipal del pueblo. El contrato de arrendamiento se celebró el 11 del mismo mes, al precio de seis pesos al año la hectárea, pagaderos por anualidad vencida. Que ese contrato fué hecho con el sólo propósito de favorecer al arrendatario lo demuestra, no sólo el bajísimo precio del contrato, sino que los terrenos así cedidos sirvieron para que el usufructuario los explotase desmesuradamente, cobrando a la intendencia precios elevadísimos por la siembra de dicha tierra, como consta en la orden de pago número 21.

For otra parte, a un arrendatario de terrenos limítrofes a los nombrados — que seguramente era poco afecto al régimen — se le cobró a razón de treinta pesos la hectárea y por semestres adelantados.

Nada probará mejor la arbitrariedad con que se manejaban las rentas y los bienes de la comuna de Tornquist poniendo unas y otros al servicio de una baja politiquería local. Fué esa, según ya sabemos, la característica general de toda la administración central de la provincia en tiempos del cacicato uzartista: subordinar la administración a la política. Y fiel a ello las autoridades de Tornquist, comprobaron una vez más el hálito corruptor que tan desastrosos resultados produjo en el organismo administrativo del vecino estado.

# CASA DE GOBIERNO

## EN LA PRESIDENCIA

Hoy no ha concurrido a la casa de gobierno el presidente de la república.

En su domicilio particular despachó con su secretario varios asuntos que tenía a la firma y conferenció con algunos de sus ministros que fueron a saludarlo.

## POR LOS MINISTERIOS

No obstante haber experimentado una franca mejoría en la enfermedad que hace días lo aqueja, por prescripción facultativa, el doctor Gómez no concurrió a su despacho oficial.

En su domicilio firmó algunos asuntos urgentes que le llevó el oficial mayor del ministerio señor Espeche.

—El doctor Salaberry estuvo esta tarde en su despacho oficial, firmando algunos expedientes de trámite.

—El ministro de obras públicas concurrió a su despacho oficial, ocupándose de los asuntos de su departamento. A las dos y media de la tarde se dió franco al personal del ministerio.

—El jefe de la cancillería subscribió el despacho de relaciones exteriores.

—El doctor Salinas concurrió esta tarde a su despacho oficial, donde se ocupó de firmar diversos expedientes de trámite administrativo, recibiendo después algunas personas que estuvieron a saludarlo.

# PROVINCIAS

## BUENOS AIRES

**Mataderos municipales — Colegio de abogados — Banquete al doctor Izuardi — Fallecimiento.**

BAHIA BLANCA, diciembre 30. — El señor comisionado municipal, don Rufino Rojas, después de algunos bien meditados considerandos, ha resuelto la habilitación de los nuevos mataderos municipales, obra que como se sabe, estaba clausurada a raíz del contrato que la administración anterior celebró con la compañía de carnes congeladas La Negra.

— Ayer se ha dado comienzo, por la secretaría del consejo escolar, al pago de haberes del personal docente, correspondiente al mes de diciembre.

— Por resolución del comisionado escolar señor Jorge Moore, ha sido clausurada la escuela número 8 de este distrito, por razones de salud, habiendo sido aprobada dicha resolución por la dirección general de escuelas.

— Ayer, a las 7 de la tarde, la junta de gobierno de la institución "Colegio de abogados", dfreció una copa de champagne como despedida de año nuevo, a sus colegiados. Numerosa concurrencia asistió al acto, con la presencia de los señores jueces y demás magistrados.

— En el hotel Bertoni, el lunes 31 del corriente, un núcleo de amigos y correligionarios del doctor Arturo Isnardi, le ofrecerán un banquete, realzando en esa forma la actuación del doctor Isnardi, durante la convención efectuada en La Plata el día 17 del corriente.

— Hondo pesar ha causado en el seno de nuestra sociedad, el fallecimiento de la señora María Elvira Urcullú de Ibarguen.

Fueron llevados sus despojos a la necrópoli local, siendo acompañado por numerosísima concurrencia.

**Velada teatral — En el teatro Español — Sociales — Presupuesto municipal — Varias noticias.**

LUJAN, diciembre 30. — Como se presumía, adquirió vastas proporciones la velada realizada anoche en el teatro Español, organizada por la Academia Ameghino, para entregar los diplomas a las maestras elementales egresadas de la escuela Normal Popular. El programa se cumplió en todas sus partes.

Agradó muchísimo a la concurrencia la representación de la obra teatral "El gaucho Robles", interpretada por distinguidas señoritas y jóvenes de la localidad, actuando de protagonista la señorita Ana María Donatis, quien tuvo a su cargo la dirección de la obra. Los aficionados cosecharon muchos aplausos por la correcta presentación de sus papeles. El teatro rebosaba de concurrencia, notándose la presencia de los más distinguido de esta ciudad. Asistieron, además, familias de la capital federal y General Rodríguez.

—El día 3 de enero, a las 9 a. m., se dirá un funeral en la Basílica, en memoria del extinto don José Remersaro.

—Para el Carmelo (R. O.), partió el señor Pablo Rossi, acompañado de su hijo René; para San Antonio, el señor Angel E. Bertola y señora.

—El comisionado municipal, señor Domingo Fernández Beschtedt, ha terminado la confección del presupuesto para el año entrante, el cual ha sido elevado al señor interventor para su aprobación.

Se introducen muchas economías, habiendo tenido el comisionado municipal especial cuidado de rebajar algunas partidas que redundará en beneficio del pueblo.

—Ha causado la mejor impresión en este vecindario el fallo del tribunal de apelaciones de Mercedes, con motivo del juicio que seguían Sierra, Cevasco y Cía. contra la sucesión Leal. El fallo del tribunal ha ordenado su rechazo, declarándolo improcedente e imponiendo las costas a los empresarios. Con tal motivo ha recibido muchas felicitaciones el señor Alejandro Cordiviola, que desde hace años viene luchando en pro de este pueblo, como defensor legítimo de los propietarios.

—Para principio del año entrante está anunciada la inauguración de un conservatorio superior de música en esta ciudad, en la calle 11 de Septiembre 54. Estará bajo la dirección de la distinguida señorita Silvia Chaves, aventajada alumna del conservatorio Williams. Las clases se abrirán el primero de enero.

**Acusaciones insidiosas**

SAN PEDRO, diciembre 31.— Coméntanse desfavorablemente los insidiosos cargos de que viene siendo objeto el comisario de policía de esta ciudad, don José Sánchez Negrete, por parte de un reducidísimo grupo de ciudadanos, sin ninguna significación, grupo que utiliza todos los medios para combatir todo lo que es radical, promoviendo acusaciones contra el funcionario mencionado, que ha logrado lo que no consiguiera ninguno de sus antecesores en lo pertinente al mejor orden y tranquilidad de este vecindario.

**Cultura popular—Sociales—**

HAEDO, diciembre 31. — La Biblioteca Popular "Alejandro Moreno", que funciona en el local del comité radical, permanece abierta todos los lunes y jueves, y a ella concurren numerosos lectores. Su bibliotecario, el señor Codeglia, que despliega una actividad digna de encomio, ha recibido recientemente algunas donaciones de libros.

— Se han radicado en ésta, por la temporada de verano, los señores: doctor Rocca, Ojea, Palacios, Bretón, acompañados de sus respectivas familias, y otras más.

**Las infracciones a la ley electoral — Fallo del juez federal doctor Zavalía.**

MARCOS PAZ, diciembre 31 — Habiéndose presentado ante el comisario de padron el jefe del registro civil, escribano Roberto Giagnoni y el auxiliar del mismo Atilio Marciano, tachando a varios electores por no encontrarse dentro de los preceptos de la ley respectiva, el "leader" conservador de esta localidad, doctor Aurelio F. Amoedo, formuló una acusación ante el juzgado federal por infracción al artículo 82, inciso 1o. de la ley número 8871, considerando que el hecho de tachar a ciudadanos conservadores, que no tenían domicilio legal en la localidad, era tomar participación en la política y, en consecuencia, solicitaba un año de arresto para el jefe y auxiliar del registro civil.

El agente fiscal, doctor Alsina, manifestó que el derecho de tachar como el de votar, eran propios de todo elector, y de los cuales no se les priva a los empleados públicos.

El escribano Roberto Giagnoni en su bien meditada e inteligente defensa, argumentó en igual forma, demostrando que la tesis sustentada por el doctor [illegible] carecía fundamento alguno puesto que no fluía ni de la letra ni del espíritu de las leyes.

Para mayor ilustración, transcribimos el fallo del juez federal, doctor Zavalía, quien se manifiesta en forma contraria a la acusación:

"Los actos atribuídos a esos empleados son propios del celo que deben demostrar para propender a la depuración del padrón.

"Por lo tanto, en el caso de los señores Giagnoni y Marciano, no está comprendido el artículo de la ley que prohibe a los funcionarios públicos el intervenir en los actos electorales, es decir, trabajando en favor de determinadas candidaturas y realizando una propaganda activa de comité".

El escribano Giagnoni se reserva las acciones y derechos que le acuerda la ley para acusar al doctor Amoedo por el juicio intencionado y malicioso que le ha iniciado.

## SANTA FE

**Agitaciones obreras — Conmutaciones de penas — Presupuesto para 1918. — Dos millones de economía.**

SANTA FE, diciembre 30.— Continúan en huelga los obreros de la cervecería, puerto y maestranza. Los carros de basura circulan en reducido número, custodiados por fuerzas policiales.

—El gobierno provincial decretó en vigencia el presupuesto actual, sancionado hace años. Suprímense cargos y gastos por valor de dos millones de pesos, quedando reducido el presupuesto total a quince millones y medio de pesos.

—El 2 de enero entrante deberán incorporarse nuevos aspirantes a oficiales de reserva.

## ENTRE RIOS

**Licitación — Renuncias y nombramientos—Descubrimiento de una mina de manganeso — El doctor Sagarna. — La propuesta Uhlem. — Movimiento demográfico. — Varias.**

PARANA, diciembre 31. — Se llama a nueva licitación pública por el término de quince días para la provisión de sables, revólveres, pitos, cadenillas y esposas para varias jefaturas, de acuerdo a las condiciones establecidas en el decreto de fecha 3 de noviembre.

—Se aceptó la renuncia presentada por el secretario de la jefatura de policía de Concepción del Uruguay, don Clodomiro Pérez San Román, dándosele las gracias por los servicios prestados.

—Se acepta la renuncia presentada por el secretario de la jefatura de policía de Rosario Tala, don Eduardo M. Grimaulli.

—Se nombra para ocupar el puesto de secretario de la jefatura de policía de Concepción del Uruguay, al oficial de la misma señor Juan Chiozza, y para reemplazar a éste se nombra al escribiente don Jerónimo Contenti, y para llenar la vacante que éste deja, a don José I. Acosta.

—El ingeniero de minas don David Saavedra, denuncia una mina de bioxido de manganeso y fierro en el paraje conocido por Hernandarias, en las cercanías de Paraná. La denuncia la hace de acuerdo con el código de minería. Probablemente este descubrimiento dará origen a una explotación minera que aportará capitales y gente en abundancia.

—Enfermo, el ministro de gobierno, doctor Antonio Sagarna. Guarda cama hace tres días, notándose hoy una mejoría que se acentuará, sin duda, para mañana.

—Reina un calor sofocante a causa de la humedad, pues el termómetro sólo acusa 32 grados. Ayer comenzó a llover por intervalos; pero escasamente. Hoy amaneció nublado, pero un poco más fresco.

—Con motivo de algunos ataques hechos al gobierno que han originado un editorial de "La Prensa", sobre la propuesta de la compañía Ulem para la construcción de obras sanitarias en varias ciudades de la provincia, "El Diario" hace constar que nada formalizado existe sinó que se ha ofrecido a esos municipios la realización de las obras, dándose toda clase de detalles respecto a la técnica de las mismas y a su financiación, como es público y notorio, por haberse publicado totalmente todos los documentos, proyectos, planos y notas cambiadas con ese motivo. Además el jefe de obras públicas ha acudido donde lo han solicitado a dar el detalle de acuerdo con las observaciones de carácter técnico y económico hechos por él al proyecto mencionado. No hay, pues, tal sorpresa de los municipios aludidos ni ocultación de datos o documentos.

—Anoche a las 9.15 reuniéronse en sesión preparatoria los nuevos concejales, siendo elejido presidente provisorio el señor Nicomedes Guillen. Nombróse la comisión que deberá estudiar los poderes de los nuevos concejales, la que quedó constituída como sigue: señores, doctor Domínguez Bernardo, doctor Basaldúa y García Verdier. Los concejales cambiaron ideas respecto al juramento de práctica en la primera sesión ordinaria del día 1o. de enero.

—La dirección general de estadística de la provincia de Entre Ríos, ha publicado un interesante trabajo relacionado con el movimiento demográfico habido en el transcurso de 19'6. Según ese trabajo, el número de matrimonios celebrados asciende a 2.335, o sea 317 más que el año de 1915, ha habido 16.678 nacimientos 39 menos que en 1915 y han fallecido 9.172 personas.

—El movimiento de las 11 aduanas existentes en la provincia ha dado un total para la exportación, de pesos 33.331.752.77 oro sellado. Los rubros de la importación suman pesos oro 10.584.319.20 de lo cual resulta un saldo a favor de la exportación de pesos oro sellado 25.747.433.57. El número de embarcaciones entradas y salidas de 23.231, toneladas de cargas entradas y salidas suman 318.653.48 y tripulantes entrados y salidos 41.826.

—El movimiento de transferencias de la propiedad raíz se ha efectuado en 3.547 operaciones sobre una extensión de 238.810 hectáreas 10 centiareas por un valor total de pesos 22.099.842 moneda nacional, dentro de cuyo valor total se halla el de lo edificado, estmado en pesos 1.942. edificado, estimado en $ 1.942.527.

—Falleció el señor Bonifacio Reffino después de rápida enfermedad.

## CORRIENTES

**La prensa del régimen—Campaña insidiosa.**

CORRIENTES, diciembre 31. — En los círculos políticos y sociales condénase la campaña grosera de los órganos oficialistas, empredida contra los correctos caballeros que desempeñan las funciones de ministros de la intervención. La terminología de estos órganos es agraviante para la cultura. En vez de intentar siquiera levantar los aplastadores cargos formulados por el partido radical sobre la inmoralidad y desquicio de la administración del régimen, ocúpanse en llenar sus columnas con noticias insidiosas y soeces insultos.

**El candidato radical — La agitación electoral — Nuevos comités.**

CORRIENTES, diciembre 31. — Por el tren de anoche llegó a ésta el coronel Angel S. Blanco, candidato radical a gobernador. Numerosos amigos estuvieron a recibirlo en la estación.

Manifiéstase satisfecho de las gestiones que lo llevaron a ésa.

Anoche instalóse otro nuevo comité en ésta del partido radical. Concurrieron alrededor de 120 ciudadanos, nombrándose presidente a don Ramón Barrientos.

El doctor Bernardino Acosta arengó a la masa popular en oportunas y cálidas frases. Denomínase dicho comité "Coronel Federico L. Garrido".

—De San Luis informan que se instaló un subcomité en la segunda sección.

La intensificación de la propaganda radical llévase a cabo con entusiasmo y grande éxito en toda la campaña

## CORDOBA

LA PLAYOSA, diciembre 30 — En la madrugada de anteayer el jefe político sorprendió cinco garitos en pleno funcionamiento. Ordenóse la prisión del comisario Argüello de ésta y del comisario Carranza, de las Mojarras, que dirigían personalmente las jugadas.

Hay más alivio en el vecindario, esperándose que sean clausuradas las siete casas de juego existentes.

SAN FRANCISCO, diciembre 31. —La temperatura llegó hoy a 45 grados.

—Excelente impresión causó la operación realizada por el gobierno con los países aliados. Tanto los industriales como los productores elogian la actitud del gobierno.

Las bolsas vacías cotízanse a un peso las usadas. Debe tenerse en cuenta que en ésta no hay mayor cosecha, de modo que en las zonas de producción se pagan hasta 1.50. Laméntase que el congreso no haya autorizado oportunamente el proyecto del gobierno sobre requisa de hilo sisal y bolsas.

La fórmula Crotto-Monteverde se recibió con regocijo; confíase en su triunfo para bien de la provincia de Buenos Aires.

—Reina sequía, con serias consecuencias para la ganadería.

—El rinde del trigo en el sur del departamento llega hasta 40 fanegas por cuadra, con peso específico de 80 a 85.

Faltan tinglados en las estaciones; mucho cereal permanece a la intemperie por falta de galpones.

—Se cotiza la venta del trigo entre 10 y 12 pesos.

—La empresa Central Córdoba no da vagones para transporte de leña; continúan las quejas y malestar en zonas leñateras.

El gerente del Banco de la Nación continúa sus gestiones a fin de solucionar este asunto.

A causa de la negligencia de las empresas, hay millares de obreros sin trabajo.

— DEL —

AGUILA

AVENIDA CALLAO Y SANTA FE

AVENIDA CALLAO Y CANGALLO

Maipú y Cangallo

REGALOS de AÑO NUEVO

Canastos de Fantasía--Bomboneras--Frutas cristalizadas--Marrones Glacé--Bombones Trocadero--Suchard-Jacquin.

TURRONES VARIADOS

Pan dulce Genovés y Milanés

CALIDAD "EXTRA"


# La necesidad de combustible

### UTILIZACION DEL PETROLEO

Revela la necesidad siempre creciente del suministro del petróleo para las industrias nacionales, la siguiente solicitud presentada al ministro de agricultura doctor Pueyrredón.

"Buenos Aires, diciembre 31 de 1917.—Excelentísimo señor ministro de agricultura de la nación, doctor Honorio Pueyrredón. — S|d. — Excelencia: Mauro Herlitzka, constituyendo domicilio legal en la calle Esmeralda, 188, representante de las siguientes compañías de electricidad del país: Compañía Anglo Argentina de Electricidad, Compañía Andina de Electricidad, Compañía Eléctrica del Sud, Compañía General de Electricidad de Córdoba, Empresa Eléctrica 9 de Julio, Empresa Eléctrica San Carlos de Bolívar, y Compañía de Electricidad, Luz y Fuerza de San Francisco, respetuosamente se presenta ante V. E. y expone:

Que las compañías que represento por contratos celebrados con los gobiernos y municipalidades, hacen el servicio de alumbrado público y particular y la distribución de fuerza motriz en las siguientes ciudades y pueblos de la república: Bell Ville, Bragado, Chascomús, Chivilcoy, Concepción del Uruguay, Concordia, Gualeguay Gualeguaychú, Mercedes (Buenos Aires), Salta, Tandil, Villa Mercedes, Morón, Muñiz, San Juan, Necochea, Bolívar, Nueve de Julio, Córdoba, Hurlingham, San Francisco y Zárate.

Que estas compañías en la seguridad de contar en cualquier momento con la provisión necesaria de petróleo, y confirmada esta suposición por la carta de fecha 15 de marzo del corriente año, enviada por la Dirección General de Explotación del Petróleo de Comodoro Rivadavia, de la cual adjunto copia, han instalado en varias de sus usinas, motores a petróleo sistema Diesel.

Los motores de esta clase actualmente en función son 33, con una fuerza complexiva de 6070 HP.

Mientras los demás motores térmicos son tales, que para su funcionamiento, con insignificantes modificaciones, se pueden usar indistintamente carbón, petróleo o leña, los motores sistema Diesel únicamente pueden funcionar con petróleo.

Por lo tanto, no obteniendo las compañías citadas el petróleo que necesitan para sus motores Diesel, forzoso sería suspender la marcha de ellos y por lo mismo interrumpir un servicio de primera y absoluta necesidad como lo es el alumbrado público y particular, y la distribución de fuerza motriz.

Me permito repetir que no se trata del menor o mayor costo de un combustible, como es el caso de otras empresas que se han dirigido al señor ministro, sino de una imposibilidad absoluta de usar otro combustible.

Ahora bien, a pesar de las promesas hechas por la dirección general de explotación de Comodoro Rivadavia, según la citada carta de fecha 15 de marzo ppdo. sólo hemos podido conseguir de la citada dirección general en el mes de noviembre ppdo. y en el actual la cantidad de 125 (ciento veinticinco) toneladas mensuales, es decir, el 50 o|o (cincuenta por ciento) de lo que tendríamos derecho.

Si la entrega de petroleo continuara en esta forma irregular por algún tiempo más, las compañías que represento verían pronto agotadas sus pocas reservas de petróleo, y por lo tanto estarían en la necesidad de suspender o limitar en gran parte el servicio del alumbrado público y particular en algunas de las ciudades y pueblos donde tienen instaladas sus usinas.

Hechas estas consideraciones y en la suposición que también es de interés de los poderes públicos, coadyuvar para que tales servicios no sufran interrupciones, solicito del señor ministro quiera impartir a la dirección general de la explotación del petróleo de Comodoro Rivadavia, las disposiciones que crea oportunas para que a mis representadas les sean entregadas las 250 toneladas mensuales a las cuales creen tener derecho.

Respetuosamente y con la consideración más distinguida, saluda a S. E. el señor ministro, S. S. S.— (Firmado): M. Herlitzka.

# La agricultura en Santa Fe

### ESTADO DE LAS SEMENTERAS

La dirección general de estadística de la provincia de Santa Fe, ha realizado una estadística agrícola, respecto del área sembrada en las diversas zonas de la provincia. En ese interesante trabajo, oponen una serie de observaciones relativas al estado de las sementeras. Según la estadística precitada, en Saladillo se han sembrado este año 82 hectáreas de maíz, 130 de alfalfa, una de maní, 29 de papas y batatas y 3 de porotos, siendo regular el estado de las sementeras.

En el mismo orden aparecen los datos siguientes:

Tiro Suizo: 185 de maíz, 287 alfalfa, 17 papas y batatas, 12 porotos; regular.

Bella Vista: 1060 maíz; 1123 alfalfa, 556 papas y batatas, 157 porotos, regular.

Alvear: 4236 maíz, 1192 alfalfa, 1336 papas y batatas, 15 porotos; regular.

Alberdi: 5480 maíz, 1065 alfalfa, 180 papas y batatas, 23 porotos; buen estado.

Coronel Bogado: 9280 maíz, 708 alfalfa, 432 papas y batatas; buen estado.

Monte Flores: 1669 maíz, 1500 alfalfa, 151 papas y batatas; regular.

Arroyo Seco: 15.000 maíz 2270 alfalfa, 2075 papas y batatas; regular.

Piñero: 2100 maíz, 920 alfalfa, 190 papas y batatas, 40 porotos; buen estado.

Alvarez: 2700 maíz, 390 alfalfa, 360 papas y batatas; buen estado.

Funes: 3231 maíz, 2224 alfalfa; regular.

Acebal: 19.064 maíz, 2458 alfalfa, 242 papas y batatas; regular.

Villa Gobernador Gálvez: 366 de maíz, 293 alfalfa, 151 papas y batatas, 97 porotos; regular.

Pérez y Soldini: 9035 maíz, 3572 alfalfa; sin datos.


A. BINAGHI Y CIA.

Artículos Rurales y de Construcción

Maderas, Almacén, Ferretería etc.

REMATES todos los Martes y Viernes a las 2 p. m.

VENTA PARTICULAR LOS DEMAS DIAS

1563 - LIMA - 1567 Plaza Constitución — BUENOS AIRES

Unión Telefónica 1008, Buen Orden


# La fiesta del Centro Unión Dependientes de Almacen

Tuvo lugar ayer la fiesta inaugural organizada por el Centro Unión Dependientes de Almacén en los salones de la sociedad "Giuseppe Garibaldi", Sarmiento 2419.

El éxito más lisonjero coronó los esfuerzos del comité directivo, pues el acto congregó un número considerable de familias y socios que, una vez llenada la primera parte del programa, que era la conferencia que debía dar nuestro director, el diputado nacional del Valle, tomaron parte en la fiesta que se desarrolló según el programa confeccionado.

El señor del Valle inició la conferencia saludando y felicitando al gremio de dependientes por el espíritu de unión y de cultura que demostraban con fiestas como la que se celebraba, que contribuía a hacer más estrechos los vínculos de intereses comunes, con los espirituales que nacían de la cordialidad y compañerismo.

Se ocupó en seguida de la fuerza que representaba el numeroso gremio de dependientes, y de todas las ventajas que podían obtener en una acción ordenada—siempre que con sus aspiraciones de bienestar, contemplaran también su egoismo, los intereses de sus patrones, a cuyo desarrollo estaban tan hondamente vinculados.

Que en ese concepto, debían propiciar todo aquello que estableciera una relación de armonía y de mutuo respeto en sus recíprocos intereses.

Hizo notar que recién después de once años de dictada la ley de descanso dominical, durante los cuales los dependientes no habían gozado de ese beneficio, el presidente doctor Irigoyen estableció ese descanso.

Que creía, sin embargo, que en la forma que ese descanso se efectuaba, no llenaba los justos anhelos de los dependientes, y que debía gestionarse la sanción de una ley que les acordara libertades que les eran necesarias.

Que creía que el cierre a las ocho de la noche, no beneficiaba en nada a los dependientes, porque si bien el trabajo a puertas abiertas terminaba, el trabajo a puertas cerradas continuaba, más pesado, en las tareas de limpieza y preparación de las mercaderías para las ventas del día siguiente.

Que la salud de los dependientes, cuya exigía en los almacenes [illegible] se [illegible] higiénicas, pues en la [illegible] los casos, dormían entre lo [illegible] y mercaderías hacinadas, re[illegible] un ambiente contrario al des[illegible] reparación de fuerzas.

Que todas las reformas que [illegible] caran, debían hacerlo de común acuerdo con sus patrones, de manera que sus intereses se desenvolvieran en un ambiente de recíprocas conveniencias.

Que al mismo tiempo que se unían para defender sus intereses materiales, debían cuidar los espirituales por medio de la cultura de sus asociados, en conferencias, academias, organización de bibliotecas, preparándolos al mismo tiempo que para defender sus derechos, para la acción futura, cuando por medio del trabajo y del ahorro, se convirtiesen también a su vez en capitalistas.

Les recomendó la asistencia social, el seguro para los asociados, de manera de crear lazos estrechos de solidaridad.

El diputado del Valle estudió detenidamente el importante papel de las sociedades gremiales, de la mutualidad y de todas las demás instituciones anexas. Les recomendó la formación de un fondo para auxiliar a los empleados desocupados y la bolsa de trabajo del centro, evitando así intermediarios; la oficina de informes para sus asociados y para sus familias en el extranjero.

El señor del Valle terminó su conferencia entre los aplausos del auditorio, concretando lo que debía sintetizar las aspiraciones del gremio, en estos cuatro puntos::

1o. Garantizar al dependiente una jornada limitada; 2o. prohibir el excesivo trabajo nocturno; 3.º garantizar el pago exacto del salario; 4o. que las habitaciones donde el dependiente descanse de sus tareas sean higiénicas.

Una vez terminada la conferencia el señor del Valle se retiró, y la concurrencia que llenaba el salón tomó parte en el desarrollo de la fiesta que se había organizado, en un ambiente de sencillez y de cultura.

El diputado Del Valle y comisión directiva en el escenario

Parte de los concurrentes a la fiesta

# LA GUERRA MUNDIAL

## LA SITUACION

Completando el resumen de acontecimientos del año, que aparece en otra sección, ponemos a continuación el correspondiente a la fecha de ayer. Respecto de los de esta fecha, ellos aparecen en los cablegramas de última hora.

—Lord Carson rectifica los conceptos de Henderson respecto de la liga de naciones; estima necesario desvanecer previamente la leyenda de la invencibilidad alemana.

—La cámara francesa resuelve el censo y la revisión de la clase del 99.

—Aprobación de los presupuestos por el consejo de ministros español.

—El ministro de hacienda de Francia, Klotz, declara en la cámara el superávit del empréstito francés.

—La marina mercante francesa es puesta bajo control del gobierno.

—Queja de Caillaux ante el juez instructor Bouchardon por las imputaciones de propaganda contra la alianza anglo-francesa. — Caillaux nombra defensor a maitre Demange. — Caillaux pronuncia su discurso de defensa ante la cámara de diputados: niega sus presuntas relaciones delictuosas con Bolo Bajá y con Almereyda; dice que pagó el "chantage" de "Le Bonnet Rouge"; ataca al embajador Barrere por no haberle advertido en Roma las maquinaciones de Cavallini; declara que debe prepararse a la nación en guerra para la paz; acusa a Clemenceau de reproducir en su persona el caso de Dreyfus, y lo atribuye a su campaña parlamentaria en el asunto de impuesto sobre la renta.—Renaudel, vocero del socialismo, declara la necesidad de dilucidar las responsabilidades de Clemenceau. — La cámara desafuera a Caillaux y Loustalot.

—Avances británicos en Palestina; toma de Beiruth y de Hizmeh, Geba, Burkah, Ramallah, Khet Tireh, Khur Betha, Tbu Hadrith y Dierelk uddis.

—Naufragio de un zeppelin en el Mar del Norte.

—Los destroyers norteamericanos "Nicholson" y "Fanning" capturan un submarino alemán.

—Memorial de las juntas de defensa civiles de España al rey Alfonso XIII, contra las arbitrariedades y los favoritismos de los consejeros.

—Gran crisis de carbón en toda España; suspensión de los servicios. Paralización del tráfico.

—Clemenceau toma disposiciones para disponer una línea de defensa a retaguardia del frente actual. — Sorpresas alemanas repelidas en Saint Quentin, Vauquois y Besonvaux. Toma de trincheras francesas por los alemanes entre Marcoing y La Vacquerie. — Rechazo de ataques germanos por los británicos, en Passchendaele y Sonnelieu.

—Intensísimo frío en Europa y Norte América.

—Erupción del Vesubio. — Rechazo de incursiones británicas por los búlgaros, en Dogeli y el Struma.

—Los italianos llevan a cabo, con buen éxito, reconocimientos en Piave Vecchio. — Rechazan incursiones austro-alemanas en Lagarina, Vallarsa, Costalunga y Melago. — Sigue la batalla de Monte Tomba: los austro-alemanes detienen un ataque italiano. — Gran raid aéreo tudesco sobre las ciudades del Véneto; aeroplanos austriacos y alemanes son derribados en muchas de ellas. — Proclamación de las repúblicas de Besarabia y Moldavia. — Petición de reconocimiento de la república de Finlandia a Alemania y Suecia; es rechazada. — Creación del gobierno del Turquestán bajo la presidencia de Tvnyshvaeff. — El oficial húngaro Rudniansky es elegido presidente de los tchecos prisioneros en Rusia. — Interrupción telegráfica entre Siberia y China.

—Contrapropuesta de Alemania a las proposiciones rusas de paz; autorización a las nacionalidades y provincias rusas para plebiscitar sus destinos: evacuación oportuna de territorios por las fuerzas de uno y otro país. — Adhesión del imperio austro-húngaro a esta cláusula.—La delegación rusa pide que el punto sea aclarado, y conviene en el nombramiento de una comisión ad hoc para arreglar el referéndum. — Las poblaciones se gobernarán interinamente por los representantes elegidos democráticamente. — La ocupación militar cesará, siendo reemplazada por milicias nacionales locales. — Clausura de la conferencia de Brest Litovsk, bajo la presidencia del delegado ruso Goffe. — Proclama de Krilenko en sentido de reducir por las armas a los antipacifistas recalcitrantes. — Regreso de los cancilleres a Berlín y Viena. — Festejos en la Rusia maximalista por el ajuste de la paz.

—Publicación de un libro blanco por el gobierno griego: la alianza de Bulgaria y Alemania se basó en una compensación en la costa de Grecia.

—Los bolshevikis ordenan el cierre de los bancos y encarcelan a los directores; confiscan las usinas y propiedades de la Compañía Ruso-belga.

—Legada del resto de la misión alemana, presidida por Herr Mirbach, a Petrogrado.

—Mitin promovido por el comité ejecutivo de los soviets en Petrogrado, contra los oposicionistas en la asamblea y en pro de la tercera internacional.

## Frente occidental

**En diversos sectores hay cañoneos intermitentes — Fracaso de un ataque germano en Saint Quintin, Ipres, Passchendaele y Cambrai— Duelos de artillería en el Mosa— Sobre la campaña submarina— [illegible] del asunto Caillaux — [illegible]**

[illegible], diciembre 31. — El comunicado oficial del ministerio de la guerra dice así:

Hubo un cañoneo con intermitencia en algunos puntos del frente.

Fracasaron unos golpes de sorpresa del enemigo al sur de Saint-Quentin, en la región de Bezonvaux y en Vauquois, habiendo quedado en nuestro poder varios prisioneros.

Ayer, derribamos tres aviones alemanes.

En la orilla derecha del Mosa, en los sectores de Louvemont y Bezonvaux y en la alta Alsacia, una y otra artillería estuvieron en actividad.

Reinó calma en los otros puntos del frente.

LONDRES, diciembre 31 — El gobierno dió a la publicidad este comunicado:

El enemigo, después del cañoneo que mantuvo, anunciado en el comunicado anterior, dió anoche un ataque contra nuestras posiciones en las inmediaciones de la línea férrea de Ipres a Staden, y fué rechazado por completo, mediante nuestro fuego.

Al norte de Passchendaele, rechazamos también durante la noche a una fuerza de incursión hostil.

Esta mañana, al amanecer, el enemigo emprendió un vigoroso ataque local en un frente total de dos millas contra nuestras posiciones de la estribación llamada Welsh Ridge, al sur de Cambrai.

Los asaltantes fueron rechazados en el centro, pero a la derecha, al norte de La Vacquerie, y a la izquierda, al sur de Marcoing, consiguieron poner el pie en dos pequeñas salientes de nuestras líneas.

Con nuestros contraataques, rechazamos al adversario de una parte de esas posiciones.

Hemos tomado un número de prisioneros y la lucha continúa en ambos puntos.

Por la mañana temprano, en las cercanías de Gonnelieu, rechazamos unas fuerzas de incursión enemigas.

En el resto del frente sólo hubo el fuego de artillería usual.

Ayer, por más que hizo buen tiempo, las condiciones de visibilidad no [illegible] lo que dificultó la cooperación de los aeroplanos con la artillería. Sin embargo, nuestros aviadores tomaron numerosas fotografías y arrojaron muchas bombas en los aeródromos de Ingelmunster y Staden, así como en los acantonamientos del adversario.

Derribamos dos máquinas alemanas detrás de nuestras líneas y otra, que cayó en las líneas de los alemanes. Obligamos a descender a dos máquinas más con destrozos.

No se perdió ninguno de nuestros aeroplanos.

NUEVA YORK, diciembre 31 — El estado mayor alemán dió a la publicidad este comunicado:

En la curva de Ipres, al sur del Scarpe y en la orilla oriental del Mosa, aumentó la actividad de la artillería.

Se practicaron reconocimientos en el frente de los británicos y en el Argona.

Entre Marcoing y La Vacquerie nos apoderamos de unas trincheras británicas avanzadas. Hemos tomado unos centenares de prisioneros.

PARIS, diciembre 31. — "Le Figaro" publica un artículo comentando los resultados de la campaña submarina alemana, firmado por Polybe. Dice entre otras cosas el articulista que el fracaso de los esfuerzos submarinos de Alemania contra Inglaterra, país al que se dirigen principalmente, levanta cada vez más alta la bandera de la "entente".

LONDRES, diciembre 31. — Telegrafían de Copenhague que el rey de Noruega ha entregado una copa de plata al capitán del vapor "Cra- vicios prestados al salvar la vida de 22 tripulantes del buque Renne, en tioe", en reconocimiento de los sercircunstancias en que éste se hundía a consecuencia de un ataque submarino.

AMSTERDAM, diciembre 31. — Anúnciase que el teniente von Zerboni, comandante de un submarino alemán, pereció la semana última en el mar del Norte, al ser destruído el submarino que comandaba.

PARIS, diciembre 31. — Comunican de Burdeos que ha desembarcado en aquel puerto el primer contingente de polacos procedentes de los Estados Unidos.

Los voluntarios fueron recibidos por las autoridades civiles y militares, entre las aclamaciones entusiastas de la población.

PARIS, diciembre 31. — Con una extraordinaria concurrencia celebró sesión la cámara de diputados, escuchándose con ininterrumpido interés el brillante discurso que durante dos horas pronunció el ex ministro M. Caillaux.

El orador conservó siempre una actitud tranquila, semejante a la guardada en el proceso famoso de 1914, cuando su esposa dió muerte al director de "Le Figaro".

Sin arrogancia, con una voz tranquila, M. Caillaux protestó de que nunca hubiera intentado acercarse a los enemigos de Francia, ni que hubiera hecho gestión alguna para llegar a la paz por separado.

En forma breve hizo una alusión al asunto de Bolo bajá, diciendo: "Yo no le confié ninguna misión en el extranjero ni le envié a América".

Manifestó ignorar que "Le Bonnet Rouge" estuviera financiado sospechosamente y declaró que había subvencionado el diario de Almereyda antes de la guerra para protegerse a sí mismo cuando comenzó la abominable campaña en contra suya, que aún continúa.

Dijo que fué a Italia movido por la necesidad de acompañar a su esposa y que solamente tuvo relaciones con las personas a quienes se quiere complicar en este asunto. Atacó agriamente al embajador francés en Italia, M. Barrère, por no haberle prevenido que evitara sus relaciones con el diputado italiano Cavallini.

M. Caillaux pidió ser acusado ante los jueces, manifestando que tenía ansiedad de comparecer ante el tribunal para hacer plena luz en este asunto.

La sesión de la mañana fué suspendida, y al reanudarse por la tarde, el diputado M. Renaudel, "leader" socialista, declaró que votaría la suspensión de las inmunidades parlamentarias, por entender que así se apresuraba la llegada del día en que se pondrían en claro las responsabilidades del jefe del gobierno, M. Clemenceau.

Seguidamente se procedió a la votación, acordándose la suspensión de los diputados M. Caillaux y M. Loustalot, con sólo dos votos en contra.

Hizo una completa defensa de su política anterior a la guerra y manifestó que la infame campaña que contra él se está haciendo, le imposibilitó de tomar parte en el gobierno desde que la guerra comenzó. Más adelante dijo:

"En la guerra es necesario preparar la paz. Rehuso doblar la rodilla ante ciertas formas de patriotismo que algunos tratan de imponer como si fueran una religión del estado.

Es esencial que los gobiernos tengan el sentido de la oportunidad para apoyar diplomáticamente los éxitos militares alcanzados en el momento preciso."

El resto de la sesión fué consagrado a echar las bases de los convenios y pactos que deben regir para saldar los gastos de guerra y los daños causados. Este último punto fué tratado detalladamente, definiéndose los medios de compensar el daño ocasionado a los civiles fuera de las zonas de guerra.

Se convino también en la devolución mutua de los barcos mercantes internados y se adoptaron igualmente acuerdos relacionados con la rápida reanudación de los servicios consulares y diplomáticos.

Se acordó, por último, la inmediata cesación de la guerra económica, y el restablecimiento de las corrientes del intercambio comercial con toda la intensidad posible, a cuyo efecto se organizará el tráfico de permuta de artículos entre los países beligerantes.

PARIS, diciembre 31 — Está pasando por Francia una onda de frío etxraordinario. Grandes témpanos de hielo flotan por el Sena, aguas arriba de París, y el canal del Marne está helado.

En Tolón hay nieve en gran cantidad, como no se ha visto desde hace muchos años. Ha nevado también en Tolosa, Carcasona y en distintos puntos del sudoeste.

El frío en los Vosgos es extremado.

En el distrito de Lyon hay 40 centímetros de nieve.

LONDRES, diciembre 31 — Con motivo de haber contraído una seria enfermedad, a causa de haberse negado a tomar alimentos, ha sido puesta en libertad la señora Alicia Wheeldon, quien en el mes de marzo último fué condenada a 10 años de trabajos forzados por haber conspirado contra la vida del primer ministro británico Mr. Lloyd George.

Se anuncia que la libertad de la condenada se debe a que Mr. Lloyd George interpuso su influencia especialmente en ese sentido.

## Frente austro-italiano

**Intensos cañoneos en todo el frente —Raid aéreo austriaco sobre Padua — Combates alrededor del monte Tomba — Tropas peninsulares a Palestina — El patriarca de Jerusalén. — El Vesubio en actividad.**

ROMA, diciembre 31. — El ministerio de guerra publicó este comunicado:

A lo largo de todo el frente se hizo un fuego de artillería que fué especialmente intenso en la zona del monte Tomba.

Los aviadores británicos derribaron un globo cautivo del enemigo en Pieve di Soligo (Conegliano).

Ayer por la noche los aviadores enemigos efectuaron un nuevo raid contra Padua, arrojando en la ciudad veinte bombas explosivas e incendiarias. Hay tres muertos y tres heridos por efecto del ataque y además se han causado destrozos en numerosos monumentos, en dos hospitales y en casas de propiedad particular. Uno de los muertos es un niño, y entre los heridos se halla una mujer. Las iglesias de San Valentino y Finoce del Carmine fueron blanco de los proyectiles y esta última, en parte, se incendió.

NUEVA YORK, diciembre 31. — El estado mayor alemán dió a la publicidad el siguiente comunicado:

Durante el día se mantuvo un duelo de artillería violento en el monte Tomba.

En la cresta del Tomba, en el sector del Piave y a uno y otro lado de Lederobba, se desarrolló en las primeras horas de la tarde un violento fuego de artillería y de lanzaminas.

ROMA, diciembre 31. — Los diarios publican la siguiente información de carácter oficioso:

La ferocidad del enemigo no perdonó la noche pasada los monumentos de Padua.

La cúpula de la iglesia del Carmen, alcanzada por una bomba incendiaria, fué destruída por las llamas.

Con gran dificultad se ha logrado salvar las obras de arte que había en el templo.

Otro incendio provocado por una bomba enemiga dañó la iglesia de San Valentino.

Dos hospitales fueron también objeto de la salvaje y ciega agresión de los aviones austro-alemanes.

La población de Padua, aunque ya puesta a prueba la noche anterior y a pesar de ser aún muy vivo en ella el recuerdo de la matanza de inocentes efectuada el 11 de noviembre de 1916 por los aviadores austriacos, observó una calma admirable durante la acción enemiga que duró algún tiempo.

ROMA, diciembre 31.— Las tropas italianas que toman parte en la campaña de la Palestina fueron trasladadas allí desde la Libia. Esas fuerzas se hallan a las órdenes inmediatas del mayor D'Agostino y desembarcaron en Egipto a mediados de agosto. De allí pasaron a Siria, donde se agregaron a las fuerzas del general Allenby, para continuar el glorioso avance de las columnas que comanda este general y participan brillantemente en los combates, por lo que se hicieron merecedoras de los encomios especiales que el jefe británico les ha tributado.

ROMA, diciembre 31.— "La Tribuna" dice que los turcos han trasladado a Damasco al patriarca de Jerusalén, monseñorf Camassei, el que, como se sabe, fué obligado a salir de la ciudad santa antes de la entrada de los británicos en aquella población.

Se cree que este acto del gobierno turco puede provocar un incidente entre el gobierno otomano y la santa sede.

ROMA, diciembre 31.— Comunican de Nápoles que el Vesubio, después de arrojar durante cuatro días piedrecitas casi filiformes, en la noche del 26 del corriente aumentó su actividad, traducida en un gran desbordamiento de lava con brillantes resplandores que se distinguían perfectamente desde aquella ciudad.

El personal del laboratorio se trasladó al cráter, y pudo comprobar la existencia de tres torrentes de lava que descendían de un pequeño cono de erupción y se derramaban en la cima del cráter, con acompañamiento de proyecciones de escorias incandescentes.

## Frente Oriental

**Actividad de la artillería en el Struma y Vardar — Ataque británico sostenido por los búlgaros en Dodgali. — Avance inglés en Palestina. — El raid aéreo sobre Mannheim. — Czernin en Viena. — Sobre la conferencia de Brest Litovsk. — Luchas en el Irust. — Libro blanco griego.**

PARIS, diciembre 31. — El estado mayor del ejército del Oriente envió este comunicado:

La artillería hostil estuvo en actividad en el bajo Struma.

En el valle del Vardar, las escuadrillas de los aviadores franceses y griegos arrojaron bombas e hicieron fuego de ametralladora sobre los campamentos del enemigo.

NUEVA YORK, diciembre 31. — El estado mayor búlgaro publicó el comunicado siguiente:

En Dodgeli, detuvimos con nuestro fuego a unos destacamentos británicos que intentaban aproximarse a nuestras posiciones.

Repelimos una fuerza de exploración hostil en el valle del Struma.

NUEVA YORK, diciembre 31. — El estado mayor alemán publicó el comunicado siguiente:

Se reanimó el fuego al noroeste de Monastir y en la zona del lago Doiran.

No se ha producido ninguna novedad en el frente del este.

LONDRES, diciembre 31. — El gobierno publicó el siguiente comunicado sobre las operaciones en Palestina:

Ayer, nuestras tropas efectuaron un nuevo avance de más de tres millas a lo largo del camino de Nablos.

Después de vencer la obstinada resistencia del enemigo, las fuerzas británicas ocuparon a la antigua Biruth. Al este tomaron a Hizmeh, Geba y Burkah, y al oeste, las crestas de Ram Allah y Khet Tireh.

En el centro nuestras tropas montadas avanzaron hacia Khurbetha, Ibn Hadrith y Deir-el-Kuddis.

Los aviadores británicos arrojaron bombas con buen efecto sobre los transportes de tropas enmigas en las cercanías de los caminos de Biruth.

PARIS, diciembre 31. — "Le Petit Journal" dice que unos prisioneros que han regresado de Mannheim declaran que en el "raid" aéreo de los británicos contra aquella ciudad, hubo 45 muertos y un centenar de heridos y quedó arrasada una fábrica de municiones.

GINEBRA, diciembre 31. — El canciller austro-húngaro, conde Czernin, ha llegado a Viena procedente de Brest Litovsk. Se ocupa actualmente de la preparación del informe que ha de elevar al emperador sobre los resultados de la conferencia.

AMSTERDAM, diciembre 31. — El ministro de relaciones exteriores de Alemania, barón von Kuehlmann, según comunican de Berlín, era esperado hoy en aquella capital, donde debía ser recibido inmediatamente por el kaiser, para darle cuenta de la conferencia de Brest Litovsk.

El ministro visitará seguidamente al mariscal von Hindenburg en el cuartel general.

La prensa pangermanista, que ataca las gestiones de paz que se realizan en Rusia, insinúa a sus lectores que deben silbar a von Kuehlmann a su llegada, por haber hecho traición al ejército alemán.

LONDRES, diciembre 31 — Un telegrama de Pekín anuncia que se están librando violentos combates en Irtkusk entre la guardia roja y los cosacos que responden al partido de los cadetes.

La guardia roja asesinó al agente consular francés y a otros dos ciudadanos franceses.

La ciudad de Irtkusk está en llamas y la población perece de hambre.

La guardia roja recibe continuamente refuerzos de Krasnojarsk y Haparanda.

ATENAS, diciembre 31 — El gobierno ha publicado un libro blanco complementario, que contiene la correspondencia cifrada cambiada entre la corte griega durante los últimos tiempos del reinado de Constantino y la corte de Berlín.

Uno de los telegramas que comprende la publicación, muestra que Bulgaria entró en la guerra aliándose con los imperios centrales mediante la promesa de recibir una compensación a costa de Grecia.

## En España

**Consejo de ministros. — Diversos acuerdos. — Grandes temporales en la península.**

MADRID, diciembre 31. — El consejo de ministros ordinario, anunciado para ayer tarde, se celebró a las 8 de la noche en el palacio de la presidencia.

El consejo acordó prorrogar y declarar en vigor para el año 1918 los actuales presupuestos de la península, islas adyacentes y colonias de Africa.

Estos presupuestos son todavía los aprobados por las cortes en el año 1915.

El gobierno estaba facultado para tomar esta determinación sin la aprobación de las cortes, en virtud de la ley de autorizaciones.

MADRID, diciembre 31. — Los telegramas recibidos de la mayoría de las provincias anuncian que las nevadas aumentan y se han extendido a toda la península.

Casi todo el tráfico ferroviario se ha suspendido, especialmente en el norte y centro del país.

MADRID, diciembre 31. — Durante la noche, en la mayor parte de la península, reinaron temperaturas hasta de 20 grados bajo cero.

Todas las sierras españolas están completamente nevadas.

## En Rusia

**Cierre de los bancos — Independencia de Besarabia — Delegación de los imperios centrales — Gobierno del Turquestán — Confiscación de fábricas — Huelga de maestros —Disturbios en Siberia.**

PETROGRADO, diciembre 31. — Los bancos de esta capital han sido obligados a cerrar sus puertas.

Se insinúa también la posibilidad de decretar el cierre de las sucursales de los bancos extranjeros, puesto que la mayoría de los accionistas pertenecen a esas instituciones.

En el arreglo que se tramita entre los financistas y el gobierno de los bolshevikis se establecerá, desde luego, la inviolabilidad de los depósitos y se acordarán facultades a los comisarios del pueblo para vetar los pagos.

PETROGRADO, diciembre 31. — Los directores de los bancos particulares de esta capital, cuyos establecimientos habían sido intervenidos por los bolshevikis, han sido encarcelados en la fortaleza de Pedro y Pablo.

NUEVA YORK, diciembre 31. — Comunican de Petrogrado que la Besarabia declaró su independencia, lo mismo que la república de Moldavia, para formar parte de la república federal rusa.

PETROGRADO, diciembre 31. — Ayer llegó a esta capital el resto de la delegación de las potencias centrales, integrada por 43 miembros. Encabeza esa misión el señor Mirbach, ex consejero de la embajada de Alemania en Petrogrado. Los delegados discutieron la conveniencia de levantar el bloqueo del mar Blanco.

PETROGRADO, diciembre 31. — Noticias del Turquestán hacen saber que se ha formado un gobierno presidido por el señor Tvnyshvaeff.

PETROGRADO, diciembre 31. — El consejo de comisarios del pueblo ordenó la confiscación de las fábricas y propiedades de la Compañía Ruso-belga, debido a que sus directores declararon que la empresa estaba en liquidación y se rehusaron a someterse a su contralor.

Los empleados y los obreros recibieron orden de continuar trabajando y fueron notificados de que cualquiera que efectúe "sabotage" será enjuiciado.

PETROGRADO, diciembre 31. — Ha sido elegido presidente de los tchecos el oficial húngaro Rudniansky.

Durante el acto pronunciaron discursos varios polacos, eslavos y austro-serbios.

PETROGRADO, diciembre 31. — Ha volado, a consecuencia de una enorme explosión, el fuerte de Pedro, en Cronstadt. Se desconocen los detalles del siniestro.

MOSCU, diciembre 31. — Los "bolshevikis" han cerrado los bancos y cortado las comunicaciones ferroviarias con el sur. Con este motivo no llegan provisiones ni víveres de aquellas regiones.

Han sido destruídos algunos trozos de las líneas férreas, lo que impide la circulación normal de los trenes. Algunos convoyes que salen de esta capital sólo pueden llegar hasta Kursk.

PETROGRADO, diciembre 31. — Se anuncia que los maestros de las escuelas municipales se han declarado en huelga como acto de protesta contra la actitud de los "bolshevikis" para con la asamblea constituyente.

LONDRES, diciembre 31. — Comunican de Pekín que la comunicación telegráfica está interrumpida entre la capital y el occidente de China, lo que parece indicar que son mayores los disturbios en Siberia.

## En América

**Reparación de los buques alemanes requisados por Estados Unidos— Nuevo terremoto en Guatemala— Súbditos de las potencias centrales en Norte América.**

WASHINGTON, diciembre 31. — El comité gubernamental de informaciones públicas ha autorizado la siguiente declaración:

Todo el daño causado por sus propias tripulaciones a los 109 buques alemanes internados en los Estados Unidos, antes de la confiscación de los mismos que siguió a la declaración de guerra, ha sido reparado.

Esos buques están hoy en servicio activo y con ellos se han incorporado más de 500.000 toneladas brutas a las flotas de transporte y mercante de los Estados Unidos.

El optimismo alemán que confiaba en la eficacia de esta destrucción, es ahora objeto de comentarios zumbones por parte de los ingenieros navales, dado que las reparaciones fueron efectuadas en un lapso de tiempo tan breve. Los ingenieros navales, sin embargo, encontraron necesario poner en dique seco a varias de estas naves, y reconstruyeron parcialmente varias máquinas de importancia.

Los transatlánticos alemanes navegan ahora bajo distintos nombres, van repletos de tropas y carga de los Estados Unidos y son tripulados por hombres de la flota de La Unión.

WASHINGTON, diciembre 31. — Se ha producido otro terremoto en la ciudad de Guatemala, quedando ésta virtualmente destruída.

En el departamento de marina se anuncia que todo está en ruinas y que 125.000 habitantes se hallan sin hogar.

Los buques de los Estados Unidos recibieron orden de acudir a prestar ayuda.

WASHINGTON, diciembre 31. — El departamento de justicia ha designado la fecha del 4 de febrero para dar comienzo al registro del medio millón de súbditos de las naciones enemigas, a los que se tomarán impresiones digitales y se fotografiarán, siendo encargados de realizar este trabajo las oficinas de policía y los jefes de correo en toda la nación. La disposición comprende solamente a los varones.

## Rusia y la paz

**Alemania formula contrapropuesta a las bases maximalistas — Respuesta de éstos — Acuerdos de la conferencia de Brest Litovsk — Finiquito del estado de guerra — Regreso de Czernin y Kuehlmann a Viena y Berlín — Ecos de la sesión de la clausura de la conferencia.**

LONDRES, diciembre 31 — Un radiograma de Berlín dice lo siguiente:

"Se informa oficialmente que Alemania ha formulado la siguiente contrapropuesta:

"Artículo 1o. Rusia y Alemania declaran terminado el estado de guerra. Ambos países se determinan a vivir, de aquí en adelante, en paz y amistad.

"Sujeto a una concesión recíproca completa por parte de Rusia para con los aliados de Alemania, este país estaría dispuesto — tan pronto como se concluya la paz con Rusia y termine la desmovilización de las fuerzas rusas — a evacuar los territorios ocupados actualmente, mientras no contravenga esa resolución a las disposiciones del artículo segundo.

"Artículo 2o. Puesto que Rusia ha proclamado el derecho que asiste a todos los pueblos que viven en la unión del imperio ruso para acordar su propia determinación hasta el punto de la separación completa, Alemania tomará conocimiento de las resoluciones en virtud de las cuales la voluntad de los pueblos respectivos expresó que Polonia, Lituania, Curlandia y parte de Estonia y de Livonia piden la independencia completa y la separación de Rusia. Como quiera que en los distritos citados anteriormente la cuestión de la evacuación no es de tal índole que pueda realizarse de acuerdo con el artículo primero, se procederá al nombramiento de una comisión especial, a cuyas deliberaciones y determinaciones se someterá, en amplios términos, la cuestión del tiempo y de los métodos para realizar los arreglos necesarios. Esa comisión especial no ejercerá la más leve presión militar.

"El imperio austro-húngaro propone una fórmula similar.

"Estas proposiciones han sido contestadas por Rusia en los siguientes términos:

"Sostenemos solamente aquellas declaraciones que han sido expresadas por el sufragio libre, con completa ausencia de tropas extranjeras en el territorio. Esas expresiones pueden considerarse como la voluntad real de los pueblos que las emitieron.

"Insistimos, por lo tanto, en que se formule este punto con mayor claridad y precisión.

"Convenimos en la propuesta de nombramiento de una comisión especial para disponer los arreglos preliminares "ad referendum" para determinar el período y la forma en que ha de procederse a la evacuación decidida".

Puede decirse, en términos generales, que los puntos de vista de las potencias negociadoras de este arreglo están, hasta la fecha, de acuerdo en muchos aspectos. En otros coinciden en la medida suficiente para justificar esperanzas sobre la conclusión de un acuerdo completo.

LONDRES, diciembre 31 — Un despacho oficial radiotelegráfico de Berlín anuncia que las discusiones entre los miembros de la conferencia de Brest Litovsk versaron sobre los arreglos finales de una paz general entre Rusia y los imperios del centro.

Se llegó a un acuerdo respecto a la restauración de las condiciones de los tratados y también sobre la revocación de toda legislación de guerra. A las personas afectadas adversamente con estas medidas se les devolverán los antiguos derechos y se les indemnizará. Respecto de los gastos de guerra y los daños causados, se ha resuelto que estos asuntos sean dejados para una determinación futura. También se convino en lo que concierne al tratamiento de los civiles fuera de la zona de guerra y se arregló mutuamente libertar y enviar a sus respectivos países a los prisioneros de guerra y civiles internados, devolverse recíprocamente los barcos mercantes confiscados, restaurar rápidamente las relaciones diplomáticas y consulares y la cesación inmediata de la guerra económica, así como la reanudación del intercambio comercial y la organización para el cambio de productos. El acuerdo se concertó según un principio, sobre el cual las relaciones económicas podrán ajustarse con carácter permanente.

En lo que respecta a las proposiciones rusas para el arreglo de la cuestión de los territorios ocupados, la conferencia adoptó la resolución siguiente:

"De completo acuerdo y sobre la base de las francas declaraciones de ambas partes contratantes, las que han demostrado que las ambiciones bélicas están completamente fuera de sus objetivos y que desean concluir una paz sin anexiones, Rusia retirará sus tropas del territorio que ocupan en Austria-Hungría, Turquía y Persia, y las potencias de la cuádruple alianza harán lo mismo en lo que concierne al territorio ocupado en Polonia, Lituania, Curlandia y otros puntos.

"De acuerdo con estos principios, las poblaciones rusas tendrán entera libertad para determinar por sí mismas sus destinos.

"A los pueblos de los territorios mencionados debe dárseles el derecho, después de un período que se estipule, para elegir entre su incorporación a uno ú otro partido, o formar estados independientes.

"Mientras esto se decida, su administración estará a cargo de representantes elegidos democráticamente por las poblaciones.

"El período para evacuar mutuamente los territorios ocupados, para la desmovilización, etc., será determinado por una comisión militar."

AMSTERDAM, diciembre 31. — Un despacho de Brest Litovsk anuncia que la conferencia pacifista ha llegado a un acuerdo sobre el restablecimiento de las relaciones económicas entre Rusia y los imperios centrales, y trabaja en el sentido de un arreglo permanente.

Los rusos propusieron retirar sus tropas del territorio que ocupan en Austria-Hungría, Turquía y Persia, siempre que los imperios centrales hagan lo mismo en Polonia, Lituania, Curlandia y otras zonas, dejando así libre a la población rusa y dándole oportunidad para decidir su futuro. El arreglo deberá hacerse efectivo en el más breve tiempo posible, y sólo las milicias locales y nacionales podrán permanecer en los territorios ocupados durante la decisión.

AMSTERDAM, diciembre 31. — Telegrafían desde Brest Litovsk que los delegados alemanes en las negociaciones pacifistas que allí se realizan, han propuesto como primer artículo del tratado preliminar que Rusia y Alemania declaren finiquitado el estado de guerra.

PETROGRADO, diciembre 31. — El generalísimo Krilenko ha hecho un llamamiento a sus tropas incitándolas a tomar las armas contra todos los obstáculos que se opongan a la conclusión de la paz.

AMSTERDAM, diciembre 31. — El conde Czernin emprendió viaje de regreso a Viena, donde discutirá el resultado de la primera conferencia de Brest Litovsk.

LONDRES, diciembre 31. — El parlamento de Curlandia se pronunció en favor de la cesión del territorio que representa a Alemania.

El aludido diario agrega que los curlandienses han enviado una delegación a Berlín para informar a las autoridades de aquella capital de la decisión de su parlamento.

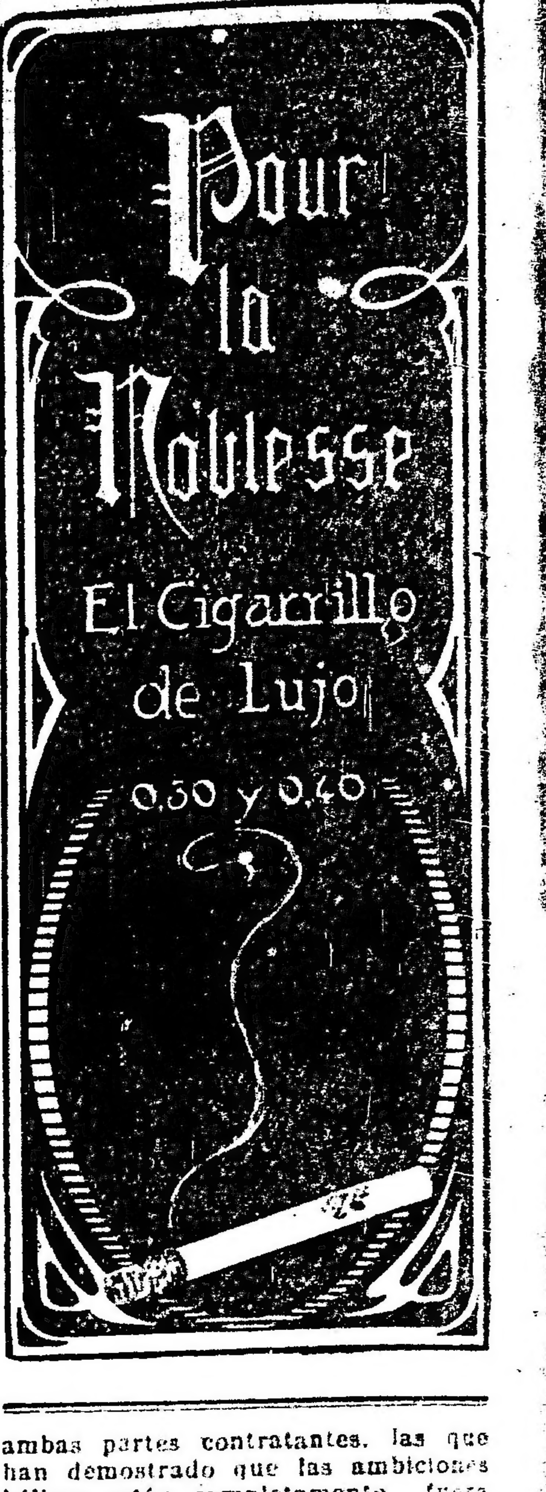
AMSTERDAM, diciembre 31. — Informaciones telegráficas recibidas de Berlín anuncian que el sábado se realizó en Brest Litovsk la última conferencia antes de resolverse el aplazamiento de las sesiones.

El ministro de justicia del gobierno búlgaro, señor Popoff, abrió el acto, pronunciando un discurso diciendo que la humanidad debe mucho a los delegados ruso-austro-alemanes. La presidencia fué concedida a Goffe, delegado ruso, quien declaró bien encaminadas las gestiones pacificadoras.

El hesto de la sesión fué consagrado a echar las bases de los convenios y pactos que deben regir para salvar los gastos de guerra y los daños causados. Este último punto fué tratado detalladamente, definiéndose los medios de compensar el daño ocasionado a los civiles fuera de las zonas de guerra.

Se convino también en la devolución mutua de los barcos mercantes internados y se adoptaron igualmente acuerdos relacionados con la rápida reanudación de los servicios consulares y diplomáticos.

Se acordó, por último, la inmediata cesación de la guerra económica, y el restablecimiento de las corrientes del intercambio comercial con toda la intensidad posible, a cuyo efecto se organizará el tráfico de permuta de artículos entre los países beligerantes.




Ferrocariles del Estado

RED DE TROCHA ANGOSTA

Servicio de pasajeros, encomiendas y cargas, combinados con los ferrocarriles Central Córdoba y Central Argentino para las Sierras de Córdoba, provincia de Santa Fé, Córdoba, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy y La Quiaca (frontera boliviana.

La estación Embarcación del Central Norte (sobre el río Bermejo) terminal de la línea Oriente a Bolivia, es la más a propósito de la Sierra (Bolivia).

Véase los horarios de trenes en las estaciones; por más datos a los jefes de estación, al gerente en Cruz del Eje para el Argentino del Norte, al gerente en Tucumán para el eCntral Norte o a la administración general (oficina de informes), Perú 672, Buenos Aires.

Carlos M. Ramallo
Adm. Gral. Interino.

PIDAN COGNAC BERGER ES DE LOS MEJORES

BANDERAS
ADORNOS Para fiestas y casamientos
Suc. Vda. Longobardi, Bolivar 280

# CRONICA SOCIAL

La fiesta de esta noche en el Tigre será el "rendez-vous" de gran parte de nuestra sociedad más conocida.

El "revellón" de beneficencia que ha venido anunciándose asumirá vastísimos contornos, renovando el brillante espectáculo de años anteriores en iguales circunstancias.

La comisión organizadora ha expedido alrededor de 1.800 cubiertos para la cena, cifra que da una idea de la magnitud de la reunión.

Como ya lo anunciamos, en el precio del cubierto que ha sido fijado en 12 pesos, está incluído el de la entrada a la fiesta, que luego se realizará en el Tigre Club. Los que no deseen asistir a la cena podrán adquirir entradas para este último local al precio de cuatro pesos.

La cena se servirá a las 12 en punto.

El señor Casimiro de Bruyn, su señora Mercedes Mantels y su hija Lucía han invitado a su mesa a las señoras:

Delia Correa Morales de Cobo, Mercedes Quintana de Santamarina, Felicia Dorrego del Solar, Mercedes Elortondo de Alvear, Mercedes Zapiola de Ortiz Basualdo, Carmen Alvear de Christophersen, Angela Lastra de Biriu, y las señoritas. Silvina Cobo, Mercedes de Alvear, Angela Bidau, Juana Sáenz Valiente, Beatriz Gallardo, Magdalena García Calvo Jorgelina Cano, Carmen Christophersen Mercedes Peña Unzué, Mercedes Ortiz Basualdo, Enriqueta del Solar Dorrego y varios caballeros.

Tienen invitados, además, las siguientes personas:

Señoritas Hortensia y Corina Berdier, señores Juan Hunter, Mario y Néstor Novaro Carlos A. Tornquist, Diego Saavedra, Juan Carlos Naón, Carlos Alcobendas, Daniel Gómez Pombo, Enrique Mosquera, Mario Castilla, Estanislao Raver, Carlos Fart Zapiola, Alfredo Martínez de Hoz Enrique Jorge, Justo P. Sáenz, Carlos Gowland, Eduardo Naón, Jorge Catelín, Guillermo Madero, José Casares, Eduardo Sauze, Arturo O'Connor, Francisco Ortiz, Rafael Nazar Anchorena, Guillermo Castellanos, Alejo González Garaño, Eudoro Gallo, Máximo Castro, Emilio Uriburu, Jacinto Moss, José Moreno, señoras Susana C. de Luro, Emilia Noel de Ramos Otero, etc.

* * *

El programa de festejos que estaba anunciado para ayer en el vecino pueblo de San Isidro, se cumplió en todas sus partes, con gran lucimiento y animación.

Por la mañana, se le tributó un elocuente homenaje al obispo monseñor Alberti, quien ofició la misa de 9.30 en la iglesia parroquial. Lo acompañaban a su entrada al templo un grupo de damas de la Sociedad de Socorros de San Isidro, y los señores Adrián Beccar Varela, José María Pirán, Manuel Obarrio, Avelino Rolón, Juan Obarrio, Perfecto Iglesias y Andrés Rolón.

Durante la misa, cantó música sagrada un coro formado por las señoras Elena Castro Videla de Martínez, Estela Silveyra de Rojas, María Cristina Castro Videla de Beccar Varela y las señoritas de Pillado Matheu, Salas Molina, Cárcova, Rolón y Ferrari.

Terminada la misa, la concurrencia con monseñor Alberti, se dirigió a la plaza Mitre donde estaba formado el batallón de exploradores de Don Bosco, que ejecutó el himno nacional.

Allí, el doctor Horacio Beccar Varela hizo entrega al prelado, del obsequio que le ofrecía el pueblo de San Isidro y que representa la imagen del Santo Viejo, la iglesia nueva cuya edificación iniciara monseñor Alberti siendo cura párroco de San Isidro y el pino tradicional de la fundación del pueblo, fundido todo en plata antigua.

Monseñor Alberti contestó agradeciendo el valioso obsequio que se le ofrecía.

Luego fué adjudicado el premio a la virtud "Máximo Landívar" donado por la señora Edelmira Landívar de Portunato en memoria de su señor padre y que correspondió a la señorita Serafina Luzuria.

Consistía el premio en la suma de 200 pesos.

Por la tarde continuaron los festejos con la ceremonia de la bendición de las aguas, por monseñor Duprat, a la que siguió un té.

El acto se llevó a cabo en la orilla del río de la Plata, en las proximidades del Club Náutico de San Isidro, concurriendo numerosas familias, lo que motivó una animadísima reunión social.

En los diversos actos realizados vimos a las señoras:

Dolores Anchorena de Elortondo, Consuelo Gelly de Moy, Enriqueta Peña de Malbrán, Inés Arana de Díaz, Sara Becú de Zorraquín, Remedios Obarrio de Beccar Varela, Juana María Solé de Almaga, Sara Gowland de Lacroze, Magdalena Giménez de Panelo, Elisa Bustamante de Torres, Adriana Aguirre de Huergo, Blanca Madero de Pinedo, María Salomé de Guerrico de Lamarca, Sara García Lagos de Becú, María Vivot de Moreno, Laura Gómez Aguirre de Quirno, Ana Escobedo de Larguía, Clotilde Huidobro de Gowland, Inés T. de Díaz, Juana Bustamante de Jiménez, Margarita Martins de Barreiro, Lola Larroze de Torres, Adela Jiménez de Malbrán, Celina Zaldarriaga de Paz, Delia Gramajo de Bosch, María T. Peña de Madariaga, María Robertson Lavalle de Agote, Alcira Hoevel de Gowland, Sara Hoevel de Costa, Florencia Lagos de Zavalía, Luisa D'Amico de Lezica, Elena Ebbecke de Hoevel, Sara Lacroze de Martínez de Hoz, Felisa Moreno Carabassa de Lezica, María Teresa García Fernández de Bellocq, María Luisa García Estrada de Aguirre, María Jacinta Moreno Carabassa de Lezica, María Güiraldes de Guerrico, condesa de Sena, Celina Campos de Madero, María Luisa Fuentes de Nocetti, Josefina Seeber de Traverso, Rosa Harilaos de Becú, Lucrecia Campos de Traverso.

Señoritas:

María y Rita Anchorena, Carolina Lagos García, Rosa y Margarita Cittel, Amalia y María Cristina Gramondo, Mercedes Guerrico, Cora y Alicia Escalada, Cora y Mercedes Hoevel, Susana Castro Videla, María y Elvira Obarrio, Clara Becú, Elena Esther Hoevel, Celina Arca, Justa y Sara Beccar Varela, Elena Jiménez, Sara Pillado Matheu, María y Adelia Lacroze, María Esteh y María Elena Alzaga Sola, Victoria y Elena Aguirre Lynch, Nora Guerrico, Josefina Moreno, Laura Travers, Sofía y Carlota Beláustegui, Isabel Jiménez Bustamante, Mercedes Madero, Mari Luisa, Sofía, Elisa y Sara Beláustegui, Josefina y Agustina Lagos, etc.

* * *

El doctor Justiniano Ledesma pidió ayer la mano de la señorita Ana Rosa García Montero para su hijo el ingeniero agrónomo señor Martín Julio Ledesma.

La señorita García Montero es una belleza limeña muy admirada entre nosotros, hija del cónsul argentino en el Perú señor Jacinto S. García.

La gentil pareja ha recibido entusiastas felicitaciones de sus muchas amistades.

* * *

El festival de esta noche en el local de la Exposición Rural de Palermo a beneficio de la Sociedad Protectora de Huérfanos de Militares, atraerá sin duda un gran concurso, resultando una de las notas más animadas de fin de año.

El programa ha sido confeccionado por el Club Hípico Argentino con números muy interesantes.

La dirección de alumbrado de la municipalidad ultima los preparativos para la iluminación de la pista y los jardines, que ofrecerán un magnífico aspecto.

Al programa general hay que agregar algunos números de variedades, cedidos por el teatro Casino.

Ya anunciamos que habrá conciertos por tres bandas de música, fuegos artificiales, etc.

La entrada ha sido fijada en un peso.

La comisión hace saber que no se han repartido invitaciones y que de una manera especial espera la concurrencia de los jefes y oficiales del ejército y de toda la familia militar.

* * *

Han celebrado sus bodas de plata matrimoniales, el señor Juan José Montes de Oca y su señora Carlota Temperley.

Con este motivo, hicieron oficiar esta mañana, a las 9, una misa en acción de gracias, en la capilla de las Victorias, a la que asistieron la familia y allegados más íntimos de los festejados.

Por la tarde recibirán el saludo de sus relaciones.

* * *

El primer día y el primer martes del año coinciden mañana, circunstancia que aprovecha la Pía Unión de San Antonio de Padua para celebrar un acto especial en homenaje a su patrono, el santo vencedor de todas las preocupaciones cabalísticas y cuya eficaz protección reconocen innumerables devotos.

A las 8.30 a. m. se dirá una misa de comunión, en el templo de San Francisco. Habrá una breve alocución por el presbítero Gustavo Franceschi y bendición con el Santísimo.

Luego se cantará un tedeum en acción de gracias por los favores obtenidos mediante San Antonio durante el año fenecido y se dará a besar el niño Jesús.

Los cánticos estarán a cargo de los niños del colegio de San Francisco.

* * *

Regresará a Río Janeiro el 12 del mes próximo el ministro argentino en el Brasil, doctor Mario Ruiz de los Llanos, acompañado de su señora Ivonne Roberts de Ruiz de los Llanos.

* * *

Es tal el furor que hace el uso de los tacos altos, que muchas personas razonables se han preocupado justamente por las consecuencias que esta moda exajerada puede tener con respecto a la salud. Sin entrar en detalles demasiado científicos permítasenos sin embargo, recordar la palabra de un ilustre médico, célebre profesor de ginecología. Cuando alguna joven iba a consultarlo, su primera palabra era: "muéstreme sus tacos". Si eran altos y puntiagudos, despachaba sin piedad a la cliente, diciéndole: "la curaré a usted cuando haga rebajar sus tacos". Está pues, perfectamente reconocido que los tacos altos tienen una influencia nociva para la salud. Además, son la causa de numerosos accidentes: entorsis, luxaciones, piernas rotas, etc. ¡Oh, queridas lectoras, no exageréis; contentáos con esos tacos llamados "sotiers", que se colocan en el sitio indicado bajo el propio talón, y cuya base bastante ancha, permite al pié apoyarse cómodamente en el suelo, sin afectar ese aire ridículo de quién marcha sobre huevos.

Comprendemos perfectamente que para los zapatos de noche se prefieran los tacos Luis XV. Uno camina muy poco en los salones, y es sin duda alguna más sentador al pié, pues lo hace más pequeño.

El gran "chic" el verano último en París ha sido el zapato de gamuza gris con la media de seda del mismo tinte. Además, el calzado mordoré y, como siempre, el zapato de cabritilla charolada, con ancha hebilla. Casi no se veía el zapato de paña.

La forma americana de punta redonda se veía mucho menos también. Volvemos a la punta aguda, grácil y elegante, por cierto, pero también menos agradable de llevar. Para las personas que tienen pié delicado, conviene la punta redonda.

El botín atacado o abotonado, que se lleva muy alto, no hace su aparición hasta Otoño. En cuanto a los zapatos blancos que durante la buena estación son los preferidos, no se ven por el momento; probablemente están reservados para las enfermeras, que no los usan de otra clase.

La media, desde luego, se lleva del color del zapato, siendo de seda fina y transparente. Se ven menos las medias de seda negra; los calados y encajes están reservados para las medias de la noche. Para acompañar el sencillo traje "tailleur" la media de seda escocesa y el zapato charolado con hebilla de metal, son de gran elegancia; lo mismo puede llevarse los zapatos de paño a cuadritos blancos y negros, con punteras de charol y atados por una cinta de "taffetas" negro.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Adela Zambrano con el señor Alberto Lamarque.

* * *

Pasado mañana se ausentará a Inglaterra, el doctor Eduardo Racedo, quien va a ocupar el cargo de segundo secretario de la legación argentina en Londres.

* * *

Se ha celebrado últimamente en la pequeña iglesia de San Pedro en Chaillot, la boda del señor Jorge Roy, del 107 de infantería, ciego, amputado de ambos brazos con la señorita Margarita Lavenne.

La novela que ha terminado con esta unión es a la vez sencilla y conmovedora.

El se alistó a los 23 años. Fué herido por primera vez en Quesnoy, en Santerre en 1915; en agosto de 1916 en Soupir, una granada alemana le ocasionó 42 heridas, las que tuvieron por consecuencia las mutilaciones que acabamos de mencionar.

Fué atendido en el hospital 59 de Marignan, cuando vió acercarse un día a Margarita Lavenne, quien hasta los siete años fué educada en Brioux-sur-Boutonne (Deux Sèvres) por la madre del que es hoy su marido.

Hacía diez años que Margarita no veía a su hermano de leche. Una casualidad, a la cual contribuyó la devota y patriótica dedicación de la obrerita que, en sus horas de ocio, iba a llevar a sus ahijados heridos alguna dulzura y sobre todo el encanto de su juventud y su sonrisa, vuelve a poner frente a frente a los dos jóvenes. Y fué en ese hospital de la calle Marignan donde Jorge se asistía hace un año bajo las tiernas miradas de la generala de Cuniac, enfermera mayor y de Mme. Margne, otra enfermera condecorada con la cruz de guerra, que se inició el idilio, con la dulce evocación de los recuerdos de infancia, cuyo desenlace fué consagrado civil y religiosamente.

Mucho antes de la hora fijada para la ceremonia, una multitud compuesta de más de 300 personas, soldados mutilados compañeros de Jorge Roy, o protectores de la jóven pareja se estacionaba frente a la iglesia y por entre una fila de curiosos emocionados y simpáticos avanzó la joven pareja; él, sonriente con la Cruz de la Legión de Honor sobre el pecho, al lado de la generala de Cuniac; ella, encantadora bajo su velo blanco, del brazo del señor Vincent, administrador del hospital de la calle de Marignac.

A las 13 todo había terminado. Después de la ceremonia, los recién casados partieron para su home provisorio, que abrigará su felicidad, mientras esperan que sea alhajada la casita de la cual los han hecho propietarios almas generosas, y donde vivirán seguros del porvenir gracias a la pensión de Jorge Roy, y gracias también a las modestas rentas que varias sociedades francesas y americanas han deslizado por una alianza conmovedora en la canastilla de la desposada.

* * *

El jueves próximo será consagrado el enlace de la señorita María Isabel Castilla con el doctor Raúl Bertrés.

La ceremonia se efectuará en casa de la novia, siendo padrinos la señora Rosa Aráoz de Bertrés que se hará representar por la señorita Celia Bertrés, y el señor Gundemaro Castilla.

* * *

Se efectuará esta mañana en la necrópolis del norte, las exequias del doctor Francisco F. Garzía, cuyo fallecimiento ha sido muy deplorado en nuestros círculos científicos y entre las numerosas amistades del extinto.

En la iglesia de Pilar se dijo una misa de cuerpo presente, viéndose la ceremonia muy concurrida.

* * *

Muy animado el diner-concert de anoche en el Tigre Hotel

La señora María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta había invitado a su mesa, a la señora Mercedes Quintana de Santamarina, las señoritas Elena Aldao Unzué, Susana y María Luisa Larreta Quintana y los señores Manuel Quintana, Carlos Martínez y Luis María Rodríguez.

Alrededor de la del señor José Gálvez y su señora Lía Sansinena tomaron asiento las señoras Martha Aldao de Helguera, María Angélica Chevalier de Victorica Roca, María Augusta Estrada de Lezica Alvear, Adela Sáenz Valiente de Grondona Magdalena Madero de Tornquist, la señorita Esther Sansinena y los señores Ricardo Lezica Alvear, Julia Victorica Roca, Carlos Alfredo Tornquist, Carlos A. Grondona, Aarón de Anchorena, Alfredo M. Peña, Ernesto Shackleton y Angel Estrada.

Además tenían invitados a sus mesas, el señor Luis de Salamanca y su señora María Julia Martínez de Hoz, el doctor Ernesto Bosch y su señora Elisa Alvear; el ministro del Brasil, doctor Pecanha y otras personas.

* * *

Se ha fijado para el mes entrante, el casamiento de la señorita Manuela González del Solar, con el doctor Luis C. Villarroel.

* * *

Pasado mañana se realizará el enlace de la señorita Juana Iribarren con el señor Antonio A. Balaguer.

La ceremonia se efectuará en casa de la familia de la novia, en la intimidad, debido al luto de uno de los contrayentes.

Actuarán como padrinos la señora Luisa A. de Iribarren, madre de la novia, y el señor Cirilo Iribarren, en representación del señor Vicente Balaguer, padre del novio.

En el matrimonio civil serán testigos, por parte de la novia, los señores Federico V. Vitale y Fermín Iribarren, y por el novio, los señores doctor Enrique, Jorge y Víctor Torrent.

* * *

Sería un error creer que los atractivos físicos residen únicamente en la regularidad de las facciones y en la perfección de las formas.

Mirando a nuestro alrededor, podemos convencernos de que muchas mujeres de las que llevan el cetro de la hermosura, están muy lejos de llenar las condiciones de la belleza clásica, que en líneas generales responde a las siguientes reglas:

La frente ha de ser más bien estrecha y aureolada de cabellos ondulados. La nariz recta, los ojos en forma de almendra, la barbilla o mentón ligeramente acusada, la boca pequeña, el óvalo perfecto.

Sin embargo hay mujeres que resultan encantadoras que han logrado reputación de belleza con rasgos cuya estética viene a destruir todas las reglas admitidas.

Hay caritas deliciosas que ostentan narices respingadas. Ojos de mujeres que seducen, siendo sin embargo, redondos y no alargados, y ciertas bocas grandes, tienen un singular atractivo. Por lo contrario, vemos mujeres que reunen todas las condiciones clásicas y cuyo aspecto no es el que lógicamente debería esperarse, si se tiene en cuenta la perfección de sus formas.

¿Cuántas veces nos preguntamos al mirar una de esas mujeres, ¿pero porqué no es bonita? ¿Qué le falta para serlo completamente?

Lo que a esas mujeres les falta es el más precioso secreto para ser bella, y es sin embargo, lo que todas pueden obtener. Es la fisonomía, es decir, el don de exteriorizar el alma en el semblante.

Por cierto que la primera condición, es que el alma no sea fea, porque en tal caso, los ojos adoptarían esa expresión antipática que afea el rostro más hermoso, la boca se contraería en un gesto amargo que destruiría sus contornos, la frente se arrugaría bajo la influencia del mal humor, y la más bonita de las mujeres tendría bien pronto que formar en las filas de aquellas de quienes se dice: ¿Cómo es posible que con tal lindas facciones, no sea hermosa?

* * *

Fueron inhumados esta mañana en el cementerio del norte, los restos del señor José Irán Pozzo, fallecido ayer después de una larga y penosa enfermedad, a los 57 años de edad.

Su fallecimiento ha sido muy deplorado en el extenso círculo de sus relaciones y enluta a las familias de Pozzo, Ferrari, Gallino, Iberlucea y Cloks.

* * *

Sigue mejor el señor Horacio Casares.

—Guarda cama la señora Julia Moreno de Coll.

—Continúa mejorando el doctor Agustín Urdinarrain.

—Más aliviada, la señora Rosario Almeyra de Domínguez.

—Guarda cama, la señora Virginia M. de Peluffo.

—Mejor la señora María Luisa Cornejo de Castellanos.

* * *

Han llegado:

De General Alvear, los señores Juan Carlos y José Luis Giribone Cañás.

—De Ideazábal, el señor Ernesto Harilaos.

—Del Paraguay, el doctor Héctor Velázquez.

—De Mendoza, el señor Guillermo Tello.

—De Segurola, el señor Angel Sánchez Elía y familia.

—De Santiago del Estero, el señor Ricardo Beltrán y su señora Eulogia Susnábar.

—De Montevideo, los señores Federico Susviela Guarch, su señora Carolina Elejalde y la señorita Elena Elejalde; Emilio Cerdán y su señora Delfina Lugones, Ramón García Reyes.

* * *

Han partido:

Para su estancia La Armonía, el señor Héctor Cobo y familia.

—Para Mar del Plata, el señor Federico Gómez Molina y familia.

—Para el mismo punto, el señor Juan F. Baso y familia.

—Para San Isidro, el señor Eduardo Arca y familia, y el señor Ricardo Arca.

—Para Mar del Plata, la señora Albina Van Praet de Sala; los señores Alberto Blaquier y familia; José Ayerza y familia; Federico Alvarez de Toledo y su hija María Esther; Alfredo Larguía, su señora y las señoritas Corina y Julia Larguía.

—Para Mar del Plata, el señor Luis F. Zuberbuhler y familia.

—Para Mariano Saavedra, el doctor Carlos Saavedra Lamas y familia.

—Para Santa Fe, el doctor Facundo T. Larguía y familia.

—Para Baradero, el señor Juan Bay y señora.

—Para San Ignacio, la señora María Poblet de Fernández y familia.

—Para Mar del Plata, los señores Ernesto Alvarez de Toledo y familia, Jorge Giménez Zapiola y Omar Rodríguez.

—Para Martínez, la señora Aurora Lynch de Frers y familia.

—Para estación Beguerie, el señor Carlos Beguerie y las señoritas Matilde, Sara y Elisa Beguerie.

—Para Tantí, la señora Joaquina González de Bosch y su hija María Remedios, el ingeniero Carlos Ramallo y familia.

—Para Miramar, la señora Visitación S. de Arce y su hija Lita.

—Para Córdoba, la señora Julia García de Urtubey y familia y los señores Juan Carlos Aguilar y familia, Juan Carlos Lagos y familia.

—Para Coronel Vidal, el señor Manuel Ezeiza y familia.

—Para el Tigre, los señores Alfredo Pico del Cerro, su señora Carolina Núñez, Celestino Rosa y su señora Delia Cobo.

—Para Pergamino, el señor Carlos Funk su señora María Luisa Moreno y sus hijos.

—Para Montevideo, el señor Antonio Igarzábal y familia.

* * *

Se ausentarán en breve:

Para Ascochinga, el viernes, la señora Celia Gowland de Chaves y sus hijas Celia, Susana y Adela.

—Para el mismo punto, pasado mañana, el señor Carlos Grondona y familia; las señoras Emma Frers de Zemborain, Paulina Frers de Pellegrini y el señor Pedro Frers.

—Para Mar del Plata, pasado mañana, el señor Luis Gustavo Lanusse y señora.

—Para Bella Vista, el 3, el ingeniero Alejandro Moy y familia.

—Para Asunción, el miércoles, el doctor Juan Benza y familia.

—Para Mina Clavero, la señora Delia Casas de Meana y su hija Elisa.

* * *

De La Plata:

En los jardines del zoo se realiza esta noche la gran fiesta de fin de año que ha organizado la sociedad Sopa del Niño.

El sitio ha sido transformado en un parque encantado.

El señor Garbot, ingeniero electricista municipal que organiza la iluminación, realmente espléndida y profusa, utilizando los elementos materiales que presta la comuna y los que ha puesto a disposición de la presidenta de la Sopa del niño, el interventor nacional señor Cantilo.

Por su parte, el artista del color y de la perspectiva, señor Boveri, director de paseos y jardines ha contribuído a ornar... nando, transformando el zoo del que surgirán elegantes y féericos los kioskos y el teatrito, donde se ejecutará un interesante programa de cantos y danzas.

Las dos bandas oficiales tocarán desde temprano, en los jardines.

La entrada general para la fiesta, que comenzará a las 8.45, se ha señalado en un peso.

Han sido especialmente invitados el interventor nacional señor Cantilo y el comisionado municipal doctor Juan José Alsina y su señora Pura Aramburú.

Han retirado cubiertos para la cena las siguientes personas:

Doctor Emilio Molina Carranza y su señora Angélica Gascón; doctor Raúl Aróstegui y su señora Matilde Oruela, doctor Angel Alsina y su señora Julia Carranza, D. Francisco García Cortina y su señora Silvia Oromí, Rodolfo P. Sarrat y su señora Otilia Correa Bustos, doctor Pedro R. Quiroga y su señora Alicia Navarro, D. José Frever Spangenberg y su señora Laura López Lecube; señoritas Delia Angélica Alsina, Lila y Celia Spangenberg; D. Leopoldo Carranza y su señora María Luisa Nóbrega, D. Pedro F. Coll, su señora María Albarracín, señorita María Edith Coll y D. Jorge Lavié, D. Rafael Carranza y su señora Angélica Carrasco, D. Elías Grizera y su señora Josefina Orfila, D. Jorge Grizera, Francisco, José y Carlos García Cortina, señoritas María Teresa Rivadavia, Elvira y Lola García Cortina, Silvia Oromí, Teresa Rivadavia, D. Juan José Maina y su señora Celia Méndez, Celia Sarah y María Elena Maina, María de las Nieves García Vievra, Florencia Lynch, María Emilia Mazza Méndez, Lía Baudón, Celina Aguirre, etc.

* * *

—El jueves próximo será consagrado el enlace de la señorita Esther Martínez Ramayón, con el doctor Adolfo Pronzati Arias.

La ceremonia se efectuará en la casa de la novia, siendo padrinos la señora Estela Arias de Pronzati, madre del novio y el teniente coronel Eduardo E. Ramayón, tío de la novia. [illegible]

—En el Asilo de Huérfanos el obispo monseñor Terrero dió ayer la primera comunión a un grupo numeroso de niñas.

Durante la misa, las señoritas Nieves y Carmen Giménez, cantaron varios motetes que acompañados por el nutrido coro de niñas, causaron excelente impresión en el auditorio.

Terminada la parte religiosa se realizó un acto literario en honor de monseñor Terrero.

—El señor Francisco Berro y su señora Joaquina A. de Berro, ofrecieron una reunión en su quinta a un núcleo de sus relaciones, con motivo de festejar el cumpleaños de su señorita hija Julia.

—En el domicilio de la familia de la novia y en la mayor intimidad tuvo lugar el enlace de la señorita Otilia G. Sánchez con el señor Ramón Seijas Villafañe. Actuaron como padrinos, la señora Corina Sánchez de Sánchez y don José L. Sánchez — y como testigos los señores L. Segovia y J. L. Sánchez (hijo).

—Cuatrocientos niños de la sociedad Sopa del Niño fueron obsequiados ayer con un lunch especial en el local de la institución.

—Para Mira Mar, la señora Concepción Urdinarrain de Gache.

—Ayer se ausentó para Mar del Plata, el doctor Carlos Sánchez Viamonte.

* * *

De Rosario:

Se efectuó el casamiento de la señorita Sara E. Novaro con el señor Oscar F. Dietrich.

Fueron padrinos las señoras Tomasa P. de Novaro y Adalgisa G. de Dietrich y el señor Horacio Sánchez Loria.

En el acto civil fueron testigos los señores Alfredo F. Dietrich, Leonardo Ward y Ernesto Cregulis; y por el novio, los señores doctor Santiago P. Giorgi, José Guillermo Bertotto y Bartolomé Castelli.

—Ha sido muy lamentado entre la colectividad alemana, el fallecimiento de la señora Luisa Lessenberg de Helbing, dama que se distinguía por sus nobles condiciones morales.

—Las autoridades del Club del Progreso, preparan para Febrero próximo una gran velada y baile en honor de las familias de sus socios.

—En breve partirá para Buenos Aires, la Rda. madre superiora del colegio de N. S. de los Angeles, para hacerse cargo de la dirección del colegio que la comunidad tiene en Saavedra.

—Para Córdoba, la señora María Merello de Linares y la señorita Angela Solari.

—Para el mismo punto, los jóvenes Elías, Georgino y Héctor Solari.

—Anoche de Buenos Aires, los señores Clorindo Mendieta y Calixto A. Rodríguez.

—Del mismo punto, el diputado nacional señor Jorge Raúl Rodríguez.

—De la metrópoli, el doctor Clodomiro Barlett.

—Para Necochea, el miércoles, el doctor Emilio F. Solari y familia.

## PERIODISMO

### "PLUS ULTRA"

De acabadas elegancia y distinción artística es el número de la gran revista "Plus Ultra", correspondiente al último mes del año que hoy expira.

Es ya un lugar común hablar de la esmerada presentación y nitidez de esta revista, que en ese respecto no tiene rival ni dentro ni fuera del país, y por eso nos limitamos a enumerar aquellos trabajos más salientes de su interesante sumario, que son los que siguen: "Idilio campero", portada de Zavattarro; "Diario de un caído", por Aquiles Ricciardi; "Quintas históricas", por Antonio Pérez Valiente; "La rastra de leña", óleo de Fernando Fader; "Zampognaro", acuarela de Benedito; "El paseo de Palermo", gouache de Alonso; "Tipos Castellanos", por Fernando Ortiz Echagüe; "La ilusión de América", por Julián de Charras; "El Truco", óleo de Pío Collivadino; "Los sintéticos" por Pablo Della Costa; "Chioggia", óleo de Browne y "Mercedes Alvear Elortondo", magnífica fotografía de Franz Van Riel.

PIANOS DE FAMA MUNDIAL
"WEBER" "BROADWOOD" "SAMES"
830 - CANGALLO - 832 Buenos Aires
CASA CHRISTIE

Es porque creemos que le hacemos un bien que recomendamos PEPTOMALTINA para el cuerpo de su hijo. En las farmacias

Con el ansia que la tierra seca, reclama la lluvia, su hijo enfermo y raquítico reclama la PEPTOMALTINA el único que convencerá a usted. En las farmacias

PEPTOMALTINA es calor y vida, un tónico nutritivo natural, insuperable en la alimentación de la infancia. En las farmacias

Pida señora un folleto de PEPTOMALTINA es interesante; por él usted conocerá muchas cosas de importancia capital que ahora ignora. F. LOPEZ, San José 841, U. T. 1449, Libertad

Si constituye en ciertos casos un problema la superalimentación de su hijo débil, dele usted PEPTOMALTINA. Nada más. En las farmacias

"Biarritz Hotel y Casino"
PUNTA DEL ESTE, R. O. del Uruguay
El balneario más delicioso de Sud América, Playa brava y calma.
Excursiones campestres y a los parajes más pintorescos de la costa
Servicio especial de autobus para 12 pasajeros, exclusivo para el Biarritz, desde la estación hasta el Hotel y también para excursiones y picnics en los alrededores. Hay a disposición de los interesados dos chalets con todas las comodidades a una cuadra del Hotel.
Bajo la dirección del PALACE HOTEL de Buenos Aires
Para informes dirigirse: PALACE HOTEL, 25 de mayo 215, U. T. 5640, Avenida; SAVOY HOTEL, Callao y Cangallo, U. T. 5400. Libertad.

# UNIÓN CÍVICA RADICAL

### CIRCUNSCRIPCION 15a.

#### San Bernardo

La reunión de la comisión directiva, que debía realizarse esta noche en el local del comité de esta circunscripción, ha sido postergada para el lunes 7 de enero.

### CIRCUNSCRIPCION 19a.

#### (Pilar)

El comité de la circunscripción 19 (Pilar) ha resuelto celebrar una conferencia pública el día viernes 4 de enero a las 8 1/2 p. m. en la intersección de las calles Santa Fe y Andes.

Harán uso de la palabra, los señores Víctor M. Molina, Delfor del Valle y Carlos A. Becú.

El espíritu del electorado y los temas de rigurosa actualidad, que serán tratados, en el orden social, político y económico, prometen una extraordinaria concurrencia.

### SANTIAGO TEJO

En Junín, ciudad en la que residía desde sus primeros años, ha dejado de existir el joven Santiago Tejo.

Su deceso ha producido hondo sentimiento de dolor entre sus amigos y correligionarios políticos.

El joven Tejo militó con ejemplar consecuencia y perseverancia en las filas de la Unión Cívica Radical, ocupando en diversas oportunidades cargos de importancia en el comité local.

Al acto del sepelio, que tuvo efecto ayer en la necrópolis de Junín, asistió una crecida concurrencia, entre la que se contaba una nutrida delegación del comité radical.

### BUENOS AIRES

#### Actividad radical — Fórmula radical

HAEDO, diciembre 31 — El comité de la Unión Cívica Radical Alejandro Moreno, prosigue con actividad y entusiasmo la campaña política en el pueblo.

Dentro del plazo establecido se presentaron al comisario del padrón en Morón, numerosas tachas fundadas de ciudadanos y no menos de 50 correligionarios que fueran excluídos del padrón desde antes de la elección pasada solicitaron su inscripción.

—La fórmula radical Crotto-Monteverde ha producido excelente impresión en los numerosos extranjeros y elementos independientes de la localidad.

Entre los radicales nadie oculta su satisfacción y su ardiente deseos de coadyuvar a su éxito.

El comité Alejandro Moreno interpretando acertadamente esta impresión, ha dirigido al binomio radical una conceptuosa nota de felicitación y adhesión.

#### Festival en Lanús

LANUS, diciembre 31 — A beneficio de la biblioteca que ha fundado el subcomité "Restituto Carazza", se realizará el domingo 6 de enero un gran festival criollo, figurando en el programa carreras de caballos, de sortijas y algunos juegos cómicos.

En uno de los intervalos disertarán varios oradores, sobre diversos temas de actualidad.

#### Proclamación de la fórmula radical —Importante acto popular

JEPPENER diciembre 31 — En esta localidad tuvo lugar ayer la primera proclamación pública de la fórmula radical Crotto-Monteverde para la futura gobernación de la provincia de Buenos Aires.

A la hora de la llegada del tren de la capital federal, esperaban en la estación del ferrocarril formadas de cuatro en fondo, doscientas personas con boinas blancas, precedidas de dos abanderados y de la banda de música La Popular de Brandzen, y dirigidas por el prestigioso vecino de este pueblo y presidente del comité local, don Eleazar Molinero; llegada la comitiva, se puso en marcha en dirección a la estancia de don Francisco López Leco, distante quince cuadras de la localidad, lugar en el que se había preparado un asado con cuero para obsequiar a la concurrencia. Allí fué el punto de concentración del radicalismo de los cuarteles 5o. y 8o. A la hora del almuerzo se encontraban reunidos más de 400 ciudadanos, que al mismo tiempo aclamaban los nombres de los futuros gobernantes de la provincia, doctor José Camilo Crotto e ingeniero Luis Monteverde.

A los postres hicieron uso de la palabra varios oradores entre las ovaciones constantes de la concurrencia.

En Brandzen se puede decir que no existe oposición al radicalismo. En el local se encontraban reunidos el 90 o/o de los vecinos que forman el padrón electoral de esos cuarteles La estación Jeppener, como igualmente todo el camino que media de la estación a la estancia del señor López Leco, se encontraba todo embanderado como en los días de grandes fiestas patrias.

Terminados los discursos, la concurrencia pasó un momento de expansión presenciando carreras de caballos y doma de potros que fueron organizadas. En esta fiesta hizo acto de presencia el presidente del comité de Coronel Brandzen, doctor Justo Lanveira, que llegó acompañado de una numerosa delegación, como igualmente delegaciones de esa capital y de La Plata.

Para el mes próximo se organiza en el pueblo de Brandzen, una reunión del radicalismo de todo el partido en la cual se pondrá de manifiesto el gran prestigio con que cuenta el partido en aquella localidad.

### ENTRE RIOS

#### Subcomité de la sección 3a. — Un voto del comité de Villaguay

PARANA, diciembre 31 — Llevóse a cabo en el subcomité de la 3a. sección electoral, la asamblea de correligionarios para designar la comisión central de la capital.

Después de una democrática elección, en que reinó el mayor entusiasmo, se proclamó la siguiente lista: presidente, ingeniero Miguel J. Laurencena; vice 1o., Juan Corte; vice 2o., Pedro F. Aranguren; secretario, Juan Banchero; prosecretario, Bernardo Ferro; tesorero, Leonardo Estañada; vocales: Juan Rosembrock, Quirse J. Vilanova, José Torelli, Bautista Londero, José Corsiglia, Tristán Denis, Ventura Cordoneda, Damián Aranguren, José D'Agostino, Juan Ursini, Antonio Bevilacqua, José M. Avila, Francisco Cerrudo y J. J. Dubrini; delegados: Miguel J. Laurencena y Juan Banchero.

—El comité departamental de Villaguay, por unanimidad, resolvió hacer llegar hasta la junta de gobierno del partdo la expresión de su confianza y decidido aplauso por su actitud defensiva de los principios radicales.

#### Radicalismo de Domínguez — Su reorganización

PARANA, diciembre 31 — [illegible] comunicaciones [illegible] estación Domínguez, informan que la comisión reorganizadora de la Unión Cívica Radical fué recibida por una nutrida delegación, cuyo número era precursor de la cantidad considerable de correligionarios que los esperaron en esta estación, a pesar del atraso acentuado con que llegó el tren. La comisión reorganizadora pudo constatar con la satisfacción consiguiente, que el radicalismo de este departamento continúa unido y compacto y que está listo para reanudar la campaña cívica.

### SALTA

#### Reorganización partidista — A la espera del comisionado

SALTA, diciembre 31 — Se espera la llegada del señor Atilio Larco para concluir definitivamente la reorganización del radicalismo.

Unido el partido radical, como se espera, tiene asegurado el triunfo en las próximas elecciones de diputados y gobernador.

## Biblioteca Popular de San Isidro

### CONFERENCIA DEL Dr. GALLARDO

El miércoles 2 de enero próximo a las 9 p. m., se llevará a efecto en el salón de la Biblioteca Popular de San Isidro, un festival a beneficio de esta prestigiosa institución cultural.

En dicho acto pronunciará una conferencia sobre "La vida de las arañas", el presidente del consejo nacional de educación, doctor Angel Gallardo.

Además, prestarán gentilmente su concurso, en la ejecución de varios números de música y canto, los señores Juan Mas, Miguel Deledieque, José Vaamonde y Manuel Sarmiento.

## Colegio Nacional del Azul

### La sociedad pro-fomento

Anexa al colegio nacional del Azul, provincia de Buenos Aires, funciona una asociación de padres de familia cuyos propósitos principales están basados sobre el progreso efectivo de ese establecimiento oficial de instrucción secundaria. No obstante haberse constituído en el año que termina, la Asociación pro fomento del colegio nacional del Azul ha donado valiosos instrumentos de física usados por los alumnos en el gabineto respectivo; una cantidad de substancias usadas en lecciones experimentales de química, y varios armarios de moderna construcción.

A pedido de la asociación, el interventor nacional señor José Luis Cantilo prometió autorizar el funcionamiento del sexto grado en algunas escuelas primarias de aquella ciudad lo que contribuirá a aumentar los alumnos que necesiten ese requisito para su ingreso en los estudios secundarios.

Estas iniciativas, aparte de que evitan el gasto oficial, constribuyen a fomentar el progreso del colegio del Azul, cuyo rector, ingeniero Víctor M. Herrera, se ha preocupado en su creación y estímulo consiguientes para que realicen sus nobles y benéficos principios.

Forman la comisión de la sociedad Pro fomento, los siguientes caracterizados vecinos del Azul: presidente, don Pedro Balbuena; vicepresidente, Constantino Rey; tesorero, Juan P. Jonás; secretario, Germiner Solans.

# Intervención a la Provincia de Buenos Aires

## EL PRESUPUESTO, LA POLICÍA Y LA POLÍTICA

## OTRAS NOTICIAS

**Presupuesto—**

El ministro de gobierno, que no obstante el feriado, concurrió ayer a su despacho durante todo el día, se ocupó por la tarde de hacer el estudio del presupuesto de su departamento, a fin de tener listo este para la consideración de que será objeto próximamente en acuerdo general.

Cada partida ha sido objeto de una prolija revisación, con el objeto de introducir las economías que sea menester, de acuerdo con el propósito enunciado en repetidas ocasiones por el gobierno de la intervención, y sin alterar por ello, en lo más mínimo, el engranaje administrativo.

**La policía y la política—**

El ministro de gobierno de la intervención, en el deseo de garantir por todos los medios la imparcialidad policial, desvinculando esa repartición de la política, ha concebido un proyecto que si se llega a aplicar realizará los fines que se propone el doctor Ferreyra.

Piensa el doctor Ferreyra, y nosotros creemos que con razón, que el sistema empleado por el "régimen" del subsidio municipal a los comisarios, es inmoral, además de pernicioso, desde que estos funcionarios interesados en la percepción de la subvención, se convierten, de funcionarios imparciales que deben ser, en empleados comunales, cuando no en elementos de la política local.

La independencia financiera entre los comisarios de campaña y las municipalidades entraña ese serio inconveniente, y malograse el tan ansiado mejoramiento policial.

Piensa el ministro, que ha estudiado el punto detenidamente, subsanar el inconveniente que el retiro de la subvención le ocasionará a la policía, estableciendo la obligación por parte de todas las municipalidades de la provincia, de contribuir con un tanto por ciento de sus rentas, es decir, con una cuota fija que estará señalada de antemano en el presupuesto y que no podrá disminuirse ni alterarse por el comisionado o intendente, para alquiler de casa destinada al comisario y para manutención de los detenidos.

Las municipalidades, por su parte, según el proyecto del doctor Ferreyra, estarán plenamente autorizadas para realizar el control de las sumas que invierta por concepto de manutención de presos, para lo cual los comisarios deberán pasarle diariamente una planilla con el nombre y causa de los detenidos.

La iniciativa del doctor Ferreyra no puede ser más acertada, desde que viene a resolver un problema fundamental planteado desde hace mucho tiempo, cual es el de la desvinculación completa de la política del elemento policial, y cuya solución, a pesar de ser necesidad bien probada, los hombres del "régimen" no habían ni tan siquiera intentado.

**Presupuestos comunales—**

El interventor nacional ha enviado una circular a los comisionados municipales de la provincia, autorizándolos para regirse durante el año 1918 por las ordenanzas de impuestos y presupuestos de gastos sancionados por el último concejo deliberante, con excepción de las modificaciones aprobadas por la intervención y que se [illegible] refuerzos y partidas.

El propósito de esta autorización es el de no entorpecer el funcionamiento de las administraciones comunales, carentes de ordenanzas de impuestos y presupuestos, ya que por falta material de tiempo no es posible estudiar los proyectos que deben remitir los comisionados.

**Dirección General de Escuelas—**

La tesorería de la dirección general de escuelas giró hoy a primera hora, los sueldos del mes actual, a los maestros de los siguientes distritos de la provincia:

Carmen de Areco, Caseros, Colón, Chascomús, Dolores, Exaltación de la Cruz, General Alvear, General Arenales, General Lavalle, Madariaga, General Pinto, General Rodríguez, General Sarmiento, Juárez, Las Conchas, Las Flores, Lincoln, Lomas de Zamora, Magdalena, Marcos Paz, Mar Chiquita, Morón, 9 de Julio, Patagones, Pellegrini, Ramallo, Rauch, Roque Pérez, Saavedra, Saladillo, S. Antonio de Areco, San Vicente, Tornquist, Alberdi, Carlos Tejedor, Castelli, Coronel Pringles, Chacabuco, G. Belgrano, General Lamadrid, General Villegas, Monte, Morón y E. Echeverría.

Con esos giros, quedará al día todo el personal docente de las escuelas de la provincia, con excepción del de los partidos de Pila, Tapalqué y Villarino, cuyos respectivos consejos no han hecho llegar con oportunidad las respectivas rendiciones de cuentas.

**Textos y útiles escolares—**

El interventor nacional, a cargo de la dirección general de escuelas, ha dictado una resolución autorizando a la oficina de suministros y depósitos, para adquirir los libros y cuadernos para uso de las escuelas públicas durante el año 1918, y cuyo importe total asciende a la suma de $ 198.022.40.

**Los impuestos—**

En el próximo mes de enero deberán abonarse las patentes fijas y la primera cuota del impuesto a los alcoholes, naipes y tabacos.

Durante el mismo mes, todo comerciante o industrial presentará a la oficina de valuación local una declaración escrita en la que consten los distintos ramos a que se dedique y determinando el monto de las operaciones realizadas durante los doce meses anteriores.

**Patentes fijas—**

El director de rentas ha recibido una nota del valuador de Avellaneda, en la que este empleado manifiesta que ha podido comprobar que los comerciantes no han abonado las patentes por el año que termina y les ha notificado que dentro de un término perentorio, deben hacerlo, por lo cual muchos han empezado a pagar.

**Licitación—**

En la dirección de salubridad y obras sanitarias, se abrieron ayer las propuestas presentadas para la construcción del conducto de aguas pluviales en la calle 58 entre 18 y 19, en una extensión de 120 metros lineales.

Los proponentes ofrecen hacer dicha obra en los siguientes precios: J. Marozzi, en $ 11.702.50; G. Ansalone, 16.673.43; L. Vally, en pesos 16.856.25; y L. Ceruti, en 11.852.

# Desde Francia

Niza, noviembre 23 de 1917.

Niza, la reina de las ciudades de la "Cote d'Azur", no es en la actualidad ni sombra de la que han conocido antes de la guerra tantos argentinos que venían en busca de sus placeres, de su clima, de sus paisajes, de todas las atracciones que ofrecen las más reputadas estaciones de invierno. Sus calles están poco menos que desiertas, sus grandes establecimientos de fiestas cerrados, sus grandes y lujosos hoteles convertidos en hospitales, sus lujosas joyerías y casas de venta de artículos artísticos cerradas, y ha cesado casi por completo el extraordinario movimiento de carruajes y de automóviles.

No hay cocheros, ni caballos, ni kerosene, y, para decirlo todo, ni pa[illegible]ntes!

En las primeras horas de la mañana se ven algunos carricoches cargados con verdura, conducidos por muchachos de 14 o 15 años o por mujeres, que van al mercado, y algunas horas después, tomando el sol, soldados en convalecencia, franceses, serbios, rusos, ingleses y muchas mujeres, casi todas viejas, pobres o vestidas pobremente la mayor parte; otras con cierta elegancia, pero sin los trajes y los adornos que en otra época eran, como decimos nosotros, moneda corriente.

Sin embargo, Niza se preparaba a recibir gran parte de los cien mil y pico extranjeros que regularmente venían de noviembre a febrero, y los hoteles y casas amuebladas — única industria que hay aquí, con la del cultivo de flores — habían sacudido el polvo que cubría los muebles de sus departamentos y piezas, abiertos en estos tres años últimos, habían mal que mal reclutado un personal de servicio necesario y preparádose en fin a recibir muchas familias inglesas o norteamericanas, muchas de las que habían ya tomado alojamiento para venir a pasar aquí los meses de frío del norte, donde, como es sabido, falta lo principal para combatirlo, pero todos esos preparativos han sido inútiles, y los hoteles y casas amuebladas se han quedado... peinados y sin visitas. Los alemanes y los austriacos penetrando en Italia los han hecho quedar donde estaban, porque prefieren el frío, la nieve, la falta de sol, la lluvia, a estar expuestos a encontrarse en una ciudad muy próxima a ellos.

Niza pues ha vuelto así a su estado de marasmo.

La única diversión, si así puede llamarse, es la que ofrecen diariamente un mes, los trenes del ferrocarril París, Lyon y Mediterráneo, que pasan cada media hora llevando a Italia parte de los ejércitos ingleses y franceses, sus cañones, sus caballos, sus provisiones de boca, sus municiones, sus carros y automóviles de la Cruz Roja y en fin todo cuanto puede necesitar un gran ejército moderno.

Como se comprende, esto da un gran movimiento de gentes desocupadas, a las calles inmediatas a la estación y a sus inmediaciones, gente que llegan muchas de ellas hasta llevar sillas para ver, sentadas cómodamente al costado de la vía férrea, pasar los trenes de soldados, que van todos contentos, cantando, saludando, agitando banderas inglesas, francesas e italianas, y recibiendo lo que todo habitante de Niza puede dar: flores y flores, que las mujeres y los niños les arrojan al pasar, en medio de ¡hurras! y de gritos patrióticos.

Y no se crea que estas manifestaciones son hechas solamente por gente del pueblo; no. En la inmensa muchedumbre que pasa el día a los costados de la vía férrea, hay de todo: gentes pertenecientes a todas las clases sociales, niños y viejos; pero particularmente gente del pueblo, que es la más entusiasta y bullanguera.

Aparte de este espectáculo, Niza no ofrece por ahora sino el de la media docena de cinematógrafos que funcionan diariamente, ofreciendo cada uno, en sus novedades, cuadros de los combates de los aliados con los alemanes, de las ciudades destruídas por éstos, de los hospitales, y de todo cuanto se relaciona con los campamentos militares. Esos establecimientos están siempre "llenos de gente" y puedo asegurar que son los únicos, con los de marmolería, que hacen buenos negocios.

La población de la ciudad, compuesta en su mayor parte de niños, mujeres y viejos, no tiene para distraerse sino la calle y los cinematógrafos, y como no se puede estar constantemente en la vía pública, gran parte de ella concurre a esos establecimientos, donde con un módico gasto, ve y siente mucho de lo que habría podido ver y sentir en otra época o en otros países, y pasa tres o cuatro horas sentado cómodamente y oyendo música que en algunos de esos establecimientos es muy buena.

Están, pues, como digo, siempre llenos de gente.

En cuanto a los otros negocios, que hacen su agosto, desde hace tres años, debo contar a las marmolerías, primero porque aquí el mármol abunda; segundo, porque a cada muerto enterrado en Niza, se le construye un sepulcro en mármol o se coloca sobre su tumba una piedra de mármol; y tercero, porque desde el principio de la guerra los muertos enterrados en los cementerios de Niza se cuentan por algunos millares.

La única dificultad que las marmolerías tienen para el desarrollo de sus negocios, es la dificultad en que se encuentran de encontrar obreros marmolistas, pues todos los que tienen por lo menos cuarenta años, han tenido que ir al ejército, y no quedan para el trabajo sino los viejos y los inválidos, pero muchos de ellos, tentados por el aumento de los precios de los jornales, han recomenzado a trabajar y a fabricar ángeles, figuras alegóricas, cruces, placas conmemorativas y todo lo que constituye los ornamentos de sepulcros que en los de Niza, como en ciertos cementerios de Italia, son muy recargados de obras de marmolería.

Por el momento no tengo otra cosa que referirles a los lectores de LA EPOCA, pero es muy posible que dentro de algunos días vuelva la calma a los espíritus y que Niza recupere, sino la alegría de otros tiempos el movimiento que se esperaba. Todo depende de que en breve tiempo los austro-alemanes... se aprieten el gorro.

Para concluir voy a dar a los lectores de LA EPOCA una ligera idea de lo que era el luto en Francia en otros tiempos, es decir, cómo se llevaba. En estos días es de circunstancia recordar, esa costumbre, porque son muy contadas las familias que en la actualidad no están de luto, y es curioso saber cómo se llevaba.

Durante mucho tiempo no se llevaba luto sino por el padre o la madre, el marido o la mujer y en las provincias, la gente del pueblo llevaba en el sombrero un crespón negro o botones del mismo color en el traje. Las clases más elevadas no lo llevaban sino en los "haut-de-chausses" y en el color de las medias. Ese luto se llevaba durante un año.

En el siglo XVIII, bajo Luis XV el luto duraba, por padre o madre, 6 meses; por abuelo o abuela, 4 meses y medio; por hermanos, dos meses; por los tíos, tres semanas; por los primos, tres semanas; la mujer por su marido, año y seis semanas, y el marido por la mujer, seis meses.

No había excepción sino por los parientes de los que se heredaba, y así por ejemplo, el luto por un hermano, que no era ordinariamente sino de dos semanas, era de seis para los hermanos que heredaban y se llevaba como el del padre o la madre.

El luto que consistía antes en vestirse de negro, estaba sometido entonces a una etiqueta que era una ciencia muy complicada y minuciosa. Por el luto de los padres que duraba seis meses, las mujeres llevaban "la leine en fleuret papelina ou raz de Saint Maure", los adornos en "etamine avec effile uni", las medias y los guantes de seda negra y los zapatos con "boucles" bronceados.

Cuando se llevaba un vestido de gala, se ponían bonetes de etamina negra, el peinado caído y los puños blancos.

En cuanto a los hombres llevaban los vestidos de paño sin botones, después los trajes con los botones y a lo último el luto en la empuñadura de la espada y poco a poco se volvía a las medias blancas, a los botones de plata y... ya pasó.

Las antecámaras debían estar cubiertas de negro, los dormitorios de gris durante un año y los espejos ocultos durante seis meses.

Las viudas no podían aparecer en la corte sino al cabo de los seis primeros meses, pero los hombres podían aparecer después de los primeros días de luto.

Desde ese tiempo el luto se ha simplificado, haciéndose sin embargo más severo y en el día de hoy puede decirse que es en el corazón donde se lleva. Mucha gente en Francia, en estos momentos no lo lleva exteriormente en las ropas.

**Carlos M. Maldonado.**

# NOTAS POLICIALES

## EN EL DEPARTAMENTO

### Evasión de detenidos frustrada

Antecedentes del suceso

En las últimas horas de la tarde de ayer se produjo, en el departamento central de policía, un suceso inesperado que se destaca entre los hechos diversos registrados en el día por la crónica del delito.

Nos referimos a la tentativa de evasión, que es del dominio público, llevada a cabo por un grupo de ladrones en forma y circunstancias que revisten singular interés para la crónica.

Santiago Díaz (a) Palangana

Los detenidos que intentaron recobrar su libertad a viva fuerza, son Pedro López, Santiago Díaz, Juan Fernández, José Herín y Ramón Alvarez, ladrones que registran numerosas entradas en la policía.

Los cinco sujetos en cuestión se hallaban recluídos en una celda de la guardia de investigaciones y para llevar a cabo la fuga, abrieron un boquete en el piso de aquélla por el cual se descolgaron al consultorio del médico de bomberos doctor Meana.

Se calcula que los cinco sujetos han permanecido desde las dos de la tarde en la dependencia arriba expresada, en espera de la hora propicia para abandonar el departamento central. Bueno es hacer notar que el doctor Meana poseía una suma de dinero en uno de los cajones del escritorio, la cual, sea por temor o bien por inadvertencia, no fué substraída por los ladrones.

A las 6.30 de la tarde intentaron la fuga los detenidos; abandonaron los cinco el consultorio del doctor Meana y se dirigieron con paso lento y actitud resuelta hacia la puerta principal de la casa de la calle Moreno.

El sargento de guardia, a quien se hizo sospechosa la presencia de los sujetos, siguió a los detenidos hasta franquear la puerta del gran hall del departamento; los ladrones advirtieron la actitud del representante de la autoridad y para escapar a su vigilancia, emprendieron una fuga precipitada.

Semejante actitud reveló a la guardia el suceso. El subcomisario Inocencio Mombello y el auxiliar Alberto Araujo, que se hallaban en ese momento en la puerta de entrada del departamento, se lanzaron sobre los fugitivos, a quienes dieron caza con el auxilio de varios agentes y de un bombero.

Entre los detenidos que intentaron fugar se encuentra el sujeto Santiago Díaz, cuya fotografía reproduce el grabado que ilustra estas líneas, personaje avezado a trances de obscura picardía, vastamente conocido en la policía.

El pájaro de cuenta en cuestión, usa indistintamente los nombres de Julio Crochi, Juan Romero, Julio Prossi, Santiago Fuentes, Arturo Santos, etc. y se le conoce por el mote de Palangana con que ha sido bautizado por sus compañeros de aventura.

Registra 30 entradas en la policía; la primera data del año 1885 y la última del 15 de julio de 1915. Fué deportado a Tierra del Fuego el año pasado, y nadie se explica cómo pudo regresar a esta capital. Ultimamente fué detenido por la división de investigaciones en la esquina de las calles Victoria y Defensa.

# PALACIO DE JUSTICIA

**SENTENCIA DEL Dr. COLOMBRES**

En su despacho de hoy, el juez de lo civil doctor Fernando M. Colombres, por la secretaría Pizarro, dictó fallo en el juicio seguido por don Carlos I. de Souza, contra la sociedad Bric a Brac, sobre reivindicación. La sentencia hace lugar a la demanda, sin costas.

**JUZGADO DEL Dr. MELENDEZ**

Movimiento habido durante el año de 1917 en el juzgado de lo civil a cargo del doctor Pedro V. Meléndez:

Salidos con sentencia en juicio ordinario, 146; ídem ídem ejecutivos, 160; declaratorias de herederos, 202; regulaciones de honorarios, 1148; autos interlocutorios, 4296; decretos en trámite, 37.293; juicios verbales, a los efectos del artículo 61 del código de procedimientos, 47.

# El nuevo terremoto de Guatemala

La bella y adelantada ciudad de Guatemala, capital de la república de su nombre y ciudad la más importante de Centro América, acaba de ser nuevamente destruída por un movimiento sísmico. Diríase que esta metrópoli, cuyo progreso, en los últimos años habíanla llevado a ser una de las principales sedes del continente íbero-americano, ha sido perseguida sañosamente siempre por la desgracia, que ha esperado en la sombra el momento preciso de su mayor prosperidad, para reducir a escombros toda la eficacia de su desarrollo. Porque, en efecto, las catástrofes de esta índole que varias veces ha sufrido, se han presentado en los exactos instantes en que el viril esfuerzo de sus hijos, hacíase visible en líneas y perfiles por todos conceptos aplaudibles.

Guatemala sufrió el jueves último una conmoción sísmica que alcanzó serias proporciones. Y ayer según los telegramas que han llegado, el fenómeno se ha repetido con suma intensidad, constituyendo un verdadero desastre, pues más de ciento veinte mil personas han quedado sin hogar, registrándose gran cantidad de víctimas.

No es, ante la magnitud de la desgracia que aflige a Guatemala, el caso de hacer consideraciones acerca de su evolución y las enormes pérdidas que le ha acarreado el cataclismo. Frente a la desolación que implica la destrucción de la felicidad pública, y el cortejo de horrores que como consecuencia del terremoto hoy deben triunfar sobre las ruinas de la hermosa ciudad, cabe apelar a los sentimientos altruistas de nuestro pueblo, para que una vez más en uno de esos gestos nobles y característicos de la raza, hagan palpante el verdadero espíritu de la solidaridad continental.

Angustiosos momentos por los que pasan los hermanos de la América Central, justo es que concurramos, en la medida de lo posible, a aliviar el dolor que hoy los agobia.

Por lo demás, nosotros acompañamos de todo corazón en tan tremenda desventura, al pueblo guatemalteño, convencidos de que la misma desgracia que hoy los aflige, será poderoso acicate para hacerlo resurgir más fuerte y próspero que nunca.

# NUESTRO FOLLETIN

Debido a exigencias de la compaginación nuestro folletín se publica en el presente número, en la última página de la 4a. sección del suplemento extraordinario.

# Una visita de Núñez de Arce

Hace doce años, era yo ministro argentino en Madrid. Un día un criado me anunció que el señor presidente del Ateneo me hacía preguntar si podía recibirle. En el acto di orden de introducirle. Respetaba el Ateneo de Madrid como se respetan las cosas que se temen y ese respeto de mi parte justificaba el origen presunto de todas las religiones humanas. A pesar de mis aficiones literarias, como suponía honestamente que el gobierno argentino no me habría nombrado su representante para darme ocasión de desplegar mis talentos estéticos o mis facultades de estilo, sino para estudiar los problemas políticos o económicos de interés nacional, mis esfuerzos habían tendido a tener una actuación eficaz y activa en el más alto mundo oficial y en los círculos más influyentes de la política del momento. Así es que conocía — o por lo menos trataba — a muy pocos de los representantes del mundo de las letras. Fuera de Castelar, más político que literato y dulcemente afectuoso siempre con todos nosotros los americanos, — de don Juan Valera, a quien encontraba con frecuencia en el mundo diplomático al que él también pertenecía — de Menéndez Pelayo, con quien comía a menudo en los clásicos jueves de nuestro buen amigo Bauer, muchas veces, por feliz azar para mí, al lado uno del otro, — de Gribble a quien conocí en casa de Taima y que nos encantaba en nuestras deliciosas correrías por Sevilla, — no había hablado, repito, ni conocía, tan sólo fuera de vista, a los demás altos representantes del pensamiento español.

"¿Quién será, me decía, este señor presidente del Ateneo de Madrid? Yo debía saberlo y precisamente por eso no le hago preguntar por su nombre. El Ateneo, por lo demás es la primera institución literaria de España, y sus altibajos coinciden con la exaltación o la depresión del espíritu público de este país. No sé lo que este señor presidente vendrá a pedirme, pero hay que tratarle bien, porque..."

En esto estaba de mi soliloquio, cuando la puerta de mi escritorio se abrió, dando paso a un hombre pequeño, delgado, tan distinguido en su traje, en su fisonomía y en su expresión, que no pude, en el primer momento, darme cuenta ni de cómo estaba vestido, ni de qué cara tenía, ni de lo que era o podía ser.

—Señor, me dijo con una voz reposada y serena a la que daba un valor que me sorprendió, la manera de mirar de sus ojos grandes, claros y tranquilos, soy presidente del Ateneo y vengo a pedir. El Ateneo, entre otros achaques, tiene aquel que más nos seduce a todos, el de acercar hasta confundir el alma con el alma hispano americana. Vamos en breve a celebrar una fiesta precursora de la gran solemnidad del centenario de Colón y vengo a pedir a usted (aquí un par de frases amables y muy lisonjeras para mí) que quiera honrarnos encargándose de una de las conferencias que se harán en el Ateneo con este motivo.

—Señor presidente del Ateneo, antes de todo, ¿quiere usted tener la bondad de decirme con quién tengo el honor de hablar?

—Gaspar Núñez de Arce, señor.

Me puse de pie como movido por un resorte y un poco confuso, me incliné profundamente. A pesar de mi alejamiento voluntario de los centros literarios de Madrid, había dos hombres que deseaba vivamente conocer: Núñez de Arce y Pereda. Al primero por su inspiración gentil, vibrante y generosa, por el ropaje suntuario de su lengua opulenta, lengua mía, de mis padres y de mi raza, por la nobleza tradicional de su carácter, por la pregonada sencillez de su vida armoniosa. A Pereda, porque un día, allá por 1884 en la opaca tristeza germánica de Carlsbad, había recibido un paquete de libros acompañados por una grata carta de Martín García Mérou que enviaba a su antiguo jefe y siempre amigo, algunos libros españoles, entre otros la "Sotileza" del escritor de la Montaña; lo había empezado a leer, lo había devorado y había contestado al que tal regalo me había hecho, una carta entusiasta y cariñosa que García Mérou envió a Pereda, quien me hizo decir que tenía en España dos brazos abiertos que me esperaban. Pero mi hombre estaba constantemente metido en Santander (decir que en ese tiempo meditaba "Peñas arriba", esa maravilla, sin que yo lo supiera, para ir a rogarle me hiciera visitar el teatro de ese drama admirable!) y cuando venía a Madrid, lo hacía tan callandito, que los diarios anunciaban su llegada el día de su partida.

Y ahora, de pronto, sin sospecharlo, tenía en mi casa, a mi lado, "para mí solo", a Núñez de Arce! Le tomé la mano, le dije que hasta entonces, al hablar conmigo, sólo había hablado con un particular, pero que ahora me ponía el uniforme diplomático, le recordaba que estaba reconocido en mi carácter de representante de mi país por Su Majestad (Q. D. G.), que en mis credenciales mi gobierno pedía al de España—y por consiguiente a todos los españoles—que prestaran fe a mis palabras—y que, por lo tanto, le pedía la suya al manifestarle la gratitud profunda de todos mis compatriotas que habían tenido la fortuna de leerle, por los puros y levantados goces de orden intelectual y moral, encontrados en las estrofas de sus cantos admirables, en los que bajo formas nuevas e impecables que hacían valer el viejo idioma, se levantaban, sobre el chato horizonte moderno, todas las nobles ideas, todos los instintos generosos, todas las actitudes valientes, hasta la duda misma, que animan a pensar que el alma humana es algo más que una resultante fisiológica. Le hablé de sus poemas, de sus dramas, de sus trabajos anunciados—y el poeta, ante mi acento sincero, me escuchaba con placer, entretenido, quizá, en oír el elogio de su obra, hecho en algo, para él, como un idioma extraño, en el que la construcción de la frase, la cadencia del período, hasta el valor de las consonantes, parecía dibujar vagamente, no ya el español del pasado, petrificado allá en Levante en labios de los descendientes de moros y judíos, sino un castellano del porvenir, ágil, vivo, un español americano, en una palabra, listo siempre a flirtear, sin estribos, la misma rima gramática.

Nos pusimos a charlar o, mejor dicho, le hice hablar largo, afectuosa y abiertamente, suscitándole nuevos temas, así que veía que el anterior iba a agotarse. Así hablamos mucho de arte, un poco de política, a raudales del pasado español y del porvenir americano. Y a medida que los juicios del poeta se condensaban en frases no cuidadas, pero claras y de elegante movimiento, me abandonaba al placer de contemplar ese espíritu ecuánime, cuyas raíces iban a beber la fresca savia que lo animaba, allá en las regiones donde el corazón encierra la bondad, la ternura, el entusiasmo y la fe, sin que ninguna se extraviara para ir a aspirar la ponzoña del odio o de la envidia.

Y el tiempo corría. La América y la España misma se habían agotado y desaparecidos los Pirineos, entrábamos como conquistadores, a través del Rosellón, en vieja tierra de Francia. La pléyade, el cenáculo, los Parnasianos, los estéticos, los naturalistas, los decadentes a todos los pasamos en revista, él, conteniendo con su sonrisa moderadora mis juicios impetuosos, yo animando a veces, con un rasgo atrevido, la armoniosa mesura de sus opiniones.

Hace poco, leyendo, con el trabajo que mis hermanos en análoga tarea habrán apreciado, un libro de Nietzsche, me encontré con esta refinada descripción del autor de "Nana": "Zola, o el placer de heder". El juicio de Núñez de Arce era casi idéntico, pero la forma exquisita en que se enunciaba, le quitaba la crudeza, sin disminuir la eficacia. [illegible] que había más naturalismo de verdad en "Fortunata y Jacinta" de Pérez Galdós, que en la obra entera de Zola, y más belleza en la descripción que el maestro hace de [illegible] en "Angel Guerra", que en todos los celebrados cuadros descriptivos del autor de "L'Assommoir". Y luego, con un salto sobre la Mancha, a Inglaterra y allí, arriba, alto, a la cumbre, [illegible] Dickens, Elliot y entre los poetas Keats, Shelley el mismo Byron los que tienen entrañas, sangre, vísceras y fuego... Se puso de pie, sacó su reloj, gentilmente me hizo ver el largo tiempo transcurrido y me repitió con mucha insistencia su amable invitación para el Ateneo. Entonces le hablé con toda franqueza.

—Ahora que conoce usted un poco de mi espíritu, señor, no le extrañará oírme afirmar que sólo puedo hacer lo que hago con convicción y sinceridad. Hacer un discurso o conferencia sobre Colón y las relaciones históricas hispano-americanas de manera a que sea grato a mi auditorio (porque nadie está obligado a escribir un poema épico ni a decir, en materia de arte, cosas desagradables), será para mí algo muy difícil, porque siempre he pensado que dos de los hombres más fatales que ha tenido España (y cuidado que no se ha quedado atrás en la especie!) han sido Colón y Felipe el Hermoso que la trajeron dos de las calamidades mayores que pueden caer sobre un pueblo, la riqueza fácil y la gloria militar.

El primero, con su América y su oro, su espíritu romántico aventurero, anti-industrial, con los sistemas absurdos que el galeón esperado [illegible] indispensable impuso: el segundo metiendo a España, con sus vinculaciones germánicas y su imperial vástago alemán, en todas las complicaciones de la Europa de entonces y a la infeliz que salía de guerrear siete siglos con árabes y moros, obligándola a desangrarse de nuevo desde las costas de Argel hasta las dunas de Holanda, sin olvidar los campos de Italia, de Nápoles a los Alpes, los llanos de Alemania y las frescas colinas de Francia y Bélgica. ¿Qué quiere usted que vaya a decir al Ateneo? ¿Que nosotros, los del Río de la Plata, no teníamos derecho a enviar a España más que uno o dos barcos por año, con tantos cueros consignados a tal casa de Cádiz? ¿Que se nos obligaba a ir a comprar ropa, calzado y sombreros a Panamá o Portobelo, que estaban a seis meses de distancia, ida y vuelta, con cuyo motivo comprábamos todo lo que nos hacía falta, de contrabando, bien entendido, a los portugueses de la Colonia?

¿Que todo eso, si bien nos dejó en un estado de delicioso atraso, pues no creo que haya habido pueblo más feliz que el colonial Buenos Aires, antes que los ingleses vinieran a hablarnos, a balazos, de ideas nuevas y paparruchas liberales, que todo eso remató en la triste España de Carlos II o en la dolorosa de Fernando VII?

¡Fernando VII! Figúrese Vd. [illegible] ese nombre [illegible] mental; ¿puede Vd. imaginar [illegible] todos los improperios que van a salir de esta boca, [illegible] Carlos IV [illegible] español, llegará a [illegible] de Cánovas del Castillo [illegible] Ateneo los cuatro frescos [illegible] Conde Duque de Olivares [illegible] mi reputación diplomática.

Núñez de Arce [illegible] sonriendo, pero como sus ojos insistían, continué.

—Pero como Vd. me ha hecho un honor muy grande [illegible] de los mayores de mi vida, un placer que lo supera, [illegible] a mi casa, quiero que salga Vd. con su empresa mejor de lo que pensaba. ¿Conoce Vd. al actual ministro del Uruguay en Madrid? ¿No? Pues se llama Juan Zorrilla de San Martín, vive aquí a la vuelta de mi casa [illegible] Vd. le ve con sombrero no da un real por él, ni mucho menos si le ve descubierto. Nadie le conoce aún aquí porque ha llegado hace poco; pero el día que caiga en un cenáculo intelectual en el que haya algunos poetas, uno que otro hombre de pensamiento, un colorista y algún oído habituado a [illegible] sonar el cristal y el templado bronce, le van a sacar en andas. Para que Vd. no olvide esta visita, regalo a Vd. y al Ateneo, a mi amigo y compañero Zorrilla de San Martín. Oiga Vd. un momento.

Tomé "Tabaré" en el armario vecino; le leí algunas estrofas; cuando interrumpí mi lectura para continuar, Núñez de Arce me tomó el libro de las manos y continuó leyendo en silencio. Al fin me dijo:

—¡Pero éste es un maestro!

—¿Sabe Vd. lo que he dicho a Zorrilla de San Martín, sobre "Tabaré" en el álbum de su señora? Que versos como esos valen la buena prosa.

Volvió a sonreír Núñez de Arce con aire de dulce reproche por lo que parecía considerar una mera paradoja.

Yo me defendí, le recordé que los primeros balbuceos de la humanidad habían tomado la forma métrica y que sólo en un estado de civilización relativamente avanzada había hecho la prosa su aparición. Que recordaba también cuántos poetas consagrados enumeraba la historia literaria, desde los griegos, para no ir más arriba, hasta nosotros y que al lado de esa lista nutrida y numerosa, contara, con los dedos de la mano, que le iban a sobrar, cuántos eran los prosistas de primera fila, aquellos que nadie discute, como Platón entre los griegos, Tácito entre los romanos, o, saltando al mundo moderno, del siglo XVI al presente, Montaigne, Cervantes, Renán... Y para hacerme perdonar mi osadía, le recité de memoria, que así las sabía entonces, dos o tres estrofas de la "Lamentación" de Lord Byron.

Aceptó que yo hablara a Zorrilla antes de que él invitara, y se retiró quedando amigos ya.

Vi y vió a Zorrilla, que, sumiso y contento, no sin temor, se encargó de la conferencia en el Ateneo. [illegible] por primera vez y [illegible] la culta atmósfera [illegible] nosotros. Llegado el momento, el alma vigorosa y [illegible] del poeta uruguayo, subió hasta la tribuna su pequeña envoltura mortal. El público miró con sorpresa aquel rostro invadido por la [illegible] rebelde cabellera que avanzaba sobre la frente, parada continuaría, para dar ancho hogar al pensamiento. Cuando empezó a hablar el acento, la armonía de la palabra, la vibración de la idea, la [illegible] forma en que salía envuelta y la gracia con que se movía, conquistaron a poco [illegible] al auditorio, que rompió en aplausos calurosos. Por fin, cuando Zorrilla de San Martín, de pie, en la cumbre que parte el istmo americano, como Balboa, miró, no ya los dos océanos que tendieron su inmensa [illegible] a los ojos atónitos del rudo navegante, sino el cuadro entero de esa colosal América latina, que empieza, en el continente austral, por las regiones que baña el Orinoco y concluye en la glacial soledad del último cabo del mundo habitado; cuando, como Andrade en su canto, describió una a una las naciones desprendidas del vigoroso cuerpo de España, sus luchas feroces, herencia de su organismo pasional, sus esfuerzos por surgir a la luz, sus riquezas, sus esperanzas y su fe en el porvenir, cuando ligó todo ese pasado al pasado de la madre patria y confundió en la imagen esplendorosa del triunfo definitivo que reservan los días venideros, a la raza entera entonces los ojos se llenaron de lágrimas, los corazones se agitaron a romperse y las manos se buscaron instintivamente. Núñez de Arce, que estaba a mi lado, murmuraba a cada instante a mi oído, palabras de gratitud y fué [illegible] un abrazo estrecho que recibió a Zorrilla cuando éste descendió de la tribuna.

Pocas veces, más tarde, tuve ocasión de encontrarme con el ilustre poeta español; hacía poca vida social y su delicada salud le imponía una vida sedentaria. Pero mi admiración por su espíritu crecía a medida que nuevas obras, cada vez más perfectas y acabadas, venían a enriquecer los tesoros de nuestra lengua, como se aumentaba mi respeto y profunda estimación por su carácter, a medida que rasgos incomparables de su noble naturaleza moral me eran conocidos. Con ser tan admirado, no creo que hubiera entonces, en España, nadie más estimado que Núñez de Arce.

Dos veces, desde entonces, la muerte, rugiendo como una furia, se ha arrojado sobre él, y dos veces la naturaleza tan amada del poeta, ha sostenido por él la lucha, animosa siempre, triunfante al fin. Hoy el peligro se ha alejado y vuelve a su amplia y vigorosa plenitud el espíritu admirable y delicado que envuelve, como finísimo encaje, una de las almas más nobles y armoniosas venidas a la luz en suelo español.

**Miguel Cané.**

# ARTE Y TEATRO

## GACETILLA

### COLISEO

Hay mucho interés para la fiesta de baile que se dará esta noche en el gran teatro de la calle Charcas.

La iniciativa de la empresa Salvucci ha encontrado muchos adherentes. Se ha querido iniciar en Buenos Aires una inveterada costumbre del viejo mundo del baile de la noche de San Silvestre y por lo tanto creemos que eso dará resultado. A la fiesta de esta noche se han adherido casi todos los artistas que se hallan en Buenos Aires. Habrá tangos especiales que tocará una numerosa y selecta orquesta que estará bajo la dirección del maestro Alberico Spatola. Serán sorteados varios premios, algunos en dinero efectivo, lo que aumenta el interés del espectáculo.

### OPERA

Recordamos que esta noche se pondrá en escena la opereta "Boccaccio", estando el rol de protagonista a cargo de Giulietta Cesti.

### MARCONI

Sigue llevando numerosa concurrencia la opereta de Lombardo "La reina del fonógrafo" en cuyo rol le protagonista Clara Weiss ha sabido imponerse.

Mañana martes irá también en matinée.

### ARGENTINO

La Agrupación de Arte Escénico del Casal Catalá, deseando rendir un tributo de admiración al actor Juan Vehil, que con tanto cariño ha llevado a cabo una serie de representaciones catalanas en este teatro, ha organizado para esta noche una función en su honor con los elementos de dicha agrupación, representándose la notable obra del insigne Guimerá, "Jesús que torna", que tanto éxito alcanzó, hace poco, al ser representada por esta misma agrupación en el teatro de la Opera.

El señor Vehil se hará cargo de uno de los principales papeles de la obra, lo que hace esperar un mayor éxito todavía, al alcanzado últimamente.

### BUENOS AIRES

Con las funciones de hoy y mañana termina su temporada la compañía Muiño-Alippi que ha trabajado con sostenido éxito durante nueve meses consecutivos.

Conjunto organizado y honesto, donde ha habido como norte, espíritu de selección y arte, clausura su temporada con positivas utilidades que hablan elocuentemente de la protección pública.

Aunque el repertorio no siempre ha sido lo bueno que era de esperarse por imposibilidad de obtenerlo, dada la despreocupación que ha caracterizado a los buenos sainetistas en el año actual, la compañía Muiño Alippi ha tenido varios aciertos que dignifican el género y confirman nuestra opinión con respecto a las miras artísticas de la dirección.

En mayo del año próximo reaparecerán en el mismo teatro, sin modificaciones en el elenco, pues ya la compañía está orientada. No obstante ello, es posible que se produzcan algunas modificaciones en el elenco femenino que podrán traducirse en aumento de personal, pues este año ha habido una cierta flojedad en ese sentido, aunque el carácter de las obras estrenadas casi no lo ha hecho notar.

El programa de trabajos para el año próximo es exactamente igual que el de éste.

Hoy se exhuma del repertorio viejo ocupando las secciones vermouth y tercera de la noche la humorada de Roberto Cayol y el maestro de Bassi "El terror de Florida", donde interviene la tiple Laura Núñez.

Completan el programa en segunda el sainete de Alberto Sánchez "El batitú".

Y en última vuelve a la escena "El conflicto de la esquina" sainete de F. Peralta y el maestro de Bassi que fué bien recibido a raíz de su estreno por esta compañía en la actual temporada.

### VICTORIA

Vuelve esta noche a la escena la comedia "En un lugar de la mancha", original de Pablo Parellada.

Esta compañía está dando sus últimas funciones.

### AVENIDA

La novedad del cartel para hoy la constituye la exhumación de la vieja y hermosa zarzuela del maestro Arrieta "Marina", que siempre consigue atraer público.

El rol le protagonista estará a cargo de la primera tiple señora Gabina de la Muela, el rol de Jorge (capitán de buque), será hecho por el tenor Herrera contratado expresamente para ello y el de Roque (contramaestre) será desempeñado por el aplaudido barítono Marín. Ocupa la sección de las 10.

Completan el programa en vermouth y última de la noche la revista de Bianchi "De América a las trincheras".

En segunda "El país de las hadas".

Como ya lo hemos anunciado a la 1 de la mañana se realizará una sección extraordinaria. Es una innovación que establece esta compañía que en esta forma dará la primera función teatral del año. Se pondrá en escena la fantasía cómico lírica, bailable de actualidad, titulada "1918".

### SAN MARTIN

En última sección se exhuma del repertorio viejo la fantasía "La boda de la farruca".

En vermouth y tercera se sostiene la revista de Mihura y el maestro Teres "Productos españoles". En segunda "La [illegible] Ideal".

### VARIEDADES

Mañana se realizará en el Hippodrome una matinée por el circo Ships y Feltus con reparto de bombones a los chicos.

—Esta noche se efectuará en el Casino los pagos a los agraciados con motivo de los obsequios del día 28.

—En el Teatro de Verano vuelve hoy a la escena la comedia dramática de [illegible] Gardel "Las campanas".

—En el Majestic se realiza hoy una función extraordinaria de despedida de la compañía y a beneficio de la tiple cómica Luisa Efco.

—En el Select ha debutado con éxito la bailarina Lolita Gil.

—En [illegible] debuta hoy la cupletista Carmen Marquez.

—Continúa representándose con todo éxito en el Royal la revista "La Prensa de Hoy" que va esta noche en tercera sección.

Mañana, la compañía cómico dramática nacional que dirige el actor A. Lanaro y que con tanto éxito actúa en el cine teatro Argentino, de la calle Santa Fe 1830, pondrá en escena la hilarante comedia en 3 actos, de los señores Discépolo y Da Rosa "El movimiento continuo", en cuya obra tendrán ocasión de lucirse las actrices Josefa Lanaro, Celia Lanaro y Emma Feral.

# CARRERAS DE CABALLOS

## HIPODROMO ARGENTINO

### LA REUNION DE MAÑANA

### BREVES APRECIACIONES

Mañana por ser año nuevo, tendremos nuevamente que empezar el año, ocupándonos de carreras.

Se ha confeccionado un programa bastante bien nutrido de inscripciones, llamando principalmente la atención como siempre, la carrera reservada a los productos de dos años, muchos de los cuales harán su debut convenientemente preparados.

La prueba inicial será disputada por sólo tres yeguas de tres años perdedoras, que son las que han conservado su inscripción.

Astillera del marcador... no bajará, pues uno de los tres puestos a de corresponderle.

Petenera II será quizá la preferida de la opinión, y también la probable ganadora, pues en privado anda bien.

Frontera por su tercero de Prise es la candidata obligada a adjudicarse el triunfo.

La segunda carrera que era para caballos perdedores y fué anulada, abierta la inscripción nuevamente, logró reunir a un número crecido de yeguas ganadoras.

Bruges si repite su última carrera puede estar en los puestos de preferencia.

Fortune rehusó su compromiso de ayer, para disputar esta carrera, donde su ecurie cree que saldrá airosa.

Fourire cuenta con buenos ejercicios privados, y el entraineur Bentancour cree que ocupará uno de los primeros puestos.

Diamantine conviene no descuidarla, pues puede resultar la sorpresa.

Andanada que cumple sus ejercicios con regularidad, puede muy bien alternar con éxito.

Montana que está corriendo bien, puede resultar la sorpresa de la carrera.

En la tercera carrera, que cuenta con diez y siete anotaciones hay varios concurrentes que tienen probabilidades de salir airosos.

Casero, que se ha puesto muy lindo con el reposo que ha tenido, puede alternar con éxito.

Liucha tiene una corrida buena sobre la distancia de la carrera, y conviene no descuidarla.

Morocho que en privado se desempeña bien, puede muy bien responder a sus ejercicios.

Tresillo que ayer se adjudicó la prueba inicial, puede nuevamente alternar con éxito.

Jurado si repite su última carrera, puede también alternar con éxito.

Lord Beatty que en su última presentación fué cuarto de Ronde du Soir y Dieufort puede ocupar uno de los puestos de preferencia.

Stellaris puede de nuevo repetir su hazaña del pasado jueves, siempre que lleve una buena monta.

En los mil ochocientos metros de la cuarta carrera, nueve caballos ganadores de una carrera, se presentarán a disputarse el premio.

Quito reaparece con buenos ejercicios, y su ecurie espera verlo alternar con éxito.

Tableau por su tercero de Gamo y General French, es un candidato digno de tenérsele en cuenta.

Partiquino ha sido reservado para esta carrera, pues el pensionista del stud Atucha anda corriendo mucho.

Pringles será uno de los principales concurrentes de la carrera, pues cuenta con muy buenos ejercicios privados.

Tirsis puede ser la sorpresa, por lo que conviene no descuidarlo.

La prueba de productos de dos años, ha despertado interés, pues varios son los que pueden conducirse bien.

Stag será uno de los más temibles, pues está muy adelantado.

El Talar cuenta con ejercicios muy discretos y podrá correr bien.

Squirt tiene una buena corrida, y a su ecurie le gusta en fija...

J. Pinsón y Tiara pueden igualmente conducirse bien.

Poesía será la favorita y la probable ganadora. La hija de Perrier es la más adelantada.

En la prueba de 1400 metros son diversos los candidatos que se encuentran en condicoines de salir triunfantes.

Glotón aunque va dispensando ventaja, puede correr con éxito.

Campeador II por su última carrera es un candidato digno de tenerse muy en cuenta.

Pura Cepa si corre puede mejorar su carrera de ayer.

Retamo que está corriendo mucho puede ocupar uno de los primeros puestos.

L'Espoir es una temible adversaria teniendo en cuenta su carrera en prs de Glotón.

Briand por su segundo de General French es un candidato muy aceptable.

Mirasol es el candidato obligado por su segundo de Cavador, en 1'43' cuatro quintos.

El handicap de la milla promete ser interesante, por los animales que tomarán parte.

Clearing a pesar de la ventaja que dispensa puede correr bien.

Art Nouveau si corre es buen candidato por su carrera de ayer.

Fachinero está bien colocado y producirá buena carrera.

Diakova que va en pelo, pues cargará 40 kilos, es una enemiga de consideración.

Siete animales se presentarán en el handicap final, a disputarse el premio ofrecido al vencedor.

Vicente López está bien colocado y su ecurie espera verlo salir airoso.

Stayer tiene una corrida que si responde a ella, no debería perder.

Smart si corre tiene otra oportunidad de adjudicarse otro premio.

Retamo si corre en ésta puede lo mismo alternar con éxito.

Humbertito fué reservado para esta prueba, donde su ecurie espera verlo conducirse bien.

Lord Derby puede resultar la probable sorpresa.

### LOS COMPETIDORES DE MAÑANA

**Apronte e informaciones generales**

### SUS PERFORMANCES

Como hemos hecho costumbre en esta sección, nuestros lectores encontrarán una guía interesante, además de los últimos informes, los que facilitarán en mucho la tarea para hacer cálculos aproximados sobre las probabilidades de triunfo de cada uno de los concurrentes del programa que pasamos a detallar:

#### PRIMERA CARRERA
**Distancia 1200 metros**

**Astillera** — La hija de Astí en sus dos últimas presentaciones ha tenido la siguiente figuración: Fué no placé de Francheville en 1'15" 3|5 los 1200 metros y luego fué cuarta y última de Parvulita, Chabeta e Itaca en 1'40" los 1600 metros.
Trabajó regular.

**Petenera II** — Fué tercera de Aspereza, segunda de Diamantada en 1' 43" 3|5 los 1600 metros y luego fué no placé de Prise en 1' 4|5 los 1000 metros.
Puede andar cerca.

**Frontera** — No placé de La France en 1'40" 1|5 los 1600 metros y luego fué tercera de Prise, segunda Resentida, en 1' 4|5 los 1000 metros.
Hizo 600 metros con buen éxito. Puede ser la ganadora.

#### SEGUNDA CARRERA
**Distancia 1600 metros**

**Ecureuil** — No placé de Royal Dream en 1'40" los 1600 metros y luego no placé de La Glorieuse en 1'41" 2|5 la misma distancia.
No corre.

**Lady Ada** — Fué no placé de Royal Dream en 1'40" los 1600 metros y luego no placé de La Glorieuse en 1'41" 2|5 la misma distancia.
Hizo 700 metros con regular éxito.

**Mulhouse**—Con 54 kilos fué cuarta de L'Espoir 57, Lady Ada 54 y Fourire 51 en 1'8" 1|5 los 1100 metros y luego con 54 no placé de Pocha 54 en 1'39" 4|5 los 1600 metros.
Anda regular.

**Bruges** — Debutó siendo no placé de Dinadia en 1'7" 1|5 los 1100 metros y luego ganó, siendo segunda Oroya, tercera Isolita, en 1'39" 4|5 los 1600 metros.
Es gran candidata. Corre mucho.

**Fortune** — No placé de Royal Dream en 1'40" los 1600 metros y luego fué segunda de Pocha en 1'39" 4|5 la misma distancia.
Con A. Navarro hizo 800 metros en 48". Les gusta mucho.

**Pomaré** — Fué no placé de Levenda II en 1'42" 1|5 los 1600 metros y luego fué cuarta de Divinidad, Wilda y Sigma, en 1'39" 4|5 la misma idstancia.
C. Fenucci lo pasó en 700 metros marcando 43". Es difícil.

**Jeunnesse Doree.** — Con 54 kilos fué no placé de L'Epoir 57 en 1'8" 1|5 los 1100 metros y luego no placé de Royal Dream en 1'40," los 1600 metros.
Con Englander marcó 40" 3|5 en 700 metros. Corre mucho.

**Gambia** — Con 49 kilos fué no placé de La Glorieuse 52 en 1'41" 2|5 los 1600 metros y luego fué cuarta de Pocha, Fortune y La Glorieuse en 1'39" 4|5 la misma distancia.
No corre.

**Galatea** — Debutó siendo no placé de Sigma en 1'27" 1|5 los 1400 metros y luego ganó, siendo segunda Latina, tercera Winnifeg en 1'42" 2|5 los 1600 metros.
El sábado trabajó bien a la par de Cantaridina. Puede correr con éxito.

**Porcia** — Fué segunda de Lucania en 1'40" los 1600 metros, y luego ganó, siendo segunda Oroya, tercera Isolita en 1'41" 3|5 la misma distancia.
Es difícil.

**Fourire** — Con 54 kilos fué segunda de Anfitrita 57 en 1'14" 1|5 los 1200 metros, y luego con 51 fué tercera de L'Epoir 57, segunda Lady Ada 54, en 1'8" 1|5 los 1100 metros.
Anda bien. La trabajó E. Saavedra.

**Diamantine** — Con 41 kilos fué tercera y última de Patacón II 43, segunda Pacará 46 en 1'51" 1|2 los 1800 metros, y luego con 40 fué no placé de Irish Bell 45 en 1'51" la misma distancia.
Con G. Ardouin hizo 700 metros en 44" 1|2. Vale poco.

**Sigma** — No placé de Calia en 1'41" los 1600 metros y luego con 46 fué no placé de Fiero 48 en 2'4' 4|5 los 2000 metros.
No corre.

**Batavia.** — Debutó siendo segunda de Serenidad en 1'27" 1|5 los 1400 metros, y luego ganó, siendo segunda Volcánica, tercera Chabeta en 1'27" 2|5 la misma distancia.
No corre.

**Valgrisinia.** — Corrió una vez y ganó, siendo segunda Hada, tercera Chabeta en 1'1" 2|5 los 1000 metros.
El sábado hizo 800 metros sin mayor novedad.

**Belgique** — Fué no placé de Anfitrita en 1'40" los 1600 metros y luego no placé de Royal Dream en 1'40" la misma distancia
Puede ganar.

**Andanada** — Debutó siendo segunda de Gambia en 1'26" 1|5 los 1400 metros, y luego ganó siendo segunda Porcia, tercera Bosnia, en 1'41" 3|5 los 1600 metros
Anda regular.

**Montana** — Con 56 kilos fué tercera de Royal Dream, segunda Rocha en 1'40" los 1600 metros y luego fué no placé de Pocha en 1'39" 4|5 la misma distancia.

#### TERCERA CARRERA
**Distancia 1600 metros**

**Lord Beatty** — Con 49 kilos fué segundo de Patacón II 49 en 1'25" 1|2 los 1400 metros y luego con 46 fué cuarto en la carrera que hicieran puesta Ronde du Soir 50 y Dieufort 50, tercero Retamo 51, en 2'8" 4|5 los 2200 metros.
No corre.

**Comunal** — No placé con 50 kilos de Lord Derby 55 en 1'26" 1|5 los 1400 metros y luego con 44 no placé de Patacón II 49 en 1'25" 1|2 la misma distancia.
J. Fernández lo ensayó en 800 metros marcando 47" 1|5. Puede correr bien.

**Casero** — Fué segundo con 50 kilos de Lord Derby 55 en 1'26" 1|2 los 1400 metros y luego con 50 fué tercero de Majadero 54, segundo Lord Derby 56 en 1'26" 2|5 la misma distancia.
Anda bien.
Puede ganar. El sábado con Ardouin hizo 800 metros en 50".

**Liucha** — Con 43 kilos fué no placé de Krondorf 52 en 2'8" 4|5 los 20000 metros y luego con 46 fué no placé de Eneas 50 en 1'39" los 1600 metros.
No corre.

**Tresillo** — Con 55 kilos fué no placé de Patchid 55 en 1'39 3|5 los 1600 metros y luego ganó con 51 kilos siendo segunda Diaspa 49, tercero Pancho Villa 52 en 2'5" 1|5 los 2000 metros.
C. Fenucci lo ensayó ayer en 700 metros marcando 44" 1|2.

**Fortín Uno.** — Fué cuarto con 57 kilos de Ojal 54, Bardo 54 y Chapaco 54 en 1'52 1|2 los 1800 metros y luego con 52 fué no placé de Stayer 58 en 1'52" 2|5 la misma distancia.
Puede ganar.

**Patchid.** — Con 56 kilos fué segundo de Betso 53 en 1'46 los 1700 metros y luego ganó con 55, siendo segundo Betso 52, tercero Audemars 57 en 1'39" 3|5 los 1600 metros.
Anda bien.

**Brandy and Soda.** — Con 75 kilos fué tercero de Aquilón 73, segundo Coeur de Lion 68 en 1'56" 4|5 los 1800 metros y luego con 47 fué cuarto y último de Pinch 52, Rosedal 53 y Loncopué 49 en 1'53" la misma distancia.
Con el peón trabajó suave. Puede ganar.

**Morocho.** — Con 46 kilos fué tercero de Menos Uno 50, segundo Aquilón 44 en 1'36 3|5 los 1600 metros y luego con 50 fué no placé de Majadero 52 en 1'50" 4|5 los 1800 metros.
Puede correr bien.

**Audemars** — Con 75 kilos fué cuarto de Aquilón 73, Coeur de Lion 68 y Brandy and Soda 75 en 1'56 4|5 los 1800 metros, y luego fué tercero con 57 de Patchid 55, segundo Betso 52 en 1'39" 3|5 los 1600 metros.
R. Rivero lo pasó en 600 metros marcando 35" 1|2.

**Ararat II** — Es debutante.
Es difícil.

**Chache** — No placé con 52 kilos de Noche Buena 53 en 1'24" 4|5 los 1400 metros, luego con 50 fué cuarta de Hondorada 53, Rosse 51 y Dulzura 42 en 1'38" los 1600 metros.
No corre.

**Monfalcone** — Con 43 kilos fué tercero de Rosedal 54, segundo Smart 52 en 2'5 3|5 los 2000 metros y luego con 57 fué no placé de Stellaris 54 en 1'39" 3|5 los 1600 metros.
Anda bien.

**Jurado.** — No placé con 47 kilos de Majadero 52 en 1'50" 4|5 los 1800 metros y luego con 57 fué segundo de Stellaris 54 en 1'39" 3|5 los 1600 metros.
No corre.

**Ariman** — Con 50 kilos fué no placé de Lord Derby 55 en 1'26 1|2 los 1400 metros y luego con 57 fué no placé de Stellaris 54 en 1'39" 3|5 los 1600 metros.
Con el peón hizo 700 metros en 44" 1|2.

**Stellaris.** — No placé con 48 kilos de Patchid en 1'39" 3|5 los 1600 metros, luego ganó con 54 kilos siendo segundo Jurado 57, tercera Diaspa 55 en 1'49 3|5 la misma distancia.
Es difícil.

**Tableta** — Con 70 kilos fué no placé de Aquilón 73 en 1'56 4|5 los 1800 metros y luego con 55 fué no placé de Betso 53 en 1'46 los 1700 metros.

#### CUARTA CARRERA
**Distancia, 1800 metros**

**El Plumitas** — Fué no placé de Colibrí en 1'13 los 1200 metros y luego con 54 fué tercero de Chilcal 57, segundo Mirasol 54 en 1'39 los 1600 metros.
Con Navarro hizo 800 metros en 50" 1|5.

**Last Orange** — Fué tercero de Henial, segundo Irmao en 1'39 1|5 los 1600 metros, y luego ganó siendo segundo Calvol, tercero Claro de Luna en 1'39" 1|5 los 1600 metros.
No corre.

**Quito** — Con 54 kilos fué tercero de Flandes 57, segundo Colibrí 57 en 2'4 1|2 los 2000 metros y luego fué tercero de Pisafuerte, segundo Mirasol en 1'25 1|5 los 1400 metros.
Anda regular.

**Tableau** — Fué no placé de Pisafuerte en 1'25 1|5 los 1400 metros y luego con 52 fué tercero de Gamo 52, segundo General French 57 en 2'5 4|5 los 2000 metros.
Les gusta algo. En Belgrano apronto bien.

**Irishboy** — Fué no placé en el clásico Chapar, ganado por Datilero en 2'5 2|5 los 2000 metros y luego con 51 fué no placé de Grito de Guerra 45 en 2'19 2|5 los 2200 metros.
Es difícil.

**Partiquino** — Fué no placé de Very Dry en 1'31" 2|5 los 1400 metros y luego en el clásico Montevideo fué no placé de París en 1'26 4|5 los 1400 metros.
S. Gómez lo pasó en 42" 1|2 los 700 metros. Les gusta bastante.

**Apio.** — Fué no placé en el clásico Kemmis, ganado por Botafogo en 59" 3|5 los 1000 metros y luego fué no placé de Le Temps en 1'45 4|5 los 1700 metros.
No corre.

**Pringles** — Ganó con 56 kilos, segundo Astor, tercero Tirsis, en 1' y 40" con 2|5 los 1600 metros, y luego con 53 fué tercero de Encomio 51, segundo Fiero 50 en 2'5" 2|5 los dos mil metros.
Con Rivero hizo el sábado 700 metros en buen tiempo. Puede ganar.

**Tirsis** — Debutó siendo tercero de Pringles, segundo Aster, en 1'40" y 2|5 los 1600 metros y luego ganó siendo segundo Ibáñez, tercero Caburei en 1'25" 1|2 los 1400 metros.
Anda regular.

#### QUINTA CARRERA
**Distancia 800 metros**

**Diamante** — Por Petardo y Dinamita.
Anda regular.

**El Talar** — Por El Chacho y Astra Castra.
Con R. Carabajal tiene 500 metros en 29". Puede estar cerca.

**Letrado II** — Por Porrazo e Intrépida.
J. Bastías lo pasó hoy en 500 metros marcando 29".

**Squirt** — Por Sand Apple y Siringa.
Con J. Fernández tiene 28" 4|5 en 500 metros. Es gran candidato.

**Elixir** — Por Pearl River y Ginevra.
Anda regular.

**Ocioso** — Por Oviedo y Rejane.
Con M. Lema tiene 29" 1|2 en 500 metros.

**Smoke** — Por Missel Thrush y Guerrilla.
G. Ardouin lo pasó hoy en 500 metros marcando 29".

**Austro Alemán** — Por Petardo y Ana de Austria.
Anda regular.

**Yáñez Pinzón** — Por Polar Star y Colombia.
Es ligero.

**Tiara** — Old Medor y Tila.
Anda bien.
A la par de Vizcay tiene el sábado 38" 3|5 ols 600 metros. Nos parece difícil.

**Star** — Dunraven y Kissy.
Con R. V. Lanatti hizo hoy 500 metro sen 29" 1|5.

**Vesia** — Flying Shot y Dacing Grass.
El sábado fué trabajada por Englander. Es la favorita. Corre mucho.

**Poesía** — Por Perrier y Cecil
Anda regular.

**Ebria** — Por Bleu Boat y Ebriety.
Es ligera.

**Lacina** — Por Dew y Policy.

#### SEXTA CARRERA
**Distancia 1400 metros**

**Glotón** — Fué segundo con 44 kilos de Lance 49 en 1'40" los 1600 metros, y luego ganó con 41, segunda L'Espoir 43, tercero Colibrí 56, en 1'4" 4|5 los 1.100 metros.
Con N. Berazategui cubrió 700 metros en 42". Puede ganar.

**Campeador II** — Con 52 kilos fué tercero y último de Flandes 52, segundo Encomio 49, en 1'38" los 1600 metros, y luego ganó con 41, segundo Cavador 44, tercero Tata Dios 52 en 1'43" 1|2 los 1700 metros.
Altamiranda lo pasó en 700 metros marcando 43". Puede ganar

**Pura Cepa** — Fué no placé con 53 kilos en el clásico Las Heras ganado por Divinidad 55 en 1'38" 1|5 los 1600 metros, y luego con 52 fué no placé de Calia 47 en 1'45" los 1700 metros.
Es difícil.

**Retamo** — Con 55 kilos fué tercero en el clásico Alvear ganado por Colibrí 55, segundo Saint Emilion 59 en 0.59" 1|5 los 1000 metros.
Es difícil.

**Magistral** — Con 57 kilos fué cuarto de Chilcal 57, Mirasol 54 y El Plumitas 54 en 1'39" los 1600 metros, y luego con 53 fué tercero de Daisy White 47, segunda Cuca 51 en 1'12" los 1200 metros.
Puede correr bien.

**L'Espoir** — Ganó con 57 kilos siendo segundas Lady Ada 54 y Fourire 51 en 1'8" 1|5 los 1100 metros, y luego con 43 fué segunda de Glotón 41 en 1'4" 4|5 los 1100 metros.
D. Englander lo pasó en 700 metros en 41". Es el candidato

**Briand** — Fué cuarto con 57 kilos de Le Temps 54, Charol 54 y Herrial 54 en 1'45" 4|5 los 1700 metros, y luego con 55 fué segundo de General French 57 en 1'53" los 1800 metros.
Puede ganar.

**Mirasol** — Con 54 kilos fué segundo de Chilcal 57 en 1'39" los 1600 metros, y luego con 42 fué segundo de Cavador 42 en 1'43" 4|5 los 1700 metros.

#### SEPTIMA CARRERA
**Distancia 1600 metros**

**Clearing** — Con 59 kilos fué cuarto en el clásico Alvear, do Colibrí 55, Saint Emilion 59 y Retamo 55, en 0.59 1|5 los 1000 metros, y luego con 60 fué tercero de Cavador 42, segundo Mirasol 43, en 1'43" 4|5 los 1700 metros.
Aprontó bien en la partida.

**Lance** — Ganó con 54, siendo segundo Fachinero 53, tercero Cacique 48 en 1'39" 1|5 los 1600 metros, y luego con 56 fué no placé de Chilcal 44 en 1'37" 2|5 los 1600 metros.
Es difícil.

**Art Nouveau.** — Con 54 fué cuarto de Lance 49, Gloton 41 y Clearing 60 en 1'40" los 1600 metros y luego con 55 fué segundo de Chilcal 44 en 1'37" 2|5 los 1600 metros.
No corre.

**Fachinero.** — Fué segundo con 53 de Lance 54 en 1'39" 1|5 los 1600 metros y luego ganó con 52 segundo Mirabeau II 51, tercero Siete y Medio 53 en 1'37" 1|5 los 1600 metros.
Con E. Saavedra hizo 600 metros en 35". Les gusta mucho.

**Grey Eyes.** — Ganó con 54 kilos siendo segundo The Lad 43, tercero Palo Enao 50 en 1'44" 3|5 los 1700 metros y luego con 55 fué segundo de Siete y Medio 53 en 1'37" 2|5 los 1600 metros.
Anda regular.

**Hurgon.** — Fué no placé con 49 kilos de Lance 54 en 1'39" 1|5 los 1600 metros y luego con 48 fué cuarto de Chilcal 44, Art Nouveau 58 y Guillermía 47 en 1'37" 2|6 los 1600 metros.
Puede correr bien.
Debe ser la ganadora. El sábado

**Diakova.** — No placé con 46 kilos de Don Ramiro 50 en 1'38" 3|5 los 1600 metros y luego con 45 fué segunda de Gringuilla 52 en 1'39" los 1600 metros.
aprontó bien.

#### OCTAVA CARRERA
**Distancia 2200 metros**

**Vicente López.** — Con 57 kilos fué tercero de S. V. P. 43, segunda Irish Bell 41 en 2'40" 3|5 los 2500 metros y luego con 60 fué cuarto de Grito de Guerra 45, Diamant 52, Encomio 48 en 2'19" 2|5 los 2200 metros.
N. Berazategui lo aprontó marcando 47" 2|5 en 800 metros.

**Stayer.** — No placé con 55 kilos de Matatías 50 en 2'19" 1|5 los 2200 metros y luego con 51 fué tercero de Pacará 42, segundo Ojal en 1'51 los 1800 metros.
Navarro lo pasó en 700 metros suave. Puede ganar.

**Maraschino.** — Con 52 kilos no placé de Jando 53 en 2'38" 2|5 los 2000 metros y luego ganó con 49 placé en la que hicieron puesta Ronde du Soir 50 con Dieufort 50 en 2'18" 4|5 los 2200 metros.
Puede correr bien.

**Smart.** — Fué segundo con 52 kilos de Rosedal 54 en 2'5" 3|5 los 2000 metros y luego ganó con 49 siendo Espartal 57 tercero, Polavieja 53 en 2'37" 1|5 los 2500 metros.
Es candidato.

**Retamo.** — Con 55 kilos fué tercero en el clásico Alvear ganado por Colibrí 55, segundo Saint Emilion 59 en 0'59" 1|5 los 1000 metros y luego con 51 fué tercero en la que hicieron puesta Ronde du Soir 50 con Dieufort 50 en 2'18" 4|5 los 2200 metros.
Con R. Rivero hizo 1000 metros en 1". Corre mucho.

**Humbertito.** — Ganó con 46 kilos, siendo segunda Curiosity 52, tercero Polavieja 54 en 2'40" los 2500 metros y luego con 50 fué no placé en la que hicieron puesta Ronde du Soir 60 con Dieufourt 50 en 2'18" 4|5 los 2200 metros.
Anda regular.

**Lord Derby.** — Fué tercero con 51 kilos de Patacón II 52, segundo Sunday 53 en 1'38" 1|5 los 1600 metros y luego con 57 fué no placé de Fresillo 51 en 2'5" 1|5 los 2000 metros.
Puede correr bien.

### EL PRIMER PUESTO...

Se resolvió por una puesta el interesante resultado que se esperaba de la lucha entre los jockeys Torterolo y Acosta, por el lugar preferente en la estadística por carreras ganadas.

Este año el puesto resultaba honorífico, pero a pesar de ello, tanto uno como otro han puesto de su parte lo que han podido para dominar a su rival, pura y exclusivamente por amor propio.

Y la prueba más acabada de ello ha sido la oferta realizada por Acosta de 400 pesos y la comisión por la monta de Chilcal y la misma oferta con 100 pesos más por la de Jando en el handicap final...

Lo que está bien... está bien. Suponemos que ésta es la puesta más bien adjudicada en el año que finaliza hoy...

Lo demás, sin comentarios.

### CHILCAL

Con el hermoso criterio que siempre hemos sido los primeros en reconocerle, al señor handicaper se le ocurrió regalarle al hijo de Fulmen la séptima carrera de ayer tarde.

A productos de iguales fuerzas que Chilcal, se les han asignado en pruebas parecidas 55 kilos, por lo cual nosotros no hemos de alzar nuestra protesta, que corresponde, como es natural, a los interesados.

Nosotros no tenemos más que darle las gracias al señor handicaper, pues nos aprovechamos al ver una fijita de esa naturaleza, que alcanza a doblar el capital y da intereses aún.

¿Que qué razón había para que Chilcal llevase 44 kilos?... No sabemos, pero lo achacaremos a... genialidades. Es un recurso...

### DATILERO

El hijo de Saint Wolf, que se perfiló como uno de los buenos potrillos de la temporada que fenece, será retirado del training y puesto en reposo hasta el próximo mes de marzo, fecha en la cual nuevamente el pensionista del stud La República se dispondrá a continuar las hazañas que le valieron el título de caballo clásico de segunda categoría.

### LOS DOS AÑOS

**BREVES IMPRESIONES**

**Squirt-Poesía**

Ha llegado el día en que los productos de 2 años han de hacer su debut y ya se han suministrado los suficientes informes como para que los aficionados estén al corriente de las bondades demostradas por cada uno de ellos en sus ejercicios preliminares.

El favorito de la carrera será Poesía una hermosa potranca propia hermana de Packoy.

Poesía cuenta con una preparación esmerada y está lista para correr de un mes atrás. La hija de Perrier tiene una corrida de 48" los 800 metros y en partidas ha marcado tiempos extraordinarios.

El único inconveniente que puede tener la potranca del stud Atucha es que es algo nerviosa, pero el sábado puesta en la cinta por Englander, nos pareció que no tendrá mayores inconvenientes para el buen éxito que espera su caballeriza.

El segundo favorito de la carrera será Squirt, un hijo de Sand Apple del stud Pea. Este potrillo cuenta con ejercicios casi parecidos a la de la favorita y a más tiene a su favor el hecho de ser un caballo muy canchero, tanto que parece uno de los parejeros más tranquilos.

Dirigido por Juan Fernández tiene partidas de 500 metros mejorando el notable tiempo de 29".

Pueden citarse después de los dos favoritos, a El Talar que cuenta con ensayos bastante regulares y que ha de correr muy bien.

Es la probable sorpresa de la carrera. El entraineur Carabajal está muy satisfecho con el estado de los hijos de El Chacho a su cuidado.

Smoke del stud New Star tiene una corrida de 49" en 800 metros y hoy piloteado por Ardouin cubrió 800 metros en 29".

A su caballeriza le merece cierta confianza la carrera.

Citaremos por último a Ocioso y La Zanja, del entraineur Páez, de quienes se dice tienen en el hipódromo Nacional ejercicios bastante buenos.

En definitiva, creemos que la carrera quedará reducida a Squirt y Poesía que son los más preparados.

### PRINGLES

No ha corrido este hijo de Saint Marceaux porque el entraineur Valentín Fernández al presentarlo quiere tener la gran mayoría de probabilidades de su parte.

Ya están al tanto nuestros lectores de los muchos y buenos ejercicios que ha producido y de que su estado es insuperable, por algo será el favorito de la carrera. El encargado de dirigirlo será el jockey Raymundo Rivero.

### PARTIQUINO

**42" 1|2 los 700 metros**

Después de varias tentativas, parece que mañana se resolverá el entraineur Rosendo Aquino a presentar a Partiquino.

El hijo de Perrier ha sido convenientemente preparado y como se trata de una carrera ordinaria, bien puede ser que consiga imponerse, con todo que lleva serios rivales en Pringles y Apio.

Al pupilo del stud Jorge Atucha hoy lo trabajó S. Gómez marcando 42" 1|2 en 700 metros y su jockey será Francisco Arcuri.

### MOROCHO

A pesar de su última defección puede en esta ocasión producir una buena carrera Morocho.

El hijo de Polar Star en el apronte que hizo el sábado, dirigido por Arcuri nos dejó inmejorablemente impresionados, considerándolo muy capaz en contra de Liucha, Tresillo, Patchid y Stellaris, que son sus principales enemigos.

Hoy fué trabajado muy suave por su peón.

### STELLARIS

El hijo de Polar Star se adjudicó su última carrera en buen estilo y bastante buen tiempo.

Mañana con 48 kilos vuelve a tener excelentes probabilidades y nada es de extrañarse que sea capaz de adjudicarse el premio Sir Carlos

En el apronte de hoy con su entraineur no se empleó mayormente, marcando 44" los 700 metros a voluntad.

### ANDANADA

La hermana de As de Espadas ha realizado algunos progresos dignos de mención y que permiten creerla capaz de tener buena figuración en su compromiso de mañana.

En el trabajo que se le dió el sábado, la hija de Diamond Jubilee se desempeñó bastante bien.

### HEMOS OIDO DECIR...

Que Frontera debe imponerse a voluntad en la prueba inicial.

—Que Fortune ha sido reservada para su compromiso de mañana en la cual a su ecurie les gusta mucho.

—Que Jeunesse Dorée ha producido hoy un apronte excepcional.

—Que Bruges es muy capaz de repetir su reciente performance, siempre que se presente tranquila.

—Que por el apronte de hoy Comual tiene muchas probabilidades.

—Que Liucha reaparece en condiciones de producir una excelente carrera.

—Que Patchid es, según su caballeriza, el ganador de la tercer carrera.

—Que Morocho con los aprontes que viene produciendo puede rehabilitarse de su última mala carrera.

—Que entre Partiquino y Pringles debe buscarse el ganador del premio Charm.

—Que en los produsctos de 2 años con Poesía se corren una fija.

—Que con Squirt el entraineur Jáuregui cree imposible perder.

—Que el lance de la carrera de productos puede estar a cargo de El Talar.

—Que el stud Los Cardos cree empezar el año bien con Briand que tiene una carrera favorable.

—Que Campeador II anda corriendo mucho y es capaz de poner en apuros al favorito Briand.

—Que Diakova podrá difícilmente poder ser batida por Fachinero.

—Que en el handicap final Smart debe ser de nuevo el ganador.

—Que Retamo que hoy hechó 1 minuto en mil metros, puede ser el enemigo de Smart.

### PARA MONTEVIDEO

Se han embarcado anoche para la vecina orilla los jockeys Arcuri, Torterolo y Acosta.

Los dos primeros debían apronta hoy a Cracker y sin Rumbo, respectivamente, nuestros favoritos para la gran carrera del 6.

Torterolo y Acosta quedarán en Montevideo y tomarán parte en la reunión de mañana; Arcuri estará de regreso para cumplir con los compromisos de montas que tiene para mañana en Palermo.

### LIUCHA-TRESILLO

La pareja del entraineur Gastón Cavrot tiene mucha chance en esta prueba.

Tresillo se ha impuesto en buen estilo en la prueba inicial de ayer y Liucha reaparece convenientemente preparada como lo hemos estado informando en sus diversos ejercicios producidos.

### FORTUNE

**48" en 800 metros**

La hija de Jardy que en su última presentación fué segunda de Pocha y que ayer no corrió reservándose para una carrera que tiene para mañana, es una de las que cuenta con myores títulos para imponerse en el premio Monfalcone.

A la pupila del entraineur Vicente Pérez hoy la trabajó el jockey Navarro marcando 48" en 800 metros.

### BRUGES

De acuerdo con su último triunfo y por la forma de imponerse puede señalarse a Bruges como una de las mejores candidatas.

La hija de Druid en una pista mala empleó 1'39" 4|5 la milla tiempo excesivamente bueno y que repitiéndolo, Lady Ada, Fortune, Gambia y Andanada, tendrán que correr mucho para alcanzar a dominarla.

El día que Bruges consiga dominar su temperamento tendrá en ella el entraineur Pais ocasión de verla triunfar en diversas ocasiones.

### FACHINERO

**600 metros en 35"**

El hijo de Greenan que disputará mañana el premio Don Ramiro, lo hará en condiciones de poder sacar triunfantes una vez más los colores que defiende.

El enemigo de mayor consideración que llevará el pensionista del stud Zubiaurre será Diakova, que con el peso que le ha correspondido y lo mucho que está corriendo puede llegar a comprometer su victoria.

Fachinero piloteado por E. Saavedra fué ejercitado en 600 metros marcando 35" en recorrer la distancia.

### FRONTERA

Sólo tres yeguas de 3 años son las anotadas en la primer carrera de mañana y de éstas Frontera por su tercer puesto en la prueba ganada por Prise es la que se destaca como la mejor candidata para abandonar la categoría a que aun pertenece.

En el apronte que hizo sobre 600 metros la hija de Calepino se desempeñó muy bien.

### DIAKOVA

Según se nos informa, el entraineur Poggio cree que finalmente mañana podrá su pupila conseguir una victoria.

Dicho profesional ve un enemigo en Fachinero, a quien espera poder batir con Diakova, dado el reducido peso que le ha correspondido a la hija de Saint Michan.

### RETAMO

De los dos compromisos que tenía para mañana el hijo de Buenos Aires tomará parte en el handicap final donde su figuración ha de ser buena porque acaba de conducirse en forma satisfactoria ocupando el tercer puesto en la carrera que dividieron el premio Ronde du Soir y Dieufort.

Como en el apronte a que lo sometió hoy el jockey Rivero recorrió 1000 metros en un minuto habrá que considerarlo un serio enemigo aun en contra de Stayer y Smart que andan corriendo mucho.

### SMART

Puede continuar la serie que lleva iniciada el hijo de Cumbay que de seguir en esa forma está llamado a destacarse como uno de los buenos elementos que alternan en distancias muertas, donde son pocos los que se señalan con los bríos necesarios para llegar al disco después de dar vuelta a la pista.

Sus principales enemigos que son Stayer y Retamo han de poner a prueba sus medios y aun así es difícil que logren arrebatarle el triunfo.

### AVISO

**Habiendo sido extraviada la medalla que acredita al Sr. Rafael Blanco (hijo) como miembro del personal de este diario, se hace saber que la misma en la fecha queda anulada.**

### LOS JOCKEYS

**Francisco Arcuri** — Tendrá este profesional en la reunión de mañana la dirección de Morocho, que puede ganar; la de Partiquino, que no ha de figurar mal en la carrera de su rentrée y la de Pura Cepa, que tiene una prueba difícil.

**David Englander** — Tiene cuatro montas, la mayoría con gran chance: Jeunesse Dorée, que ha sido el mejor apronte del día; Poesía, la favorita en la carrera de productos; Briand, que debe ser el ganador de la sexta, y Lance, que puede ser la sorpresa.

**Juan Fernández** — Dirigirá a Galatea que anda regular; a Comunal, qeu tiene mucha chance, y Equirt, que será nuestro favorito en la primera de productos del año próximo.

### BRIAND

**700 metros en 41"**

Todos son enemigos para el hijo de Jardy en la carrera en que figura anotado, pero con sólo recordar su última performance donde fué buen segundo de General French, los contrarios van eliminándose por derecho propio hasta quedar como el más indicado el pupilo del stud Los Cardos.

Con la monta de David Englander recorrió la distancia que la costumbre hace conceptuar reglamentaria en 41", tiempo excelente que demuestra su perfecto estado.

### CAMPEADOR II

Con la monta del aprendiz Altamiranda, que no tadraá mucho en abandonar esa categoría, puede el pensionista del stud Juan José volver a repetir la carrera de su rentrée donde venció a Cavador en franca lucha por escasa distancia.

Aquel profesional lo trabajó en 700 metros sin exigirlo en 43". Será en esta ocasión uno de los más sostenidos en la cotización final.

### MONTAS Y COMPETIDORES

**Primera carrera, 1200 metros**
A las 2.30 p. m.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Astillera | 3 | 56 | M. Coronel |
| 2 | Petenera II | 3 | 56 | F. Barrozo |
| 3 | Frontera | 3 | 56 | M. Lema |

**Segunda carrera, 1600 metros**
A las 3 p. m.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Ecureuil | 3 | 56 | No corre |
| 2 | Lady Ada | 3 | 56 | X. X. |
| 3 | Mulhouse | 3 | 56 | P. Cichetti |
| 4 | Bruges | 3 | 56 | G. Greme |
| 5 | Fortune | 3 | 56 | A. Navarro |
| 6 | Pomaré | 3 | 56 | M. Alta'randa |
| 7 | J. Dorée | 3 | 56 | D. Englander |
| 8 | Gambia | [illegible] | [illegible] | No corre |
| 9 | Galatea | 3 | 56 | J. Fer[illegible] |
| 10 | Porcia | 3 | 56 | A. O[illegible] |
| 11 | Fourire | 3 | 56 | E. S[illegible] |
| 12 | Diamantine | 3 | 56 | No c[illegible] |
| 13 | Sigma | 3 | 56 | G. A[illegible] |
| 14 | Batavia | 3 | 56 | No c[illegible] |
| 15 | Valgrisnia | 3 | 56 | No cor[illegible] |
| 16 | Belgique | 3 | 56 | R. Carab[illegible] |
| 17 | Andanada | 3 | 56 | T. N. Fer'de[illegible] |
| 18 | Montana | 3 | 56 | N. Bera'gui. |

**Cuarta carrera, 1600 metros**
A las 3.30 p. m.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Lord Beatty | 4 | 58 | No corre |
| 2 | Comunal | 4 | 54 | J. Fernández |
| 3 | Casero | 5 | 52 | M. Al'randa. |
| 4 | Liucha | 6 | 52 | G. Ardouin |
| 5 | Tresillo | 4 | 52 | No corre |
| 6 | Fortín Uno | 4 | 52 | C. Fenucci |
| 7 | Patchid | 4 | 53 | R. Rivero |
| 8 | B. and Soda | 4 | 51 | S. U. Morales |
| 9 | Morocho | 5 | 50 | F. Arcuri |
| 10 | Audemars | 5 | 49 | N. Bera'gui. |
| 11 | Ararat II | 4 | 49 | X. X. |
| 12 | Chaché | 5 | 49 | T. N. Fer'dez |
| 13 | Molfalcone | 4 | 48 | No corre |
| 14 | Jurado | 4 | 48 | X. X. |
| 15 | Ariman | 4 | 48 | No corre |
| 16 | Stellaris | 4 | 48 | G. Greme |
| 17 | Tableau | 4 | 45 | X. X. |

**Cuarta carrera, 1800 metros**
A las 4 p. m.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | El Plumitas | 3 | 56 | A. Navarro |
| 2 | L. Orange | 3 | 56 | No corre |
| 3 | Quit | 3 | 56 | E. Saavedra |
| 4 | Tableau | 3 | 56 | P. Cichetti |
| 5 | Irishboy | 3 | 56 | P. J. Ramírez |
| 6 | Partiquino | 3 | 56 | F. Arcuri |
| 7 | Apio | 3 | 56 | No corre |
| 8 | Pringles | 3 | 56 | R. Rivero |
| 9 | Tirsis | 3 | 56 | J. Bastías |

**Quinta carrera, 800 metros**
A las 5 p. m.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Diamante | 2 | 54 | E. Saavedra |
| 2 | El Talar | 2 | 54 | X. X. |
| 3 | Letrado III | 2 | 54 | X. X. |
| 4 | Squirt | 2 | 54 | J. Fernández |
| 5 | Elixir | 2 | 54 | Dudosa |
| 6 | Ocioso | 2 | 54 | No corre |
| 7 | Smoke | 2 | 54 | G. Ardouin |
| 8 | Austro-Alemán | 2 | 54 | A. Irusta |
| 9 | Yañes Pinzón | 2 | 54 | D. Cardoso |
| 10 | Tiara | 2 | 52 | P. Cichetti |
| 11 | Star | 2 | 52 | X. X. |
| 12 | Vesia | 2 | 52 | R. V. Lanatti |
| 13 | Poesía | 2 | 52 | D. Englander |
| 14 | Ebria | 2 | 52 | R. Carabajal |
| 15 | Lacina | 2 | 52 | O. Gonzáles |

**Sexta carrera, 1400 metros**
A las 5 p. m.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Glotón | 3 | 55 | N. Bera'gui. |
| 2 | Campeador II | 3 | 52 | M. Al'randa. |
| 3 | P. Cepa | 3 | 52 | F. Arcuri |
| 4 | Retamo | 3 | 51 | No corre |
| 5 | Magistral | 3 | 48 | S. U. Morales |
| 6 | L'Espoir | 3 | 51 | G. Greme |
| 7 | Briand | 3 | 50 | D. Englander |
| 8 | Mirasol | 3 | 48 | M. Lema |

**Séptima carrera, 1600 metros**
A las 5.30 p. m.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Clearing | 5 | 59 | M. Lema |
| 2 | Lance | 4 | 55 | D. Englander |
| 3 | A. Nouveau | 4 | 54 | No corre |
| 5 | Fachinero | 5 | 51 | D. Torterolo |
| 5 | G. Eyes | 5 | 50 | S. U. Morales |
| 6 | Hurgón | 4 | 44 | O. González |
| 7 | Diakova | 4 | 40 | M. Al'randa. |

**Octava carrera, 2200 metros**
A las 6 p. m.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | V. López | 5 | 59 | X. X. |
| 2 | Stayer | 4 | 56 | A. Navarro |
| 3 | Maraschino | 6 | 55 | T. N. Fer'dez. |
| 4 | Smart | 4 | 52 | N. Bera'gui. |
| 5 | Retamo | 3 | 47 | R. Rivero |
| 6 | Humbertito | 4 | 46 | M. Al'randa. |
| 7 | L. Derby | 4 | 44 | O. Gonzáles |

### PURA CEPA

Corrió bastante mal esta hija de Your Majesty en la prueba ganada

# PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE MAÑANA EN PALERMO

| | 1.ª carrera | 2.ª carrera | 3.ª carrera | 4.ª carrera | 5.ª carrera | 6.ª carrera | 7.ª carrera | 8.ª carrera | ENERO Gan. | Pla. | N/c. | Gan. | Pla. | N/c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA EPOCA | Frontera | Fortune | Morocho | Partiquino | Squirt | Briand | Diakova | Smart | | | | | | |
| El Diario | Frontera | Fortune | Casero | Pringles | Poesía | Briand | Diakova | Stayer | | | | | | |
| Revista Sportiva | Frontera | Fortune | Casero | Tableau | Poesía | Glotón | Fachinero | Stayer | | | | | | |
| Giornale d'Italia | Frontera | Andanada | Morocho | Partiquino | Squirt | Briand | Diakova | Smart | | | | | | |
| El Tribuno | Frontera | J. Dorée | Morocho | Partiquino | Poesía | Briand | Clearing | Smart | | | | | | |
| Fray Mocho | Frontera | Bruges | Casero | Pringles | Poesía | Briand | Diakova | V. López | | | | | | |
| Revista Americana | Frontera | Andanda | Stellaris | Pringles | Poesía | Briand | Clearing | Smart | | | | | | |
| La Patria degli Italiani | Frontera | Andanada | Morocho | Pringles | Squirt | Briand | Diakova | Smart | | | | | | |
| [illegible] | Frontera | J. Dorée | Morocho | Partiquino | Poesía | Briand | Clearing | Smart | | | | | | |
| La Palabra de San Martín | Frontera | Fourire | Morocho | Partiquino | Smoke | Glotón | Fachinero | V. López | | | | | | |
| Sportman | Frontera | Gambia | Casero | Pringles | Poesía | Magistral | Fachinero | Smart | | | | | | |
| Guerino | Frontera | Fourire | Morocho | Partiquino | Squirt | Briand | Diakova | Smart | | | | | | |
| El Diario Español | Frontera | Gambia | Casero | Pringles | Poesía | Briand | Diakova | V. López | | | | | | |
| El Nacional | Frontera | Fourire | Stellaris | Pringles | Poesía | Briand | Diakova | Stayer | | | | | | |
| Buenos Aires Herald | Frontera | Gambia | Casero | Pringles | Poesía | Mirasol | Clearing | Stayer | | | | | | |
| La Gaceta de España | Frontera | Gambia | Patchid | Pringles | Poesía | Campeador I | Fachinero | Smart | | | | | | |
| La Voz del Norte | Frontera | Gambia | Jurado | Tirsis | Squirt | Briand | Fachinero | Retamo | | | | | | |
| Il Roma | Frontera | Fortune | Stellaris | Pringles | Poesía | Briand | Diakova | Retamo | | | | | | |
| L'Italiano | Frontera | Andanada | Stellaris | Pringles | Poesía | Briand | Diakova | Stayer | | | | | | |
| El Heraldo | Petenera | Fourire | F. Uno | Pringles | Poesía | Campeador I | Diakova | Stayer | | | | | | |
| O'Balilla | Petenera | Batavia | Casero | Quito | Y. Pinzón | Mirasol | Diakova | Stayer | | | | | | |
| Vida Porteña | Petenera | Fourire | F. Uno | Pringles | Poesía | Briand | Diakova | Stayer | | | | | | |
| Italia del Popolo | Petenera | Bruges | Casero | Pringles | Poesía | Briand | Diakova | V. López | | | | | | |
| Le Journal Français | Frontera | Ecureuil | Stellaris | Pringles | Squirt | Glotón | Fachinero | V. López | | | | | | |
| Don Pánfilo | Frontera | Bruges | Morocho | Pringles | Poesía | Briand | Diakova | Stayer | | | | | | |
| P. B. T. | Frontera | Andanada | L. Beatty | Tirsis | Poesía | Campeador I | Hurgón | Stayer | | | | | | |
| Le Courrier de la Plata | Petenera | Bruges | Liucha | Pringles | Smoke | Mirasol | Lance | V. López | | | | | | |

ANTIQUARY WHISKY ESPECIAL EL GRAN FAVORITO
E. M. DE SANTA COLOMA CHACABUCO 319
Cognac Bisquit Dubouché

por Calia, pero a pesar de ello su ecurie piensa hacerla disputar mañana el handicap Art Nouveau, donde se le asignan 52 kilos.

Nos parece inútil el esfuerzo que con este motivo se le ha de exigir a Pura Cepa que en contra de Briand, Campeador II, Mirasol, etc., es muy poco lo que pueda conseguir puesto que está en una prueba más brava que la que disputó ayer.

### COMUNAL

**47" 1|5 los 800 metros**

Si los tiempos en los aprontes pueden servir para algo, es indudable que Comunal puede imponerse en la tercera de mañana porque el hijo de Roseate Dawn ha sido uno de los mejores trabajos de la mañana.

Con la monta de Juan Fernández, que también lo dirigirá, aprovechándose que pasa por un buen momento, fué con la que pasó Comunal los 800 metros en 47" 1|5.

### CONCURSOS DE PRONOSTICOS

Con la reunión última de la temporada ha dado término nuestro concurso de pronósticos de 1917 con el siguiente resultado.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1o. LA EPOCA | 304 | 212 |
| 2o. "El Diario" | 303 | 192 |
| 3o. "Revista Sportiva" | 300 | 178 |
| 4o. "Giornale d'Italia" | 298 | 201 |

## LA REUNION DE AYER

### BREVES COMENTARIOS

[illegible] ra presenciar la última reunión de la temporada que no ha sido sobresaliente, pero ha resultado [agrad]able.

El clásico Clausura fué disputado por tres concurrentes, aunque se esperaba con interés el encuentro de Moloch, Datilero y Changüí, la lucha principal quedaba reducida a los dos primeros, productos que han sabido señalarse en el presente año no solo por sus propios méritos, sino por la regularidad de que han dado prueba en repetidas ocasiones.

Datilero tomó la dirección del grupo y aunque al llegar a las populares se creyeron los partidarios de Moloch que éste resultaba vencedor, el hijo de Saint Wolf no cedió en la brega y aventajó a su rival después de hermosa lucha.

Las carreras ordinarias se hicieron notar por los hermosos dividendos que se repartieron en la mayoría de ellas, siendo dos únicamente los favoritos que llegaron a la meta en la vanguardia, lugar destinado a los héroes que han de figurar en las páginas turfistas, especie de orden del día, para que no haya que confiar a la memoria los nombres de los que se hicieron acreedores a tanto honor...

Empieza la primera del día con el dividendo de Tresillo, esperado por algunos y desechado por los que no creen en aparecidos, sigue con los triunfos de Parvulita y Románico que salen de perdedores, para continuar con otro sport elevado, el de Daisy White en el premio Remate. Una victoria excelente obtenida por Datilero en el clásico Clausura, otra por Calia con beneplácito de los suyos y las de Chilcal y Smart, esperadas la una por ser la fija del día y la otra porque el hijo de Cumbay se ha largado a correr de firme.

Como que se albergó un día en el stud de Botafogo y Dijital...

Llegada de la sexta carrera: 1a. Calia (J. Fernández), 2a. Rossie Cheeks, 3a. Antifrita, 4a. Irish Bell

**Primera carrera — Tresillo —** Hace tiempo que preveíamos el golpe, desde un buen día en que el hijo de Saint Wolf ocupó un segundo puesto en una carrera indiscutiblemente más brava que la inicial de ayer tarde...

Porque en la prueba donde ganó Tresillo todos eran enemigos, todos eran iguales, todos son bien conocidos entre la gente de línea por ser los mismos de siempre, esos elementos que disputan sesenta o setenta carreras para ganar una de cuando en cuando.

Mancó Pancho Villa, según los informes que se adelantaban en el paddock para aminorar en algo la derrota sufrida, fracasados los otros dos favoritos El Shá ("tigre" de otros pagos) y Lord Derby, y contándolos a estos también, más justo hubiera sido que el numeroso lote hubiera rumbeado para el hipódromo de La Plata, pues de este modo el pupilo de Isabelino Díaz se hubiera evitado un viaje... y los catedráticos de Palermo la primera derrota en sus "particulares" intereses.

La victoria de Tresillo será más sonada que el empate entre Torterolo y Acosta, no porque el hijo de Saint Wolf no sea capaz de repetirla, sino porque tiene como principal circunstancia anexa la de E. Walsh, jockey que hace rato no saborea esas delicias en contra de los "ases"...

Y alguna vez tenía que reincidir...

**Segunda carrera — Parvulita —** Cuando hace el debut un producto en época tan avanzada del año si no es una fija le anda raspando, porque los que todos los días salen a la pista en las pruebas de perdedores están más aburridos de la vida que un cesante...

Parvulita, por Your Majesty y Parva, ganadora de la carrera de potrancas perdedoras de 3 años.

Románico, por Bronce y Roman y Lass, ganador de la carrera de potrillos perdedores de 3 años.

¿Qué hemos de decir de la hija de Parva?... Que llegó al disco al galope y cuando sus enemigas venían por las populares. ¿Qué de su porvenir? Que promete ser excelente por la forma de imponerse. ¿Qué diremos de su triunfo? Que más ordinario no puede ser porque sus contrarias Chabeta, Itacá y Astillera llevan un año bregando por un segundo o tercer puesto logrado por casualidad...

Claro es que la pupila del stud Don Gonzalo no tuvo que emplearse, que recorrió de un extremo a otro la distancia, que su piloto no oía siquiera el ruido de las otras y que si no lo hubiera realizado en esta forma hoy se podría comparar con el triunvirato que le disputó el premio tan parecido al de las hijas de Elena como dos gotas de agua entre sí.

Con esta victoria lo único que ha logrado la hija de Your Majesty es salir de perdedora, camino que tenía que recorrer necesariamente puesto que sin haber traspuesto el disco victoriosa no puede tomar parte en pruebas de más categoría donde quizás alcance la forma de su hermana materna, una de las mejores yeguas de nuestras pistas...

Y Parvulita puede serlo. Ayer se perdió de vista... Es un detalle.

**Tercera carrera. — Románico. —** Era de los que menos había luchado, razón de peso que debe influir poderosamente para que despliegue sus medios un animal que aún conserva energías, que no las ha gastado a fuerza de derrochar facultades en sucesivos encuentros... a fuerza de herraduras.

El hijo de Bronce resultó segundo favorito detrás de Claro de Luna, que tiene un futuro muy claro, pero más cotizado que Tony, que Joffre y que Butter Man.. fijas que se hacen correr todos los días, pero que corren "demasiado" poco...

Románico, que fué bien dirigido por el aprendiz Altamiranda, las cosas en su punto, logró vencer a Namur y Claro de Luna en una clásica atropellada digna de cualquier Espartal de segundo orden, en la que llegó al disco con medio pescuezo de ventaja.

No podemos decir de Románico lo mismo que de Parvulita, porque dista mucho la forma de imponerse de uno y otra, pero Románico puede ser un elemento discreto para la caballeriza que defiende, que con esto se dará por satisfecha naturalmente y no le exigirá mayores sacrificios...

Porque si se los exige, puede en el pecado llevar la penitencia. Ejemplo... Amapa.

**Cuarta Carrera. — Daisy White. —** Algún día tenía que ser necesariamente el que la hija de Saint Wolf respondiese a la sangre que corre por sus venas, al parentesco que la une con aquel hermoso obscuro, malogrado a causa de sus muchas dolencias, Dándalo, cuya presencia afortunadamente quizás veamos de nuevo en las pistas.

Ayer fué el día escogido para el fausto acontecimiento, un premio Remate, donde la ganadora cayó bajo el martillo, después de vencer por una cabeza a Cuca, gran favorita, y a unos cuantos animales de su categoría, reconocidos como de los más veloces....

Las carreras en tiro derecho nos revelan de vez en cuando una Felpilla, un Trifle, una Petit Chose... como ayer nos ha revelado una Daisy White, especialista, al parecer.

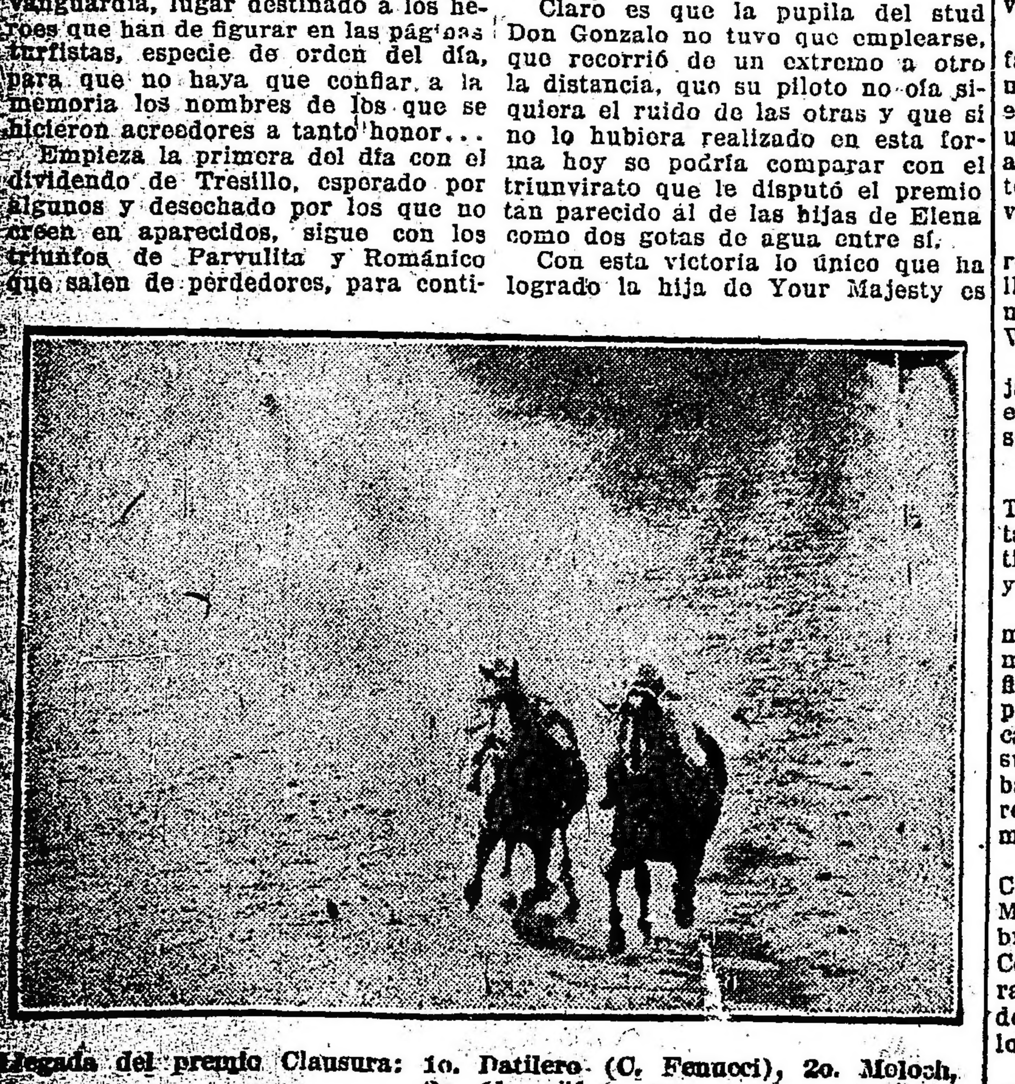
Y decimos al parecer, porque la hija de Saint Wolf marcó un tiempo excepcional en la distancia... ¿No será esto una excepción en ella?

**Quinta carrera. — Datilero. —** También éste es hijo de Saint Wolf, también es de los que hacen marcar tiempo, de los que toman la punta y hay que alcanzarlo...

Si se le deja disparar es mal enemigo, si se le sigue tiene el que acometa la hazaña que estirarse lo suficiente; y si se le ataca defiende sus posiciones palmo a palmo, en franca lucha, sin inquietarse por ver a su lado el adversario, sin dar pruebas de flaqueza en ningún momento y respondiendo noblemente a los estímulos de su jockey...

Así fué como ganó ayer el clásico Clausura por medio pescuezo sobre Moloch; confirmando aquellas dos brillantes performances del Eduardo Casey y el Pedro Chapar donde fuera vencido y vencedor, a la cabeza, de Bis después de hermosa lucha en los tramos finales.

Datilero se ha tomado la revancha. Moloch lo venció en el Saturnino J. Unzué porque aquel le daba dos kilos de ventaja. Y como el pensionista del stud La República es vengativo no ha tardado en cobrarse. Y si se la debía... ¿por qué no se la había de pagar?...



Llegada del premio Clausura: 1o. Datilero (C. Fenucci), 2o. Moloch, 3o. Changüí

**Sexta carrera — Calia —** Es el año de los Old Man... pronóstico que no ha podido estar más acertado y que tendrá su repetición en el próximo, como lo ha tenido en otros anteriores la descendencia del gran padrillo nacional.

Llegada de la octava carrera: 1o. Smart (N. Berazategui), 2o. Espartal, 3o. Polavieja, 4o. Jando

Con ésta ya son tres las victorias logradas por Calia, olvidada la mayoría de las veces por el público que paga después ese olvido con la pérdida de los boletos jugados a otra con más chance al parecer y con menos medios a la vista.

En el grupo que disputó el premio Trice había de todo, un grupo heterogéneo de animales con una hoja de servicios parecida y con unos kilos más o menos, con relación a los cuales y por la chance de las respectivas candidatas fueron favoritas Wilda, Pura Cepa y Antifrita, lo cual no fué obstáculo para que la pupila del stud Don Gonzalo llegase en forma encomiable abonando de paso un sport elevado por el favoritismo de las citadas.

Si Calia conserva su estado, si va a la distancia, como se desprende de su victoria de ayer, seguirá la serie de triunfos de la clásica chaquetilla... triunfos que serán útiles, que quizás desquiten en algo los perjuicios ocasionados por otros, que todo tiene compensación en el mundo...

**Séptima carrera — Chilcal —** Si el hermano de Changüí conservaba su hermoso estado de preparación aquello no debía ser su carrera.... Con 44 kilos un producto que ha logrado señalarse como regular y que acaba de vencer con 57, debe ser una fija.

No deben tenerse en cuenta para nada los enemigos que llevaba el hijo de Fulmen, puesto de Art Nouveau el "enjottado" de siempre y Lance, el que precisa lluvia, iban muy pesados, y los otros Guillermín y Hurgón, también le daban ventaja en los kilos.

Con la misma razón que carreras son... carreras, cuando un caballo corre... corre, y para vencerlo hay que disponer de los mismos medios por lo menos, porque de lo contrario no hay caso...

Así lo entendió el público, que jugó con gran confianza al hijo de Fulmen, aunque peleaba con otros elementos superiores a los de su misma categoría.

Llegada de la séptima carrera: 1o. Chilcal (Juan Fernández), 2o. Art Nouveau, 3o. Guillermín, 4o. Hurgón

Chilcal con este nuevo triunfo no hace otra cosa que confirmar sus adelantos, más sorprendentes de lo que a primera vista parece, y después de detenido examen... también.

**Octava carrera — Smart —** Ha evolucionado en forma sorprendente Smart, pues no de otro modo se puede pensar al ver esa serie de triunfos que lleva conquistados, con una regularidad asombrosa en todas las carreras que toma parte de algún tiempo a esta parte.

El hijo de Cumbay si sigue por el camino emprendido, no sería la de ayer la última victoria que consiga a juzgar por la forma de desempeñarse, corriendo en los puestos de peligro durante todo el trayecto y defendiéndose como un león del avance final de Espartal y Polavieja, corridos ambos de matemática atropellada... para entrar en este orden, pero detrás de Smart, por supuesto.

Y con la brillante victoria de Smart en 2'16" los 2200 metros, el empate de los jockeys Torterolo y Acosta con 108 carreras cada uno y la hermosa performance de Maraschino, finalizó la temporada de 1917.

Ahora, a buscar el ganador del premio Pembroke de mañana...

### MOLOCH

En el stud Iceache se achaca la derrota del hijo de Diamond Jubilee a que el jockey Torterolo no lo entendía lo suficiente como para hacerle desplegar todos sus medios, de los que había de valer para vencer a Datilero, animal de condiciones probadas y que defiende su puesto como corresponde en un todo de acuerdo con la brillante campaña realizada.

Moloch fué derrotado a medio pescuezo por el pensionista del stud La República en el clásico Clausura último de la temporada.

### LOS VENCEDORES DE AYER

SUMAS GANADAS

| Nombres | Antes | Ayer | Total |
|---|---|---|---|
| Tresillo | 5.[illegible] | 3.[illegible] | 8.[illegible] |
| Diaspi | [illegible] | 350 | [illegible] |
| P. Villa | 8.100 | 100 | 8.200 |
| Parvulita | — | 4.000 | 4.000 |
| Chabeta | [illegible] | 100 | 1.200 |
| Itacá | — | 100 | 100 |
| Románico | — | 4.000 | 4.000 |
| Namur | [illegible] | 100 | 700 |
| C. de Luna | 700 | 100 | 800 |
| D. White | 5.250 | 3.500 | 8.[illegible] |
| Cuca | 13.944 | [illegible] | 14.[illegible] |
| Magistral | 5.[illegible] | 100 | 5.[illegible] |
| Datilero | 29.300 | 7.600 | 36.900 |
| Moloch | 24.500 | 800 | 25.300 |
| Changüí | [illegible] | [illegible] | 15.[illegible] |
| Calia | 8.550 | 4.500 | 13.[illegible] |
| R. Cheeks | 8.000 | 150 | 8.150 |
| Antifrita | 13.600 | 100 | 13.700 |
| Chilcal | 13.500 | 4.500 | 18.000 |
| A. Nouveau | 45.[illegible] | 100 | 45.[illegible] |
| Guillermín | 29.000 | 100 | 29.100 |
| Smart | 23.450 | 5.000 | 28.450 |
| Espartal | 36.875 | 500 | 37.375 |
| Polavieja | 37.523 | 100 | 37.623 |

### ISLEÑO

Confirmó ayer que no estábamos equivocados al darle nuestras preferencias al hijo de Américo en la carrera que hizo su debut y una prueba evidente la ha dado en la que disputó ayer donde con todo género de contratiempos ocupó el cuarto puesto.

Isleño fué pisado y molestado en su acción durante el transcurso de la misma, abriéndose al entrar al derecho y perdiendo terreno en todas partes sin cuyos inconvenientes hubiera sido el ganador.

### JEUNESSE DOREE

**40" 3|5 en 700 metros**

Esta hija de Polar Star puede en su compromiso de mañana desquitar a los de su ecurie y allegados de las últimas apuestas hechas en su favor, las cuales se realizaron debido a los buenos ejercicios que en privado producía y que luego en carrera no los confirmaba.

Una vez más hoy ha logrado aprontar estupendamente, pero en esta oportunidad, es decir, en su compromiso de mañana puede que responda al ejercicio a que esta mañana le sometió el jockey Englander sobre 700 metros y donde marcó 40" 3|5 siendo el mejor trabajo de la mañana.

### HIPODROMO DE TEMPERLEY

La reunión de mañana

Por ser día feriado mañana 1o. de año, el hipódromo provincial abrirá sus puertas para dar como es costumbre su reunión matinal.

### HIPODROMO DE LA PLATA

Con un programa bien confeccionado se llevará a cabo mañana en este hipódromo la acostumbrada reunión hípica. En las diferentes pruebas son nuestros favoritos:

1a. carrera, CLARITA
2a. " HUARMI
3a. " IMP
4a. " CHETA
5a. " EVEREST
6a. " EMELINA
7a. " INDU

Anoche se han hecho las siguientes inscripciones para la reunión de carreras a efectuarse el domingo 6 de enero en este hipódromo:

Premio Ricacho, 1400 metros: Delamarre, Impiro, Los Angeles, Casera, Polly III, Watewille, Palestrista, Impetuosa II, Guadalupe, Arabela Borrascosa, Helado, Boleadora, Devinette, Ceferino.

Premio Rosedal, 1300 metros: Delamarre, Político, Pionono, Huarmi, Moderato, Cardelona, No te creo, Paquete, Limeño, M. Lezcinska, Merry James, Prince, P. de Gales.

Premio Retamo, 1300 metros: Baliza, Imp, La Cigarrera, Licaón, Porinzote, Huno, Ricacho.

Premio Radicux, 1200 metros: Merry Orbit, Sea Gukl, Gaymón, Adorable, Flamenco, Retórica, Gladiola, Veranito, Ramiro, Veterano, Poema, Kettle, Adenay, Tipoy, Enfin, Alfanje.

Premio Remanso, 2000 metros: Cáustico, Moderato, Bastán, Fachinal, Piquete, Ehontée.

Premio Revelación: 1400 metros: Meneguina, Viaraza, Ficaria, Egalité, Guerra, M. Lezcinska, I. Springy, Marianela.

Premio Ramalero, 1500 metros: Menianto, Masinisa, Político, Niño Pobre, Watewille, Lechero II, Castañazo, Paquete, Espartillar, Merry James, Prince, Ice Cream.

### TURF URUGUAYO

El telégrafo nos comunica los siguientes informes desde Montevideo:

Mañana se inaugura la nueva pista de Maroñas. La carrera más interesante será el premio Ingeniero Juan Debernardis, en una distancia de 2800 metros.

**Según nuestros informes, la prima y el objeto de arte que será donado al ganador será disputada por los siguientes competidores y montas:** Wapper, 59 kilos, Pedro Batista; Belkis 53, Medardo Bonilla; Do[illegible] 49, Lorenzo Delucchio; Bretona 4[illegible], Esteban Rodríguez; Saca Chispas 48, Máximo Acosta; Galop 45, Francisco López; Increíble 43, Antonio Batista; Blast 49, Pedro Moreno.

## ESTADO DEL TIEMPO

Cayeron lluvias aisladas en el este y centro de Buenos Aires, Entre Ríos, Santa Fe, Corrientes, Córdoba, San Luis, Catamarca, Santiago, Chubut y Pampa Central. Hoy el tiempo continúa nublado en el litoral y bueno o seminublado en las demás regiones.

Prevalecen vientos suaves del norte de Buenos Aires y el este del litoral y suaves a moderados del rumbo sud en casi todas las demás regiones.

La temperatura continúa alta y casi estacionaria en el norte de Buenos Aires y sud del litoral; en todas las demás partes ha bajado varios grados.

La presión atmosférica ha subido en casi toda la república y presenta un centro alto de 760 mm en el oeste del Río Negro.

Probabilidades del estado del tiempo hasta las 8 p. m. de mañana: lluvias aisladas en el norte; bueno y muy fresco en el sud.

Provincia de Buenos Aires y Pampa Central. Norte: lluvias aisladas esta noche con marcado descenso de temperatura; bueno y fresco el martes — Sud: bueno y más fresco.

Santa Fe, Entre Ríos y Corrientes: lluvias aisladas esta noche, seguido de tiempo bueno y muy fresco mañana.

Santiago y norte de Córdoba: bueno y más fresco, marcado descenso de temperatura esta noche.

Mendoza, San Luis y sud de Córdoba: íd íd.

Catamarca, La Rioja y San Juan: lluvias aisladas, bueno, marcado descenso de temperatura mañana.

Jujuy, Salta y Tucumán, íd íd.

Río Negro, Neuquen y Chubut bueno, poco cambio de temperatura.

Santa Cruz, íd íd.

**Región del litoral—**

Buenos Aires: Andant 12, Ayacucho 13, Azul 4, Balcarce 12, Baradero 3, Barker 6, Blanca Grande 8, Boca Carabelas 3, Bocayuva 4, Calfucurá 26, Caseros 18, Castelli 5, Coronel Vidal 12, [illegible]orrazzi 4, Crotto 9, Cuarteles Carabelas 2, Chillar 18, De Bary 5, Dolores 3, Durañona 5, Energía 1, General Alvarado 2, General Lavalle 3, General Madariaga 9, Ibáñez 1, Juancho 15, La Larga 5, Las Nutrias 10, Mar del Plata 6, Olavarría 13, Paula 9, Pirovano 15, Pourtalé 14, Ramos Otero 8, Recalde 18, Rocha 3, San Isidro 1, Sierra Chica 6, Tandil 11, 30 de Agosto 1, Tres Lomas 11, Vela 7.

Santa Fe: Cañada de Gómez 6, Carcarañá 13, Ceres 24, Díaz 17, El Trébol 17, Hersilia 24, Irigoyen 3, Landetá 1, Las Rosas 18, Palacios 15, Pérez 1, Rafaela 17, Rodríguez 7, San Jerónimo Sur 14, Saavedra 5, Sastre 23, San Jorge 36, San José 11, Santa Clara 5, Santa Fe 5, Serodino 6, Suardi 11, Sunchales 9, Tacural 15.

Entre Ríos: Concordia 23, Federación 71, La Paz 34, Paraná 4, Santa Elena 43, Uruguay 8, Victoria 20.

Corrientes: Goya 18.

Santiago del Estero: 25, Ojo de Agua 12.

Córdoba: Las Junturas 13, Morteros 14, Oliva 29, Porteña 10, Río Seco 7, San Ignacio 14.

Pampa Central: Kilómetro 599 6, Miguel Cané 3, Reimo 3.

Chubut: Camarones 1.

Catamarca: Andalgalá 15, Recreo 1.

Uruguay: Melo 43, Rocha 2, Punta del Este 3, Santa Isabel 88.

## Instrucción pública

### ASOCIACION PRO MAESTROS

Con motivo del incendio del depósito del consejo nacional de educación las oficinas de la Asociación Pro Maestros de Escuela funcionarán, desde el lunes, en el local de la escuela Presidente Roca, calle Libertad 581.

## MUSICA POPULAR

La banda Círculo Filarmónico de la Boca, ejecutará el viernes próximo, a las 9 p. m., en la plaza Alsina de Avellaneda, el siguiente programa de concierto:

1o. Marcha sinfonía; 2o. Sinfonía del Guarany, Gómez; 3o. Arlesiene, gran fantasía, Bizet; 4o. Vals, Les Sirenes; 5o. Simón Bocanegra, final acto 1o., Verdi; 6o. Casta Susana, fantasía; 7o. Tango; 8o. Marcha final.

## INFORMACION GENERAL

### LIGA AGRARIA

Esta liga realizará hoy a la tarde una asamblea general ordinaria para tratar la siguiente orden del día

1o. Lectura de la memoria de la comisión directiva, correspondiente al período de 1916 a 1917, por el señor presidente; 2o. Lectura del balance, del mismo período, presentada por el señor tesorero; 3o. Elección de 18 miembros por dos años y dos por un año que deben integrar la comisión directiva.

## Centros Recreativos

**Club Social Argentino — El** 5 de enero entrante, a las 9 30 p. m., se realizará una importante soirée en los salones de la calle Viamonte 66[illegible] bajo los auspicios del Club Social Argentino.

—La misma sociedad efectuará el 20 de enero, el segundo picnic de la temporada, en las islas del Tigre.

**Real Club** — El 5 de enero próximo se efectuará un festival artístico y danzante en los salones del Orfeón Español, calle Piedras 52[illegible]. Esta reunión se organiza en honor del asociado señor Pedro Aguirre e Ibarguchi.

**Buenos Aires Picnic Club** — Con un interesante programa de juegos y baile, anuncia este club su primera fiesta campestre, que se llevará a cabo en las playas de Olivos el día 6 de enero, a las 8 a. m.

**Club Social Los Ideales** — Bajo los auspicios de este club se efectuará un baile mañana martes, a las [illegible] p. m. en los salones de la Asociación Española de Belgrano, calle General Paz 1760.

**Centro Región Leonesa**—Esta importante asociación efectuará un festival artístico y baile familiar el 5 del mes entrante, a las 8.45 p. m. en el amplio salón de la Unione e Benevolenza, Cangallo 1362.

**Círculo Paraná** — **Patrocinado** por este círculo se efectuará un baile de gala hoy lunes, a las 10.30 de la noche, en el salón Augusteo, calle Sarmiento 1274.

Amenizará la fiesta una selecta orquesta dirigida por el maestro Antonelli.

Dado los prestigios de la institución, cabe augurarle un lisonjero éxito.

**Cuadro cómico-dramático "José Echegaray".** — Esta culta sociedad prepara una gran velada artística y danzante que se realizará el sábado [illegible] de enero, a las 8.45 de la noche, en el elegante y lujoso salón Colonia Italiana, calle Paraná 353.

Se pondrá en escena el siguiente programa: El drama en 3 actos del malogrado escritor, Joaquín Dicenta, en prosa, titulado "Juan José", [illegible] en un acto [illegible] de declamación", y del [illegible] en verso "Separación" interpretado por el señor Oscar Cribari y Pedro Díaz.

Entre los principales elementos figuran la primera actriz señorita Leonor Rivoro, el primer actor señor Marcial Díaz y Ramón Arieng, los que tienen a su cargo las partes principales de las obras a representarse.

**Unión de Amigos.** — Este simpático centro llevará a efecto hoy lunes a las 10 p. m., en el local calle [illegible] 1465, en honor de la comisión directiva, un gran baile social y familiar.

**Centro Español de Lanús** — Esta institución del vecino pueblo de Lanús ha organizado un baile que efectuará hoy a las 11 de la noche en el local social.

Por el número de invitaciones solicitadas, como también por el éxito que han tenido siempre las fiestas de este centro, esta nueva reunión ha despertado el mayor interés.

**Pan[illegible]lito y los suyos** — Este centro está activando los preparativos para la función y baile que realizará el día 12 de enero de 1918 en el salón de la sociedad Colonia Italiana, Paraná 353, en honor de las sociedades Campoamor y el Floral.

**A. B. C.** — Este club llevará a cabo hoy, a las 4.30 de la tarde una matinée, en el salón Rodríguez Peña 344.

**A Terra.** — Esta asociación gallega, reunida en asamblea extraordinaria, ha resuelto secundar la acción regionalista que se está desarrollando en España y con tal objeto designó la siguiente comisión directiva:

Presidente, don Francisco S. Martínez; vice 1o., doctor Julio Caballo; vice 2o., don Manuel Torrado España; secretario, don Lorenzo Puente; vice 1o., don Evaristo Carragal; vice 2o., don Miguel Restido; tesorero, don Francisco Lamas; protesorero, don Marcial Edreira; contador, don Manuel González; procontador, don Avelino Castro; bibliotecario, don Joaquín F. Lema; vocales: Pbro. José López Castiñeiras, don José Barrio, don Laureano Alonso Pérez, don Emilio Estévez, don Adolfo Canitrot, don Enrique Díaz; suplentes: don Casto M. Insua, don Juan Reboredo, don José Rivera, don Castor Míguez; revisores de cuentas, don Celestino Cendra, don Antonio Gómez, don Gaspar F. Ottaben.

# DEPORTES

## FOOTBALL

### LOS PARTIDOS DE AYER

**Independiente v. Racing—**

Una vez más Independiente ha vencido a Racing su antiguo rival. Ya este año en el encuentro por la Copa de Competencia, después de dos empates, Racing caía vencido por el mínimo score. El encuentro de ayer había despertado gran interés entre los aficionados y partidarios de ambos equipos. No nos extrañó, pues, ver reunidas en el amplio "ground" del Independiente a varios miles de personas en su gran mayoría de las localidades vecinas a Avellaneda, donde tuvo lugar el match.

Independiente mereció el triunfo que obtuvo, pues jugó mejor que su adversario. Este siempre que debe medirse con aquél, se desempeña irregularmente, debido quizá a las derrotas que casi siempre le infuyera Independiente. Lo cierto es que ayer hizo un mal partido, especialmente su línea de forwards que se entretuvo únicamente en hacer "dribling" que siempre resulta perjudicial.

Cuando el referée llamó a los cuadros, éstos se presentaron así constituídos:

Independiente: S. Miguens; A. Ferro y R. O. Sande; J. Cánepa, E. A Sande y A. Sacarelo; P. Garré, G. Ronzoni, J. Siciliani, D. Etcheverry y G. Galeano.

Racing: M. Croce; R. Castagnola y A. Reyes; N. Vivaldo, F. Olazar y R. Pepe; N. Perinetti, A. Ohaco, A. Marcovecchio, J. Hospital y J. N. Perinetti.

Roberto Sande tuvo que intervenir apenas se inició el juego para malograr un avance de los contrarios. En este período el score no fué abierto por ninguno de los dos bandos, no obstante los esfuerzos que en tal sentido se hicieron. Miguens y Croce tuvieron que emplearse para detener violentos shots que le dirigieron los forwards adversarios.

Mayor movilidad asumió el juego en la segunda parte del match. La defensa del Independiente con facilidad anuló los avances que realizaron los delanteros del Racing. A los 19 minutos Galeano dirigió un oportuno centro que Reyes quiso alejar sin conseguirlo; Siciliani se apoderó de la pelota y venció a Croce con un fuerte tiro. Este tanto fué recibido con prolongados aplausos.

Ante este contraste los forwards del Racing atacaron sin conseguir empero el éxito apetecido, pues el score final fué el siguiente:

| | |
|---|---|
| Independiente | 1 |
| Racing | 0 |

**F. C. Oeste v. Platense—**

En la cancha del primero se jugó ayer tarde este encuentro por el campeonato de primera división.

Al llamado del referee señor A. Guzmán los cuadros se alistaron así:

F. C. Oeste: P. Garbagnatti; A Elordi y A Pini; B. Triman, S. Barbera y R. Di Lorenzo; J. B. Scursone, J. B Pini, J. Pezzutti, M. Roldán y F. Crespo.

Platense: M. Maffei; A. Ansaldo y E. Berti; D. Santángelo, J. Saccheo y C. Felisari; D Sinigaglia, M. Fraga, L. Felisari, O. Roca y J. Mazzini.

Ganador del sorteo de práctica el capitán del cuadro local éste decidió jugar con el sol a favor. Iniciado el juego, los jugadores visitantes llevaron un buen ataque a la valla contraria el que fué salvado por la defensa. A partir de este momento, se notaron buenas corridas por ambas líneas delanteras que dieron ocasión para que se lucieran los guardavallas.

A los 29 minutos, A. Felizari toca la pelota con la mano dentro del área peligrosa y el juez concedió un puntapié libre que tomó Elordi y marcó el primer y único goal para su cuadro. Minutos después terminó el primer tiempo.

En el segundo período el juego resultó más lucido, pero el score no fué modificado:

| | |
|---|---|
| F. C. Oeste | 1 |
| Platense | 0 |

**Huracán v. River Plate—**

Ayer se midieron estos dos clubs por el campeonato de 1a. división, resultando un partido sumamente interesante y reñidísimo, a pesar de que el score un poco abultado, parece indicar lo contrario.

Ambos equipos sobresalieron en su empeño por obtener el triunfo; abundaron las incidencias agradables.

Huracán mereció la victoria, pero el team rival contó en todo el match con una mala suerte evidente, perdiendo varias oportunidades excelentes y hasta un puntapié penal que erró Chiappe.

Al llamado del referee Oury se presentaron los teams así formados: Huracán: F. Pazos; J. Idiarte y A. Alberti; N. Carabelli, M. Bassadone y P. Martínez; M. Ginebra, J. Laguna, A. Larmen, J. Soulas y M. Chavin.

River Plate: C. Isola; A. Chiappe y A. Calneggia; A. Peruzzi, C. García y H. Simons; J. Medone, A. Ameal, E. Schumann, J. Ortelli y F. Taggino.

Desde el principio, el partido fué muy movido y muy pronto ambos guardavallas tuvieron que lucirse deteniendo excelentes tiros de los forwards rivales.

A los 7 minutos se marcó el primer goal; Ameal hizo un centro y Otelli en poder de la pelota, por medio de un golpe de puño, la alojó en la red. Esta mala jugada no fué vista por el referee, pero ante las protestas de varios jugadores visitante, Oury interrogó a Otelli, quien confesó haber golpeado la ball con la mano.

Ante esta declaración el tanto fué anulado.

Continuó el juego muy movido, después de esta incidencia, y hubo ocasión de admirar varias jugadas interesantes; a los 15 minutos el referee tuvo que retirarse del field por una indisposición, siendo reemplazado por L. Pordelanne.

Cuatro minutos después Ginebra, recibiendo un pase de Laguna, marcó el primer goal de la tarde. No habían transcurrido dos minutos cuando Huracán aumentó su haber por intermedio de Larmen.

El juego pareció decaer un poco después de este segundo goal, pero Martínez incurriendo en hands dentro del área penal fué causa de que el partido volviera nuevamente a su período álgido a pesar de que Chiappe erró el penaltykick. Terminó el primer período sin otra variante.

Después del descanso de práctica, volvieron los footballers a la cancha y comenzó el 2o. período, que se hizo notar por un mayor equilibrio de fuerzas.

Pocos minutos habían transcurrido cuando un jugador de Huracán tocó la pelota con la mano en el área penal. El referée Pordelanne no vió esta infracción, por lo cual Taggino se retiró del field.

A continuación se lució Pazos ante un fuerte tiro de Schumann y más tarde ante un centro excelente de Otelli.

A los 24 minutos, Larmer recibiendo un pase de Laguna, marcó el tercer goal para su bando con un tiro rápido y cruzado.

Después de este goal River Plate se empeñó por aminorar la ventaja de sus contrarios, y varias oportunidades tuvo para conseguirlo, pero la mala suerte fué causa de que el score anterior subsistiera:

| | |
|---|---|
| Huracán | 3 |
| River Plate | 0 |

### ASCENSO A INTERMEDIA

**Everton v. Sportivo Argentino**

Ayer se jugó este partido para definir el que debía ascender a intermedia, terminando con el triunfo de Everton por 1 a 0.

Los equipos se hallaban así formados:

Sportivo Argentino: A. Brusco, J. Monti y D. Gaete; J. Bedoggio, A. Pescia y Montagna; B. Chiapori, A. Muzza, V. Benvenuto, E. Davide y J. Alvarez.

Everton: J. Martínez, S. Politano, y H. Nicolini; A. Santalla, A. Salerno, y J. Planes; R. Arona, I. Nadase, A. Cherro, C. Cherro y A. Gurruchague.

### EL FOOTBALL EN EL BRASIL

**Campeonato de 1a. división**

Finalizó ayer en Río de Janeiro el campeonato de football de primera división con el triunfo del equipo representativo del Fluminense Football Club.

Este sostuvo ayer un match con el cuadro de igual categoría del Club Andarahy venciendo Fluminense por 7 goals contra 2, clasificándose así campeón de 1917 del concurso organizado por la Liga Metropolitana de Sports Terrestres.

## MOTOCICLISMO

### EL CONGRESO SUDAMERICANO

La comisión directiva del Club Motociclista Nacional, de acuerdo con las disposiciones adoptadas con motivo del fallecimiento de su fundador y presidente, señor Pedro Durquet, ha comunicado a las instituciones similares de Sud América que la celebración del primer Congreso Motociclista tendrá efecto a fines de febrero próximo y no en enero, como se había pensado anteriormente. Con esta disposición se accede, además, al pedido formulado por los clubs de Chile y Brasil, que se hallaban imposibilitados de enviar delegados si la sesión se efectuaba en la primera fecha elegida.

Por las mismas razones se ha postergado para el domingo 3 de febrero la Convención de Motociclistas Argentinos, que se anunció para el domingo próximo, notificándose ello a los clubs motociclistas del país.

## YACHTING

### YACHT CLUB ARGENTINO

En el triángulo oficial de esta institución náutica se corrieron ayer dos series para embarcaciones a vela.

En la primera serie por "rating" se disputó la copa "Jockey Club" que fué disputada en un recorrido de 11 millas e intervinieron los yates "Mouchette" timoneado por D. J. Seré y el "Pjolter", timoneado por D. C. Lilloe.

La línea de partida fué cruzada por el Mouchette a las 2 h., 15 m., 4 s., y por el Pjolter a las 2 h., 16 m., 38 s.

El tiempo real empleado por el Mouchette fué 1 hora 58 minutos 40 segundos, y el del Pjolter 2 horas 45 segundos.

El tiempo corregido, de acuerdo con los recargos, fué el siguiente: primero Pjolter en 2 horas 23 minutos 7 segundos y segundo Mouchette, en 2 horas 36 minutos 15 segundos.

La segunda serie por "handicap" en un recorrido de 11 millas, fué disputada por los yates Charming, timoneado por D. G. Madero y Nemo por D. A. Molina.

En esta serie resultó vencedor el yate Nemo que empleó 2 horas 47 minutos 50 segundos y segundo el Charming en 3 horas 11 minutos 44 segundos.

### CLUB NAUTICO BELGRANO

En el triángulo oficial de esta institución se disputaron ayer dos regatas, que fueron bastante interesantes a pesar de que las inscripciones eran pocas.

Primera regata, premio Cucaracha — Se presentaron los siguientes yates: Hermes timoneado por la señorita Angélica Delase; Chiquilla por la señorita María de Hall y Chubut por la señorita Matilde Shut. A la 1.40 p. m. fué dada la señal de partida cruzando la línea únicamente el Hermes, pues las embarcaciones restantes abandonaron la prueba por desperfectos.

El Hermes empleó para efectuar el recorrido 1 hora 32 minutos 40 segundos, clasificándose vencedora la señorita Angélica Delisse.

En la disputa de la copa Piccardo y Cía. tomaron parte los yachts. Aphrodita, timoneado por Ovidio Valle; Hortensia, por Víctor M. Viatti; Pingüin, por Francisco Beccaria y Sirena por René Rupell.

En el siguiente orden fué cruzada la línea de partida: Pingüin a las 2 horas 15 m. 28 s.; Hortensia a las 2 h. 16 m. 2 s.; el Sirena y Aphrodita abandonaron la prueba.

El tiempo empleado fué: Pingüin 1 h. 59 m. 2 s. y Hortensia 2 h. 9 m.

### YACHT CLUB RIO DE LA PLATA

Ayer fué disputado por los yates de la clase Río de la Plata, la copa Centenario de la Independencia, que no se obtiene en propiedad, entregando únicamente al vencedor un modelo reducido de este premio.

Esta regata fué disputada en un trayecto de 12 millas.

A la 1.15 p. m. se dió la señal de partida, cruzando la línea en el siguiente orden:

"Euro", a la 1 horas 15 minutos y 6 segundos; "Aurora", 1 h., 15 m., 11 s.; "Delta", a la 1 h., 15 m., 29 seg.; "Céfiro", 1 h., 15 m., 25 s.; "Petrel", 1 h., 15 m., 35 s.

La línea de llegada fué cruzada en el siguiente orden:

"Céfiro" a las 4 horas, 6 minutos y 55 segundos; "Aurora", 4 h., 7 m. 16 s.; "Petrel", 4 h., 9 m., 51 s.; "Delta", a las 4 h., 14 m., 50 s.

El tiempo corregido dió el siguiente resultado:

Primero, "Céfiro", timoneado por D. Arturo Pillado Matheu; tripulantes, J. Martínez Vázquez y C. Sieburger, en 2 h. 51 m. 56 s. — Segundo, "Aurora", por don Alberto C. Schindler y A. Griarascoli y N. Davoli, en 2 h. 5 m. y 16 s. — Tercero, "Petrel", por don Alejandro J. Milhas y Eugenio y Alberto Milhas, en 2 horas 54 m. 51 s. — "Delta", por D. Sophus, E. Webster y H. Jeffrey Smith y señora.

Debido al fuerte viento que soplaba, fué suspendida la segunda serie para yates de la clase Numeral.

Actuó de oficial del día don Luis O. Landívar.

## PELOTA

### FRONTON BUENOS AIRES

En el partido de pelota jugado anoche en el Frontón Buenos Aires, entre Erdoza menor y Chiquito de Vergara v. el trío Irigoyen, Martín y Ermúa, vencieron los primeros por ocho tantos en cincuenta.

Mañana jugarán los hermanos Erdoza contra un terceto cuya composición no se conoce aún.

## EQUITACION

### EL FESTIVAL DE ESTA NOCHE

Hoy a las 9 de la noche tendrá lugar en la Sociedad Rural Argentina en Palermo, el gran torneo hípico organizado por el Club Hípico Argentino, a beneficio del Asilo Huérfanos de Militares, que patrocina la señora Bonorino de Irigoyen.

La banda municipal instalada en el gran palco central de la pista, ejecutará números de concierto durante el desarrollo de los interesantes números de que consta el programa.

Los jardines han sido convenientemente iluminados por la dirección de alumbrado y en ellos se instalaron dos bandas del ejército y un servicio especial de confitería.

El programa para ésta fiesta es muy interesante y variado; consta de 3 concursos:

Premio "Jockey Club", para todo caballo presentado por oficiales del ejército, "gentlemen riders", señoras y señoritas. Obstáculos: 5 de 1 metro y 10, 5 de 1 metro y veinte. Premios: primero, objeto de arte donado por el Jockey Club, valor de 350 pesos y diploma; segundo, objeto de arte donado por el Jockey Club, valor 150 pesos y diploma; tercero, objeto de arte donado por el ministerio de guerra, valor 100 pesos y diploma.

Inscriptos: Sol de Mayo, dirigido por el teniente primero P. C. López; Ultimátum, por el teniente primero J. F. Tossa; Willd, por el capitán P. Palavecino; Indio, por el teniente G. M. Cabral; Curioso, por el capitán E. Calán; Centauro, por el teniente 1o. A. Cermano; Dollar, por el teniente J. N. Menéndez; Pata Rota, por el teniente J. A. Broches; Cachirla, por el teniente E Trotz; Quinto, por J. R. Tort; Uno, por C. Ecaavarri; Bijou, por el teniente N. Rodrigo; Farman, por el teniente J. B. Aguirre; Cautivo, por el subteniente O. R. Silva; Pantera, por A. Maldonado; Matolín, por el capitán F. N. Laprida; Carancho, por el teniente Aguirre; Mimoso, por el teniente D. R. Correa; Indio Segundo, por el teniente E. Eguía; Ituzaingó, por el subteniente J. P. Galarreta; Pincen, por A. Ruiz; Boquerón, por el teniente A. A. Fragueiro; Oro, por el teniente H. Orstein; Alsacia, por el teniente primero E. F. Pertiné; Encanto, por B. F. Bazán; Aviador, por A. Schiavonne; Chileno, por C. A. Troncoso; Hurón, por R. Medina; Tehuelche, por el subteniente H. de la Vega; Lambaré, por C. Peña; Fifí, por el mayor G. R. Villafañe; Tahue, por E. S. Basualdo, y Presidente Roca, por el teniente A. V. Acosta.

Premio Club Hípico Argentino, salto en yunta, para todo caballo presentado por oficiales del ejército "gentlemen riders", señoras y señoritas. Obstáculos, 8 de 1 metro.

Premios: primero, objeto de arte valor de 300 pesos a la pareja y diploma; segundo, objeto de arte valor de 150 pesos a la pareja y diploma; tercero objeto de arte valor de 50 pesos a la pareja y diploma.

Inscriptos: Inca, dirigido por el teniente J. M. Méndez y Dollar por el subteniente A. Imaz; Hurón, por R. Medina y Cívico por C. Echavarri; Pata Rota, por el teniente J. A. Broches y Chipe, por el teniente E Trots; Sol de Mayo, por el teniente primero P. C. López, y Fray Mocho por el teniente primero J. Sosa; Bijou, por el teniente M. Rodrigo, y Farman por el teniente T. A. Acuña; Cautivo, por el subteniente O. R. Silva, y Pantera, por A. Maldonado; Matilo, por el capitán F. N. Laprida y Carancho por el teniente Aguirre; Chico, por el teniente E. D. Quiroga e Indio por el teniente P. M. Cabral; Bad Boy por el teniente primero E. F. Pertiné y Falucho por M. P. P. del Sar; Aeronauta, por E. A. Schavone y Quinto por C. A. Troncoso; Carlo Tano, por P. F. Bazán; y Chileno, por J. R. Tort; Tehuelche, por el subteniente H. de la Vega y Ciudadano por el subteniente J. J. Galarreta; Fifí, por el mayor G. R. Villafañe y Pebeta por el teniente J. R. Aguirre; Tahue, por E. S. Basualdo y Pincel por A Ruiz.

Premio Sociedad Rural Argentina. Para todo caballo presentado por oficiales del ejército y "gentlemen riders". Obstáculos: 4 de 1 metro y 10, 4 de 1 metro y 20, 1 de 1 metro y 30, 1 de 1 metro 40.

Premios: 1o. objeto de arte donado por la Sociedad Rural Argentina, valor de 400 pesos y diploma; 2o. objeto de arte donado por la Sociedad Rural Argentina, valor de 200 pesos y diploma; 3o. objeto de arte donado por la Sociedad Rural Argentina, valor de 100 pesos y diploma.

Inscriptos: Holanda, dirigido por Paúl van Roosmalen; Buskep, por von Bohlen; Don Arturo, por el capitán Eduardo Catán; Zigomar, por el teniente primero Agustín Germano; Aguacil, por el subteniente Agustín Imaz; Barba Roja, por el teniente Ernesto Trotz; U. 9, por el señor Carlos Echavarri; Totoral, por el teniente Moisés Rdorigo; Catorce, por A. Maldonado; Simbra, por Alberto Ruiz; Ayacucho, por el teniente primero E. Fantini Pertiné; Aero, por Adolfo Schiavoni; Carlotano, por V. Fernández Bazán.

## ATLETISMO

### EL TORNEO DE AYER

Se realizó ayer en el estadio de Palermo el torneo atlético organizado por el C. A. Unión Telefónica. Numerosa concurrencia presenció las diversas pruebas disputadas que adquirieron singular éxito. A continuación detallamos los resultados generales habidos:

Impulsar la pelota de football, 1o. Juan Frayacomo, premio medalla de oro; carrera de 100 yardas, para menores de 17 años, 1o., J. Molina, premio frutera de plata, 2o. J. Shetson, un tintero; carrera de tres piernas, distancia 80 yardas, 1os. J. Beiran y A. Cuiñas, premio dos copas de plata, 2os. A. Balmaceda y J. Breilo, dos cuadros; carrera de enhebrar la aguja, para señoritas, 1a. J. Pini, premio una sombrilla, 2a. T. García, un necesario, 3a. A. Pérez, un abanico; carrera de 100 yardas, libre para todo socio, 1o. A. Turry, premio dos jarrones de plata; 2o. E. Festal, un necesario; 3o. A. Luciones, una cigarrera; salto en alto, 1o. Juan Frayacomo, premio copa D. Hogg, 2o. A. Turry, reloj artístico; carrera de disfraz, 1o. J. González, premio un cuadro, 2o. J. Molina, dos cuadros chicos; carrera de obstáculos, 1o. M. Balmaceda, premio medalla de oro, 2o. A. Pérez, cigarrera de plata; carrera de 80 yardas, para menores de 10 años, 1o. E. Puzzarelli, premio reloj y cadena, 2o. A. Wigger, reloj pudsera; carrera de postas, 1000 metros, para equipos de cuadro corredores, venció el equipo formado por E. González, A. Bonorino, A. Deibo y A. Berian, premio reloj de plata a cada uno; carrera de embolsados, 1o. J. Cabezas, premio florero de plata, 2o. A. Berian, corta-papel; carrera de cuatro piernas, 1o. A. Moretti, 2o. A. Cuinas, 3o. M. Bonarín, premios, una boquilla a cada uno; cinchada, entre equipos formados por ocho hombres, venció el equipo Subterráneo, premio ocho medallas de plata; salto en largo, 1o. A. Pérez, premio frutera de plata, 2o. H. Gilsone, tintero de plata; carrera de la milla, 1o. C. Bulsue, premio cafetera eléctrica, 2o. I. González, estatua eléctrica, 3o. R. Cipriano, copa de plata.

El público asistente aplaudió largamente a los vencedores de las distintas pruebas.

## LUCHA ROMANA

Ante una sala completamente llena, continuó anoche en el teatro Casino el asalto entre el Enmascarado y Ochoa, encuentro que no se definió en todo el tiempo que lucharon, por lo que proseguirá esta noche a las 10.30.

## TIRO

### CLUB INTERNACIONAL DE CAZADORES

En el stand de tiro que esta institución posee en Rivadavia, se realizó ayer el concurso de tiro a la paloma, con el siguiente resultado:

Premio Zamponelli: 1.o, J. Badano; el 2.o y 3.o fué dividido entre J. Carmelich y A. Olivari.

Las diferentes pollas fueron ganadas por: J. Belloro, J. Badano, J. Carmelich, A. Olivari y M. Pisano.

# ESPECTACULOS

### TEATROS

**OPERA.** — Compañía italiana de operetas. — Dirección: Walter Grant.—Hoy a las 9 p. m.: La opereta en tres actos: Boccaccio.

**COLISEO.** — Baile de despedida del año 1917, que se realizará hoy 31 de diciembre a las 11.30 p. m., con el concurso de los artistas que se hallan en Buenos Aires. Sorpresas, regalos y premios a los concurrentes. — Señoras, gratis; caballeros, 5 $.

**VICTORIA.** — Compañía cómicodramática española, dirigida por Manuel Díaz de la Haza. — Hoy a las 9 p. m. — En un lugar de la Mancha.

**SAN MARTIN.** — Compañía de zarzuela española, dirigida por José Palmada. — La Eva Ideal; Productos españoles; La boda de la farruca.

**APOLO.** — Las Templarias; La clave del conde.

**ARGENTINO.** — Compañía catalana dirigida por el primer actor Juan Vehil. — Hoy, a las 8.45 p. m.: Función en honor del primer actor y director Juan Vehil. El drama: Jesús que torna.

**MARCONI.** — Compañía italiana de operetas Clara Weis. — La opereta en tres actos: La reina del fonógrafo.

**BUENOS AIRES.** — El batitú; El terror de Florida; El conflicto de la esquina.

**AVENIDA.** — El país de las hadas; Marina; De América a las trincheras.— A la 1 a. m., sección extraordinaria: Fantasía cómico lírico bailable de actualidad en un acto: 1918.—Platea, 1 $ por sección.

**COMEDIA.** — La cara del ministro; (Estreno) No hay hombre feo; (Estreno) Lectura y escritura; El dolor de una Dolera.

**MAYO.** — Compañía de atracciones y variedades. — Bermúdez y Nenima; Teresita Flores; Capitán Sáenz; Hermanos Williams.

**EXCELSIOR.** — Gallo ciego; ¡Cobarde! El dúo Nacional Calvi-De Santis.

**TEATRO DE VERANO.** — Compañía cómico-dramática nacional. — Directores: José J. y Antonio D. Podestá. — A las 9: Las campanas; Fumadas.

**VARIEDADES.** — El cabo Gallardo; La bodega; Apuntes y recortes.

**LUNA PARK** (Corrientes y Cerrito). — Teatro de verano. Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas. — Director artístico: Eliseo Santuán. — Hoy, a las 9: El café de las broncas; Justicia criolla; Los Disfrazados.

### VARIEDADES Y CIRCOS

**CASINO.** — Compañía de variedades y atracciones. — Hoy, a las 8.30 p. m.: Variado programa tomando parte todos los artistas. — De 11 a 12: Lucha romana, match de desafío entre el enmascarado XXX (sin máscara) contra Ochoa.

**ROYAL THEATRE.** — Compañía nacional de operetas y revistas Rayón Herrera. — Internado de niñas bien. — La paja en el ojo ajeno; (estreno) La prensa de hoy.

**EDEN TEATRO** (Cangallo y Maipú). — Espectáculo por secciones al aire libre.— Hoy a las 8.15 p. m., inauguración: Números de variedades por Trío Greco-Riverol, La Marquesita, La Rondeña, Trío Pastos y estreno de cintas en el biógrafo.

**TEATRO HIPPODROME** (C. Pellegrini y Corrientes). — Compañía de circo y atracciones Shipp y Feltus. — Temporada de primavera. —Variado programa, con nuevos números de atracciones. Exito de todos los artistas.

**REAL DE SAN CARLOS.** — Excursiones familiares. — El domingo 6 de enero a las 10 de la mañana, saldrá el vapor París de la dársena sur, regresando a las 7 p. m. Precio de la boleta de ida y vuelta, con cena gratis a bordo, entrada al teatro, y salones de juegos diversos, 8 $ m|n.

**PARQUE JAPONES** (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de verano.—Abierto de tarde y noche. Continuamente debuts en el Teatro Romano; 100 diversiones variadas al aire libre. Ferrocarril escénico; Las olas; Waterchute y Bobby; Canal Misterioso; Wilp; Aeroplano; Rueda gigante; Disco de la risa, etc.

**TEATRO ESMERALDA** (Esmeralda 443). Teatro de verano techo abierto. — Cine alternado con variedades. — Función todos los días: Negri-Applaud, dúo cómico; Las Giraldinas, pareja de canto y bailes; María Santa Cruz, tonadillera española.

### CINEMATOGRAFOS

**PETIT PALACE** (Libertad 976).—Hoy matiné de 5 a 7.15. — Función entera, 0.30 $. — Variado programa con estrenos.

**PALACE THEATRE** (Corrientes 757).— La mujer desdeñada (7.o episodio); La pesquisa; El héroe de sus sueños; Anales de la guerra núm. 26; Pathé Journal número 428; La celada; Su vida de casado.

**SELECT** (Suipacha 482).— Hoy tarde y noche: El apóstol; La mariposa y la llama; La nube. — Mañana: La legión negra.

**SPLENDID THEATRE** (Santa Fe 1848). — Todos los días dos funciones. Matinés de 6 a 7.30. — Variado programa con estrenos.

**EMPIRE THEATRE** (Corrientes y Maipú) — La presa del pirata; La envidia; Anales de la guerra. Exito de la troupe de bailes rusos.

**LAVALLE** (Lavalle 921). — Hoy, tarde y noche: Rusia sombría; La nube.

**ELECTRIC PALACE** (Lavalle 836). — Angustioso dilema; Anales de la guerra número 16; El secreto del bosque (14.o episodio); América en la guerra número 14; El valle paraíso.

**REAL CINE** (Esmeralda, 425-429). — (Estreno) La legión negra; (Estreno) La barrera. — Jueves 3: Festival a total beneficio de los empleados.

**CINE BOLIVAR** (Bolívar 1032). — Variado programa con estrenos.

**THE AMERICAN PALACE** (Córdoba y Callao). — El agente de libros; El precio de la libertad; Romance de una tiple. — Mañana: Inocencia y vicio.

**GENERAL BELGRANO** (Cabildo 2165).— La florecilla; Pathé Journal 424; Salvada; América en la guerra núm. 20; El héroe de sus sueños; La mujer desdeñada (7.o episodio).

**MIGNON PALACE** (Juramento 2433).— Variado programa con estrenos.

**SMART PALACE** (Corrientes 1279-1283) — Variado programa y canciones por Josefina Colonna.

**CINEMATOGRAFO CALLAO** (Callao 27) — En las manos del destino; De vuelta a la cocina; Reminiscencia; El guardián de la banda; El dólar omnipotente.

**CINE RADIUM N.o 6** (Rivadavia 2970) — Variado programa con estrenos.

**GRAN CINE NUEVO** (Cangallo 1040).— Selecto programa con estrenos.

**CINE MODERNO** (Corrientes 983). — Variado programa con estrenos.

**CINE RIVADAVIA** (antes Radium N.o 2) Variado programa con estrenos.

**SELEC BUEN ORDEN** (B. de Irigoyen 1450).—Variado programa con estrenos.

**TEATRO-CINE CHACABUCO** (Chacabuco 968). — Variado programa con estrenos y grandes éxitos de los números de varietés.

**CINE PARK** (Santa Fe esq. Thames), plaza Italia) — Todos los días importantes estrenos. — Lunes, miércoles y viernes: Variado programa con estrenos todos los días.

**ETOILE PALACE** (Corrientes 2759). — Variado programa con estrenos.

**IMPERIAL BIOGRAFO** (Cangallo 771)— Variado programa con estrenos.

**CINE GENERAL MITRE.** — Biógrafo moderno, para familias, tarde y noche variado programa con una numerosa orquesta.

## Formaciones fitogeográficas

(Del libro "La riqueza forestal de la República Argentina").

Lorentz fué el primero que estudió las formaciones fitogeográficas de la República Argentina, secundado en la tarea por el entonces ayudante de botánica de la Universidad de Córdoba, G. Hieronymus.

Fué por el año 1876 que Lorentz dió a conocer su clasificación en la forma siguiente: 1.° Formación de la Puna; 2.° Subtropical; 3.° del Chaco; 4.° del Monte; 5.° de la Pampa. 6.° de la Patagonia, 7.° Territorio de los bosques antárticos, 8.° Paraguaya; 9.° Mesopotámica.

Posteriormente se agregó a aquéllas la formación de Misiones, y corrigiéronse algunos de sus límites, hasta que el doctor Eduardo Holmberg, en su estudio sobre la flora argentina, estableció una nueva clasificación de las formaciones fitogeográficas en la siguiente forma:

1.° Formación de la Pampa (subformación de pastos duros. Subformación de pastos tiernos); 2.° Formación del Monte (Subformación del monte oriental. Subformación del monte occidental o de la jarilla); 3.° Formación Patagónica: 4.° Formación de los bosques antárticos; 5.° Región de la Puna; 6.° Formación subtropical (1.° Subformación húmeda-caliente (a) Región del parque, (b) Región de los bosques subtropicales; 2.° Subformación húmeda fría (c) Región del Aliso y de la Queñua, (d) Región de los pastos alpinos). 7.° Formación chaqueña; 8.° Formación misionera; 9.° Formación mesopotámica.

La formación del Monte, a la que Griesebach denominara del Chañar, comprende gran parte del Río Negro, La Pampa, Córdoba, San Luis, Mendoza (zona cordillerana), Catamarca y La Rioja (menos la región occidental de ambas provincias), el límite de Santa Fe y Córdoba, la ciudad de Santa Fe, y el punto de intercepsión del límite entre los departamentos Unión y San Justo, en Córdoba, con el límite de la provincia de Santa Fe. Luego abarca la zona occidental de Santiago del Estero, la parte occidental y oriental de Tucumán, hasta la provincia de Salta.

Las subformaciones del monte oriental y del occidental, están divididas por una línea que sale de la ciudad de Salta y sigue en forma perpendicular su paso por las provincias de La Rioja, Tucumán, Catamarca y oeste de San Luis. Luego cruza La Pampa y Río Negro hasta el límite con Chubut.

La formación Patagónica, estudiada principalmente por Darwin, comprende desde el paralelo 42 de latitud Sur, hasta el territorio de Tierra del Fuego. Limita al Este con las costas del Atlántico y al Oeste con la región cordillerana.

La de los Bosques Antárticos tiene al este la formación patagónica, al oeste el Pacífico, al norte el paralelo 34 de latitud sur, yendo a terminar con el paralelo 56. Esta región es de las más ricas en bosques.

Respecto a la formación de la Puna, observa el doctor Holmberg que ha sido mal clasificada. La formación subtropical comprende parte de Catamarca, Salta, Jujuy y Tucumán. Al este limita con una línea que sale del límite de Santiago del Estero, en el pasaje del río Salado, y costeando la línea divisoria entre Salta y Formosa, llega hasta el deslinde con Bolivia. La llamada subformación húmeda caliente corresponde a las regiones de los bosques subtropicales y del Parque; la húmeda fría, a la del Gueñua y Aliso, y a la de los Prados Alpinos.

La región del clima seco, a la que pertenece la formación chaqueña, limita al norte con el río Pilcomayo, al sur y al oeste con las formaciones del monte y subtropical, y al este con la Mesopotámica. Atraviesa la provincia de Córdoba, el norte de Santa Fe, la parte oriental de Salta y Santiago del Estero, y los territorios de Formosa y Chaco.

La Misionera, comprende el territorio de Misiones. La Mesopotámica, las provincias de Entre Ríos, Corrientes, una línea de Buenos Aires desde el río Salado, siguiendo luego hasta el Pilcomayo.

Miguel Angel Tobal.

## En Correos y Telégrafos

**Renuncias y clausura de oficinas—**

La dirección general de correos y telégrafos ha aceptado la renuncia presentada por el jefe de la dependencia Crucecitas (Prov. de Entre Ríos), doña Juana C. de Schmets, que desempeñaba dicho cargo en carácter ad honorem, clausurando la expresada estafeta por no existir, dentro de la zona que abarca aquella localidad, candidato capaz de regentearla.

La correspondencia consignada al referido punto, deberá dirigirse en lo sucesivo a la oficina más próxima: Distrito Crucecitas.

—Por la misma causa que la anterior, la mencionada dirección ha aceptado la renuncia del encargado de la estafeta ad honorem, kilómetro 19|200 (Prov. de Buenos Aires), doña Clara M. de Guidi, disponiéndose su clausura.

La correspondencia dirigida a la expresada localidad deberá enviarse, para su entrega, al punto más cercano: Angel Etcheverry.

**Franquicia telegráfica—**

La administración de correos y telégrafos ha impartido, de conformidad con lo dispuesto por el departamento del interior, las instrucciones del caso a la cabecera del 16.o distrito, Tucumán, a fin de que las oficinas situadas dentro de dicho territorio y bajo su dependencia, admitan y transmitan, en carácter de sin previo pago y por cuenta del mencionado ministerio, los despachos telegráficos que por asuntos del servicio suponga el interventor nacional, enviado a la referida provincia, doctor Juan M. Garro, y secretario de la misma.

**Cesantías—**

La dirección general de correos y telégrafos ha dejado cesantes en sus respectivos cargos, por haber sido trasladados de la localidad en su carácter de jefes de estaciones ferroviarias, a los siguientes jefes de oficinas:

De Pichincha (Prov. de Buenos Aires), don Emilio Evaristo Aguilera; de Carlos María Naón, íd., don Julio Bertol; de Gueceo, íd., don Alfredo Castillo; de La Angélica, íd., don Ernesto Páez Centeno, de María Teresa, Santa Fe, don Eduardo Premer; de La Carreta, Bs. Aires, don José C. Zaccone; de Crotto, íd., don Benito Cerdeyra Bossio.

**Celebración de convenios—**

La repartición de correos y telégrafos ha celebrado con las personas que a continuación se indican, los siguientes contratos por el concepto de que se da cuenta:

Con don Ernesto Pérez, para el arrendamiento del inmueble de su propiedad, donde funciona la oficina Villa del Carmen (San Luis), mediante el alquiler mensual de $ 16 m|n., durante tres años, con opción a dos más, para la administración.

—Con don D. P. Manzón, en representación de la sociedad anónima Ingenio y Refinería Santa Ana, Hileret y Cía., por la cesión gratuita del inmueble donde se instalará la oficina Santa Ana (Tucumán), durante el tiempo que dicha dependencia funcione en él, a contar desde la fecha de su ocupación.

—Con doña Erminia Viuda de Cristini, para el arrendamiento del inmueble de su propiedad, donde funciona la oficina Díaz (Santa Fe), mediante la retribución mensual de $ 35, por el término de tres años.

—Con los señores Solano Vergara y Dionisio Córdoba, para la ejecución del servicio de transporte de la correspondencia entre San Antonio e Ipisca y de Icaño a Yerba Buena (Prov. de Catamarca), mediante la asignación mensual de 136 pesos, durante tres años.


## BANCOS

**BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD**

Bmé. Mitre 300, esq. 25 de Mayo
Buenos Aires
Casa matriz: AMSTERDAM
Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21
SANTOS, Rua 15 de Noviembre 157
Agencia N.o 1, Corrientes 1800 esquina Río Bamba.
Agencia N.o 2, Berisso (Provincia de Buenos Aires).

| | Florines |
|---|---|
| Capital autorizado | 25.000.000 |
| Idem emitido y realizado | 14.000.000 |
| Fondos de reserva | 1.865.000 |

Realiza toda operación bancaria. Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

**The National City Bank Of New York**

Casa matriz: 35 Wall St. N. Y.
Total Recursos $ 700.000.000 o|s.
Capital Reservas „ 73.000.000 o|s.
SE OCUPA DE TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS
SUCURSAL EN BUENOS AIRES
84 - San Martín - 84

**BANCO DE LA NACION ARGENTINA.** — Fundado en 1891. — Casa central: Buenos Aires, calle Rivadavia 363 al 399, Reconquista 12 al 39.

Capital . . . . $ 123.000.000 —m|n
Fondo de reserva . . 14.565.407.14 o|s

Sucursales y agencias en la Capital: Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca de Riachuelo, Almirante Brown 1101; Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con agencia en los Nuevos Mataderos; General Urquiza, Bauness esquina Culpina; N.o 1, Montes de Oca 1698; [illegible] 1204, esquina San Juan 1802; [illegible] Corrientes 3399, esquina Gallo 401; N.o [illegible] Bernardo de Irigoyen 1005 esquina Caridad; Calvo; N.o 5, Rivadavia 2889; N.o 6, Santa Fe esq. Azcuénaga; N.o 7, Caseros; Parque Patricios; N.o 8, Triunvirato; N.o 9, Santa Fe 1296; N.o 10, Independencia 3636; N.o 11, Aduana de la Capital; N.o 12, Callao 76 al 84; Oficina de cambio, en el Hotel de Inmigrantes, Dársena Norte. Oficina de Depósitos Judiciales en el Palacio de Justicia.

159 sucursales y agencias en el interior de la República.

**TASA DE INTERES**

El Banco abona moneda legal, solamente:

| | Anual |
|---|---|
| Por depósitos en c. corriente. | Sin interés |
| Id. íd. a plazo fijo de 90 días, con o sin libreta | 2 o|o |
| Id. íd. íd. a 180 días, con o sin libreta | 3 o|o |
| Id. íd. en Caja de Ahorros, después de 60 días hasta $ 5.000 | 4 o|o |
| Id. íd. íd. después de 60 días desde pesos 5.001 hasta pesos 10.000 | 3 o|o |

El Banco cobra:

| | Anual |
|---|---|
| Por adelantos en c. corriente. | 8 o|o |
| Por descuentos de pagarés de comercio y letras de pago (íntegro) hasta 6 meses de plazo | Convencional |
| Por descuentos de letras con amortización | 7 o|o |

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria, Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Serbia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil, Uruguay y Perú.

Buenos Aires, septiembre 1.o de 1916.— Julián J. Solveyra, Gaspar Cornille, gerentes.

**BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA.** — Casa central: Bartolomé Mitre 434 al 448. — Sucursales: En la capital, N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón; N.o 2, Avellaneda, Montes de Oca número 2099; N.o 3, Paseo de Julio número 1258; N.o 4, calle Moreno número 2800; N.o 5, calle Rivadavia número 8449. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz (E. R.) y Resistencia (Chaco).

Agencias: Puerto Ing. White (B. Blanca), Ensenada (La Plata).

Capital realizado $ 10.000.000 oro sellado
Fondo de reserva ordinario . . " 921.215 "

**ABONA**

| | C|legal | O|sellado |
|---|---|---|
| Por dep. en c. c. | 1 o|o | 1 o|o |
| A plazo fijo 30 d. | 2 " | 2 " |
| Id. íd. íd. 60 días | 3 " | 3 " |
| Id. íd. íd. 90 días | 3 1|2 " | 3 1|2 " |
| Id. íd. íd. 180 días | 4 " | 4 " |
| A mayor plazo. | Convencional | |

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cables y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, New York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, abril de 191[illegible]

**BANCO COMERCIAL ITALIANO.** — Fundado en el año 1896. — Bartolomé Mitre 460 al 468.

Sucursales: San Juan 1361, Rivadavia 2541, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1389-93.

| | | |
|---|---|---|
| Capital autorizado | $ | 10.000.000 |
| Capital subscripto | „ | 5.000.000 |
| Capital realizado | „ | 5.000.000 |
| Reservas | „ | 800.000 |

Abre cuentas corrientes, depósitos plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, da cartas de crédito, giros telegráficos a la vista y a plazo, sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades, haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.

Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos o cualquier valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona por año:

| | |
|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente | 1 o|o |
| A plazo fijo de 30 días | 2 |
| A plazo fijo de 60 días | 3 |
| A plazo fijo de 90 días | 4 |
| A plazo fijo de 130 días | 4 1|2 |
| A plazo fijo de 1 año | 5 |
| En Caja de Ahorros después de 60 días | 4 |
| En liras italianas con giros sobre Italia | 3 |
| Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año | 6 |

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Horario de las sucursales: de 10 a. m. a 3 p. m.; de 5 a 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente.

GRAN HOTEL del SUD

-- ANTES --

VASCONIA

-DE-

CARLOS RAMPINI

Bernardo de Irigoyen esq. Brasil U. Telefónica 1608, Buen Orden

Cocina Francesa, Italiana y Española

Servicio de bar toda la noche

100 Habitaciones confortables e higiénicas - todas con vistas a las calles Bernardo de Irigoyen o Brasil; con mucha luz y aire. Baños calientes y frios. Ascensor y teléfonos.

Hay un piso del edificio reservado exclusivamente para señoras y señoritas solas

Tranvias en la esquina para toda dirección

SE ADMITEN PENSIONISTAS A PRECIOS ACOMODADOS

# Mundo comercial

## EXTERIOR

### MAIZ

CHICAGO, diciembre 31. — El maíz mixto americano, a entregar en enero, se negoció hoy aquí a estos precios: apertura, 126 %; intermedia, 126 %; quedando en la clausura anterior a 126 %.

Para entregas a efectuarse en mayo, fueron anotados estos precios: apertura, 125 %; intermedia, 125 %; clausura anterior, 125 %.

### LINO

DULUTH, diciembre 31. — El lino para entregar en diciembre, apertura, 360; intermedia, 355; quedando en la clausura anterior a 360.

Para remesas a entregar en mayo fueron anotados estos precios: apertura, 347; intermedia, 347; quedando en la clausura anterior a 347.

## INTERIOR

### BOLSA DE COMERCIO

Unica rueda

Cédula Hipotecaria Argentina de o|o, antigua emisión, al contado: 500 a 99.30, 30.000 a 99.40, 2.000 a 99.50, 1.000 a 99.40, ... total, 33.000.

Id. para enero 2: 9.500 a 96.20, 10.000 a 96.30; total, 19.500.

Id. para enero 31: 30.000 a 96.40.

Id. para febrero 15: 35.000 a ..., 1.000 a 96.50; total, 45.000.

Id. para febrero 28: 30.000 a ...

Cédula Hipotecaria Argentina de o|o, 2a. serie, para enero 2: 2.400 a 94.60.

Cédula Hipotecaria Argentina de o|o, 3a. serie, al contado: 39.500 a 94.10, 110.000 a 94.20; total, 149.500.

Id. para enero 2: 73.300 a 94.20, 180.000 a 94.10, 140.000 a 94.20, 0.000 a 94.10; total, 393.300.

Crédito Argentino de 1905, al contado: 5.000 a 85.40.

Id. de 1911, al contado: 7.000 a 83.80, 15.000 a 83.70; total 22.0000.

Bonos Municipales de Pavimentación (cupón semestral), al contado: 4.200 a 77.90.

Id. para enero 2: 10.000 a 75.40.

Empréstito Interno de Conversión de 2 1|2 o|o, serie B, al contado: 10.000 a 34.

Marina Mercante Argentina, al contado: 30 a 171, 10 a 173, 10 a 174; total, 50.

Destilería Germania (ordinarias), para enero 2: 10 a 150.

Banco Policía, para enero 2: 10 a 77.

Banco de Italia, al contado: 50 a 87.

Bonos de Consolidación del Banco Francés de 5 o|o, al contado: 600 a 80.

Compañía Sansinena (oro), para enero 2: 10 a 175.

Astra (compañía de petróleo), al contado: 25 a 74.

Puerto San Nicolás, al contado: 300 a 24, 100 a 23.90; total 400.

Id. para enero 2: 200 a 23.90.

Id. para enero 31: 300 a 24.20, 100 a 24.30, 100 a 24.20; total 500.

Precios de liquidación

Cédula Hipotecaria Argentina de o|o, a 99.50.

Id. de 6 o|o, 1a. serie, a 95.

Id. de 6 o|o, 2a. serie, a 94.60.

Id. de 6 o|o, 3a. serie, a 94.20.

Bonos Municipales de Pavimentación (cupón semestral), a 77.90.

Marina Mercante Argentina, a 172.

Gran Fábrica de Mosaicos y Piedras Artificiales
EUGENIO P. QUADRI
425 - GAZCON - 493
(Frente al Hospital italiano)

COCHERIA TACUARI
Sucesores de
IRIBARNE & Cía
NO CONFUNDIR
TACUARÍ 344

Puerto San Nicolás, a 24.

Quebrachales Fusionados, a 92.

Campos y Quebrachales Puerto Sastre (oro), a 3.

### DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

En la Bolsa de Comercio fueron anotados hoy, solicitados en compra, los siguientes títulos:

La Mundial (seguros), La Estrella (seguros), Germania (destilería).

Ofrecidas en venta fueron anotadas acciones de la Trasbordadora del Riachuelo.

### CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Hoy fueron anotados los siguientes precios:

Trigo: clase barletta, a 13.30; id clase pan, a 13; id nuevo, colocado afuero, a 12.80.

Maíz: clase amarillo, colocado sobre dársena, a $ 6.90.

Lino: base 4 o|o, colocado sobre dársena, a $ 17.00.

Avena: colocada sobre dársena y en Bahía Blanca, a 5.90 $.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Unica rueda

Trigo: para febrero, entrega sobre dársena, 800 toneladas a 13.43; 200 id a 13.40; 200 id a 13.35; 200 id a 13.32; para marzo, 600 id a 13.70; 200 id a 3.65; 200 id a 13.57 $.

Maíz: para enero, entrega sobre dársena, 100 toneladas a 7 $.

Lino: para febrero, entrega sobre dársena, 800 toneladas a 17.50; 300 id a 7.45; para marzo, 200 id a 17.50; 100 id a 17.40 $.

Avena: para febrero, entrega sobre dársena, 200 tonelada a 6.60 $.

Precios de ajuste

Trigo: entrega sobre dársena, en enero, 13; en febrero, 13.35; en marzo, 13.55 $.

Maíz: entrega sobre dársena, en enero, 7; en febrero, 7.20; en marzo, 7.40 $.

Lino: entrega sobre dársena, en enero, 17.30; en febrero, 17.30; en marzo, 17.30; id disponible, pesos 17.30.

Avena: entrega sobre dársena, en enero, 6.15; en febrero, 6.40; en marzo, 6.60 $.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Unica rueda

Trigo: para enero, 800 toneladas a 12.50; para febrero, 600 id a 12.75 $.

Precios de ajuste

Trigo: entrega en enero, 12.45; en febrero, 12.70; en marzo, 12.90 pesos.

Maíz: entrega sobre dársena, en enero, 6.85; en febrero, 7.20; en marzo, 7.50; id disponible, 6.85 $.

Lino: entrega sobre dársena, en enero, 16.60; en febrero, 16.80; en marzo, 16.80.

### REGISTRO DE CONTRATOS

Durante el mes que hoy termina, la oficina de ajuste del mercado de Cereales a Término en Buenos Aires, registró contratos, por negocios en cereales, por un total de 464.600 toneladas en productos agrícolas varios.

### ENTRADA GENERAL

Sola: Trigo 185 bolsas, maíz 629, avena 409.

Retiro: Trigo 458 bolsas, harina 600, papas 2161.

Palermo: Trigo 1145 bolsas, avena 1890, papas 4130, pasto 164 fardos grandes.

Lacroze: Trigo 5793 bolsas, maíz 505, lino 1249.

Buenos Aires: Trigo 5834 bolsas, maíz 525, avena 3369, lino 303, cebada 110, triguillo 10.

### BOLSA DE CEREALES

Entrada de hoy en estación Once: Trigo 11.027 bolsas, maíz 3681, avena 453, lino 227, semilla de alfalfa 1116, porotos 210.

Operaciones efectuadas hoy

Trigo viejo—

Tangaro: 120 bolsas, depósito, dársena, a $ 17.30.

Trigo nuevo—

Barletta: 430 bolsas, especial, de Lacroze, a $ 13.65; 163 id id id, a 13.50; 295 id id id, a 13.50; 281 id, superior, id a 13.05.

Varias clases: 300 bolsas, especial, Sola, a $ 13.45; 200 id id, Palermo, a 13.40; 171 id, superior, Once, a 13;; 400 id, Buenos Aires, a 12.85; 462 id, superior, Once, a 13; 400 id, Once, a 12.80; 367 id id a 12.70; 648 id, Buenos Aires, id, a 13.10.

Maíz amarillo: 195 bolsas en Once, a $ 7.35; 219 id id id, a 7.30; 612 id id id, a 7.30; 320 id id id, a 7.20; 190 id id id, a 7.20; 190 id, Once, id, a 7.15; 287 id, id id, a 7.10; 700 id, Sola, a 6.60; 725 id id id a 6.50; 690 id id id, a 6.20.

Maíz morocho: 551 bolsas, de Sola, a $ 7.20.

Maíz colorado: 287 bolsas, en Once, a $ 7.

Avena nueva: 214 bolsas, especial, en Once, a $ 6.70; 500 id, superior, a $ 6.50; 650 id, buena, Buenos Aires, a $ 6.

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Se descargaron en este mercado 204 vagones con los siguientes frutos:

768.899 kilos de lana, 27 atados de cueros lanares, 624 cueros vacunos, 6 bultos de cerdas, 2 atados de cueros varios.

Lana, cruza gruesa: 10.000 kilos a $ 28, 10.000 a 27, 8.000 a 26.50, 8.000 a 26, 10.000 a 25, 3.000 a 24, 5.000 a 23.

Cruza mediana: 3.000 kilos a pesos 29.50, 2.000 a 28, 1.000 a 27, 1.500 a 26.

Cruza fina y mediana: 2.000 kilos a $ 30, 1.000 a 27, 1.000 a 26.

Lana fina: 1.000 kilos a $ 23, 500 a 20.

Borregas: 500 kilos a $ 28, 1.000 a 27.50, 2.000 a 27, 2.000 a 26.50, 1.000 a 25.

Segunda esquila: 500 kilos a pesos 26, 1.500 a 25.50, 1.000 a 25.

Barriga: 500 kilos a $ 15.50, 1.000 a 14.50, 2.000 a 14, 1.500 a 13.50, 1.000 a 13, 500 a 12, 1.000 a $ 10.

Pieles lanares, consumo: 500 kilos a $ 2.25, 1.000 a 2.20, 300 a 2.17, 2.000 a 2.15, 500 a 2.10, 1.000 a 2, 400 a 1.90.

Desecho: 500 kilos a $ 2.05, 1.000 a 2, 500 a 1.97, 1.500 a 1.95, 500 a 1.90, 800 a 1.80, 300 a 1.70.

Corto y pelado, consumo: 300 kilos a $ 1, 500 a $ 0.90.

Desecho: 300 kilos a $ 0.80, 300 a $ 0.70.

Borregos: 200 kilos a $ 1, 200 a $ 0.90.

Cueros vacunos: 100 a $ 17.50, 150 a 17.30, 200 a 17, 50 a 16.50, 50 a 16.

Becerros: 100 a $ 19, 80 a 18.50, 50 a 18.

Nonatos: 50 a $ 16, 100 a 15.50, 50 a 15.

Potros: 30 a $ 7.50, 50 a 7.30, 80 a 7.20, 50 a 7, 20 a 6.50.

Cerdas: 100 kilos a $ 10, 300 a 9.50, 400 a 9.20, 500 a 9, 200 a 8.50, 100 a 8.

Corderitos: 50 a $ 1.80, 20 a 1.70.

Nutria: 300 kilos a $ 5.50.

Cabras: 500 a $ 25.

Liebres: 200 a $ 0.40, 100 a 0.35, 200 a 0.32, 300 a 0.30.

### MERCADO DE PASTO

Estación Caballito

Entraron hoy en este mercado 300 fardos grandes y 3.678 fardos chicos.

OPERACIONES EFECTUADAS

**Juan A. Botte—**

56 fardos grandes alfalfa, Pasteur, a $ 46; 54 fardos grandes alfalfa, Pasteur, $ 43; 51 fardos grandes alfalfa, Lincoln, $ 43; 55 fardos grandes alfalfa, Lincoln, $ 39.50; 47 fardos grandes alfalfa, Lincoln, 3 39; 43 fardos grandes alfalfa, Lincoln, $ 35.

**Domingo Bracchi—**

49 fardos grandes alfalfa (vieja), Lincoln, $ 36.

**L. Fernández—**

40 fardos grandes alfalfa, Gowland, $ 35; 42 fardos grandes alfalfa, Gowland, $ 35.

**M. Goldstein—**

210 fardos chicos alfalfa, Las Palmeras, $ 34; 300 fardos chicos alfalfa, $ 32.

**H. J. Cernich—**

210 fardos chicos alfalfa (vieja), Córdoba, $ 30.

**Puiggros y Cía.—**

470 fardos chicos alfalfa, Ausonia, $ 27.

Estación Buenos Aires C. G. B. A.

**Domingo Bracchi—**

55 fardos grandes alfalfa, Vedia, $ 50; 54 fardos grandes alfalfa, Vedia, $ 50.

**Buzzi, Perazzo y Cía.—**

55 fardos grandes alfalfa, Vedia, $ 40.

**M. Goldstein—**

380 fardos chicos alfalfa, Rafaela, $ 34; 380 fardos chicos alfalfa, Rafaela, $ 33; 292 fardos chicos alfalfa, Constanza, $ 33.

Estación Palermo F. C. P.

**L. Fernández—**

46 fardos grandes alfalfa, Goldney, $ 39; 38 fardos grandes alfalfa, Goldney, $ 38; 36 fardos grandes alfalfa, Goldney, $ 36.

Estación Sola F. C. S.

**Martínez y Saharrea—**

186 fardos chicos alfalfa, Allen, $ 34.

Continúa manifestándose interés por los pastos superiores, debido a que sus arribos son muy limitados; por esta causa merece mencionarse especialmente el precio de $ 50 los 1.000 kilos, obtenido en la estación Buenos Aires por el consignatario señor Domingo Bracchi, por dos lotes de 54 y 55 fardos, procedentes de la estación Vedia C. G. F. C. P. de B. A.

### MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

Se ha dado por terminado el año de operaciones en este mercado, con plaza encalmada para todas las clases de ganado.

Las entradas han sido en general superiores a las del año anterior, habiendo meses que los arribos dieron un término medio de siete mil quinientas cabezas diarias.

En lo que atañe a los lotes de novillos especiales, salvo la época de la huelga de ferrocarriles que se cotizaron entre pesos 0.28 a 0.30 la libra y en algunos otros momentos, en el resto del año no hubo más variación que de pesos 0.23 a 0.25, estando la plaza afen; pero en estos dos últimos meses y más aún desde que se encuentran en huelga los frigoríficos, la colocación de esta clase de ganado fué en extremo dificultosa y no habiendo más compradores que los abastecedores locales que adquirieron estos lotes a razón de $ 0.17 a 0.19 la libra.

Las tropas de bueyes, torunos, toros y ganado criollo en general, especialmente los gordos y especiales, han sido durante el año objeto de muy buena demanda e intereses, habiéndose pagado de pesos 0.22 a 0.25 la libra, más que por los especiales de clase y más aún si se tiene en cuenta la diferencia de una clase de hacienda a otra. Esto es debido a que los frigoríficos han trabajado fuertemente en conservas y este es el objeto por el cual buscaban animales de peso y de mayor rendimiento, apartándose entonces de la clase y la edad para su mayor beneficio.

Las tropas de vacas gordas, en general, han encontrado plaza firme, colocándose con facilidad, habiendo sido en muchos casos un serio competidor los compradores de frigorífico.

Las haciendas livianas de consumo, de buena clase y carnadura, como ser: novillitos, vaquillonas y terneros mamones gordos, fueron siempre muy solicitados para el consumo local, por los abastecedores y muchas veces por los frigoríficos Sansinena y La Blanca.

El mercado de cerdos ha pasado por una situación bastante buena, oscilando los precios alrededor de pesos 0.70 a 0.75 por los de 130 a 145 kilos y hasta pesos 0.83 por los excepcionales en clase y gordura. Los cerdos cuyo peso fuera alrededor de 100 kilos, sus cotizaciones variaron alrededor de pesos 0.60 a 0.63 el kilo; para los flacos y de invernada hubo también muy buenas cotizaciones, siendo sus principales compradores los frigoríficos Armour, Swift y Sansinena.

La entrada de hoy en este mercado fué de 3278 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 2105; vacas 833; terneros 337 y bueyes 3. PoPrcinos entraron 283.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Bueyes para consumo, de pesos 110 a 155; novillos m. especiales frigorífico de 165 a 167; id. especiales id. de 145 a 160; id. m. gordos id. de 127 a 141.50; id. para consumo, de 72 a 124; novillitos id., de 44 a 117; vacas excepcionales id. de 56 a 158; vaquillonas id. de 40 a 113; terneros especiales id. de 79 a 78; id. id. de 45 a 65; id. mamones id. de 13 a 42.

Para porcinos los precios variaron entre pesos 0.40 a 0.61; especiales, de 0.65 a 0.67; y excepcionales a 0.71 el kilo.

ENTRADAS

Consignatarios: Bargá, Lascurain y Etchegaray; remitentes: Elorrieta; procedencias: La Madrid; animales: 70; id. Alzaga, Alsina 40; id. Florrieta; La Madrid 17; id. Nieto; La Cautiva ...; Arrieta y Bascarán; Gagliardo; Fragueiro 31; id. Montes; C. Suárez 28; Anasagasti Juan; Perusconi; B. Blanca 30; id. Anasagasti; Navarro 100; id. Rosetti; S. Cavetano 176; Crotto Hnos. 4; Crotto; V. Valeria 90; id. Pradere; M. Paz 80; id. Saavedra; De la Serna 44; Ceballos y Cufré; Castro; Lezueder 51; Crespo Hnos. y Ezcurra; Cresno; Victoria 86; Cucullu Feline L.; Cardoso; Chascomús 49; id. Chotro; S. A. de Giles 21; De Lellis y Fages Hnos.; Courtieux C. Casares 21; Devoto y Cía. Tomás; Wolley; C. Pringles 26; id. Falabella; Chivilcoy 28; D'Hers y Cía. Francisco; Peña; Salto 31; Etcheverry y Cía. José; Defferrari; S. Cayetano 58; Goñi e hijos Ignacio; Mitatesta; T. Lauquen 48; id. Dean; C. Suárez 15; Lanusse Pedro y Antonio; Martorello; Balcarce 54; id. Navarrete; N. Roma 34; id. Laborcade; Laprida 26; id. id. 46; id. Roca; id. 62; id. Pitalugar; Capital 64; id. Wauthey; Germania 24; id. Rambeana; B. Blanca 30; id. Gardey; 25 de Mayo 83; id. Slorden; T. Lauquen 22; id. Rabinovich; C. Casares 34; id. Blanco; Pellegrini 39; id. Zacaudo; T. Lauquen 22; Lalor Juan; Toledo; Olavarría 27; id. Insaugarat; Matanza 30; id. Echeniqui; S. Martin 10; id. Guerrero; Unión 52; id. Bustos; Lobos 31; La Exp. Argentina; Albarla; Torquita 32; Marasplin y Cía.; A. Danieli; Pehuajó 30; Méndez y Cía. J. M.; Alustey; Lobería 24; Martínez de Hoz Hnos.; Bonorino; Ascensión 12; Oján y Cía. Francisco; Saller; Olavarría 34; id. Ezeberry; Pehuajó 27; Patrón Costas y Peró; Sarasola; C. Suárez 50; id. Slorden; C. Suárez 50; id. Slorden; id. 75; Petersen y Gutiérrez; Genta; Laprida 40; Rodríguez Gabino; Olea; S. Cavetano 76; Santamarina e hijos; Gómez Laprida 35; id. Méndez; Chacabuco 17; id. Las Flores; Tandil 60; id. Laraven Brandzen 40; Soc. Crédito Territorial; Slorden; 25 de Mayo 24; Salaberry y Bercetche; Pinelletti; Ibicuy 26; d. Alza; Medanos 22; id. Ponciolo; Olavarría 12; id. Matheu; Cañuelas 70; id. Ferrero; Tandil 96; id. Kelly; Balcarce 100; id. id. id. 35; Trelles José María; Serasti; Laprida 34; Unzué Alzaga y Cía.; Ladoux; S. Catalina 18; Velaz y Cía. Angel; Anderson; La Dulce 57; Wallace y Cía.; Alegre; Brandzen 40.

VENTAS DE HOY

**Bargo, Lascurain y Etchegaray—**

6 vacas m. gordas Castelli, pesos 122; 4 novillitos g. y c. gorda id. 95; 25 terneros especiales Córdoba 79; 15 id. m. especiales id. 78; 30 novillitos m. gordos La Madrid 106; 48 id. g. y c. gorda id. 92; 8 id. m. gordos id. 105; 6 vacas g. y c. gorda id. 102; 3 terneros regulares id. 45.

**Arrieta y Bascarán—**

22 novillos b. carne Córdoba, pesos 85; 12 id. c. gorda id. 108; 9 novillitos m. especiales Dorrego 115; 11 id. especiales id. 110; 5 vacas m. gordas id. 125; 3 vaquillonas c. gorda id. 89.

**Znasegas Juan—**

160 novillos m. gordos Necochea, pesos 138; 16 id. c. gorda id. 105; 30 id. id. M. Paz 114; 25 terneros regulares id. 48; 28 id. id. 45; 26 id. mamones id. 35.

**Bellocq e Hita—**

1 torunо especial A. Alsina, pesos 178; 1 id. gordo id. 138; 1 novillo m. especial id. 178; 1 id. m. gordo id. 155; 10 vacas id. id. 123; 11 id. gordas id. 112; 2 id. c. gorda id. 90; 3 vaquillonas m. gordas id. 105; 5 terneros especiales id. 75; 1 id. gordo id. 65; 2 id. mamones id. 40; 9 vaquillonas c. gorda Chascomús 85; 2 vacas b. carne id. 56; 2 vaquillonas flacas id. 40; 3 id. b. carne id. 70.

**Dayona Cía. José—**

19 vacas m. gordas C. Suárez, pesos 130; 27 id. id. 120.

**Ceballos y Cufré—**

19 terneros mamones Monte, pesos 42; 1 vaquillona c. gorda id. 80; 5 vacas id. 95; 19 novillitos m. especiales Córdoba 13 ; 20 id. id. 128; 12 vacas gordas id. 108.

**Chapar y Cía.—**

19 novillos g. y c. gorda Dorrego, pesos 120; 5 vacas m. gordas id. 125.

**Crotto Hermanos—**

38 novillos m. especiales Córdoba, pesos 170; 80 id. gordos M. Paz 125; 16 id. c. gorda Córdoba 110; 30 novillitos gordos id. 100; 10 vaquillonas g. y c. gorda id. 95; 50 id. c. gorda id. 80.

**Crespo Hnos. y Ezcurra—**

30 novillitos g. y c. gorda Victoria, pesos 92.

**De Lellis y Fages Hermanos—**

7 novillos especiales C. Casares, pesos 145; 13 id. gordos id. 123.

**D'Hers y Cía. Francisco—**

6 vaquillonas c. gorda Salto, pesos 78; 9 id. b. carne id. 67; 10 id. id. 55, 6 novillitos id. id. 60; 2 id. c. gorda V. Tuerto 85; 41 vaquillonas b. carne id. 70.

**Devoto y Cía. Tomás—**

13 novillos c. gorda Chivilcoy, pesos 103; 13 id. id. 103.

**Etcheverry y Cía. José—**

50 novillos b. carne Necochea, pesos 95; 8 id. id. 85.

**Farías J. B.—**

20 novillos c. gorda Entre Ríos, pesos 110.

**Goñi e hijos Ignacio—**

48 novillitos m. especiales T. Lauquen pesos 117; 6 id. g. y c. gorda C. Suárez 92; 6 vacas m. gordas id. 12.

**Lanusse Pedro y Antonio—**

2 novillitos b. carne B. Blanca, pesos 63; 8 vaquillonas c. gorda id. 80.50; 10 novillos b. carne id. 83, 3 novillitos flacos G. Pinto 44; 6 novillos c. gorda id. 100; 3 id. especiales id. 150; 12 id. c. gorda id. 118; 15 vaquillonas id. Laprida 86.50; 10 id. id. 83.50; 6 novillos id. id. 114; 4 vaquillonas g. y c. gorda id. 61; 3 vacas gordas id. 120.50; 15 novillos gordos id. 127; 12 vacas m. gordas id. 125.50; 17 id. gorda sd id. 112.50; 17 id. id. 113.50; 14 id. m. gordas id. 121; 11 id. id. 118; 8 novillos c. gorda id. 101.50; 19 novillitos gordos Pellegrini 98; 5 vaquillonas g. y c. gorda id. 91; 4 novillos flacos id. 60; 19 novillitos m. especiales id. 114; 12 id. m. gordos id. 104; 10 vacas gordas 25 de Mayo 110; 3 terneros id. id. 65; 15 terneros regulares 25 de Mayo 43; 12 vacas m. gordas id. 126; 16 novillos m. gordos Capital 132.50; 16 id. gordas id. 127; 7 id. b. carne Torinquis 95; 8 vaquillonas c. gorda C. Casares 86; 8 id. b. carne id. 63; 13 id. id. 57.50; 5 id. id. 68; 2 id. c. gorda Balcarce 76; 8 id. g. y c. gorda id. 94; 15 novillitos c. gorda id. 89; 15 id. id. 86; 13 id. id. 84.

**Lalor Juan—**

3 vaquillonas c. gorda Olavarría, pesos 87; 6 id. m. especiales id. 113; 6 vacas m. gordas id. 121; 3 id. id. 124; 5 id. m. especiales id. 158; 2 id. flacas Matanza 15; 2 id. c. gorda id. 79.50; 2 novillitos b. carne id. 60.50; 8 id. g. y c. gorda id. 95; 10 id. gordos id. 100; 3 vaquillonas b. carne id. 69; 3 id. id. S. Martín 60; 2 terneros mamones id. 30; 5 id. regulares id. 50; 7 novillos gordos Córdoba 132; 10 id. m. gordos id. 141.50; 6 id. especiales id. 141; 9 id. id. 160.50; 10 id. id. 146; 3 id. m. especiales id. 167; 5 id. id. Lobos 118; 11 id. m. gordos id. 141; 7 novillitos c. gorda id. 80; 3 id. id. 83; 2 id. especiales id. 110.

**Lenhardson Rodolfo—**

34 novillitos flacos San Pedro, pesos 42; 26 terneros mamones id. 35.

**La Exportadora Argentina—**

12 novillos b. carne Córdoba, pesos 90; 20 id. c. gorda id. 105.

**Marasplin y Cía. Andres—**

14 novillitos gordos Pehuajó, pesos 100; 9 id. c. gorda id. 80; 7 terneros m. gordos, id. 70.

**Martínez de Hoz Hnos.—**

33 vaquillonas m. gordas Arenales, pesos 105; 7 id. c. gorda id. 85; 10 novillitos g. y c. gorda id. 95; 13 terneros especiales id. 75; 14 id. buenos id. 60; 8 id. id. 55.

**Méndez y Cía. J. M.—**

24 novillos m. gordos Yobería, pesos 135.

**Oján y Cía. Francisco—**

33 novillos gordos Tandil, pesos 126; 98 novillitos g. y c. gorda Olavarría 97; Pehuajó 98; 10 id. g. y c. gorda 90.

**Patrón Costas y Peró—**

15 vacas m. gordas C. Suárez, pesos 117; 10 id. gordas id. 115; 46 id. g. y c. gorda id. 105; 5 id. id. 105; 44 terneros regulares id. 50; 1 id. mamón id. 40; 4 toros c. gorda id. 118; 14 vacas g. y c. gorda Laprida 102; 3 vaquillonas c. gorda id. 75; 3 vacas c. gorda id. 80; 1 novillito id. id. 80.

**Petersen Gutiérrez—**

30 terneros m. especiales C. de Areco, pesos 92; 40 novillitos gordos Laprida 100.

**Rodríguez Gabino—**

8 novillitos m. gordos Lobería, pesos 107; 8 id. gordos id. 100; 41 id. c. gorda id. 84; 30 vaquillonas id. id. 7.

**Salaberry y Bercetche—**

7 vacas c. gorda Cañuelas, pesos 95.5; 8 id. id. 93; 10 id. g. y c. gorda id. 104.50; 2 id. especiales id. 134.50; 4 vaquillonas c. gorda id. 79; 6 vacas m. gordas id. 122.50; 5 vaquillonas g. y c. gorda id. 93; 8 novillos c. gorda id. 112; 10 id. id. 137; 10 id. c. gorda id. 115; 10 id. g. y c. gorda id. 123.50; 2 vaquillonas especiales E. Ríos 116; 4 vacas c. gorda id. 89.50; 2 novillos id. id. 106; 6 novillitos m. gordos id. 104.50; 10 id. g. y c. gorda id. 98; 6 novillos g. y c. gorda id. 119.50; 14 id. c. gorda id. 118.50; 2 novillitos c. gorda id. 80; 4 vacas especiales Olavarría 132; 62 id. m. gordas id. 117.50; 11 novillitos id. Tandil 108; 11 id. id. 101; 19 novillos c. gorda id. 113; 24 id. id. 102.50; 17 id. id. 117; 12 id. b. carne id. 95; 12 novillitos c. gorda id. Balcarce 87; 11 id. id. 86; 2 novillos id. id. 119; 12 id. id. ...; 9 y c. gorda id. 120; 24 id. m. gordas id. 128.50; 22 id. id. 13. 70; 20 id. id. 121; 20 id. id. 137.

**Sociedad Crédito Territorial—**

10 novillos c. gorda 25 de Mayo pesos 109; 11 id. id. 100.

**Santamarina e hijos—**

13 vaquillonas c. gorda Laprida, pesos 81; 8 terneros buenos id. 58; 13 id. gordos id. 62; 11 novillitos g. y c. gorda Chacabuco 65; 4 vacas m. gordas id. 120; 2 novillitos c. gorda id. 118; 24 id. id. Tandil 113; 17 id. id. 97; 18 id. b. carne id. 90.

**Trelles José María—**

7 novillos m. especiales Laprida, pesos 165; 20 id. especiales id. 150; 16 vacas m. gordas id. 127.

**Unzué Alzaga y Cía.—**

15 vacas m. gordas Pehuajó, pesos 120; 5 id. m. especiales id. 143.

**Velaz y Cía. Angel—**

17 novillos c. gorda Necochea, pesos 105; 10 novillitos id. 85; 30 id. id. 78.

**Videla Hnos. y Cía.—**

12 novillitos m. gordos Arenales, pesos 105; 12 id. id. 106.

**Wallace y Cía.—**

1 vaca c. gorda A. Mirano, pesos 90; 3 id. b. carne id. 67; 4 terneros regulares id. 47; 3 id. mamones id. 35, 9 id. id. 22; 11 id. id. 13.

VENTA DE CERDOS

**Bargo Lascurain y Etchegaray—**

20 cerdos flacos Pergamino, pesos 0.40 el kilo.

**De Lellis y Fages Hermanos—**

20 cerdos buenos Lobos, pesos 0.60 el kilo; 14 id. especiales Matanza 0.65; 11 id. flacos 9 de Julio 0.50.

**Méndez Hnos. y Cía.—**

96 cerdos m. especiales 9 de Julio, pesos 0.67 el kilo; 3 id. regulares id. 0.52.

**Devoto y Cía. Tomás—**

19 cerdos buenos Pringles, pesos 0.61 el kilo.

**Amoretti Cayetano—**

47 cerdos excepcionales Rosario, pesos 0.71 el kilo.

**Puiggros y Cía.—**

321 cerdos regulares Avellaneda, pesos 0.55 el kilo.

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

Estado general de la plaza en el corriente año:

Con las ventas realizadas esta mañana, terminaron las operaciones de lanares en el corriente año habiendo sufrido la plaza en el transcurso de él, bastantes alternativas, para cerrar hoy el mercado relativamente animado para haciendas de consumo y flojo para lanares de frigorífico.

Por lo general el año puede concentrarse bueno, pues desde principios de éste, se hizo sentir una alza general en las cotizaciones de las diferentes categorías la cual fué en aumento el mes de octubre, donde declinó a raíz de la huelga de ferrocarriles y últimamente la que hoy todavía existe en los frigoríficos.

El estado general del mercado al terminar el año fué el siguiente:

Capones y ovejas. — En lo que se refiere a frigorífico, completamente desanimado; en vez aquellos para matadero, su colocación se efectúa en buena forma, debido a que son muy solicitados por los abastecedores locales, sobre todo los lotes de clase especial.

Borregos. — Para frigorífico sin operación, notándose en vez mucha demanda por los de matadero, motivo por el cual sus remates pueden efectuarse regularmente bueno.

Corderos. — Estos lotes durante toda la temporada, han sido de todas las categorías los que han mantenido mejores precios, dada la gran actividad y demanda habida de parte de los compradores, manteniendo hoy al cerrarse el mercado, el interés y buenos precios obtenidos anteriormente.

Estas han sido más o menos las características del mercado en el año que hoy fenece, siendo la perspectiva para el entrante, favorable, pues las haciendas en general empiezan a reanudar libremente aun cuando entorpece mucho los negocios, la falta de operaciones por parte de los frigoríficos.

Entraron hoy 8680 animales, vendiéndose 8733 cabezas, repartidas en esta forma: Wilson 791; Las Palmas 691; Armour 2585; American 206 y para los matarifes locales 4460.

Los precios extremos fueron los siguientes:

Capones pelados frigorífico, de pesos 13 a 16; id. para matadero de 16.40 a 19.50; ovejas id. de 12.50 a 26; borregos id. id. de 9.70 a 12.30; corderos id., de 5.50 a 9.30.

ENTRADAS

Consignatarios: Bargo, Lascurain y Etchegaray; remitentes: Arrupea; procedencias: Piñeyro; animales: 188; Anasagasti Juan; Lacedo, Nutrias 200; Beazley M. y R.; Laloir; Santa Elena 1199; Bayona Juan; Frize; Erize 209; id. Correz; Ituzaingó 90; Casás José B.; Pradere; Pontaut 300; id. id. S. Román 600; Cucullu Felipe L.; Chotro; Azcuénaga 150; Errea Valentín; Aberasturi; Bajo Hondo 240; Echeverría Juan B.; Altabe; Erize 135; Freis Julián; Bustos; Azucena 176; Lanusse P. y A.; Snell; Corazi 205; id. Lanusse; Berutti 142; id. San Martín Hermanas 110; id. Olaciregui; Corti 704; id. Jannes; Napostá 210; id. Camet; Unzué 114; Lalor Juan; C. Tierras; Pringles 125; id. Sauzar; Pontaut 317; Peña y Cía. Julio L.; Granada; C. Suárez 500; Salaberry y Bercetche; Ripoda; Barrow 105; id. Quenghi; C. Suárez 328; id. id. Leblic; Quequén 204; Suc. M. Iraizoz; Mandiola; Balcarce 250; id. Irurzun; Quequén 110; Lynch y Cía. L.; Avalos; Pieres 80. Total: 8.680 animales.

VENTAS DE HOY

**Bargo, Lascurain y Etchegaray—**

137 capones matadero Piñeyro, pesos 18.30; 50 id. id. 18.30.

**Mantel y Cía.—**

137 capones matadero Piñeyro, pesos 18.50; 50 id. id. 18.30.

**Mantel y Cía.—**

50 corderos matadero Girondo, pesos 9.30; 8 oid. id. 7.30.

**Bezalyo Manuel y R.—**

1200 capones Frigorífico Santa Elena, pesos 13.

**Cucullu Felipe L.—**

81 corderos matadero Azcuénaga, pesos 9.50; 65 id. c|lana id. 11.

**Errea Valentín—**

38 capones Frigorífico Bajo Hondo, pesos 13.30; 41 ovejas matadero id. 13.30; 50 corderos id. id. 10.60; 110 id. id. 9.70.

**Lalor Juan—**

425 capones Frigorífico Coronel Pringles, pesos 13. 191 id. id. Pontaut 14.80; 140 ovejas mat. id. 13.80; 58 borregos id. id. 10.

**Casás José B.—**

80 capones matadero Pontaut, pesos 19.50; 220 id. Frig. S. Román 18.30; 590 id. id. 15.30.

**Echevarría Juan B.—**

40 capones matadero Erize, pesos 18; 95 id. Frigorífico id. 16.10.

**Lynch y Cía. Leandro—**

80 capones Frigorífico Pieres, pesos 17.50.

**Palacios Hermanos—**

39 borregos matadero Saldungaray, pesos 11.30, 80 id. id. 10.30.

**Peña y Cía. Julio L.—**

120 ovejas matadero C. Suárez, pesos 18, 319 id. id. 14.30, 300 corderos id. id. 10, 265 id. id. 9.

**Anasagasti Juan—**

206 capones Frigorífico Nutrias, pesos 14.70.

**Salaberry y Bercetche—**

78 ovejas matadero C. Suárez, pesos 18; 246 id. id. 14; 90 capones id. C. Dorrego 14.40; 11 id. id. J. E. Rena 14.90; 87 corderos id. id. 11; 93 capones Frig. Quequén 13.70; 40 ovejas matadero id. 15.60, 12 corderos id. id. 9.60 id. id. 9.50.

**Freis Julián—**

69 ovejas matadero Azucena, pesos 18; 31 capones id. id. 15.50; 25 ovejas id. id. 23; 34 id. id. 18.50; 15 carneros id. id. 17.

**Lanusse P. y A.—**

110 capones Frigorífico Hermanas, pesos 17.30; 100 ovejas matadero Camet 16; 19 corderos id. id. 8; 10 capones Frigorífico Napostá 17; 200 id. id. 13; 376 ovejas matadero Corti 12.80; 103 id. id. 12.10; 128 corderos id. id. 9.70; 10 id. id. Berutti 10; 34 id. id. 12.55; 57 id. id. 8; 40 id. id. 6.50; 220 ovejas id. Corazzi 13.60; 183 corderos id. 12.30.

**Bayona Juan—**

209 capones Frigorífico Erize, pesos 15; 24 ovejas matadero Ituyaco 15.

**Sucesión de M. Iraizoz—**

108 borregos matadero Quequén, pesos 10; 180 id. id. Balcarce 10; 32 ovejas id. Quequén 17.

# LA SECCION DE LOS NIÑOS

## La profesora de piano

### UN SUSTO A MEDIA NOCHE

III.

Es muy frecuente, y ocurre a muchas personas, que cuando durante el día se piensa o se habla de hechos que nos impresionan fuertemente, el sueño es intranquilo y molesto. En vez de producir el reposo consiguiente, se vuelve fatigoso. La interesante conversación entre doña Manuela y su sirvienta, sobre la guerra europea, especialmente a la profesora de piano, la tenía pensativa, siéndole difícil dormir apenas se metió en el lecho.

Más tarde su sueño fué siempre liviano, despertándose continuamente.

A media noche, se despertó y le pareció oír ruido en las habitaciones. Escuchó atentamente y sintió sonar las notas del piano. A ratos el sonido parecía como si una mano hiciera presión sobre una nota y luego pasaba a otra, o tocaba varias veces la misma. A doña Manuela no le cabía dudas. Alguien tocaba el piano, que ahora recordaba la profesora haberlo dejado sin cerrar.

A vosotros, pequeños lectores, se os debe ocurrir, naturalmente, que no podía ser una persona extraña, la que a media noche pueda entrar a una casa y se dedique a tocar el piano. Ahí debía pasar otra cosa. Pero como doña Manuela no pensaba con seriedad en esos instantes, por el miedo que poseía, creyó violado su domicilio, y como medida precaucional, llamó a su sirvienta, que dormía en una habitación contigua.

Todos los habitantes de la casa, patrona y sirvienta, se hallaban alarmados. El piano continuaba sonando a ratos y en otros instantes no se oía ruido alguno. Conferenciaron las buenas mujeres, sobre lo que convenía hacer en tal momento y de común acuerdo, resolvieron llamar a otro vecino para pedir auxilio.

La situación era cada vez más alarmante y sin motivo. Si hubieran pasado a la sala y observar la causa que hacía sonar el piano, la sorpresa sería agradable. Ni había personas extrañas, ni causa alguna para tener miedo. Lo que ocurría era muy explicable y pronto sería conocido por nuestros queridos y pequeños lectores, a quienes ha de causar mucha gracia este cómico incidente.

CROTTO Hnos
Consignatarios de Frutos del País, Haciendas y Cereales
708 BELGRANO 708
Casilla en MATADEROS, núm. 19

CASA VACCARO
DISTINGUESE EN:
CAMBIO DE MONEDA
TÍTULOS Y ACCIONES
LOTERÍA NACIONAL
ALTA PUBLICIDAD.
AV. DE MAYO, 545 - Bs. Aires

# MARITIMAS

### MAREA Y VIENTO

| Hora | Pies | Pulgadas | Viento |
|---|---|---|---|
| 6 a. m. | 20 | — | N. O. |
| 7 a. m | 20 | 8 | „ |
| 8 a. m. | 20 | 8 | „ |
| 9 a. m. | 20 | 4 | „ |

### VAPORES ESPERADOS

Noruego Bessiggen, de Nueva York con carga.

Argentino Vaquillona, de Patagones, con carga.

Italiano Adda, de Rosario, a completar.

### VAPORES A SALIR

Noruego Jethon, para Cristianía, con carga.

Portugués Sines, para San Vicente, con carga.

Danés Florida, para Nueva York con carga.

### VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron:

Ciudad de Montevideo y Cabo Santa María, de Montevideo.

Tritón, de Salto y escalas.

Luna, de Carmelo y escalas.

Salen:

Cabo Santa María, para Montevideo, sale, a las 10 p. m.

Ciudad de Montevideo, para Montevideo, sale a las 10.30 p. m.

### LINEA DE LA COSTA SUD

Argentino, salió el 28 para Punta Arenas y escalas.

Asturiano, salió el 11 para Punta Arenas y escalas.

Atlántico, saldrá mañana para Deseado.

Camarones, salió el 22 para Río Gallegos.

Presidente Mitre en viaje para ésta.

Presidente Mitre, en Río Gallegos

Presidente Quintana, salió el 13 para Río Gallegos.

### POSICION DE LOS VAPORES DE PASAJEROS:

DE LA MALA REAL INGLESA

Amazon, en viaje para ésta.

Deseado, en viaje para ésta.

Darro, en ésta; saldrá el 1.o de enero.

Desna, en viaje para ésta; esperado el 7 de enero.

DE LA TRANSATLANTICA ESPAÑOLA

León XIII, salió el 24 para Barcelona.

P. de Satrústegui, en Bilbao.

Reina Victoria Eugenia, en Barcelona.

Infanta Isabel de Borbón, en ésta; saldrá el 2 de enero.

DE LA SUD ATLANTIQUE

Samara, salió el 10 de diciembre para Burdeos.

DEL LLOYD REAL HOLANDES

Frisia, en Halifax.

Gelria, en Amsterdam.

Hollandia, en ésta.

Zeelandia, en viaje para Amsterdam.

DE LAMPORT Y HOLT

Byron, en Nueva York.

Vasari, en Nueva York.

Vauban, en viaje para ésta.

DEL LLOYD ITALIANO

Cordova, en Génova, requisado por el gobierno italiano.

DE LA LINEA PINILLOS

Balmes, salió el 4 para Barcelona.

Valbanera, en Barcelona

Catalina, en viaje para ésta.

DE LA NELSON LINE

Highland Glen, en ésta, saldrá el 29 de La Plata.

Highland Pride, en ésta; saldrá hoy de La Plata.

Highland Scott, salió el 29 de noviembre.

Highland Piper, en Londres.

Highland Laddie, salió el 7 de diciembre para Londres.

Highland Loch, salió el 2 de diciembre de La Plata para Londres.

DEL LLOYD SABAUDO

Tomaso di Savoia, en Génova.

Principe di Udine, en ésta, saldrá el 6 de enero.

### ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 a. m. DE AYER HASTA LAS 8 a. m. DE HOY.

Danés H. Pontoppidan, de Nueva York, en el dique 4, con carga.

Noruego Wagama, de La Plata, en el dique 2, con carga.

Brasileño Río de Janeiro, de Pará, en el dique 4, con carga.

Británico Darro, para La Plata, a completar.

Danés Niels R. Finsen, para Boston, con carga.

### VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Hoy: Toscana, llevará correspondencia para Brasil, Senegal y Europa, a las 12 m., con alcance hasta las 7 p. m.

Enero 1.o: Darro, llevará correspondencia para Brasil, Cabo Verde, Francia, Gran Bretaña, países escandinavos, Bélgica, España y Portugal, a las 8 a. m., sin alcance.

Enero 2: Infanta Isabel de Borbón, llevará correspondencia para Canarias, España, Francia, Portugal, Italia, Bélgica, Nueva Zelandia, Sud Africa, Australia, Suiza, Gran Bretaña, Grecia y Egipto, a las 8 a. m., sin alcance.

Enero 6: Principe di Udine, llevará correspondencia para Brasil, Senegal y Europa, a la 1 p. m., con alcance hasta las 7 p. m.

# CONVOCATORIAS

## BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Se hace saber al público que han sido suspendidos en sus efectos en virtud de la denuncia hecha por el Banco Francés del Río de la Plata ante el escribano Nicanor Q. Repetto en septiembre 7 próximo pasado a los fines establecidos en los artículos 754 y siguientes del Código de Comercio, los títulos "Cédula Hipotecaria Argentina 6 o|o de $ 1.000 cada uno números 257939 al 257955, con cupón enero 1916.

Buenos Aires, diciembre de 1917. — A. Díaz, gerente.

5|978-v. enero 19.

CASA IRIBARNE
DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERIA — 416 - Callao - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELEFONOS: Unión Telefónica 620 Libertad y 984, Libertad. — Cooperativa Telefónica 51, Central.
LA CASA NO TIENE SUCURSAL

# REMATES

"LA MARIA LUISA" Monte Grande F.C.S.
Venta permanente de reproductores puros y Regtro. Preparatorio
RAZA PERCHERONA
Venta de caballos de tiro.
" de toros puros por cruza Durham
" de vacas lecheras Holstein.
Dirigirse escritorio: CARLOS ROLLERI—Avenida de Mayo 769—3er. piso
De 3 a 5 p. m.

## Bravo Barros y Cía.

TERRENO EN CORDOBA. — Judicial. — En Villa Huidobro, capital del departamento General Roca. Con todo lo edificado y adherido al suelo. Juez doctor Uladislao F. Padilla, secretario Juan Carlos Fox. Juicio Sociedad Fomento Territorial Sud Americano con Wolfgang Morell. Base, $ 12.000.

El viernes 4 de enero, a las 3 p. m., en nuestra casa, 351 San Martín 361 (Buenos Aires). Forman el esquinero sudoeste de la quinta número 44 y mide 42 metros de Este a Oeste por 69 metros de Norte a Sud. Da frente a dos calles públicas. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes 351 San Martín 361. — Bravo Barros y Cía.
5|983-v. enero 3.

## Arturo Barros

JUDICIAL. — CAMPO EN CORDOBA, departamento Cruz del Eje, pedanía Pichanas, paraje La Batea, compuesto de 2706 hectáreas, 08 áreas, 04 centiáreas: dista 6 y 1|2 leguas de la estación Zerrezuela. Campo de buenas tierras, paraje con algunos barrancones de montes de algarrobo, brea, etc., apto para ganadería y para la explotación de leña.

El lunes 14 de enero de 1918, a las 3 p. m., en mi local, Reconquista 331. De acuerdo con el siguiente:

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez de 1.a instancia en lo Civil de la Capital doctor Juan Carlos Lagos, se hace saber por el término de 15 días, que en el juicio seguido por el Banco de la Nación Argentina contra don FLORENCIO OLIVERA hoy su concurso, sobre cobro de crédito hipotecario que se ha nombrado al martillero don Arturo Barros, para que proceda a la venta en pública subasta de un campo situado en la provincia de Córdoba, paraje La Batea, departamento Cruz del Eje, pedanía Pichanas, compuesto de 2706 hectáreas, 08 áreas, 04 centiáreas. Lindando al N., terrenos fiscales; al O., Acevedo y Merlo; al S., J. C. Farías y al E., González, dista 6 y 1|2 leguas de la estación Zerrezuela, con la base de $ 18.040 53 moneda nacional, equivalente a las 2|3 partes de la tasación total de $ 27.060 80 moneda nacional; debiendo exigir del que resulte comprador, el 8 o|o de seña y a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Por más datos, a la secretaría del autorizante, Palacio de Justicia 5.o piso, o al escritorio del martillero, calle Reconquista 331.

Buenos Aires, diciembre 10 de 1917.— Juan E. Pagano, secretario.
6|49 v. Enero 14.

## LUCIANO A. CHAVES y Cía.
CANGALLO 456

JUDICIAL.—CASA CALLE AGUIRRE 456.—Mide 8.66 mts. de frente por 12.45 mts. de fondo. Edificada en mampostería de ladrillos, buena carpintería y instalación de luz eléctrica: consta de zaguán, vestíbulo, comedor, tres dormitorios, una pieza alta, cocina, baño, etc. etc. — Base $ 6.333.33 m|n. Venta por orden del juez doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Laspiur. — Juicio Pedro Jaurigoity y don Juan Duc contra doña Carlota Arias.

El miércoles 2 de enero, a las 4 p. m. sobre la misma. El comprador entregará el 8 o|o de seña a cuenta de precio.—Informes a nuestra oficina. — Luciano A. Chaves y Cía. — Armando Laspiur, secretario.
5|941-v. enero 3.

## José Conti y Cía.

JUDICIAL—TERRENO CON LO EN 6, edificado. Avenida San Martín esquina Paysandú; rumbos SE. y NE. Por orden del señor juez de lo civil, doctor Adolfo Casabal, secretario doctor Luis García Fernández, juicio Minarelli Emilio contra De Franceschi Armando (concurso), los martilleros José Conti y Cía., venderán previa publicación por 15 días en el "Boletín Judicial" y LA EPOCA, tomando como base las 2|3 partes de la tasación, debiendo exigir el 8 o|o de seña y el 2 o|o de comisión.

El domingo 6 de enero de 1918, a las 5, sobre el mismo que mide 30m058 al SO. calle Paysandú, 22m516 al N. Avenida San Martín, y 19m710 al E. Adoquinado por ambos lados. Edificio en construcción. Tasación $ 4551.96. Base $ 3034.64. Informes. Bolívar 189.—José Conti y Cía.—Buenos Aires, diciembre 18 de 1917.—Luis María Fernández, secretario. 5|991v.6en.

## Lauro D. Cano

JUDICIAL — Casa Pujol 818—Edificada en terreno de 8.66 metros de frente por 15.43 de fondo al N.O. y 15.12 metros al S. E. Orden del señor juez de primera instancia Dr. Matías Mackinlay Zapiola, secretaría del doctor Quirno Costa, en los autos seguidos por don Miguel Caviglia contra don Pascual Guglielmetti, cobro hipotecario. El domingo 6 de enero de 1918, a las 4.30 p. m., en la misma. Base, $ 6.697,50 m|n. Seña, 8 o|o, comisión 2 o|o en efectivo al comprador.

Otros informes, a la secretaría actuaria, Palacio de Justicia, 6.o piso, o a mi escritorio, Rivadavia 1255.

Buenos Aires, diciembre 21 de 1917. — José A. Quirno Costa, secretario. 5|999 v.En.6

## Enrique F. Milani

JUDICIAL — CALLE RIO DE JANEIRO números 675 y 687, entre Potosí y Díaz Vélez. Son dos casas contiguas, edificadas en un terreno de 17 metros 32 centímetros de frente oeste, 18 metros 32 centímetros contrafrente al fondo, 16 metros 03 centímetros sobre el sur y 16 metros 60 centímetros al este, y constan cada una de sala, vestíbulo, tres dormitorios, una pieza de servicio, cocina, cuarto de baño, w. c., carpintería y celosías de cedro, pisos pino de tea, patios de mosaico.

Las remataré en un solo lote con la base de 4750 $ m|n.

El domingo 13 de enero de 1918, a las 4 de la tarde, en las mismas, y por orden del señor juez en lo civil doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique A. Peña, en el juicio seguido por don César Bugatto contra don Emilio Baibi, sobre cobro de un crédito hipotecario. Exigiré el 8 por ciento de seña y el 2 por ciento de comisión al que resulte comprador.

Otros informes en la secretaría del doctor Peña o en mis escritorios. Talcahuano 481 y Rivadavia 4044.— Enrique F. Milani. 6|37 v. enero 13

## Delfor del Valle

JUDICIAL — EN LA PROVINCIA de Entre Ríos: 280 hectáreas, 75 áreas, 32 centiáreas, en la Colonia Nacional Yeruá, departamento de Concordia. Lotes números 33, 34, 35, 36, 41, 42, 44 y 49 de la sección B. y los lotes números 3, 4, 5, 6, 11, 12, 13, 14, 19 y 20 de la sección C. denominada actualmente chacras números VII y X respectivamente. Con un edificio de material de 3 habitaciones, cocina, etc. Alambrados medianeros, tiene montes y 2 aguadas naturales de los arroyos Yuquerí Chico y Yalay. Por orden del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital, doctor Juan C. Lagos, secretaría del doctor Barraquero, en el juicio seguido por la Sociedad Crédito Territorial Argentino contra don Eduardo Sacristi. Tasación $ 67 la hectárea. Base las dos terceras partes o sea $ 44.66 la hectárea. Seña 8 o|o. Comisión, 2 o|o.

El lunes 14 de enero de 1918, a las 4 de la tarde, en mi escritorio, Sarmiento 643. Datos y planos, en el mismo.—D. del Valle.
6|43 v. enero 13

JUDICIAL. — ARENALES 2329, entre Larrea y Azcuénaga. — Altos y bajos. Terreno de 6 metros 928 de frente al sud por 30 metros 310 de fondo; 5 habitaciones, baño y cocina en el piso bajo, y 4 habitaciones, servicio y cocina en el alto. Patios de baldosas, etc.

Por orden del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital, doctor Adolfo Casabal, secretaría doctor Persiani, en los autos don Juan Larralde contra la sucesión de don Horacio Alcobendas. Base $ 26.460 m|n. Seña 8 o|o.

El lunes 14 de enero de 1918, a las 4 1|2 p. m. en mi escritorio, Sarmiento 643. Datos en el mismo. — D. del Valle.
6|44 v. Enero 13.

# PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra
Abogados
Lavalle 1812 U. T. 4240 Libertad

Dr. Fernando Saguier
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry
Defensa 188

Dr. Pedro A. Fox
Estudio: B. Mitre 754

D. Leonardo Pereyra Iraola
Estudio: Florida 880. U. T. 1201 (Avenida); Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal).

MEDICOS

ANALISIS — LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 U. T. 316, Libertad — DOCTORES NELSON

Dr. Carlos F. Roldán Vergés
Garganta, nariz y oídos
Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 3 a 6, Serrano 2318.

Dr. L. VETERE de la Universidad de Nápoles y Buenos Aires, ex médico del Hospital Italiano. Cirujano especialista en enfermedades de señoras, clínica en general. Enfermedades secretas y vías urinarias. —POZOS 611 — Consultas de 7 a 10 a. m. y de 2 a 4 p. m. Festivos: de 7 a 10 a. m. — U. T. 648 Libertad.

VARIOS

JUAN J. GUERRA
Empresario pintor
Presupuesto gratis. Ciudad o campaña. San Salvador 2869, Buenos Aires.

# AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 883
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

DODERO Hermanos
CORREDORES MARITIMOS
Montevideo, Rosario, Bahía Blanca
25 de Mayo 267-73. Buenos Aires

## Teatro Municipal de Bahía Blanca

Se avisa que el TEATRO MUNICIPAL DE BAHIA BLANCA se arrienda directamente a las compañías teatrales, concertistas, conferencistas, etc., de acuerdo a las ordenanzas vigentes, las que en copia pueden solicitarse en la secretaría de esta municipalidad.

Bahía Blanca, octubre 30 de 1917.
RUFINO ROJAS, Comisionado municipal.
EDUARDO BAMBILL, Secretario.

## Ferro-Carril Provincial de La Plata al Meridiano V.

AVISO

El día 7 de enero de 1918 se recibirán en la Gerencia de este Ferro-Carril, hasta las 3 p. m., propuestas para el arrendamiento del servicio de buffets y coches comedores. Los interesados pueden obtener el pliego de condiciones en la Gerencia, calle 17 esq. 71, La Plata.
La Plata, 21 de Diciembre de 1917.

# BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.
2.o—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.
3.o—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.
4.o—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.
5.o—Por mayores informes, ocurrase a las oficinas del Banco.

## SUCURSAL LA PLATA

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, en el local del Banco de la Nación Argentina en Zárate, el día 2 de enero de 1918, a las 4 p. m., una quinta ubicada en el citado pueblo de Zárate, como a 7 cuadras al S. E. de la estación del F. C. B. A. al R., compuesta de una superficie de 31.709 metros, 52 centímetros cuadrados; lindando: al S. O., con Ramón Castex; al N. E., con Juan Salaberry; al N. O., con Miguel Jáuregui y al S. E., calle en medio con Antonio Montes. Su edificación consta de 5 habitaciones y dependencias. — N.o H.o 607|16405, serie H. Base, $ 6.000. Hipoteca, $ 5.000. Deuda actual, pesos 3.249:810.
LA EPOCA, 19 de diciembre de 1917.
5|966 v. En. 2.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, a requerimiento judicial, en el local de su sucursal La Plata, el día 14 de enero de 1918, a las 2 p. m., una finca ubicada en esa ciudad, calle 63 esquina 13, número 1501, constante de 5 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 600 metros cuadrados. N.o H.o 2694|18630, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 5.000. Hipoteca, $ 4.000. Deuda actual, $ 3.770:722.
LA EPOCA, 31 de diciembre de 1917.
6|56 v. Enero 14.

## SUCURSAL MENDOZA
Calle Rivadavia N.o 165

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, a requerimiento judicial, en el local de su sucursal Mendoza el día 31 de diciembre de 1917, a las 9 a. m., una propiedad ubicada en el departamento General Alvear, con superficie de 96 hectáreas, conteniendo: 11 hectáreas, 7530 metros de potreros alfalfados, y el resto de 84 hectáreas, 2470 metros, se compone de terreno cultivable. Contiene además una casa para familia. La propiedad tiene derecho definitivo de agua para toda su extensión y riega por el canal Matriz Alvear, derivado del río Atuel. Sus límites son: al N., con calle pública; al S., con Alejandro Gómez; al E., con calle pública y al O., con A. Arbanesen Cawron, S. Paulow. N.o H.o 515|16200, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 24.300. Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, pesos 18.853:612.
LA EPOCA, 17 de diciembre de 1917.
5|947 v. Dic. 31.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, a requerimiento judicial, en el local de su sucursal Mendoza, el día 31 de diciembre de 1917, a las 10 a. m., una propiedad ubicada en el departamento San Martín, colonia Las Tres Porteñas, compuesta de una superficie de 180 hectáreas, de terreno cultivable e inculto, con derecho de agua para la mitad de su extensión. Sus límites son: al N., con los lotes 13, 15 y 18 del plano existente en esa sucursal; al S., con los lotes 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 24; al E., con el lote 28 y al O., con el lote 26. N.o H.o 966|33870, serie K. Base, pesos 3.000. Hipoteca, $ 2.400. Deuda actual, $ 2.053:646.
LA EPOCA, 17 de diciembre de 1917.
5|948 v. Dic. 31.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, en el local de su sucursal Mendoza el día 7 de enero de 1918, a las 10 a. m., un sitio y casa ubicada en la ciudad de Mendoza, calle Sarmiento números 1581 y 1583, antes 1643, compuesta de 9 piezas, hall, y demás dependencias, construída contra temblores, tiene un subsuelo con cuatro habitaciones principales, cocina, etc. e instalación de luz eléctrica y aguas corrientes. Edificada en terreno de 1.020 metros cuadrados. N.o H.o 518|16216, serie C. H. A. 6 o|o. Base pesos 28.000. Hipoteca, $ 18.000. Deuda actual, $ 16.847:948.
LA EPOCA, 24 de diciembre de 1917.
6|5 v. Enero 7.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, a requerimiento judicial, en el local de su sucursal Mendoza, el día 7 de enero de 1918, a las 9 a. m. un terreno y edificios ubicado en esa ciudad, calle José Federico Moreno número 2079 y Beltrán números 395 y 345, terreno compuesto de una superficie de 1428 metros, 98 decímetros cuadrados, según plano y de 1475 metros 49 decímetros cuadrados, según títulos. N.o H.o 340|19005, serie C. H. A. 6 o|o. Base $ 9.500. Hipoteca, $ 5.000. Deuda actual, pesos 4.600:255.
LA EPOCA, 24 de diciembre de 1917.
6|4 v. Enero 7.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, a requerimiento judicial, en el local de su sucursal Mendoza, el día 14 de Enero de 1918, a las 9 a. m., una casa ubicada en esa ciudad, calle Garibaldi número 470, edificada en terreno de 410 metros cuadrados; conteniendo 5 piezas principales, 2 de servicio, 2 cuartos de baño, y dependencias. N.o H.o 588|17911, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 12.300. Hipoteca, $ 8.000. Deuda actual, $ 7.487:688.
LA EPOCA, 31 de diciembre de 1917.
6|55 v. Enero 14.

## SUCURSAL SANTA FE

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, en el local de su sucursal Santa Fe, el día 3 de enero de 1918, a las 11 a. m., una casa situada en esa ciudad, calle General San Martín número 878, entre las de Moreno y Buenos Aires, compuesta de varias piezas, habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 8.25 metros de frente al E., por 55.49 metros de fondo al O., o sea una superficie total de 457 metros, 915 milímetros cuadrados. N.o H.o 2098|18556, serie I. Base, pesos 19.500. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, $ 12.849:264.
LA EPOCA, 20 de diciembre de 1917.
5|984 v. Enero 3.

## SUCURSAL PARANA

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, en el local del Banco de la Nación Argentina en Gualeguay, calle San Antonio esquina Uruguay, el día 2 de enero de 1918 a las 9 a. m., las siguientes propiedades: 1.o Una casa en la ciudad de Gualeguay calle Paraná número 95, edificada en terreno de 626 metros, 54 centímetros cuadrados, compuesta de 4 habitaciones principales y demás dependencias; lindando: al N., con la calle Paraná; al S., con F. Reynoso; al E., con Domingo Vuoto y al O., con sucesión de Acinelli. Base, $ 10.800. Hipoteca, $ 10.800. Deuda actual, pesos 9.443:680. Lote 2. Terreno compuesto de 6.765 metros cuadrados, ubicado en la ciudad de Gualeguay, calle Cerrito y San José; lindando: al N., calle en medio con Guillermo Milo, antes Juan B. Campodónico; al S., con el río Gualeguay y al E., con la calle San José y al O., con la calle Cerrito. Base, $ 4.900. Hipoteca, $ 4.200. Deuda actual, $ 3.672:546. N.o H.o 1200|30281, serie L.
LA EPOCA, 19 de diciembre de 1917.
5|967 v. Enero 2.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, en su local calle 25 de Mayo número 245 (capital federal), el día 8 de enero de 1918, a las 2 p. m., un campo ubicado en el departamento La Paz, distrito Feliciano, hoy Estacas, con todo lo plantado y clavado, compuesto de una superficie de 3660 hectáreas, 59 áreas, 53 centiáreas, más o menos; lindando: al N., con ejido de la ciudad de La Paz; al S., con el lote 5 de los señores Salvador M. y Alberto del Carril y Micaela Irart de Déniz; al E., camino general de Paraná a La Paz por medio con Osvaldo Ricardo y Juan Bolla, Gabriel Mariano y Julio Schiappa Pietra y al O., con el río Paraná. N.o H.o 917|15344, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 80.000. Hipoteca, pesos 63.000. Deuda actual, $ 58.599:511.
LA EPOCA, 25 de diciembre de 1917.
6|18 v. Enero 8.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, en su local calle 25 de Mayo número 245 (capital federal), el día 8 de enero de 1918, a las 2 p. m., un campo con todo lo plantado y clavado, ubicado en el departamento La Paz, distrito Feliciano, hoy Estacas, compuesto de una superficie de 9404 hectáreas, 26 áreas, 84 centiáreas; lindando: al N., con Salvador M. y Alberto del Carril; al S., con Francisco Baleirón; al E., con Elías Parera Déniz, todo mediante alambrados y al O., con el río Paraná. N.o H.o 317|31004, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 60.000. Hipoteca, $ 43.600. Deuda actual, pesos 40.506:138.
LA EPOCA, 25 de diciembre de 1917.
6|19 v. Enero 8.

## SUCURSAL SAN LUIS
San Martín N.o 494

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, a requerimiento judicial, en su local 25 de Mayo número 245 (capital federal), el día 10 de enero de 1918, a las 2 p. m., un campo ubicado en el departamento La Capital, partido del Tala, lugar denominado Colonia Calzada, con superficie de 24.877 hectáreas, 6593 metros cuadrados, según títulos y de 24.907 hectáreas, 0093 metros cuadrados, según mensura judicial practicada por el agrimensor señor Jorge Pointu Nores, o lo más o menos que resulte dentro de los linderos siguientes: al N. y E., con Luis Saavedra; al S., con Magdalena B. de Dupont; al O., con el río Salado. Las líneas del F. C. B. A. P. atraviesan el campo en su parte N., en dirección de E. a O., cuya superficie de 122 hectáreas, 3407 metros, se excluyen de la venta por ser de propiedad de la referida empresa. Existen en el campo dos estaciones, denominadas Navia y Colonia Calzada. N.o H.o 193|1676, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 284.000. Hipoteca, $ 210.000. Deuda actual, $ 196.551:915.
LA EPOCA, 27 de diciembre de 1917.
6|24 v. Enero 10.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará, en la misma propiedad, el día 13 de enero de 1918 a las 5 p. m., una casa ubicada en el pueblo General Reynolds distante 11 kilómetros más o menos de la ciudad de Mercedes de San Luis, compuesta de 5 piezas y demás dependencias, edificada en terreno que mide 18 metros en el costado N., 41 metros en el costado E., 27.40 metros en el del S. y 41 metros más o menos en el frente O., lo que forma una superficie total de 908 metros cuadrados más o menos; lindando: al N., Minviello Hnos. y Cía., al S. y E., con calles públicas y al O., con Alberto Aburbe. N.o H.o 2181|5265, serie G. Base, $ 2.000. Hipoteca, $ 2.000. Deuda actual, $ 1.174:498.
LA EPOCA, 30 de diciembre de 1917.
6|52 v. Enero 13.

## SUCURSAL CORDOBA
Calle San Jerónimo esquina Chacabuco

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará a requerimiento judicial, en el local de su sucursal Córdoba, el día 10 de enero de 1918, a las 2 p. m., cinco casas y el terreno en que están construidas, ubicadas en la prolongación del pueblo General Paz, del municipio de la ciudad de Córdoba, extremo Norte, a saber:

| CASA | SUPERFICIE | PRESTAMO | D. ACTUAL | B. DE VENTA |
|---|---|---|---|---|
| Viamonte N.o 1484 | 210 mts. | cds. 5.000 | 4.645:199 | 5.800 |
| Suipacha N.o 6, esq. Viamonte | 207 mts. | cds. 5.600 | 5.202:323 | 6.500 |
| Suipacha N.o 8 | 161 mts. | cds. 4.800 | 4.459:391 | 5.500 |
| Suipacha N.o 18 | 161 mts. | cds. 4.800 | 4.459:391 | 5.500 |
| Suipacha N.o 20 | 161 mts. | cds. 4.800 | 4.459:391 | 5.500 |

N.o H. 294|14335 (División), serie C. H. A. 6 o|o.
LA EPOCA, 27 de diciembre de 1917.
6|25 v. Enero 10.

## COMPRA VENTA PARTICULAR
El Banco Hipotecario Nacional
AVISO AL PUBLICO

Solicitado el Banco por muchos de sus deudores para el establecimiento de una oficina de compraventa particular, ha resuelto abrir en su local una oficina, donde los que deseen vender sus campos o propiedades urbanas, puedan concurrir a dar por escrito la autorización de venta en donde conste la base con la que quieren vender y demás requisitos. Esta oficina llevará un registro de las propiedades a venderse en la capital y ciudades de provincia, como asimismo de los campos en toda la república que se le ordenen vender, en el que constarán todos los datos sobre ubicación, calidad y mejoras que contengan, para poder suministrarlos a los que se interesen en su adquisición, cuyos datos se podrán solicitar en esta oficina, personalmente o por carta.

## Banco Hipotecario Nacional

Se avisa al público que el día miércoles 2 de enero próximo, se procederá a la quema de cupones a curso legal por valor de $ 426.180 m|n.

El acto tendrá lugar en el local del Banco, calle 25 de Mayo 245, a las 2.30 p. m.

Buenos Aires, diciembre 29 de 1917. — A. Díaz, gerente.
6|45-v. dic. 31.

# EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PASCUAL MOLTENI o MOLTENE y MARIA BROGGI o BOGGI de MOLTENI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, agosto 29 de 1917. — Carlos Güiraldes (hijo), secretario. 5|813 v. Enero 2.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don LUIS DANERI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 30 de noviembre de 1917. — Guillermo Giménez Zapiola, secretario. 5|825 v. Enero 3.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Uladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ANTONIO COSENTINO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, diciembre 7 de 1917.— Dámaso E. Palacio, secretario. 4|863 v. Enero 7.

Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de Da. LUISA MARCELINA OTTONE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, noviembre 7 de 1917. — Francisco Castellanos (hijo). 5|882v.En.9

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a los acreedores del concurso formado a P. y E. BERTERINI, que el señor PEDRO BERTERINI, se ha presentado en los autos de su quiebra solicitando rehabilitación para ejercer el comercio, habiendo el señor juez dictado el siguiente auto: Buenos Aires, noviembre 28 de 1917. Hágase saber el pedido de rehabilitación que se formula, a cuyo efecto se publicarán edictos por treinta días en los diarios "Boletín Judicial" y LA EPOCA.
Buenos Aires, diciembre 7 de 1917.— Ricardo S. Curutchet, secretario. 5|916 v. Enero 13.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña CONCEPCION DEMARCHI de MARANA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, diciembre 13 de 1917.— Horacio H. Dobranich, secretario. 5|019 v. Enero 14.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Eduardo M. Naón, secretaría del que suscribe, se hace saber por el término de quince días al señor FELIX SCARICABAROZZI, que deberá comparecer ante el juzgado a reconocer la firma del documento de fs. 1 de los autos del juicio que por cobro de pesos le tiene iniciado don Lorenzo Raggio, y a estar a derecho en el citado juicio, bajo apercibimiento de dársele por reconocida aquélla en rebeldía y de nombrarse al señor defensor de ausentes, para que lo represente.
Buenos Aires, diciembre 17 de 1917.— Luis Martín y Herrera, secretario. 5|057 v. Dic. 31.

Por disposición del señor juez doctor Roberto Bunge, se hace saber por treinta días, a contar de la primera publicación, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por ENRIQUE CALZETTA, como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones por ante el juzgado y secretaría actuaria, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, diciembre 20 de 1917. — Francisco D. Quesada, secretario. 5|088 v.En.21.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor M. Colombres, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don FRANCISCO DOMINGUEZ SUAREZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante el juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de resolverse con las medidas que indican los artículos 3539 y 3540 del código civil y 687 y 688 del código de procedimientos.—Buenos Aires, diciembre 19 de 1917. — Osvaldo Rocha, secretario. 5|008 v.En.21

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ALEJANDRO BRUGNARA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, diciembre 18 de 1917. — José Agustín Basualdo, secretario. 6|14 v. Enero 25.

Por disposición del señor juez en lo civil de esta capital, doctor Juan Carlos Lagos, se hace saber por el término de cinco días a los acreedores del concurso de don JOSE GUEMES, que ha sido presentado el estado de graduación de créditos, el cual se halla depositado en secretaría por el término de quince días, para que puedan inspeccionarlo los acreedores.
Buenos Aires, diciembre 22 de 1917.— Argentino Germán Barraquero, secretario. 6|17 v. Dic. 31.

Por disposición del señor juez de paz de la sección 6.a, se hace saber a don ESTANISLAO BOZZI, por el término de ocho días, que debe comparecer a tomar la intervención que le corresponde en los autos Sociedad Anónima Fomento Urbano y Rural c|. Salustiano Rubio, sobre cobro ejecutivo de pesos, bajo apercibimiento de nombrársele defensor que lo represente.
Buenos Aires, diciembre 6 de 1917. — Carlos Keen Lamas, juez de paz de la sección 6.a. 6|32 v. En. 5.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Pedro V. Meléndez, se hace saber por el término de quince días contados desde la primera publicación del presente, a los acreedores de don SANTIAGO CUNEO, que éste se ha presentado haciendo cesión de sus bienes, nombrándose síndico al doctor Cayetano M. Ugarteche, a quién deben presentar los títulos justificativos de sus créditos en su estudio, calle Sarmiento 385, escritorio 94, 5.o piso, dentro del término señalado. Se hace saber así mismo que se ha señalado la audiencia del día veinte y seis de Febrero de 1918, a las 2 p. m., a efecto de que tenga lugar la junta de verificación de créditos, previniéndose a los que dejaren de concurrir que se entenderá se adhieren a las resoluciones que adopte la mayoría de los comparecientes.
Buenos Aires, diciembre 27 de 1917.— Juan Carlos Delheye, secretario. 6|33 v. Enero 12.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ISAAC CHAVES y JUANA PASSO de CHAVES, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, noviembre 29 de 1917.— Rafael Caputo, secretario. 6|42 v. Enero 28.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don CARLOS CATTANEO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, noviembre 18 de 1915. — Rafael Caputo, secretario. 6|41 v. Enero [illegible]

## Una persona conocida

¿Quién no conoce al simpático y popular Fritz de Royal Pigall? calle Corrientes número 829.

Seguramente si se hace esta pregunta al elemento trasnochador de Buenos Aires se podría apostar desde contra cincuenta que el noventa por ciento contestaría afirmativamente.

Una vez hecha esta pregunta, haremos otra y es la siguiente: ¿Quién ignora que el señor Fritz estaba enfermo hace años?

La misma afirmativa que en el primer caso y claro está que ahora nuestros lectores después de haber sido importunados con estas dos preguntas, tienen el derecho de preguntarnos a su vez qué hemos querido nosotros decir con lo expuesto.

La contestación es muy sencilla.

Como Fritz Philipstal estaba enfermo hace años, del estómago, incontinencia de orina, reumatismo, insomnios y si esto es poco, añádase una sífilis que le había producido a más de los desórdenes inherentes a tal dolencia, un ataque de emiplegía que le impedía mover una pierna con libertad y que por tal motivo no le permitía poder caminar una cuadra, sinó a costa de grandes fatigas y dificultades enormes.

Hoy vemos al señor Fritz completamente cambiado, caminar cuadras y cuadras como en sus buenos tiempos, buen semblante y en fin, una metamórfosis tan evidente para los que lo conocen, que no se puede menos al verlo que preguntarle el motivo y el señor Fritz sin mayores explicaciones, a boca de jarro contesta: "RADIOSOL VEGETAL"... sí che "RADIOSOL VEGETAL" del doctor Pablo Cogorno, es el medicamento que me está poniendo como nuevo y que me tiene a mí mismo asombrado de los éxitos que me ha producido y que me está dando, cosa que no pude conseguir en las grandes clínicas de Francia, Alemania y Norte América.

El estómago no sufre más y me encuentro como nunca, reumatismo ... ni sombra, fatiga desaparecida, duermo como un bendito y la pierna que había perdido todo movimiento empieza a tenerlo y mire.

Al decir ésto, el señor Fritz abandonó el bastón, empieza a caminar con libertad y si bien no funciona la pierna completamente del todo, lo hace en forma desenvuelta y fácil, dando la impresión que en poco tiempo más de tratamiento podrá hacerlo como cuando era sano y robusto como un roble.

Estas son las sorpresas que está causando este nuevo producto medicinal, el cual proporcionó alivios y mejorías sorprendentes en casos que no había más esperanzas y ceden ante la eficacia del mismo.

El caso del señor Fritz es uno de ellos y lo transcribimos es por la razón de ser una persona conocidísima, pues si tendríamos que citar otros casos de enfermos de tuberculosis, sífilis, de la sangre, de la piel, intestinales, reumáticas, orgánicas y secretas, sería cosa de nunca acabar.

El "RADIOSOL VEGETAL", fórmula del doctor Pablo Cogorno, producto medicinal genuinamente nacional, es un compuesto a base puramente vegetal y obra directamente en el organismo mismo en razón de sus cualidades bactericidas, depurativas y reconstituyentes.

Para los que sufren no hacemos mayores comentarios y sí solo decimos que este producto medicinal se recomienda muy eficazmente en las enfermedades del estómago, colitis, intestinales, vías respiratorias, reumáticas, de la sangre, de la piel, orgánicas y secretas.

Expendio bajo receta. Certificado número 3296. Preparado por el profesor Carlos I. Morteo, Químico Farmacéutico. Para pedidos y prospectos, dirigirse al doctor Pablo Cogorno. Entre Ríos número 171. Unión Telefónica 7387, (Libertad).

# LICITACIONES

## Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones

Llámase a licitación pública para el día 30 de enero de 1918, a las 2 p. m., para la provisión de útiles de escritorio para el año próximo. Por datos y pliegos de condiciones, dirigirse a la Oficina de Estadística y Archivo de esta Caja, de 2 a 4 p. m. — El secretario.
5|082 v. Enero 10.

## DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas para la provisión de materiales y accesorios para máquinas perforadoras, hasta el día 31 de diciembre de 1917, a las 2 p.m. Informes Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m.
4|957 v. Dic. 31.

## Consejo Nacional de Educación
LICITACION

Llámase a licitación pública para el día 10 de enero próximo, para la provisión de los útiles, libros y papeles en blanco para las oficinas del Consejo durante el año 1918, de acuerdo con las bases y pliego de condiciones que podrán consultar los interesados en la Dirección Administrativa (R. Peña 935), todos los días hábiles, de 12 a 6 p. m.

La apertura de las propuestas, que deberán ser presentadas escritas a máquina, por duplicado, de acuerdo en un todo con lo establecido en las leyes de Sellos y Contabilidad tendrá lugar el día señalado, a las tres de la tarde. — El secretario general. 5|867-v. enero 10.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
Dirección Gral. de Obras Hidráulicas

Se llama a licitación pública para la provisión de un motor marino, a petróleo crudo, de 25 a 30 HP para ser instalado en la lancha "39 B" al servicio de la comisión del río Bermejo de acuerdo con los documentos que los interesados pueden retirar gratuitamente en la inspección general de máquinas y materiales, casa de gobierno, tercer piso.

La apertura de propuestas tendrá lugar en la Dirección General de Obras Hidráulicas, el día 15 de enero, a las 3 de la tarde, ante el escribano mayor de gobierno, en presencia de los interesados que concurran al acto.— Buenos Aires, diciembre 15 de 1917. 5|928-v. en. 15

## Municipalidad de La Plata
Licitación para enajenar el impuesto que grava la fijación de avisos en todo el municipio de La Plata.

Por disposición del señor comisionado de la intervención nacional en la municipalidad, llámase a licitación por segunda vez en pliego cerrado y en el sello correspondiente para enajenar el impuesto que grava la fijación de avisos en todo el municipio de La Plata por todo el año 1918.

El acto tendrá lugar en el despacho del señor comisionado el día 7 de enero de 1918 a las 4 p. m. y hasta esa fecha pueden los interesados consultar en esta oficina el pliego de condiciones y demás antecedentes. — José García Cortina, secretario.
Diciembre 27 de 1917.
6|38-v. enero 7.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA
Dirección de Arquitectura, Ferrocarriles e Inspección de Máquinas y Electricidad.

Llámase a licitación pública por el término de quince días para la provisión de hierro con destino al tanque de cemento armado en construcción en el hospital Melchor Romero de acuerdo con el plano y pliegos de condiciones que los interesados puedan consultar en la Dirección de Arquitectura, Ferrocarriles e Inspección de Máquinas y Electricidad.

Las propuestas serán abiertas en la mencionada dirección, el día 31 del corriente, a las 2 de la tarde, en presencia de los interesados que concurran —La Plata, diciembre 14 de 1917.—La dirección. 5|922 v.

## Intendencia Municipal de la Capital

### Licitación para la provisión de papas

Llámase a licitación para la provisión de papas con destino a los hospitales y demás dependencias de la Administración Sanitaria, durante el primer trimestre del año 1918. Tendrá lugar el día 31 del corriente, a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones.
Buenos Aires, diciembre de 1917
5.997-v. dic. 31.

### Licitación para la enajenación de estiércol

Llámase a licitación para la enajenación del estiércol que se produzca en los distintos corralones de la administración de limpieza, y el proveniente de la recolección en la vía pública y casas particulares, durante el año 1918. Tendrá lugar el día 7 de enero próximo, a las 3 de la tarde. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones. — Buenos Aires, diciembre de 1917. 6|30 v. enero 5

### Licitación para el desagotamiento de pozos

Llámase a licitación para el desagotamiento de pozos y cámaras sépticas de las dependencias de la asistencia pública y administración sanitaria, durante el año próximo. Tendrá lugar el día 7 de enero de 1918, a las 2.30 de la tarde. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones — Buenos Aires, diciembre de 1917.
6.29 v. enero 5

### Licitación para la provisión de kerosene

Llámase a licitación para la provisión de kerosene con destino a la Dirección de Alumbrado, durante el primer semestre del año 1918. Tendrá lugar el día 5 de enero próximo, a las 10.30 de la mañana. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones. — Buenos Aires, diciembre de 1917.
6|281 v. enero [illegible]

### Licitación para la provisión de ladrillos y tierra refractaria.

Llámase a licitación pública para el día 3 de enero próximo, a las 3 de la tarde, para la provisión de ladrillos y tierra refractaria, con destino a la construcción de celdas crematorias en los mataderos de Liniers, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo 525, segundo piso. — Buenos Aires, diciembre 27 de 1917. — El secretario. 6|27 v. enero [illegible]

### Licitación para la provisión de alcohol

Llámase a licitación para la provisión de alcohol con destino a las dependencias de la Administración Sanitaria, durante el primer semestre del año 1918.- Tendrá lugar el día 8 de Enero próximo a las 3 p. m. .- El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones.- Buenos Aires, Diciembre de 1917.-
6|47 v. Enero [illegible]

### Licitación para la provisión de alcohol

Llámase a licitación para la provisión de alcohol con destino a [illegible] de la Asistencia Pública y Administración Sanitaria, durante el primer trimestre del año 1918.- Tendrá lugar el día 8 de Enero próximo a las 3.30 p. m.- El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones.- Buenos Aires, Diciembre de 1917.-
6|48 v. Enero [illegible]

## PAVIMENTACION

En cumplimiento del artículo 1[illegible] de la ley de pavimentación 7091 y del 1.° de su ordenanza reglamentaria, se cita a los propietarios de la calle Colombres, entre las de San Juan y Constitución, cuyo afirmado va a construirse en virtud de la licitación pública aprobada en el expediente 21115-I-917 y adjudicada al impresario señor A. Guglielmino, para que comparezcan a la Inspección de Catastro del Departamento de Obras Públicas (Avenida de Mayo número 525, cuarto piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la Inspección General de calzadas (Avenida de Mayo número 525, tercer piso), cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados, dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.

Buenos Aires, 26 de diciembre de 1917. — El secretario.
6|20-v. enero 11.

## Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste, cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaran a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a colocar los cadáveres en el osario general:

2.ª capilla—
181 María M. de Silva.

1.ª capilla—
3 Manuel López.
6 Augusto S. Blanco.
7 Luis Frías.
12 María Elena Fontán.
13 Juan B. Riousson.
14 Juan Bta. Simonetti.
15 Enrique Pompart.
17 Antonia C. de Leilo.
28 Damiana F. de Núñez.
36 Jacinta C. de Robutti.
38 Dominga M. de Cáceres.
46 Juana R. de Fonso.
53 Josefa Roda.
60 Antonina I. de Firpo.
61 José Perazzo.
66 María Sáez.
69 María A. Mouron.
73 Guillermina B. de Aste.
83 Angela B. de Dagnino.
92 Josefa S. de Alpeggiani.
94 Alejandro Imborterdorf.
95 Emilia V. Giménez.
96 Ignacio Torres.

1.ª galería, 1.ª sección—
41 Carlos Ghioldi.
104 Luis Galicia Moreno.
147 Víctor Lértora.
175 Enriqueta G. de Grocco.
205 Rosa Borrazás de Dulce.
211 Américo Montoro.
231 Martín Simpson.
235 Miguel Arcaya.
245 Enrique Riva.
251 Próspero M. Fort.
255 Juan Rosendo.
261 Roberto Ruiz.
264 Blanca C. de Corrao.
291 Agustín Fussotti.
325 Bartolomé Grosso.
226 Luis Ghe[illegible]i.
345 Erma P. de Racca.
376 Petrona C. de Pelliza.
431 Francisco Fernández.
472 Guillermo Ulivi.
533 Carmen Brígida Ocampos.
536 Juan Teilhard Laterrixe.
569 Josefa Escudero de González.
592 Juan Logarso.
593 María M. de Ravazzano.

2.ª galería, 1.ª sección—
70 Juan J. Amestoy.
160 Saturnina y Enrique Amor.
252 Clotilde L. de Granara.
305 Sin especificar nombre.
359 Santiago Armendáriz.
369 Francisco Converse.
379 Angela P. de Ferrarim.
399 Juan Mazza.
409 Roque Lozano.
429 Juan Rocabert.

3.ª galería, 1.ª sección—
74 Vicente Griego.
194 Juan B. de Ramasso.
274 M. J. Palma.
283 M. C. de Pérez.
581 Carlos Novaro.

5.ª galería, subterráneo—
304 Carmen Elena Gestoso.

4.ª galería, 1.ª sección—
31 Teodora M. de Neve.
330 Fanny M. de Denti.

1.ª galería, subterráneo—
260 Virgilio Chiste.

5.ª galería, 1.ª sección—
786 Enrique Piccaluga.
991 Baldomera Barrenechea.

3.ª galería, subterráneo—
392 Magdalena N. de Saurmon.
601 Defendente Pesagno.

El secretario.
Diciembre de 1917.
5|960-v. enero 17.

## LOTERIA NACIONAL

Extracción de hoy

**Con 300.000 pesos**

**13.535**

Con 40.000 $

Con 15.000 $

Con 5.000 $

Con 2.000 $

...76 12541 18785 24593

Con 1.000 $

...9028 21273 26323 23199 13860
...25324 11995 14150 2669 24063

Con 500 $

...80 6858 14089 2863 21542 6605
...39 3072 7327 5883 17609 3448
...17 7904 9971 21521 17422
...45 10859 3399 10808 1032 10502
...82 17699 1193 16083 5712 8715
...39 12399 5010 18746 16208 1807

Con 200 $

...13 23339 14832 25361 17601
...08 7794 14732 19491 14588 5620
...30 22693 9210 15733 11172 3302
...28 9199 15477 11945 19444 3056
...06 2462 18399 11628 16306 6961
...32 8249 17849 2397 9452 19670
...2 5018 15832 7309 14317 4097
...2 23286 18560 16256 26699 3636
...37 19607 15534 21371 9625 21560
...35 17834 3825 4473 5161 4473
...7 8016 19570 18119 10072 3248
...90 4070 2607 5969 4490 8263
...32 22812 4706 16874 12303
...03 14141 11700 24694 12960
...94 12960 5203 15276

1

046 109 054 881 454 133 535
444 437 599 448 925 580 699
548 017 136 526 332 663 735
613 424

2

915 082 763 368 599 521 613
663 125 130 420 662 147 901
402 694 618 828 943 180 597
920 746 123 426 354 857 668
322

3

247 948 311 303 107 775 484
725 451 123 491 287 721 836
579 841 982 175 528 842 043
665 271

4

504 945 658 413 817 176 721
887 522 239 078 433 284 034
642 096 281 381 990 778 762
356 109

5

919 507 557 287 005 312 142
156 754 541 359 515 601 111
295 795 313 234 138 003 057
707 610 279 249 026 784 787
001 299

6

904 901 970 919 690 193 097
989 978 386 697 694 749 172
363 433 530 752 335 275 518
372 550 806 266 924 296 027
121

7

961 078 446 579 851 588 134
372 783 115 818 958 717 082
204 506 795 367 863 303 926
127 951 735 043 519 991 323
241 720

8

... 20 782 222 692 370
... 420 797
737 540 264 596 337 750

9

030 869 674 703 129 944 010
925 286 311 950 493 290 806
458 762 555 615 087 275 814
519 575 812 832 053 490 142
341

10

080 172 923 121 383 109 651
136 470 222 357 514 369 262
679 400 773 667 128 988 323

11

499 290 475 416 053 456 849
879 308 731 618 911 895 297
007 580 004 381 490 387 598
202

12

108 914 175 929 520 476 101
425 790 107 904 858 348 903
2076 589 890 654 337 250 186
958 605 578 280 143 760

13

268 289 213 412 302 271 624
391 178 981 233 023 090 324
018 020 303 870 060 612 712
914 379 945 358 564 204

14

879 044 283 409 789 448 035
846 453 502 370 568 350 676
472 182

15

060 648 100 966 154 029 518
857 344 738 403 122 327 540
199 519 229 682 979

16

952 530843 672 489 988 840
373 194 277 719 129 278 829
998 906 812

17

284 405 510 576 767 607 868
637 875 569 792 526 072 088
987 729

18

963 587 901 907 072 145 061
634 013 402 160 643 505 184
766 518 719 101

19

047 109 966 573 386 506 395
723 589 299 882 744 180 711
466 434 207 481

20

463 95 964 620 115 465 788
982 936 876 264 401 523 855

21

156 017 717 186 143 402 789
892 910 508 286 422 237 459
596 397 377 350 759 768 492
231 628 007 195 294 960 045

22

764 586 709 254 900 558 444
436 366 418 61 150 119 073
127 577 429 129

23

372 665 968 797 230 735 918
602 305 759 067 780 321 020
705 484 433

24

379 655 960 085 340 482 829
545 517 82 2701 547 004 662
265 347

25

714 376 561 455 138 614 473
95 342 179 467 470 909 472
220 386 154 594

26

119 271 589 808 523 654 331
855 604 048 009 504 218 584
509 058 412 982 764 768

## LA GUERRA MUNDIAL

### Parte del mariscal Haig

LONDRES, diciembre 31. — El parte oficial de la tarde del mariscal Haig dice:

Como consecuencia de contraataques que llevamos en el frente de Cambrai, tomamos prisioneros y ametralladoras, y reconquistamos la mayor parte de las posiciones que perdimos ayer. El enemigo conserva aún en su poder una porción de nuestra primera línea en las vecindades de Lavacquerie y al sud de Marcoing.

Avanzamos levemente nuestra línea a ambos lados de la vía férrea que va de Ypres a Staden.

### Boletín oficial francés

PARIS, diciembre 31. — Un boletín oficial aparecido esta tarde anuncia:

Hubo acciones de artillería al noroeste de Reims.

Se produjeron encuentros de patrullas al norte de Chemin-des-Dames y hacia Bezonvaux.

En el resto del frente, la noche transcurrió en calma.

### La revuelta bolsheviki

LONDRES, diciembre 31. — El "London Times" recibió de Petrogrado y publica una carta que demuestra y establece que la revuelta bolsheviki fué organizada por Alemania y que es un movimiento esencialmente antinacional y antirruso.

### Restitución de vapores a Austria

AMSTERDAM, diciembre 31. — Informan de Viena que según el acuerdo de Brest Litovsk, Rusia restituirá a Austria 14 vapores que confiscó durante la guerra, y cuyo tonelaje es de 40.000 toneladas.

## PROVINCIAS

### TUCUMAN

TUCUMAN, diciembre 30.—Llegó el ingeniero Carlos A. Uttinger. No obstante saberse su viaje por la mañana, numerosos amigos lo esperaban en la estación, siendo entusiastamente ovacionado. Entre los que fueron a visitarle se encontraban el gobernador señor Bascary, doctores Hector P. Ríos, Miguel Araoz, senadores Alejo Moris y Antonio Correa, diputados Octaviano Vera y Eduardo Padilla, señores José Uttinger, Enrique Galván, Gustavo Haurigot, B. Durán Arenas y otros.

—La intervención procura, continuando las gestiones del gobernador Bascary, pagar un mes de sueldo a la administración provincial, impaga desde varios meses, debido a la deuda exigible dejada por la administración Padilla.

La concurrencia pasaba de quinientas personas.

### CATAMARCA

CATAMARCA, diciembre 31—Ayer fué un día fatal para Catamarca a causa de la temperatura sin precedentes.

La oficina nacional meteorológica constató, a las tres de la tarde, cuarenta y seis grados y cinco décimos, termómetro-centígrado.

SAN NICOLAS, diciembre 31 — Ha fallecido el señor Domingo del Frade, persona muy bien conceptuada y radical de convicciones.

—Ha producido una impresión desastrosa entre los conservadores de esta ciudad la renuncia del doctor Beazley. Ya se habían retirado muchos del comité conservador por estar descontentos con la nueva comisión directiva, y ahora con la renuncia del doctor Beazley las filas disminuyen por momentos.

# FACULTAD DE MEDICINA DE CORDOBA

## La nota del Centro de Estudiantes al ministro de I. Pública

Continuamos publicando hoy la nota pasada por el Centro de Estudiantes de Medicina de la Facultad de Córdoba en la cual fundamentan los cargos hechos al régimen interno de aquella institución y piden la intervención del ministerio.

**Reforma universitaria—**

La reforma universitaria es un anhelo que vive en todo el elemento profesional y estudiantil y que a pesar de algunas tentativas no se ha podido conseguir. Una de esas y que se ha malogrado a pesar de los esfuerzos del autor, ha sido la proyectada por el doctor Antonio Nores y cuyo dos puntos esenciales son: 1o. Los académicos durarán 6 años en el desempeño de sus funciones pudiendo ser reelectos. 2o. Serán nombrados por la facultad y consejo de profesores reunidos; actualmente según el artículo 52 del estatuto los académicos serán nombrados "ad-vitan" y el artículo 38 dice que serán elegidos por la misma academia

Este proyecto tuvo sanción en la academia y pasado al consejo superior con un informe del cual sacamos los siguientes fundamentos:

"Dada la dualidad o mejor dicho multiplicidad de funciones señaladas a las academias o facultades que además de su carácter de corporación científica es directora de la enseñanza y cuerpo administrador, no puede ser sino muy benéfico para el eficaz desempeño de sus complejas funciones la mutabilidad de sus componentes, la reelección de los que actualmente ocupan tan alto cargo, la incorporación de nuevos factores con iniciativas nuevas también, la accesibilidad de todo el profesorado que reuna las condiciones ya fijadas por el reglamento y el reingreso a su seno de los que después de un período de descanso, habiendo asimilado energías y sentido la emulación, se incorporarán ansiosos de sobrepasar sus esfuerzos anteriores en pro del mejoramiento y adelanto de la escuela".

"En el orden institucional como en el material el desgaste es producto de la función y la renovación de los elementos componentes de un organismo es ley de su existencia, condiciones ambas esenciales de un buen funcionamiento"

"La intensa vida universitaria de hoy que persiguiendo tan altos propósitos de beneficio social hace sabios precoces y jóvenes maduros, exige la mayor intervención del profesorado en la dirección y en el gobierno de la Escuela, dándole frecuentes ocasiones de actuar y atribuciones de que carece actualmente."

Con tan favorable informe el proyecto pasó a una comisión del Consejo Superior y desde aquela fecha (Julio de 1914) la comisión no se ha expedido a pesar de llevar transcurridos tres años y medio, a pesar de que en dicho C. S. hay tres miembros de la Academia de Medicina y de las formales promesas que hiciera el rector de la universidad al ser reelegido en su cargo.

En esa época todo el elemento universitario, como movidos por un resorte y llevando el mismo fin, el ver elevarse a nuestra universidad del actual nivel y viendo los magníficos resultados obtenidos en Buenos Aires, donde la reforma databa desde el año 1906, inició un movimiento con el fin de interesar a los miembros del Consejo Superior, movimiento de opinión que a pesar del desinterés y buena voluntad que pusieron en él sus organizadores no pudo verse coronado de éxito.

La Federación Universitaria elevó una nota al igual que un grupo de profesores de la Facultad de Ingeniería y del Círculo Médico de esta ciudad; éste último organizó una encuesta entre el elemento intelectual de esta ciudad y de la capital federal.

No queremos citar todas las contestaciones recibidas altamente elogiosas, para no fatigar la atención del señor ministro; nos limitaremos a recordar algunas firmas de las personas radicadas en la capital federal, por ser quizás más conocidas de su excelencia. Entre otras figuran las de los doctores Estanislao S. Zeballos, C. O. Bunge, Federico Pinedo, Gregorio Aráoz Alfaro, E. L. Bidau, Rodolfo Rivarola, Antonio Bermejo, Norberto Piñero, Antonio Dellepiane, José Ingegnieros, etc.

El doctor Aráoz Alfaro vino expresamente de Buenos Aires a dar una conferencia sobre reforma universitaria y a pesar de todo ello nada se consiguió.

Si pasamos al estudio de los miembros de la academia, vemos que las dos terceras partes tienen de 25 a 30 años de antigüedad en el cargo, que hay cinco que son ya jubilados, y por consiguiente alejados de la enseñanza, uno tiene 20 años de antigüedad, otro 14, tres tienen 12 y dos solamente menos de 7 años.

Era, pues, el principal motivo de todo este movimiento, la necesidad de renovar estos cuerpos necesariamente fatigados, extenuados tal vez por tanta labor y tanta lucha y a quienes solamente la muerte viene a aliviarles de tan pesada carga como a los inmortales académicos franceses, y casi sería superfluo hacer notar las ventajas que se obtendrían cambiando la disposición reglamentaria que los hace vitalicios, por la que los designe temporariamente, sin exclusión de nadie y con participación de todos.

Los académicos se eligen a sí mismos, lo que hace imposible cambiar el espíritu que una vez haya dominado entre ellos, se eligen por la vida, se hacen inmortales porque al fallecer son reemplazados por otros que piensan de la misma manera.

Este sistema choca con el modo de ser de nuestras instituciones esencialmente democráticas y con los ideales de la ciencia en perpetua evolución.

"La característica de nuestra facultad ha sido y es la existencia dentro de sí misma de agrupaciones o círculos de tendencias definidas, casi siempre personales.

Son innumerables los casos en que la presión de los gobernadores y aún de algún presidente de la república ha modificado o desviado el voto de algunos señores académicos simultáneamente empleados públicos.

En caso de una vacante, claro está que aquel de los círculos que se halle en mayoría respecto del otro ha de imponer su candidato, perpetuando así dentro de un cuerpo, que debe ser impersonal y cuyo único propósito debe consistir en el bien de la escuela y en el mejoramiento de la enseñanza una determinada y perniciosa influencia.

"El cuerpo de profesores ajeno a estas luchas y libre de las extrañas influencias, con más conocimiento del valer de los hombres, de sus aptitudes y de sus disposiciones para el cargo, puede proponer la designación de determinados candidatos sin más móvil que el de colaborar en la obra común y de afirmar los prestigios de la Escuela". (Los Principios 29 de agosto de 1914).

La función a plazo estimula al individuo y lo obliga a desplegar actividad y estudio si quiere merecer un nuevo voto de confianza; la función vitalicia no tarda en acarrear la indiferencia y el enervamiento; esto es lo ordinario, lo práctico, lo real.

La butaca del académico no debe ser muelle asiento de indolencia, si no tribuna de actividades.

La academia temporaria, renovable en sus funciones administrativas, traería nueva vida, nuevas luces, nuevo abono de inteligencia y de pensamiento y la Universidad volvería a florecer como en los tiempos en que fuera lustre y honor del continente.

Y aquí se podría añadir las palabras de Napoleón en Rusia: "Sentarse es dormir y dormirse es morir".

La posibilidad de esta reforma lo demuestran los hechos: se hizo ya en pequeña escala durante el rectorado del doctor Telasco Castellano, en 1905 y de un modo más fundamental en 1906 en la universidad de Buenos Aires.

Si incluímos este capítulo sobre la necesidad de la reforma universitaria, es porque ésta en manos del señor ministro el remediarlo, por cuanto la ley 1579 del 25 de junio de 1883 determina en sus artículos 1o. y 2o. que corresponde al poder ejecutivo de la nación ordenar a los consejos superiores de las universidades la confección de los estatutos, los que sólo adquieren validez desde la aprobación del primero.

De aquí, pues, que en perfecta consonancia y armonía con la letra y espíritu de la ley y a fin de eliminar las graves perturbaciones que la "cristalización" y "predominio" de los "inmortales" venían produciéndose en los consejos directivos de las distintas facultades de la universidad de Buenos Aires; a solicitud de los estudiantes de la Facultad de Medicina, el poder ejecutivo dictó el decreto de fecha 11 de junio de 1906 "ordenando" al consejo superior de aquella universidad "que formulara nuevos estatutos a la brevedad posible y los sometiera a la aprobación del P. E.

**Provisión de puestos para estudiantes—**

Estos puestos que debieran ser en su totalidad provistos por concurso, sólo se efectúan para algunos de ellos. En la escuela práctica de medicina hay tres puestos de ayudante del laboratorio de bacteriología que no se los provee por concurso. En el laboratorio del Hospital de Clínicas hay dos puestos que tampoco se los provee por concurso; en la misma forma se hace con el puesto de ayudante de botánica y parasitología, además estos mismos puestos son muchos de ellos desempeñados por alumnos que no habían rendido aún la materia correspondiente lo que choca con los fundamentos que la academia ha dado para la supresión de los practicantes menores, por cuanto dicen que éstos no han estudiado aún las Patologías.

El señor Obdulio Trucco, desempeñaba el cargo de jefe de trabajos prácticos de bacteriología sin haber rendido la materia.

Hay ordenanzas relacionadas con la provisión de puestos, que no se cumplen, tal es la disposición (según la cual los practicantes del hospital de Clínicas no pueden desempeñar otros cargos dentro ni fuera del establecimiento, y como comprobante se les hace firmar una declaración en tal sentido. Sin embargo el señor Carlos Palacio a más de practicante mayor del Hospital de Clínicas, lo era también de la Asistencia Pública; el señor Juan E. Velez, también era practicante mayor del mismo hospital y tenía idéntico cargo en la Gota de Leche municipal de esta ciudad Contrastando con estas complacencias por parte de la dirección y teniendo en cuenta que en el desempeño de dichos cargos puede haber incompatibilidad, hay otros estudiantes que se han visto obligados a dejar puestos de maestros nocturnos que perfectamente podían ser desempeñados sin desatender sus servicios del hospital.

**Provisión de cátedras—**

Al leer este capítulo, podrá ver el señor ministro las irregularidades que comete nuestra academia de medicina en el nombramiento de los profesores titulares, demostrando que en ella priman intereses personales y políticos, impropios de un cuerpo docente de su naturaleza.

Vacante la cátedra de botánica por jubilación de su titular, correspondía al doctor Humberto Fracassi, quien estaba adscripto desde hacía un año y había dado las clases que el reglamento exige. Sin embargo, al ir a efectuar la terna para proponer el nombramiento del nuevo profesor, contra todas las prácticas establecidas, la academia se reunió en sesión secreta, y según se dijo, no hizo figurar al doctor Fracassi en la terna, porque un académico dijo que no tenía aún los cuatro años de ejercicio de la profesión, que exige el reglamento, afirmación que es inexacta por cuanto el doctor Fracassi se había graduado en 1910 y el nuevo nombramiento se hizo en junio de 1915.

Con motivo de la provisión de la cátedra de Ginecología sucedió lo siguiente: Vacante ésta por jubilación del doctor J. M. Escalora, correspondía figurar en primer lugar en la terna que la Academia debía elevar ante el Consejo Superior (artículo 101), al doctor Manuel Escobar, quien desde hacía 6 años era profesor suplente de la materia, desempeñaba el puesto de jefe de clínica y dictaba la cátedra desde hacía 2 meses. Por derecho era él quien debía ocupar la cátedra vacante. La comisión encargada de estudiar el asunto, aconsejó, como era lógico, en tal sentido. Pero entra en escena otro candidato, el profesor de Anatomía, pidiendo el pase a Ginecología sin tener derecho que pudiese aconsejar tal cambio. Se produce en la Academia un animado debate y un académico tuvo la triste franqueza de declarar en plena sesión, que desde tiempo atrás tenía su voto comprometido con el doctor Carlos Pizarro, que era el otro candidato. Se efectuó la votación para ver a quien tocaba figurar en primer lugar en la terna; hubo empate en la votación y correspondía desempatar al señor Decano, quien en vez de dar con su voto un ejemplo moralizador, al mismo tiempo que hacer justicia a los derechos del doctor Escobar, votó por el doctor Pizarro.

No son estos los únicos nombramientos hechos incorrectamente por nuestra Facultad. Al quedar vacante la cátedra de Anatomía, por pasar el titular a la de Ginecología, se presentaron a concurso dos médicos. uno de ellos había desempeñado durante dos años el cargo de jefe de clínica quirúrgica y en ese momento enseñaba disección, que no es más que la enseñanza práctica de la anatomía; era el doctor Pastor Taboada; el otro concursante era un médico que ejercía en la campaña, desvinculado por completo de la enseñanza y que no podía tener conocimientos especiales de la materia. Sin embargo, se sabía de antemano en quien recaería el nombramiento, y en prueba de ello transcribimos algunos párrafos de un artículo aparecido en el diario "La Voz del Interior" de fecha abril 30 de 1915:

"Para hoy está citada la Academia de Medicina, con el objeto de formar la terna para la provisión de la cátedra de anatomía descriptiva, vacante por renuncia del profesor que la desempeñaba. La mayoría de la Academia comprometida mucho antes de que vacara la cátedra, con un joven médico de la campaña, está en vísperas de cometer una de las más graves irregularidades y una de las mayores injusticias, confiando la cátedra a un candidato, que carece de todo título en la especialidad que pudiera acreditarle alguna suficiencia para dictar la materia más fundamental de la medicina. Según la ordenanza respectiva, las cátedras en la facultad de medicina se proveen previo concurso de títulos, pero los señores académicos no tienen escrúpulos en eliminar al que los tiene, para favorecer al que sólo cuenta con votos comprometidos de antemano. Esta actitud que compromete seriamente la honorabilidad de los dirigentes de nuestra facultad de medicina, llega a lo increíble con motivo de la cátedra de anatomía, cuya terna debe formarse en la sesión de hoy Abierto el concurso, se han presentado dos candidatos: el primero, sin derecho alguno, tiene en su favor los votos de una mayoría habituada a comprometerse antes de conocer los candidatos; el segundo ha desempeñado durante dos años una jefatura de clínica quirúrgica e igual tiempo el cargo de jefe de trabajos prácticos de anatomía, con rara contracción y competencia. La presencia del segundo candidato lleno de legítimos prestigios, ha puesto en situación violenta a un grupo de académicos, que se veían obligados a cometer una injusticia o a faltar a sus compromisos políticos en favor del primero. En estas circunstancias interviene el señor decano, ante el candidato con derecho, para ejercer su influencia de modo que los "comprometidos" satisfagan sus compromisos en favor del agraciado con sus votos."

Y tal como se predijo sucedió, resultando electo el joven médico de la Campaña doctor Mariano Ceballos.

**Postergación del nombramiento del doctor Juan M. Albarenque—**

Con motivo del nombramiento del doctor Carlos Pizarro en la cátedra que correspondía al doctor Manuel Escobar, los profesores suplentes vieron en ello una amenaza, por cuanto en el día de mañana podían ellos hallarse en el mismo caso; el doctor Albarenque fué uno de los que firmó una protesta que se hizo pública por la prensa.

En esa época terminaba su contrato el doctor Virgilio Ducceschi y la comisión encargada de estudiar el asunto se expidió aconsejando no renovar el contrato y nombrar al doctor Albarenque, en vista de que venía desempeñando el cargo de ayudante de fisiología desde hacía 8 años y se hallaba en condiciones de desempeñar la cátedra y además así propender al desarrollo del profesorado nacional. Pero con motivo de la protesta antes mencionada, se deshizo el despacho de la comisión y la academia resolvió ampliar el contrato del doctor Ducceschi por dos años, y después el consejo superior lo aumentó a cuatro años. Esto fué un injusto proceder por parte de algunos académicos ante la actitud leal y franca del doctor Albarenque.

**Nombramiento de algunos jefes de clínica—**

Es otra de las irregularidades que se ha cometido en nuestra facultad. Los jefes de clínicas son nombrados por la academia a propuesta del profesor de la materia. El señor decano que debiera dar el ejemplo en el cumplimiento de los reglamentos y ordenanzas, sin embargo ha sido el primero en infringirlo, proponiendo para jefe de su clínica al señor Ramón Brandán que no tenía aún su diploma de médico. En la misma forma se hicieron los nombramientos de los señores Horacio Quiroga y Alberto Urretz Zavalía para jefes de clínica quirúrgica y oftalmología respectivamente.

**Deficiencias en la enseñanza—**

Existen en nuestra escuela de medicina, muchas materias que debieran tener sus clínicas y laboratorios y que sin embargo no los tienen por razones de economía, o más bien por indolencia. No creemos que sea por razones de economía, porque cuando se han tenido fondos sobrantes no se han invertido con ese objeto, sino en aumentar los sueldos; no está demás recordar el diálogo habido en la cámara de diputados entre los doctores Justo y Cafferata, con motivo de la subvención a la universidad de Córdoba. El primero dijo que se distribuirían los fondos como mejor "les convenga", mientras el segundo sostuvo que se invertirían como mejor "convenga", y el doctor Justo tuvo razón, pues, con los fondos votados se aumentaron los sueldos proporcionalmente al número de años de servicios prestados hasta llegar, el aumento a más de un 100 o o. aumento que terminó al agotarse el subsidio votado.

Las cátedras de terapéutica, toxicología, medicina legal, patología interna, patología externa, se dictan completamente teóricas.

El profesor de patología externa, ha solicitado en repetidas ocasiones, algunas camas de una sala de hospital para dictar su cátedra, o bien se le permitiese atender un consultorio externo para enseñanza de sus alumnos, ofreciendo atenderlo en horas extraordinarias, pero no ha podido conseguir su objeto.

El profesor de patología general, que gana sueldo como jefe de sala sin tenerla, ha solicitado también una sala o parte de ella para hacer sus clases prácticas, a más de un laboratorio, para hacer los análisis clínicos, hacemos constar que en la sala 9 del hospital de Clínicas hay un laboratorio que ha permanecido más de un año clausurado; tampoco este profesor ha podido conseguir su objeto.

El doctor Antonio Neres presentó un proyecto a la academia con objeto de intensificar la enseñanza práctica de las materias, y que no prosperó.

Hay un hecho aún más grave. en tiempo en que fué diputado nacional el doctor Juan J. Vernazza, presentó un proyecto que fué aprobado por el cual se votaban 300 mil pesos para la construcción de una maternidad modelo, se eligió el terreno, se confeccionaron los planos, y a pesar del tiempo transcurrido nada se ha hecho; habiendo pasado este dinero a ejercicios vencidos por despreocupación de nuestra Universidad.

Ya se ve, pues, señor ministro, que si la enseñanza no se hace práctica en la forma que debiera hacerse en nuestra facultad de Medicina, no es por falta de recursos, sino por poca voluntad en la mayoría de los señores académicos.

**Hospital de Clínicas—**

Muchos de los cargos que anteceden como así gran parte de los que seguiremos exponiendo, son sacados de publicaciones hechas en los diarios de esta ciudad, habiendo sin duda otras irregularidades que por el momento no podemos asegurar por falta de comprobantes, pero que una investigación prolija pondría en claro.

Entraremos al estudio del hospital de Clínicas y para hacer notar más las irregularidades cometidas en él lo compararemos con el que hasta ayer fué su similar, el hospital de Clínicas de Buenos Aires; decimos hasta ayer, porque su rol de hospital-escuela ha sido menguado al suprimirse los practicantes menores y el internado.

Creado el hospital que no debió ser sino una dependencia de la Facultad de Medicina, se confeccionó el reglamento por el que debía regirse y se adoptó como modelo el del hospital de Clínicas de Buenos Aires, introduciéndole el consejo superior algunas modificaciones sin otro objeto que suprimir todas aquellas atribuciones que el modelo adjudicaba a la Facultad de Medicina, transfiriéndoselas al consejo superior con el único objeto de crear una serie de cargos inútiles y extraordinariamente rentados ya que de otro modo no sería explicable.

Cabe hacer constar que en el Consejo Superior de 10 miembros solo hay tres médicos.

El artículo 3.o del reglamento del Hospital de Clínicas de Buenos Aires dice lo siguiente: La Dirección del Hospital de Clínicas estará a cargo de un médico director nombrado por el Consejo Directivo de la "Facultad".

Nuestro Consejo Superior lo modificó estableciendo: que el médico Director sería nombrado por el "Consejo Superior". Además el Director del H. Clínicas de Buenos Aires gana 500 $ y el de Córdoba, gana 900 pesos, es decir más del doble que un profesor universitario; se podría hacer notar también que los Directores de los otros hospitales de ésta ciudad, desempeñan el cargo gratuitamente.

El reglamento del Hospital de Clínicas de Buenos Aires, refiriéndose al médico director, dice en su artículo 8o.: "El médico director depende del consejo directivo de la facultad y está subordinado a la comisión del hospital".

En todos los asuntos que son de la incumbencia de ésta, consignados en el capítulo 2o. Nuestro C. Superior, ha suprimido este artículo no haciendo depender al director. de la facultad de medicina ni subordinado a la comisión del hospital. Pero no es esto lo único; el reglamento del Hospital de Clínicas de Buenos Aires al hablar sobre los deberes del director dice en su artículo 9o., inciso d): "Elevar a la comisión del hospital para ser visada por ella la planilla mensual por la tesorería de la facultad" Nuestro consejo superior que quiere ser juez supremo y hacerlo todo por su propia mano, ha modificado el artículo antes mencionado en la siguiente forma: "Elevar al rectorado por intermedio del decano de la facultad de medicina la planilla mensual de sueldos y gastos del hospital para que sean abonados por la tesorería de la universidad".

El nombramiento de director recayó en un académico, delegado actualmente ante el Consejo Superior, quién contraría el reglamento en la parte que dice: En caso de recaer el nombramiento en un académico, éste no tendrá intervención en las deliberaciones de este cuerpo en los asuntos relacionados con el hospital. Sin embargo es público y notorio que el doctor Pedro Vella, interviene en los asuntos de esa índole apesar de las prevenciones que alguna vez le hiciera algún otro académico.

Al tratar del médico interno el reglamento del H. de Clínicas de Buenos Aires, establece que se hará por concurso; nuestro consejo superior suprimió el concurso creyendo seguramente de este modo nombrar una persona más competente, que la que podría resultar de un concurso, cuyos jueces fuesen médicos y no una mezcla de ingenieros, médicos y abogados, como son los que forman el consejo superior.

El artículo 26 del mismo reglamento dice: La farmacia del hospital será atendida por un farmacéutico y varios ayudantes; nuestro consejo superior lo ha dejado subsistente, pero con el objeto de crear un nuevo puesto, ha nombrado un director técnico para la única farmacia que existe en el hospital, se le asigna un sueldo de 400 $ y el nombramiento recayó en un profesor titular, lo que va en contra del artículo 81 de los reglamentos vigentes que dicen: Es incompatible el cargo de profesor titular, con el jefe de clínica o de laboratorio o con cualquier otro cargo de categoría similar Además el señor Luis León en quien recayó este nombramiento es académico y el hecho resulta tanto más notorio, cuanto que el mismo reglamento establece que en adelante dicho puesto no lo podrá desempeñar ningún académico. El consejo superior como se ve, no solamente ha creado un cargo sin objeto y sin funciones bien precisadas, cargo único en los hospitales de la república, sino que al hacer el nombramiento ha violado un artículo de los estatutos universitarios, ya que un académico queda en el desempeño de un puesto bajo la dependencia de otro académico como lo es el director del hospital.

Pero no es esto todo, en una sesión de la academia de medicina uno de sus miembros protestó de esta designación y dos de los delegados ante el consejo superior declararon en plena sesión que la creación de dicho puesto, había sido hecha por la más alta autoridad universitaria sin conocimiento de los miembros que componen el consejo superior. Hay algo más todavía, el reglamento de hospital de clínicas dice en su artículo 31: El farmacéutico no podrá ejercer su profesión fuera del establecimiento, ya sea teniendo botica propia o regenteando otra ajena. Sin embargo, tanto el regente, como el director técnico tenían regencias en otras farmacias hasta que en junio de 1916 el consejo de higiene dando una ejemplar medida los obligó a renunciar uno de los dos puestos.

El consejo superior ha creado además el puesto de secretario médico con un sueldo de $ 400, cargo que parece inútil dado que la persona que lo desempeña estubo 7 meses ausente, en Europa, sin quedar reemplazante.

Hay dos administradores, uno de los cuales gana $ 400 Hay un oficial de la mesa de entradas que gana 250 pesos, lo desempeña un hijo del señor decano, este puesto lo podría desempeñar algún escribiente de los que ya existen. Como consecuencia de estos sueldos elevados, y puestos innecesarios la mantención de los enfermos asilados, resulta más cara que en ningún hospital de la república.

El hospital tiene capacidad para 280 enfermos, para atender a los cuales hay 150 empleados de los que 130 comían en el establecimiento, además hay que contar los médicos y jefes de clínicas nombrados por la facultad.

Si comparamos lo que cuesta el cuidado de cada enfermo aquí y en los diferentes hospitales de Buenos Aires, llegamos al siguiente resultado: Hospital de Clínicas, de Córdoba, $ 4.74 diarios; en Buenos Aires: San Roque, $ 1.82; Rawson, $ 2.56; Muñiz, $ 2.11; T. Alvear, $ 1.50; Alvarez, $ 2.40; Fernández, $ 2.81; Pirovano, $ 2.94; Tornú, $ 2.67.

Se reciben en el Hospital de Clínicas enfermos en carácter de distinguidos; estos enfermos son ubicados en habitaciones especiales, se les da un enfermero diurno y otro nocturno, medicamentos etc., por la suma de 10 pesos diarios; además si alguien desea acompañar al enfermo se le da pensión y alojamiento a razón de 5 pesos diarios, cual si el hospital hubiera sido creado para establecer una competencia con los sanatorios particulares; estos enfermos no prestan ningún servicio a la enseñanza puesto que no pueden ser examinados por los estudiantes.

Ultimamente unos pabellones que fueron construídos con objeto de dar atención a enfermos de la vista, dado que en el hospital no había pabellones con ese objeto fueron destinados a enfermos distinguidos.

Mientras que los médicos que atienden enfermedades clínicas no cobran por la atención de estos enfermos, los cirujanos cobran; cabe hacer constar que los que más frecuentemente operan son el director y el secretario. Al hospital no se le participa de los honorarios cobrados por los cirujanos.

Hay muchos de los enfermos que entran como distinguidos que va por ser personas allegadas a los dirigentes de nuestra facultad, ya que muchas de ellas han sido personas de escasos recursos, han suscitado la duda de si realmente pagan la distinción de que son objeto.

**Internado del hospital de Clínicas—**

Al elevar el memorial a V. E. deseamos interesar en este capítulo que aunque no es de una importancia capital para nuestra enseñanza, tiene por lo menos el mérito de haber sido el último motivo que, unido a los muchos que ya llevamos apuntados, ha decidido la actitud de los estudiantes de Córdoba, emprendiendo esta lucha desigual de regeneración en bien de las instituciones madres del país.

Cumple que dejemos constancia de la sin razón de la medida tan ligeramente tomada por el consejo superior universitario y la Facultad de Medicina, suprimiendo un sistema como es el internado de hospitales.

Creemos que una resolución de tal índole llamada a tener tanta repercusión en nuestro mundo médico, ha debido nacer únicamente al calor de una meditación desapasionada, de un conocimiento profundo de la práctica hospitalaria, del ejemplo palpable que nos ofrecen facultades de medicina colocadas a un nivel superior a la nuestra y sobre todo de la opinión ecuánime con que nuestros maestros de Buenos Aires y distinguidos médicos de Córdoba han consignado la importancia de una institución cuyos beneficios innegables lo estamos palpando con sólo recordar el grupo distinguido de médicos egresados de nuestra escuela y de Buenos Aires.

En cambio, nosotros cuando recién estábamos reaccionando, cuando nuestra facultad de medicina empezaba a hacer salir de sus aulas, médicos verdaderamente aptos para poder desempeñar cumplidamente su hermosa misión social, cuando la deficiencia del profesorado se veía contrabalanceada por la práctica hospitalaria, una resolución inconsulta troncha las aspiraciones legítimas de la juventud estudiosa y perjudica a la sociedad.

La vida del interno en nuestro hospital de Clínicas, demás está decirlo era una vida de sacrificio que se aceptaba con resignación ante la perspectiva halagadora del perfeccionamiento de los estudios, fácilmente soportable es cierto, mientras ella no implicó un desmedro a la personalidad.

He aquí sucintamente descripto las comodidades existentes.

Había en el Hospital de Clínicas 31 practicantes internos divididos en mayores y menores; según lo determina el reglamento de nuestra Facultad: eran nombrados a la terminación de cada año por extricto concurso de clasificaciones, los mayores entre los alumnos de 6.o y 7.o año, y los menores de 4.o y 5.o.

Además de los ya mencionados, beneficiaban del internado 5 ó 6 estudiantes más, que correspondían a cualquier curso de medicina. Estos no tenían obligaciones dentro del establecimiento, ni eran nombrados por conconcurso: beneficiaban sólo de la casa y mesa que les proporcionaba el hospital no en mérito de una recompensa justa al buen alumno, sino como privilegio de esos señores al médico director, etc.

Cada dormitorio de practicante consta de 5 camas, algunas de 5 ó 6; pero que ninguno reunía las condiciones indispensables para acomodarse siquiera medianamente: tres roperos y otras tantas sillas complementaban ese deficiente moblaje, al punto que dos o tres de los que vivían en cada pieza veíanse en la imprescindible necesidad de tener ropa, útiles, libros, etc., fuera del establecimiento.

Demás está agregar que el estudio se hacía imposible en dichos dormitorios, y que tampoco había en el establecimiento un lugar apropiado para hacerlo. Cuando algún objeto de los muy pocos que adornan los dormitorios de los practicantes se inutilizaba, era el practicante quien debía reponerlo. Igual cosa acontecía cuando en alguna sala el practicante rompía un instrumento; a fin de mes se le descontaba de su sueldo; pero la planilla debía firmarse por la totalidad.

Cuando algún compañero enfermara ya se tratase de enfermedades infecto-contagiosas o no, es el caso que jamás se le aislaba, ni se le prestaba la atención médica debida, ni siquiera un enfermero encargado de su cuidado. Y de este modo rodeado de los demás compañeros de pieza veía desarrollarse su enfermedad, al cuidado de los mismos, quienes prestaban al paciente los servicios de médico, enfermeros y mucamos. En más de una ocasión y por tratarse de enfermedades infecciosas que constituían un peligro para los que le rodeaban, se solicitó de la dirección autorizara para que fuera trasladado el enfermo a una de las tantas piezas, que el hospital dispone para distinguidos, sin poderlo conseguir.

Muchos serían los ejemplos que sobre este asunto podríamos citar a la manera de concreto, pero que suprimimos para ser más breves. No podemos sin embargo, pasar por alto el caso del practicante Berenguer que enfermó de tifoidea: no se le separó del resto de sus compañeros y hasta se le negó una bañadera indispensable para su tratamiento. En vista de esto, cuatro o cinco compañeros proveyéronse de una bordalesa que sirvió para practicarle los baños necesarios.

Respecto al comedor mucho habría que decir pues en más de una ocasión ha sido objeto de reclamaciones todas infructuosas; dejaremos constancia únicamente que en él se gestaba demasiado, mucho más de lo que a simple vista podría creerse. Hace algo más de un año con motivo de una ocurrencia jocosa de un practicante hubo en el comedor, un poco de ruido, quizás algo mayor que el normal, pero sin alterar por ello el orden; ello bastó para que el médico interno con ademanes descomedidos amenazara de hacer suspender la comida, amenaza que luego cumplió.

Producida la huelga los practicantes del Hospital de Clínicas, se reunió al día siguiente la Academia de Medicina y después de leído un informe de la comisión de vigilancia que sólo tuvo en cuenta una nota pasada por el director y de escuchar la palabra de éste que estaba inhibido para informar in-voce por expresa disposición del artículo 3o. del reglamento del H. de Clínicas, resolvió suspender a los practicantes en huelga e inhabilitarlos por 2 años para ocupar puestos dependientes de la facultad pena que no figura en ningún reglamento.

**Supresión del internado y de los practicantes menores—**

Llegamos, señor ministro, al último de los capítulos del presente memorial y que ha sido sin duda la chispa que lo ha originado.

A raíz de los sucesos anteriormente mencionados, quedó el hospital de Clínica sin practicantes a pesar de establecerlo el reglamento.

Los sucesos posteriormente ocurridos serán quizás ya conocidos de S. E.; se suspendió el internado por razones de moralidad y economía que no existen, se suprimieron los practicantes menores por no haber estudiado aún las patologías y en cambio contrasta que en los nombramientos hechos para practicantes mayores hay algunos que aún no han dado ni patología interna ni patología externa; cabe hacer constar de paso que hasta el presente ninguno de los nombrados ha aceptado el cargo porque se está mucho más cómodo y mejor rentado y más provechoso en cualquier otro hospital.

Entonces el Centro Estudiantes de Ciencias Médicas inició una campaña con objeto de restablecer lo suprimido, dirigió una nota a la Academia de Medicina, que ni siquiera fué leída, otra al Consejo Superior con igual suerte inició una encuesta que se hizo pública por los diarios y todo ello sin conseguir ningún resultado.

Por los fundamentos que se dan, transcribimos la nota pasada al consejo superior.

"Tengo el honor de dirigirme al H. C. Superior en nombre del centro Estudiantes de Ciencias Médicas que presido, solicitando por las razones que paso a exponer, se rechace la nueva reglamentación del practicante del Hospital de Clínicas, aconsejado por la H Academia de Medicina y en la cual se suprime el internado de dicho hospital.

"No escapa al elevado criterio de ese H. Consejo que la tradicional institución del internado hospitalario, responde a una necesidad docente imprescindible y que ha sido reconocida en todas las escuelas de medicina del mundo.

Bastaría con la enumeración aislada de este hecho, para destruir básicamente la resolución de la H. A. de la Universidad.

(Continuará)